ERSATZTEILKATALOG FÜR DIE TRAKTOREN ZT 320-A + ZT 323-A



Kombinat Fortschritt Landmaschinen
VEB TRAKTORENWERK SCHÖNEBECK
DDR-3300 Schönebeck

EMPFEHLUNGEN FÜR DIE DURCHFÜHRUNG VON ERSATZTEILBESTELLUNGEN

Hinweise zur Ersatzteilbestellung

Wir gestatten uns darauf hinzuweisen, daß Sie die gewünschten Ersatzteile schnell und in der bestellten Art erhalten, wenn Sie unsere folgenden Hinweise beachten:

1. Ersatzteilbestellungen sind grundsätzlich getrennt vom übrigen Schriftwechsel aufzugeben.

2. Bei Bestellungen von Ersatzteilen sind folgende Angaben erforderlich:

   - Traktorentyp, Gruppen-Nr. und Benennung laut Ersatzteilkatalog .
   - Ersatzteilbestellnummer, bei Normteilen zusätzlich die Abmessungen und TGL-Nr.
   - gewünschte Stückzahl
   - genaue Versandanschrift und Versandart vorschreiben

Bestellbeispiel:

Traktorentyp	Gruppen-Nr.	Benennung	Ersatzteilbestellnummer	Stückzahl
ZT 320	3204	Vorgelegerad I	1105 17784 8	10
ZT 320	3204	Rillenkugellager	9902 89094 8 6309 TGL 2981	10

3. Richten Sie bitte Ihre Ersatzteilbestellungen im Inland an die für Sie zuständigen Handelsorgane, für die Exportpartner direkt an unseren Betrieb.

4. Standardteile sind im Inland über den einschlägigen Fachhandel, für Exportpartner direkt über unseren Betrieb zu beziehen.

5. In Auftrag gegebene und gelieferte Teile, die zu beanstanden sind, werden nur nach Bestätigung durch den Lieferer unter Berechnung des Aufwendungsatzes zurückgenommen.

6. Bei Beanstandungen über durchgeführte Lieferungen ist stets die Rechnungsnummer und Ausstellungsdatum anzugeben.

7. Die von uns berechneten Preise entsprechen den bestehenden Preisanordnungen bzw. ihren Nachträgern.

Hinweise zur Hanhabung des Kataloges

1. Der Katalog ist in die im Inhaltsverzeichnis angeführten Gruppen gegliedert.

2. Die bildliche Darstellung ist nicht immer verbindlich für die Ausführung der Teile am Fahrzeug.

3. Das Recht, Änderungen in der Bauart und in der Ausführung vorzunehmen, bleibt ohne Verpflichtungen vorbehalten.

4. Die Stückzall der Spalteneinteilung auf den Textseiten, ZT 320 (Spalte 4) – ZT 323 (Spalte 5), ergibt eine Übersicht über das Vorkommen der Positionen in den jeweiligen Fahrzeugtypen.

5. Erläuterungen der Kopfspalte auf den Textseiten:

   Spalte 1 – Bild-Nummer

   Spalte 2 – Ersatzteilbestellnummer

   Spalte 3 – Benennung und Abmessungen für Standardteile

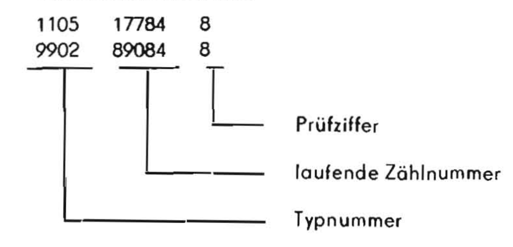
   Spalte 4 – Stückzahl ZT 320

   Spalte 5 – Stückzahl ZT 323

   Spalte 6 – Masse in kg

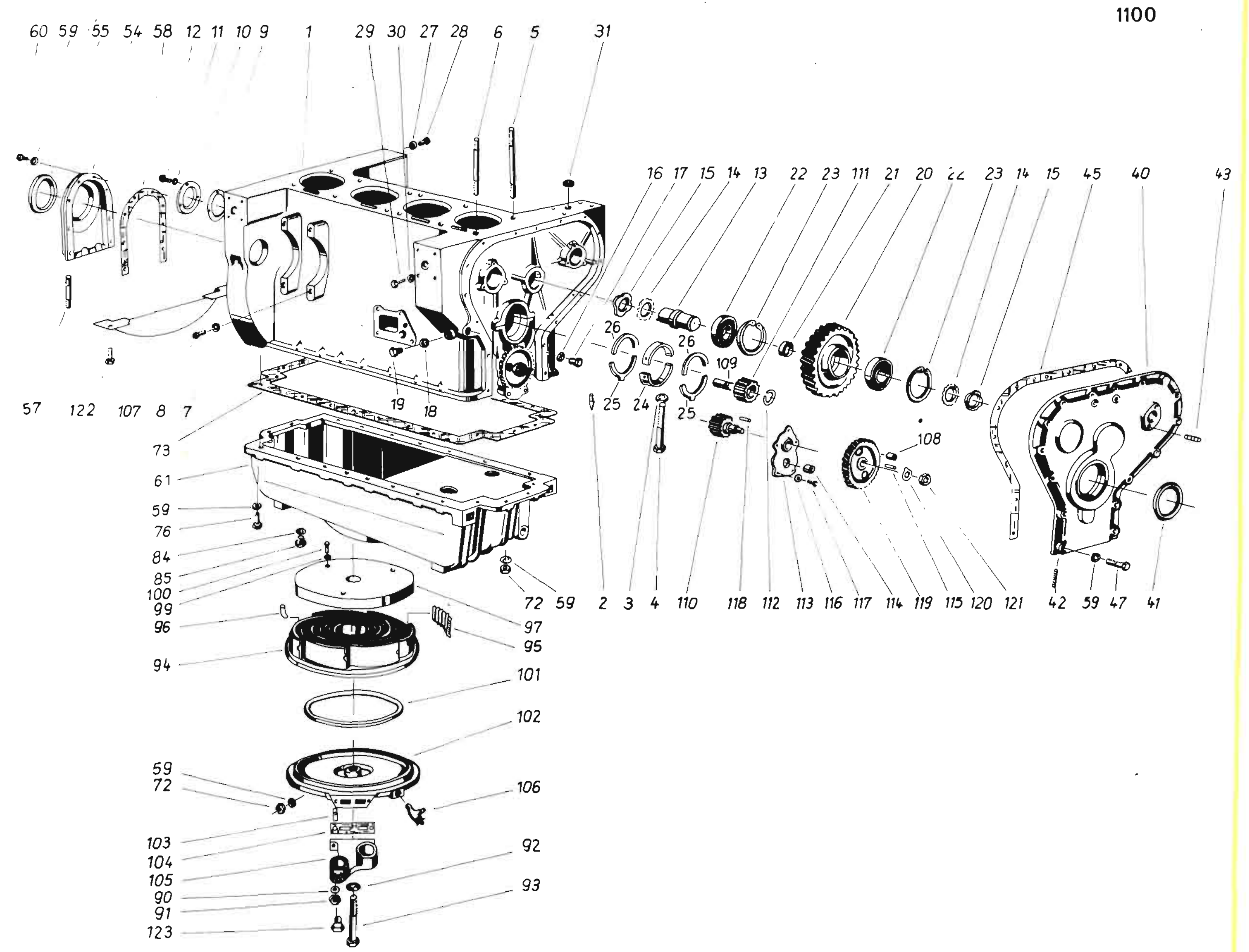
   Spalte 7 – Bemerkungen

6. Erläuterung über die Zusammensetzung der Ersatzteilbestellnummer



Inhaltsverzeichnis

Gruppen-Nr.	Benennung
1000	Motor, vollst.
1100	Kurbelgehäuse – Ölwanne – Ölpumpe
1300	Kurbelwelle mit Schwungrad, Pleuelstange mit Kolben
1500	Zylinderblock – Steuerung – Zylinderkopf
1700	Steuerung – Nockenwelle – Steuerung – Kipphebel
2100	Ölleitung – Saugleitung – Filter – Aggregate-schmierung
2102	Ölfilterkombination, Rotationsfilter
2200	Einspritzanlage
2205	Düsenhalter
2206	Kraftstoffstufenfilter, Kraftstoffeinfachfilter
2300	Kühlung, Kühlmittelpumpe, Lüfterschaltkupplung
2301	Kühlmittelpumpen
2500	Ansaug- und Abgasanlage
2700	Elektrische Anlage
2705	Anlasser
2900	Kolbenverdichter
2901	Kolbenverdichter
3101	Getriebezwischengehäuse
3102	Getriebezwischengehäuse-Antrieb
3201	Wechselgetriebe – Getriebegehäuse
3202	Wechselgetriebe – Haupt- und Ritzelwelle
3203	Wechselgetriebe – Haupträder, Hilfswelle
3204	Wechselgetriebe – Rücklauf- und Vorgelegwelle
3205	Wechselgetriebe – Eingangswelle, Freilauf
3207	Antriebswelle
3301	Getriebeschaltung – Schalthebel
3302	Getriebeschaltung – Schaltstangen
3303	Getriebeschaltung – Getriebebremse
3304	Schaltung – Schaltbock, rechtsseitig
3305	Schaltung – Zapfwelle
3306	Schaltung – Radialkolbenpumpe
3307	Schaltung – pneumatisch
3401	Ausgleichgetriebe – Einbauteile
3402	Ausgleichgetriebe – Ausgleichsperre
3403	Ausgleichgetriebe – Hinterachsgehäuse
3501	Endvorgelege
3601	Vorsatzgetriebe – Gehäuse mit Einbauteilen
3602	Vorsatzgetriebe – Freilauf mit Betätigung
3701	Triebwerkbremse – Bremsschild
3702	Triebwerkbremse – Handbremse
3703	Triebwerkbremse – Radbremszylinder
3802	Abtriebe – Heckzapfwellenantrieb
3803	Abtriebe – Übertragungsteile
4103	Doppelkupplung
4201	Gummifederkupplung
4301	Motorlagerung
5101	Vorderachse, vollst.
5102	Vorderachse – Vorderachskonsol
5103	Vorderachse – Achsmittelstück
5104	Vorderachse – Tragesitz, li und re
5105	Vorderachse – Kotflügel, li und re
5106	Vorderachse – Lenkgestänge
5108	Vorderachse – Achsbrücke mit Gehäuse
5109	Vorderachse – Ausgleichgetriebe
5110	Vorderachse – Ausgleichgetriebe – Ritzelwelle
5111	Vorderachse – Ausgleichsperre
5112	Vorderachse – Achswellen
5113	Vorderachse – Vorderradnabe und Bremse
5114	Vorderachse – Vorderachkonsol und Gelenkwelle
5115	Vorderachse – Kotflügel
5116	Vorderachse – Vorderachsgabel, Schwenkgehäuse
5201	Lenkung
5401	Rahmen
5403	Aufstieg links und rechts
5801	Räder und Bereifung
5901	Ballastmassen
6101	Kraftstoffanlage
6301	Luftfilteranlage
6501	Abgasanlage
6601	Kühlwasseranlage
7101	Dreipunktanbau
7103	Dreipunktanbau-Impulsgeber
7104	Dreipunktanbau-Regelgestänge
7301	Anhängerkupplung
8101	Hydr. Bremsanlage – Bedienanlage, Bremse
8102	Hydr. Bremsanlage – Bremsleitungen
8103	Hydr. Bremsanlage – Bremsleitungen
8201	Bremsanlage für Anhänger
8202	Bremsanlage für Anhänger – Tandemsteuereinheit
8301	Kupplungsbedienanlage – Hebel und Gestänge
8302	Kupplungsbedienanlage – Kupplungszylinder, Verstärker
8501	Gasgestänge
8601	Hydr. Anlage – Arbeitshydraulik
8602	Hydr. Anlage – Radialkolbenpumpe
8603	Hydr. Anlage – Radialkolbenpumpe
8610	Hydr. Anlage – Lenkhydraulik
8611	Hydr. Anlage – Hydraschwenktrieb
8612	Hydr. Anlage – Kraftheber
8613	Hydr. Anlage – Kraftheber, Arbeitszylinder
8801	Elektrik – Instrumententafel
8802	Elektrik – Fahrerstand
8803	Elektrik – Zusammenbauteile
8805	Zusatzbeleuchtung
9101	Motorhaube
9201	Kotflügel
9301	Fahrerhaus
9302	Fahrerhaustür, rechts und links
9303	Belüftungsanlage
9304	Fahrerstand
9501	Isolierverkleidung
9601	Bedienkonsole, vorn
9602	Bedienkonsole, rechts und links
9701	Heizung
9801	Fahrersitz
9802	Sitzoberteil
9803	Beifahrersitz
0301	Werkzeug
0401	Zubehör
	Gesamtübersicht der Ersatzteilbestellnummern
	Standardteileverzeichnis



ZT 320-A/ZT 323-A

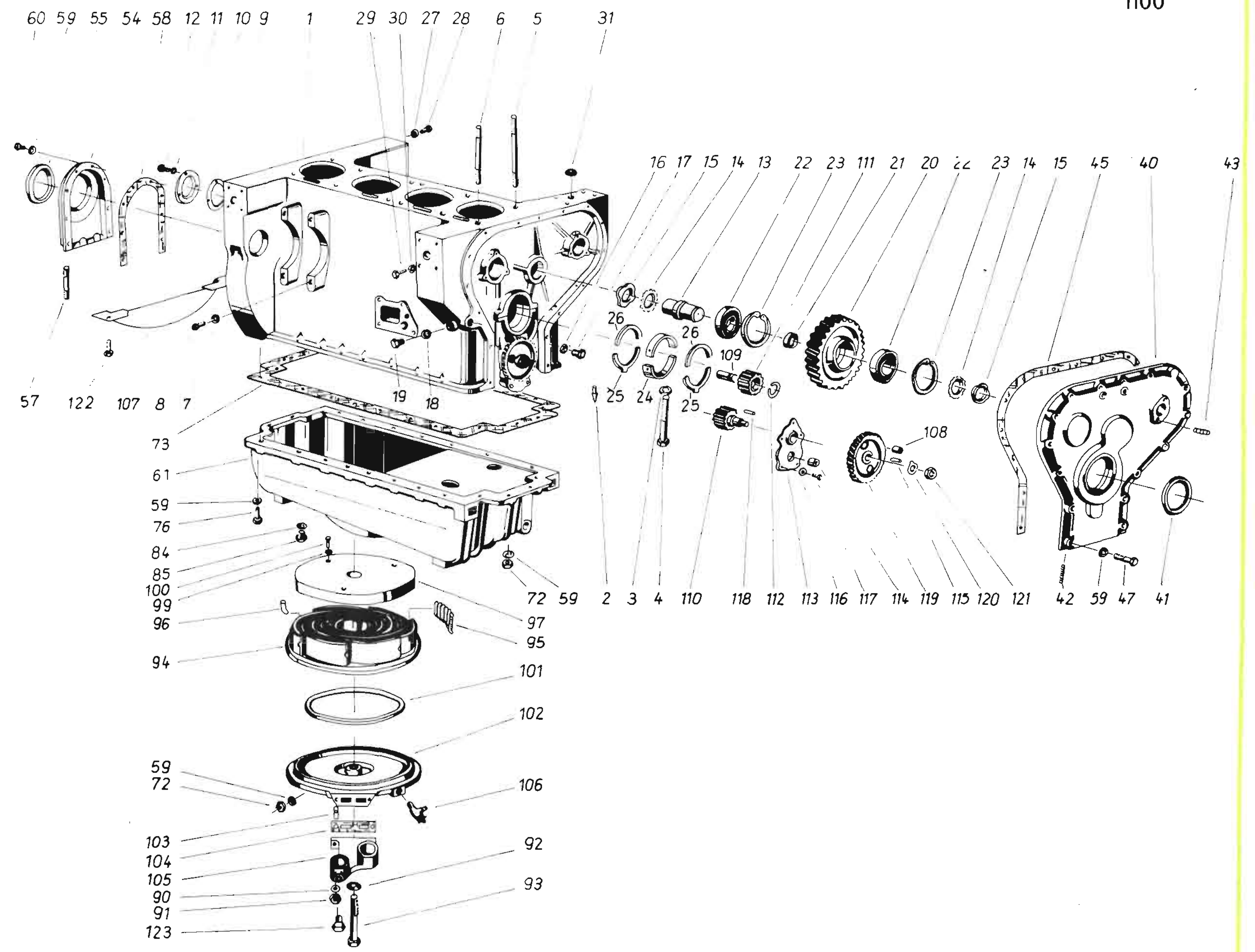
1100

Motor, vollst. — 1000

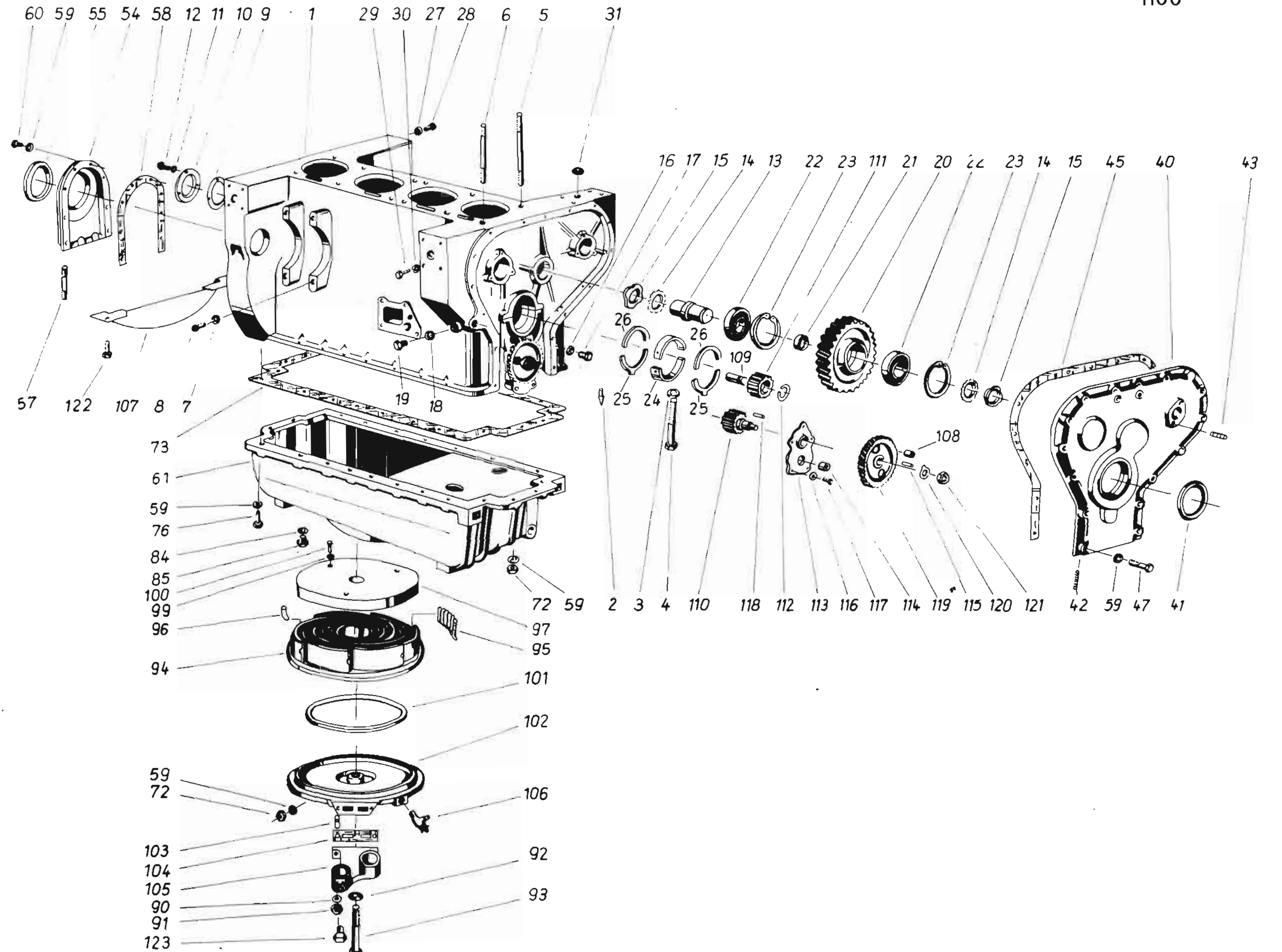
1	2	3				4	5	6	7
o.A.	1215 15009 4	Motor, vollst.	Engine, compl.	Motor completo	Motor completo	1	1		

Kurbelgehäuse — Ölwanne — Ölpumpe — 1100

1	2	3				4	5	6	7
1	1215 15034 2	Kurbelgehäuse	Crankcase	Cárter cigüeñal	Cárt. d. eixo-man.	1	1	138,000	
2		Steck-Kerbstift 6×18 TGL 0-1474	Notched dowel pin	Pasador estriado con espiga cilíndrica	Covilho de encaixe com entalhe	5	5	0,044	
3		Federscheibe 16 TGL 0-137 phr	Spring washer	Arandela de muelle	Arruela elástica/ de mola	10	10	0,006	
4		Sechskantschraube M 16×1,5×150 TGL 0-960-m 10.9	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	10	10	0,027	
5	1215 15020 5	Stiftschraube	Stud bolt	Espárrago	Prisioneiro	10	10	0,025	
6	1215 15028 7	Stiftschraube	Stud bolt	Espárrago	Prisioneiro	2	2	0,233	
7		Dichtring A 10×14 TGL 0-7603 Al	Sealing ring	Anillo de junta	Junta anular	3	3	0,002	
8		Zylinderschraube BM 10×12 TGL 0-84-m 5.8 gal Zn	Filister head screw	Tornillo cilíndrico	Parafuso cilíndrico	3	3	0,015	
9	1215 15032 6	Dichtung für Verschlußdeckel	Gasket for cover	Junta para cierre de tapa	Junta/vedação para tampa de fecho	1	1	0,001	
10	1215 15025 4	Verschlußdeckel	Cover	Cierre de tapa	Tampa de fecho	1	1	0,152	
11		Federscheibe 6 TGL 0-137 phr	Spring washer	Arandela de muelle	Arruela elástica/ de mola	3	3	0,013	
12		Sechskantschraube M 6× 12 TGL 0-933-m 8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	3	3	0,004	
13	1215 15029 5	Lagerzapfen für Zwischenlager	Bearing journal for intermediate bearing	Gorrón de apoyo para rueda intermedia	Munhão de apoio p. roda intermed.	1	1	0,725	
14		Sicherungsblech 36 TGL 20151	Lock plate	Arandela de frenado	Chapa de segurança	2	2	0,006	
15		Nutmutter M 35×1,5 DIN 70 852 gal Zn	Slotted nut M	Tuerca de muescas	Porca com entalhes M	2	2	0,005	
16		Dichtring A 18×22 TGL 0-7603 Al	Sealing ring	Anillo de junta	Junta anular	2	2	0,004	
17		Verschlußschraube M 18×1,5 TGL 0-7604-m 5.8 gal Zn	Lock screw	Tornillo de cierre	Bujão roscado	2	2	0,33	
18		Dichtring A 14×20 TGL 0-7603 Al	Sealing ring	Anillo de junta	Junta anular	2	2	0,003	
19		Verschlußschraube M 14×1,5 TGL 0-7604-m 5.8 gal Zn	Lock screw	Tornillo de cierre	Bujão roscado	2	2	0,027	
20	1215 15011 7	Zwischenrad	Intermediate wheel	Rueda intermedia	Roda intermediária	1	1	2,5	
21	1215 15012 5	Abstandhülse	Distance sleeve	Casquilla separador	Casqu. d. afastam.	1	1	0,032	
22		Rillenkugellager 6207 TGL 2981	Grooved ball bearing	Rodamiento radial rígido	Rolamento de esferas ranhurado	2	2	0,286	
23		Sicherungsring 72 TGL 0-472	Snap ring	Anillo de seguridad	Anel de segurança	2	2	0,018	
24	1215 15013 3	Halblagerschale STD	Semi-bearing bush,	Semicojinete STD	Semi-cass. d. manc.	8	8	0,092	
	1215 15014 1	Halblagerschale dick 0,25 (R 1)	Semi-bearing bush, thickness 0.25 (R 1)	Semicojinete, espesor 0,25 (vers. de rep. 1)	Semi-cossinete, espessura 0,25 (R1)				
	1215 15015 8	Halblagerschale dick 0,50 (R 2)	Semi-bearing bush thickness 0.50 (R 2)	Semicojinete, espesor 0,50 (vers. de rep. 2)	Semi-cossinete, espessura 0,50 (R 2)				
	1215 15016 6	Halblagerschale dick 0,75 (R 3)	Semi-bearing bush, thickness 0.75 (R 3)	Semicojinete, espesor 0,75 (vers. de rep. 3)	Semi-cossinete, espessura 0,75 (R 3)				
	1215 15049 5	Halblagerschale STD (ohne Ölnut) groove	Semi-bearing bush Standard, without oil	Semicojinete STD (sin ranura de lubricación)	Semi-cossinete de mancal STD	2	2		
	1215 15050 2	Halblagerschale (R 1)	Semi-bearing bush (R 1)	Semicojinete (versión de reparación 1)	Semi cossinete de mancal (R 1)				nur für das mittlere Hauptlager zu verwenden
	1215 15051 0	Hlablagerschale (R 2)	Semi-bearing bush (R 2)	Semicojinete (versión de reparación 2)	Semi cossinete de mancal (R 2)				
	1215 15052 7	Halblagerschale (R 3)	Semi bearing bush (R 3)	Semicojinete (versión de reparación 3)	Semi cossinete de mancal (R 3)				
	1215 15053 5	Halblagerschale (R 4)	Semi-bearing bush (R 4)	Semicojinete (versión de reparación 4)	Semi cossinete de mancal (R 4)				
25	1215 15045 5	Anlaufscheibe mit Nase	Thrust washer with cam nose, standard	Arandela de tope con talón STD	Arruela de esbarro/ tope com nariz STD	2	2		
	1215 15046 3	Anlaufscheibe mit Nase dick 0,125 (R 1)	Thrust washer with cam nose 0.125 thick (R 1)	Arandela de tope con talón, espesor 0,125 (vers. de rep. 1)	Arruela de esbarro/ tope com nariz espessura 0,125 (R 1)				
	1215 15047 1	Anlaufscheibe mit Nase, dick 0,25 (R 2)	Thrust washer with cam nose, 0.25 thick	Arandela de tope con talón, esp. 0,25	Arruela de esbarro/ tope c. nar., esp. 0,25				
	1215 15048 8	Anlaufscheibe mit Nase, dick 0,50 (R 3)	Thrust washer with cam nose, 0.50 thick	Arandela de tope con talón, esp. 0,50	Arruela de esbarro/ tope c. nar., esp. 0,50				



1	2	3				4	5	6	7
26	1215 15036 7	Anlaufscheibe ohne Nase	Thrust washer without cam nose	Arandela de tope sin talón	Arruela de esbarro/ tope sem nariz	2	2		
o. A.		Zylinderkerbstift 3×6 TGL 0-1473	Cylindrical dowel pin	Pasador cilindrico estriado	Cavilha cilíndrica com entalhe	2	2		
	1215 15038 3	Anlaufscheibe ohne Nase dick 0,125 (R 1)	Thrust washer without cam nose thickness 0.125 (R 1)	Arandela de tope sin talón, espesor 0,125 (vers. de rep. 1)	Arruela de esbarro/ tope sem nariz espessura 0,125 (R 1)				
	1215 15040 6	Anlaufscheibe ohne Nase dick 0,25 (R 2)	Thrust washer without cam nose thickness 0.25 (R 2)	Arandela de tope sin talán, espesor 0,25 (vers. de rep. 2)	Arruela de esbarro/ tope sem nariz espessura 0,25 (R 2)				
	1215 15044 7	Anlaufscheibe ohne Nase, dick 0,50 (R 3)	Thrust washer without cam nose, 0.50 th.	Arandela de tope sin talón, (vers. de rep. 3)	Arruela de esbarro/ tope s. nar., esp. 0,50				
27		Dichtring A 14×20 TGL 0-7603 Al	Sealing ring	Anillo de junta	Junta onular	1	1		
28		Verschlußschraube M 14×1,5 TGL 0-7604-m 5.8 gal Zn	Lock screw	Tornillo de cierre	Bujão roscado	1	1		
29		Dichtring A 8×11,5 TGL 0-7603 Al	Sealing ring	Anillo de junta	Junto onulor	1	1		
30		Verschlußschraube M 8×1 TGL 0-903-m 5.8 gal Zn	Lock screw	Tornilla de cierre	Bujão roscado	1	1		
31		Verschlußdeckel 16 TGL 0-443 gal Zn	Cover	Cierre de tapa	Tampo de fecho	1	1		
40	1215 15031 8	Steuergehäusedeckel	Contral case cover	Tapa caja de la distr.	Tampa d. caixa de distr.	1	1	2,980	
41		Wellendichtring D 100×120×10 TGL 16454 WS 1.097	Shaft sealing ring	Retén para ejes	Anel de vedoção (retém) para eixos	1	1	0,040	
42		Stiftschraube BM 8×25 TGL 0-835-m 5.8 gal Zn	Stud bolt	Espárrago	Prisioneiro	2	2	0,013	
43		Stiftschroube BM 12×25 TGL 0-835-m 5.8 gal Zn	Stud bolt	Espárrago	Prisioneiro	1	1	0,035	
45	1215 15041 4	Dichtung für Steuergehäusedeckei	Gasket far control case cover	Junta para tapa de lo caja de la distr.	Junta do tampo para caixa do distribuição	1	1	0,005	
47		Sechskantschraube M 8×35 TGL 0-933-m 8.8 gal Zn	Hexagan screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	16	16	0,018	
54	1215 15033 4	Verschlußdeckel	Cover	Cierre de tapa	Tampo de fecho	1	1	0,935	
55		Wellendichtring D 110-130×12 TGL 16454 WS 1.098	Shaft sealing ring	Retén para ejes	Anel de vedação (retém) paro eixos	1	1	0,090	
57		Stiftschraube BM 8×25 TGL 0-835-m 5.8 gal Zn	Stud bolt	Espárrago	Prisioneiro	2	2	0,043	
58	1215 15042 2	Dichtung für KW-Verschlußdeckel	Gasket for crankshaft cover	Junta para cierre de tapa del cigüeñal	Junta para tampa de fecho da combota	1	1	0,002	
59		Federscheibe 8 TGL 0-137 phr	Spring washer	Arandela de muelle	Arruela elóstico/ de mola	30	30	0,001	
60		Sechskantschraube M 8×20 TGL 0-933-m 8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	8	8	0,012	
61	1215 15108 7	Ölwanne	Oil sump	Cárter inferior	Cárter inferior	1	1	9,00	
63		Stfitschraube BM 8×22 TGL 0-835-m 8.8 gal Zn	Stud bolt	Espárrago	Prisioneiro	8	8	0,006	
72		Sechskantmutter M 8 TGL 0-934-m 6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexogonol	8	8	0,005	
73	1215 15102 1	Dichtung für Ölwanne	Gasket for oil sump	Junta p. cárt. inf.	Junta p. cárt. inf.	1	1	0,150	
76		Sechskatschraube M 8×25 TGL 0-933-m 8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	18	18	0,013	
84		Dichtring A 18×22 TGL 0-7603 Al	Sealing ring	Anillo de junta	Junta anulor	1	1	0,004	
85		Verschlußschraube M 18×1,5 TGL 0-7604-m 5.8 gal Zn	Lock screw	Tornillo de cierre	Bujão roscado	1	1	0,033	
90		Federscheibe 8 TGL 0-137 phr	Spring washer	Arandela de muelle	Arruela de mola/ elástica	2	2	0,001	
91		Sechskantmutter M 8 TGL 0-934-m 6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexogonol	2	2	0,005	



ZT 320-A/ZT 323-A

1	2	3				4	5	6	7
92		Dichtring A 8×11,5 TGL 0-7603 Al	Sealing ring	Anillo de junto	Junta onulor	1	1	0,001	
93		Sechskantschraube M 8×35 TGL 0-933-m 8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	1	1	0,018	
94	1215 15115 0	Evolventenwärme-austauschereinsatz, vollst.	Involute heat exchanger insert, compl.	Suplemento completo del intercambiador de calor de evolvente	Corpo int. compl. do intercambiador de calor em evolvente	1	1	6,360	
95	1215 15117 5	Leitblech	Guide plate	Chapa de guía	Chapa de guio	6	6	0,045	
96	1215 15118 3	Umlenkrohr	Reversing tube	Tubo desviador	Tubo de desvio	12	12	0,004	
97	1215 15116 7	Saugglocke, geschweißt	Suction bell, welded	Campana de aspiración soldada	Campânula de sucção soldada	1	1	0,860	
99		Federscheibe 5 TGL 0-137 phr	Spring washer	Arandela de muelle	Arruela elástica/de mola 5	3	3	0,002	
100		Sechskantschraube M 5×12 TGL 0-933-m 8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	3	3	0,003	
101	1215 15109 5	Formschnurring	Sectional ring	Anillo de cordón perf.	Anel perfilado	1	1	0,025	
102	1215 15112 6	Deckel für Ölwanne	Cover for oil sump	Tapa del cárt. inf.	Tampa d. cárt. inf.	1	1	2,200	
103		Stiftschraube BM 8×22 TGL 0-835-m 8.8 gal Zn	Stud bolt	Espárrago	Prisioneiro	2	2	0,006	
104	1215 15113 4	Dichtung	Gasket	Junta	Junta	1	1		
105	1215 15114 2	Anschluß 25	Connection 25	Pieza de empalme 25	Ligador 25	1	1	0,285	
106		Ablaßventil M 18×1,5 TGL 16486	Discharge valve	Válvula de descarga	Válvula de descarga	1	1	0,115	
107	1215 15027 0	Schwungradgehäuse	Flywheel casing	Caja del volante de imp.	Cárter do volante	1	1	0,550	
108	1215 15150 3	Buchse	Bushing	Casquillo	Bucha	1	1	0,050	
	1215 15160 8	Übermaßbuchse für Ölpumpe	Oversize bushing for oil pump	Casquillo con sobremedidas p. bomba de aceite	Bucha c. sobremed. para bomba de óleo	1	1		
109	1215 15151 1	Ölpumpenachse	Oil pump axle	Eje bomba de aceite	Eixo – bomba de óleo	1	1	0,130	
110	1215 15158 5	Antriebswelle, vollst. mit Pumpenlaufrad	Drive shaft, coml. with pump impeller	Arbol motor completo	Arv. mot. compl. com roda móvel da bomba	1	1	0,6	
111	1215 15152 8	Pumpenlaufrad	Pump impeller	Rodete de la bomba	Roda móvel da bomba	1	1	0,400	
112		Sicherungsring 20 TGL 0-471	Snap ring	Anillo de seguridad	Anel de segurança	1	1	0,001	
113	1215 15159 3	Deckel für Ölpumpe	Cover for oil pump	Tapa p. bomba d oceit.	Tampa p. bomba d. óleo	1	1	0,250	
114	1215 15153 6	Buchse	Bushing	Casquillo	Bucha	2	2	0,050	
115		Zylinderstift 3m 6×12 TGL 0-7	Cylindrical pin	Pasador cilindrico	Cavilha cilíndrica				
116		Federscheibe 6 TGL 0-137 gal Zn	Spring washer	Arandela de muelle	Arruela/anilha elástica	5	5	0,006	
117		Sechskantschraube M 6×16 TGL 0-933-m 8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	5	5	0,003	
118	1215 15157 7	Paßfeder	Feather key	Chaveta de ajuste	Chaveta de ajuste	5	5	0,005	
119	1215 15154 4	Antriebsrad für Ölpumpe	Driving gear for oil pump	Rueda de impulsión	Roda motora/de acc. d. bomba d. óleo	1	1	0,005	
120		Sicherungsblech 17 TGL 0-93-St gal Zn	Lock plate	Arandela de freno	Chapa de segurança	1	1	0,690	
121		Sechskantmutter M 16×1,5 TGL 0-936-m 50 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	1	1	0,009	
122		Sechskantschraube M 6×10 TGL 0-933-m 8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	1	1	0,018	
123		Verschlußschraube M 18×1,5 TGL 0-7604-m 5.8 gal Zn	Lock screw	Tornillo de cierre	Bujão roscado	2	2	0,005	
o.A.	1215 15107 0	Reduziernippel	Reducing nipple	Boquilla de reducción	Niple de redução	1	1	0,028	
o.A.	1215 15110 1	Öldruckkontroll-schalter	Oil pressure control switch	Interruptor oleomanométrico	Interruptor oleomanométrico	1	1		



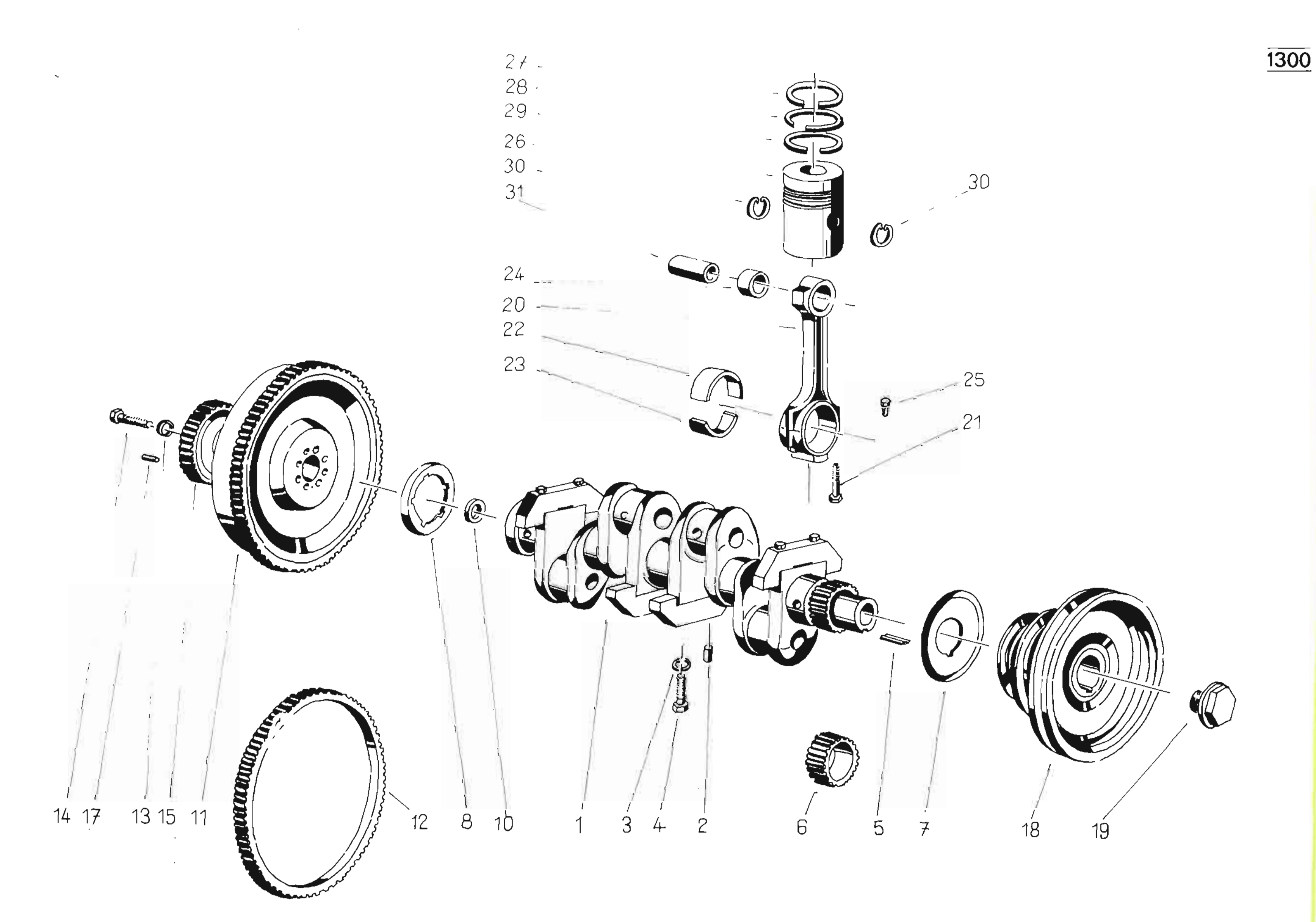
27
28
29
26
30
31
30
24
20
22
23
25
21

14 17 13 15 11 12 8 10 1 3 4 2 6 5 7 18 19

ZT 320-A/ZT 323-A

1300

1	2	3				4	5	6	7
1	1215 15235 2	Kurbelwelle, vormontiert	Crankshaft, pre-assembled	Cigüeñal premontado	Cambota premontada	1	1	58,260	
2		Zylinderstift 14 m 6×25 TGL 0-7	Cylindrical pin	Pasador cilíndrico	Cavilha cilíndrica	4	4	0,031	
3		Federscheibe 14 TGL 0-137 gal Zn	Spring washer	Arandela de muelle	Arruela/anilha elástica	8	8	0,005	
4		Sechskantschraube M 14×1,5×60 TGL 0-961-m 10.9	Hexagon screw	Tornillo hexagonol	Parafuso hexagonal	8	8	0,009	
5		Paßfeder B 12×8×70 TGL 9500	Feather key	Chaveta de ajuste	Chaveta de ojuste	1	1	0,053	
6	1215 15222 3	Kurbewellenrad	Crankshaft wheel	Piñón del cigüeñal	Pinhão da cambota	1	1	0,990	
7	1215 15224 8	Spritzring	Oil splash ring	Deflector de aceite	Anel de lubrificação	1	1	0,085	
8	1215 15234 4					1	1	0,010	
10	1215 15226 4	Buchse	Bushing	Casquillo	Bucha	1	1	0,175	
11	1215 15225 6	Schwungrad, vollst.	Flywheel, compl.	Vol. d. impuls. compl.	Volante de imp.	1	1	72,340	
12	1215 15231 1	Zahnkranz	Ring gear	Carona dentada	Coroa dentada	1	1	5,540	
13		Federscheibe 16 TGL 0-137 gal Zn	Spring washer	Arandela de muelle	Arruela/anilha elástica	8	8	0,006	
14		Sechskantschraube M 16×1,5×65 TGL 0-960-m 10.9	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	8	8	0,137	ETB-Nr. siehe Gruppe 4201
15		Geradstirnrad 297.634-2.5	Straight spur gear	Rueda dentada recta	Roda dentada recta	1	1	3,8	
17		Zylinderstift 10 m6×25 TGL 0-7	Cylindrical pin	Pasador cilíndrico	Cavilha cilíndrica	1	1	0,015	
18	1215 15232 8	Keilriemenscheibe	V-belt pulley	Polea d. correa trapec.	Polia d. cor. trapez.	1	1		
19	1215 15233 6	Verschlußschraube	Lock screw	Tornillo de cierre	Bujão roscado	1	1	0,045	
20	1215 15300 7	Pleuelstange	Connecting rod	Biela	Biela	4	4	5,950	
21	1215 15303 1	Pleuelschraube	Connecting-rod bolt	Tornillo de biela	Parafuso de biela	8	8	0,096	
22	1215 15304 8	Pleuellagerschale, obere STD	Big-end bearing bush, upper standard	Semicojinete superior STD d. cabez. d. biela	Semi-cossinete/capa superior STD da cabeça de de biela	4	4	0,085	
	1215 15305 6	Pleuellagerschale, obere, dick 0,25 (R 1)	Big-end bearing bush, upper thickness 0.25 (R 1)	Semicojinete superior, espesor 0,25 (versión de reparación 1)	Capo superior da cobeça de biela, espessura 0,25 (R 1)				
	1215 15306 4	Pleuellagerschale, obere, dick 0,50 (R 2)	Big-end bearing bush, upper thickness 0.50 (R 2)	Semicojinete superior, espesor 0,50 (versión de reparación 2)	Capa superior da cabeça de biela, espessura 0,50 (R 2)				
	1215 15307 2	Pleuellagerschale, obere, dick 0,75 (R 3)	Big-end bearing bush, upper thickness 0.75 (R 3)	Semicojinete superior, espesor 0,75 (versión de reparación 3)	Capa superior da cabeça de biela, espessura 0,75 (R 3)				
	1215 15301 5	Pleuellagerschale, obere, dick 1,00 (R 4)	Big-end bearing bush, upper thickness 1.00 (R 4)	Semicojinete superior, espesor 1,00 (versión de reparación 4)	Capa superior da cabeça de biela, espessura 1,00 (R 4)				
23	1215 15309 7	Pleuellagerschale, untere STD	Big-end bearing bush, lower standard	Semicojinete inferior STD d. cabez. d. biela	Capa inferior da cabeça de biela STD	4	4	0,083	
	1215 15310 3	Pleuellagerschale, untere dick 0,25 (R 1)	Big-end bearing bush, lower thickness 0.25 (R 1)	Semicojinete inferior, espesor 0,25 (versión de reparación 1)	Capa inferior da cabeça de biela, espessura 0,25 (R 1)				
	1215 15311 1	Pleuellagerschale, untere dick 0,50 (R 2)	Big-end bearing bush, lower Thickness 0.50 (R 2)	Semicojinete inferior, espesor 0,50 (versión de reparación 2)	Capa inferior da cabeça de biela, espessura 0,50 (R2)				
	1215 15312 8	Pleuellagerschale, untere dick 0,75 (R 3)	Big-end bearing bush, lower Thickness 0.75 (R 3)	Semicojinete inferior, espesor 0,75 (versión de reparación 3)	Capa inferior da cabeça de biela, espessura 0,75 (R 3)				
	1215 15302 3	Pleuellagerschale, untere dick 1,00 (R 4)	Big-end bearing bush, lower Thickness 1.00 (R 4)	Semicojinete inferior, espresor 1,00 (versión de reparación 4)	Capa inferior da cabeça de biela, espessura 1,00 (R 4)				
24	1215 15336 1	Pleuelbuchse	Small-end bushing	Casquillo pie de biela	Casquilho de biela	4	4	0,130	
25	1215 15313 6	Spritzdüse	Spraying nozzle	Tobera de engrase	Tubeira injectora	4	4	0,005	
26	1215 15356 2	Kolben ∅ 120 MWH 1991 (R)-2	Piston	Pistón	Pistão diâm. 120	4	4		besteht aus Kolben mit Bild-Nr. 27–31
	1215 15357 0	Kolben ∅ 120,5 (R1) MWH 1991 (R)-2	Piston	Pistón	Pistão diâm.	4	4		
27	1215 15358 7	Rechteckring A 120×3 TGL 9996 f-Cr	Piston ring	Aro de sección rectangular	Segmento de secção rectangular superior	4	4		
	1215 15359 5	Rechteckring (R1) A 120,5×3 TGL 9996 f-Cr	Piston ring (R1)	Aro de sección rectangular (versión de reparación 1)	Segmento de secção rectangular (R1) superior	4	4		
28	1215 15360 1	Minutenring C 120×3 TGL 9996 f-phr	Second compression ring	Aro de sección rectangular achaflanada	Segmento de compressão biselado	4	4		
	1215 15361 8	Minutenring C 120,5×3 (R1) TGL 9996 f-phr	Second compression ring	Aro de sección rectangular achaflanada	Segmento de compressão biselado	4	4		
29	1215 15362 6	Hilfsgespannter Dachfasenring J 6×120×5 Cr	Conformable ventilated oil ring w. bev. outer edges	Aro rascaceite de biseles opuestos con muelle espiral	Segmento de raspagem ou de óleo (com mola espiral)	4	4		
	1215 15363 4	Hilfsgespannter Dachfasenring (R1) J 6×120,5×5 Cr		Aro rascaceite de biseles opuestos con muelle espiral	Segmento de raspagem ou de óleo (com mola espiral)	4	4		


27
28
29
26
30
31
30
24
20
22
23
25
21
14
17
13
15
11
12
8
10
1
3
4
2
6
5
7
18
19

1	2	3				4	5	6	7
30		Sicherungsring 45 TGL 0-472	Snap ring	Anillo de seguridad	Anel de segurança	8	8		
31	1215 15364 2	Kolbenbolzen A 45×26×96 TGL 24138 L 2	Gudgeon pin	Bulón	Pino/cavilha do pistão	4	4		

1500

45 46 47 57 44 48 56 50 51 53 52 58 49 54 55

31 33 30 25 32 24 28 29 26 27 40 39 38 37 36 34 35

41 2 43 42 4 5 4a 10 13 7 17 19 16 20 21 3 14 12 6 5 1 9 19 17 59 8

1	2	3				4	5	6	7
1	1215 15400 8	Zylinderblock, vorn	Cylinder block, front	Bloque de cilindr. del.	Bloco d. cil. diant.	1	1	23,000	
2	1215 15402 4	Zylinderlaufbuchse ∅ 120 002.111	Cylinder liner, dia.	Camisa ∅ 120 002.111	Camisa ∅ (diâm.) 120 002.111	4	4	5,560	
3	1215 15403 2	Dichtring für Zylinderlaufbuchse	Sealing ring for cylinder liner	Anilla de junta para camisa	Junta anular para camisa	8	8	0,010	
4	1215 15412 0	Stiftschraube	Stud bolt	Espárrago	Prisioneiro	16	16	0,172	
4a	1215 15401 6	Stiftschraube	Stud bolt	Espárrago	Prisioneiro	2	2	0,181	
5		Spannstift 8×16 TGL 0-1481	Tension-pin	Pasador de sujeción	Passador elástico/ de fixação	2	2	0,003	
6	1215 15404 0	Zylinderblock, hinten	Cylinder block, rear	Bloque de cilindr. tras.	Bloco d. cil. tras.	1	1	23,000	
7		Ablaßventil M 18×1,5 TGL 16486	Discharge valve	Válvula de descarga	Válvula de escape	1	1		Anzahl nach Bedarf
8	1215 15407 3	Zylinderblockdichtung	Cylinder block gasket	Junta bloque de cilindr.	Junta – bl. d. cil.	2..8	2..8	0,004	
9	1215 15413 7	Aufhängewinkel, vorn, rechts	Suspension hook, front, right	Angular de suspensión delantero derecho	Peça angular de susp. diant. dir.	1	1	0,270	
10	1215 15414 5	Aufhängewinkel, hinten, links	Suspension hook, rear, left	Angular de suspensión trasero izquierda	Peça angular de susp. tras. esqu.	1	1	0,18	
12		Federscheibe 16 TGL 0-137 gal Zn	Spring washer	Arandela de muelle	Arruela/anilho elástica	12	12	0,005	
13		Scheibe 17 TGL 0-125 St	Washer	Arandela	Arruela	2	2	0,011	
14		Sechskantmutter M 16×1,5 TGL 0-934-m 8	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	12	12		
16		Wasserschlauch 1-16×250 TGL 4846	Water hose	Tubo flexible para agua	Tubo flexível de água	1	1	[illegible]	
17		Rundring 16×3 TGL 6365 WS 1.957	o-ring	Anilla tórico	Anel tórico	2	2	0,001	
19	1215 15418 6	Winkelstück	Elbow	Pieza angular	Peça angular	2	2	0,013	
20		Heizschlauch f KfZ 16-0,3 KtS 8-23-45 lang	Water hose long	Tubo flexible de calefacción para automóviles	Mangueira de colefocção para viatura	2	2	0,015	
21		Schlauchbinder A 5×200 TGL 11046 gal Zn 6c/3	Hose clamp	Abrazodera para tubo flexible	Abraçadeiro para mangueiras	2	2	0,004	
24	1215 15467 6	Zylinderkopf, vormontiert	Cylinder head, pre-assembled	Culata premontoda	Culatra premontoda	2	2	28,44	
25	1215 15470 7	Ventilführung	Valve guide	Guia de la válvula	Guia da válvula	8	8	0,110	
26	1215 15471 5	Ventilsitzring – Einlaß	Valve seat ring, inlet	Anillo de asiento – válv. de adm.	Anel de assento – válvula de odmissão	4	4	0,047	
27	1215 15472 3	Ventilstzring – Auslaß	Valve seat ring, outlet	Anillo de asiento – válv. de esqu.	Anel de assento – válvula de escape	4	4	0,040	
28	1215 15483 6	Verschlußscheibe	Lock washer	Arandela de cierre	Arruela de fecho	16	16	0,016	
29		Stiftschraube BM 10×30 TGL 0-939-m 8.8 gal Zn	Stud bolt	Espárrago	Prisioneiro	16	16	0,022	
30		Stiftschraube BM 8×20 TGL 0-939-m 8.8 gal Zn	Stud bolt	Espárrago	Prisioneiro	4	4	0,010	
31		Stiftschraube BM 10×25 TGL 0-939-m 8.8 gal Zn	Stud bolt	Espárrago	Prisioneiro	4	4	0,019	
32		Stiftschraube BM 10×80 TGL 0-939-m 8.8	Stud bolt	Espárrago	Prisioneiro	4	4	0,052	
33		Stiftschraube BM 8×75 TGL 0-939-m 8.8	Stud bolt	Espárrago	Prisioneiro	8	8	0,031	
34	1215 15473 1	Einlaßventil	Inlet valve	Válvula de admisión	Válvula de admissão	4	4	0,29	
35	1215 15474 8	Auslaßventil	Outlet valve	Válvula de escape	Válvula de escape	4	4	0,269	
36	1215 15557 2	Scheibe	Washer	Arandela	Arruela	8	8	0,035	
37	1215 15476 4	Ventilfeder, innen	Valve spring, interior	Resorte de válv. int.	Mola d. válv. int.	8	8	0,061	
38	1215 15475 6	Ventilfeder, außen	Valve spring, exterior	Resorte de válv. ext.	Mola de válv. ext.	8	8	0,114	
39	1215 15477 2	Ventilfederteller	Valve spring retainer	Platito de resorte	Prato da mola	8	8	0,041	
40	1215 15489 3	Klemmkegel	Clamping cone	Cono de sujeción	Cone de sujeição	8	8	0,009	
41	1215 15500 5	Zylinderkopfdichtung	Cylinder head gasket	Junta de la culata	Junta d. culatra	2	2	0,120	
42		Federscheibe 14 TGL 0-137	Spring washer	Arandela de muelle	Arruela de mola	18	18	0,005	
43		Sechskontmutter M 14×1,5 TGL 0-934-m 8	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	18	18	0,022	
44	1215 15479 7	Zylinderkopfhaube	Cylinder head cover	Cubierta de culata	Cob. compl. d. cul.	1	1	1,43	
45		Sechskantschraube M 8×110 TGL 0-931-m 8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	1	1		
46		Federscheibe 8 TGL 0-137 phr	Spring washer	Arandela de muelle	Arruela elástica/de mola	1	1		
47		Scheibe 8,4 TGL 0-9021 St	Washer	Arandela	Arruela	1	1	0,002	

1500

56 50
45
46 51
47
57 53
52
44 58
49
48
54
55
31 33 30
25 40
32
24 39
28
29 38
26 37
27 36
41 34 35
2
43
42
4 4a
5
10
13 14 5
7 12
6
17 21 1
19
16 9
19 17
3 59
20
8

1	2	3				4	5	6	7
48	1215 15481 1	Dichtung für Zylinderkopfhaube	Gasket for cylinder head cover	Junta para cubierta de culata	Junta/vedante para coberta da culatra	2	2	0,025	
49	1215 15482 3	Zylinderkopfhaube, vorn	Cylinder head cover, front	Cubierta de la culata delantera	Coberta de culatra dianteira	1	1	1,82	
50		Verschlußdeckel E 40 TGL 39-741 St – verz.	Cover E 40	Cierre de tapa	Tampa de fecho	1	1	0,040	mit Gummidichtung
51	1215 15498 1	Komb. Öleinfüllstutzen mit Kurbelgehäuse-entlüftung	Oil filler neck combined with crankcase ventilation	Tubul de cargo de aceite c. disp. de ventil. del cárt. cigüeñal	Tubuladura de cargo de óleo com dispositivo de ventilação do cárter da cambota/eixo de manivelas	1	1	0,259	
52	1215 15488 5	Dichtung für Öleinfüllstutzen	Gasket for oil filler neck	Junta para tubuladura de carga de aceite	Junta/vedante para tub. d. carga d. óleo	1	1	0,001	
53		Sechskantschraube M 8×80 TGL 0-931-m 8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	1	1	0,032	
54		Kühlwasserschlauch, gerade 20×1160 TGL 105-304	Cooling water hose, straight	Tubo flexible recto para agua refrigerante	Mangueira de água refrigerante recta	1	1	0,550	
55	1215 15499 8	Schlauchhalter, vollst.	Hose holder, compl.	Sujetador p. tubo flex.	Suj. compl. p. mang.	2	2	0,110	
56		Schlauchbinder 32 TGL 29732	Hose clamp	Abrazadera para tubo flexible	Abraçadeiro para mangueira	1	1	0,019	
o.A.	1215 15410 4	Beilegescheibe 0,1	Shim 0.1	Arandela de supl. 0,1	Arruela d. supl. 0,1	1	1		Für Zylinderlaufbuchsen
o.A.	1215 15411 2	Beilegescheibe 0,2	Shim 0.2	Arandela de supl. 0,2	Arruela d. supl. 0,2	1	1		
57		Rundring 8×3 TGL 6365 WS 6.057	O-ring	Anillo tórico	Anel tórico	1	1	0,002	
58		Rundring 48×3 TGL 6365 WS 6.057	O-ring	Anillo tórico	Anel tórico	1	1		
59	1215 15415 3	Fixierbuchse	Fixing bush	Buje de fijoción	Bucha de fixação	4	4	0,002	



ZT 320-A / ZT 323-A

1700

1	2	3				4	5	6	7
2	1215 15491 6	Kipphebel, vollst.	Rocker arm, compl.	Balancín compl.	Balanceiro completa	8	8	0,340	
3		Kipphebel	Rocker orm	Balancín	Balonceira	8	8	0,258	kein Ersatzteil
4	1215 15461 0	Kugelschroube	Spherical screw	Tornillo de cab. esfér.	Parof. d. cab. esférica	8	8	0,025	
5		Sechskantmutter M 10×1 TGL 0-936-m 50 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexaganol	Porca hexagonol	8	8	0,009	
6	1215 15492 4	Kipphebelachse, teilmontiert	Rocker arm axle, portially assembled	Eje de balancines parciolmente montodo	Eixo de balanceiros mont. porcialm.	2	2	0,610	
7	1215 15494 0	Kipphebelbock mit Bohrung für Sechskantschraube	Rocker arm stand with boring far hexagon screw	Caballete con taladro para tornilla hexagonal	Cavolete com furo poro porafuso hexagonal	2	2	0,600	
8	1215 15495 7	Kipphebelbock	Rocker arm stand	Cabollete	Cavol. d. balanç.	2	2	0,600	
9		Druckfeder B 1,6×28×11,5 TGL 18 395	Compression spring	Muelle de compresión	Mola de compressão	2	2	0,015	
12		Sicherungsring 24 TGL 0-471	Snop ring	Anillo de seguridad	Anel de segurança	4	4	0,006	
13		Verschlußscheibe 18 TGL 0-470 gal Zn	Lock disk	Arandelo de cierre	Disco de fecho	4	4	0,003	
15		Sechskantschraube M 8×14 TGL 0-561-m 5.6	Hexagon screw	Tornillo hexaganal	Parafuso hexagonal	2	2	0,008	
16		Sechskantmutter M 10 TGL 0-934-m 6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerco hexaganal	Porca hexogonal	8	8	0,010	
17		Federring B 10 TGL 7403	Spring Washer	Anillo de muelle	Anilha elóstico/de mola	8	8	0,002	
18		Federscheibe 12 TGL 0-137 gal Zn	Spring lock washer	Arandela de muelle	Arruelo elóstico/de mola	4	4	0,003	
19	1215 15493 2	Ölleitung, vorn	Oil line, front	Tub. aceite del.	Conduta d. óleo diant.	2	2	0,031	
20		Dichtring C 10×13,5 TGL 0-7603 Cu/Ap	Seoling ring	Anillo de junta	Junto/vedante onular	2	2	0,004	
21		Hohlschraube A 6 TGL 21619 gal Zn	Banjo bolt	Tornillo hueco	Parafuso oco	4	4	0,020	
22	1215 15550 7	Nockenwelle	Camshaft	Arbal de levas	Eixo d. excéntricas	1	1	7,5	
23	1215 15556 4	Anlaufscheibe	Thrust washer	Arandela de tope	Arruela d. tope	1	1	0,115	
24		Paßfeder B 10×8×25 TGL 9500	Feather key	Chaveta de ajuste	Chaveta de ajuste	1	1	0,015	
25	1215 15552 3	Nockenwellenrad	Camshaft gear	Ruedo dent. árbol de levas	Roda dentada do eixo de excêntricos	1	1	2,430	
26		Verschlußscheibe 25 TGL 0-470 gal Zn	Lock disk	Arandela de cierre	Arruela de fecho	2	2	0,009	
27		Federring B 6 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anilha elástica	3	3	0,001	
28		Sechskantschraube M 6×14 TGL 0-933-m 8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Porofuso hexagonal	3	3	0,005	
29	1215 15553 1	Stoßstange, geschw.	Push-rod, welded	Empujador soldado	Empuxador soldado	8	8	0,210	
30	1215 15554 8	Pilzstäßel	Tappet	Taqué fungiforme	Pilão/tucho fungif.	8	8	0,230	




ZT 320-A/ZT 323-A

1	2	3				4	5	6	7
1	1215 15690 1	Saugleitung, geschw.	Suction line, welded	Tub. de aspir. sold.	Tub. d. sucç. sold.	1	1	0,509	
3		Druckfeder A 2,8×48×5,5 TGL 18395	Compression spring	Muelle de compresión	Mola de compressão	1	1	0,030	
4	1215 15694 2	Deckel	Cover	Tapa	Tampa	1	1		
5		Hutmanschette 28 TGL 6358-WS 6.057	U-shaped sealing ring	Retén exterior	Guarnição de borracha exterior	1	1	0,010	
6		Federscheibe 8 TGL 0-137 gal Zn	Spring lock washer	Arandela de muelle	Arruela elástica	4	4		
7		Federring B 8 TGL 7403	Spring washer	Anilla de muelle	Anilha elástica	2	2	0,001	
8		Sechskantschraube M 8×25 TGL 0-933-m 8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	2	2	0,013	
9		Scheibe 8,4 TGL 0-125-St gal Zn	Washer	Arandela	Arruela 8,4	1	1	0,002	
o.A.		Sechskantschraube M 8×14 TGL 0-933-m 8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafusa hexaganal	1	1	0,010	
15		Sechskantschraube M 8×12 TGL 0-933-m 8.8 gal Zn	Hecagon screw	Tarnilla hexagonal	Parafusa hexagonal	1	1	0,009	
16	1215 15660 4	Druckleitung	Pressure line	Tubería de presión	Tubagem de pressão	1	1	0,220	
17	1215 15671 7	Dichtung	Gasket	Junta	Junta/vedante	2	2	0,005	
18	1215 15672 5	Dichtung	Gasket	Junta	Junta/vedante	1	1	0,005	
19		Zylinderschraube M 8×25 TGL 0-912-m 8.8 gal Zn	Filister head screw	Tornillo cilíndrico	Parafuso cilíndrico	4	4	0,019	
21	1215 15680 5	Ölmeßstab, geschw.	Oil dip stick, welded	Varilla indic. sold.	Vara indicadora do nível do óleo soldada	1	1	0,090	
29		Rundring 7×2 TGL 6365 WS 1.957	O-ring	Anillo tórico	Anel tórico	1	1		
30	1215 15631 3	Ölfilterkombination	Oil filter combination	Comb. de filtros de aceite	Comb. d. filt. d. óleo	1	1		
32		Sechskantschraube M 10×120 TGL 0-931-m 8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	1	1	0,073	
33		Federscheibe 10 TGL 0-137 phr	Spring lock washer	Arandela de muelle fosfatada	Arruela elástica	4	4	0,002	
34		Sechskantschraube M 10×70 TGL 0-933-m 8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	3	3	0,046	
38	1215 15810 8	Dichtung für Ölfilterkombination	Gasket for oil filter combination	Junta para combinación de filtros	Junta/vedante para comb. d. filt. d. óleo	1	1	0,015	
64	1215 15683 8	Ölzuflußleitung, 1	Oil feeding line, 1	Tub. de admis. del aceite, 1	Tub. d. adm. d. óleo, 1	1	1	0,048	
65	1215 15684 6	Ölzuflußleitung, geschw.	Oil feeding line, welded	Tuberia de admisión del aceite soldada	Tubagem de admissão de óleo soldada	1	1	0,057	
66	1215 15685 4	Ölzuflußleitung, kurz, geschw.	Oil feeding line, short, welded	Tubería de admisión del aceite sold. corta	Tubagem de admissão de óleo curta soldada	1	1	0,025	
67	1215 15686 2	Verbindungsschlauch	Connecting hose	Tubo flexible de unión	Mangueira de união	1	1	0,005	
68		Verbindugsstutzen LL 5-02 TGL 0-3902 gal Zn	Connecting socket	Pieza tubular de unión	Cano de união	1	1	0,012	
69		Dichtring A 14×20 TGL 0-7603 Al	Sealing ring	Anillo de junta	Junta/vedante anular	1	1	0,012	
71	1215 15688 7	Schlauchstück	Hose element	Tubo flexible	Pedaço-mangueira	2	2	0,005	
72	1215 15689 5	Befestigungsschelle	Fixing clip	Abrazadera de fij.	Abraç. d. fixaç.	2	2	0,009	
73		Dichtring A 8×11,5 TGL 0-7603 Cu	Sealing ring	Anillo de junta	Junta/vedante anular	6	6	0,001	
74		Hohlschraube A 5 TGL 21619 gal Zn	Banjo bolt	Tornillo hueco	Parafuso oco	3	3	0,013	
75	1215 15691 8	Schlauchleitung CC 8×220 HFPS 18 113	Hose line	Tuberia flexible	Tubagem flexivel	1	1	0,120	
76		Hohlschraube A 10 TGL 21619 gal Zn	Banjo bolt	Tornillo hueco	Parafuso oco	2	2	0,026	



2102

ZT 320-A / ZT 323-A

2102

1	2	3				4	5	6	7
1	1215 15681 3	Ölfilterkombination 100 FOP 1-4-250 FOR 1-2	Oil filter combination	Combinación de filtros de aceite	Combinação de filtros de óleo	1	1		
2	1215 15832 5	Papierölfilter 100 FOP 1-4	Paper oil filter	Filtro de papel	Filtro de papel	1	1		
3	1215 15831 7	Filtergehäuse	Filter casing	Cuerpo del filtro	Corpo do filtra	1	1		
5		Stiftschraube BM 8×22 TGL 0-835-m 8.8 gal Zn	Stud bolt	Espárraga	Prisioneiro	3	3		
6		Federscheibe 8 TGL 0-137 gal Zn	Spring lock washer	Arandela de muelle	Arruela elástica	11	11		
7		Sechskantmutter M 8 TGL 0-934-m 8 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	7	7	0,004	
8		Stiftschraube BM 8×110 TGL 0-835-m 8.8	Stud bolt	Espárrago	Prisioneiro	4	4		
10		Kugel 24 mm III TGL 15 515	Ball	Bola	Bola	1	1	0,055	
11	1215 15819 8	Führungshülse	Guide bush	Casquillo de guia	Casquilho de guia	1	1	0,040	
12	1215 15813 2	Druckfeder	Compression spring	Muelle de compresión	Mola de compressão	1	1	0,030	
13		Dichtring A 30×36 TGL 0-7603 Al	Sealing ring	Anillo de junta	Junta/vedante anular	1	1	0,001	
14		Verschlußschraube M 30×1,5 TGL 0-7604-m 5.8 gal Zn	Lock screw	Tornillo de cierre	Bujão roscado	1	1	0,075	
16	1215 15825 3	Zentrierrohr	Centring tube	Tubo de centraje	Tubo de centragem	1	1	0,016	
17	1215 15818 1	Ölfiltereinsatz FOP-H 98/196-4200	Oil filter insert	Suplemento filtrador	Dispositivo filtrante do filtro de óleo	1	1		
18	1215 15823 7	Ventil	Valve	Válvula	Válvula	1	1	0,010	
19		Druckfeder A 1,8×20×5,5 TGL 18 395	Compression spring	Muelle de compresión	Mola de compressão	1	1	0,005	
20	1215 15821 2	Dichtung	Gasket	Junta	Junta/vedante	1	1	0,006	
21	1215 15824 5	Deckel	Cover	Tapa	Tampa	1	1	0,855	
24	1215 15827 8	Kolben	Piston	Embolo	Êmbolo	1	1		
25	1215 15826 1	Druckfeder	Compression spring	Muelle de compresión	Mola de compressão	1	1		
26		Dichtring A 18×22 TGL 0-7603 Al	Sealing ring	Anillo de junta	Junta/vedante anular	1	1		
27	1215 15822 0	Verschlußschraube, vollst.	Lock screw, compl.	Tornillo de cierre compl.	Bujão roscado completo	1	1		
30		Verschlußschraube M 14×1,5 TGL 0-7604-m 5.8	Lock screw	Tornillo de cierre	Bujão roscado	1	1		
31		Dichtring A 14×18 TGL 0-7603-Al	Sealing ring	Anillo de junto	Junta/vedante anular	1	1		
40	1215 15665 3	Zentrifuge 250 FOR 1-2	Centrifuge	Centrífuga	Centrífuga	1	1	2,235	
41		Sechskantschraube M 8×90 TGL 0-931-m 5.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	4	4	0,033	
42		Dichtring A 16×20 TGL 0-7603 Al	Sealing ring	Anillo de junta	Junta/vedante anular	1	1	0,001	
43	1215 15741 2	Gehäuse-Oberteil	Upper part of casing	Cuerpo – parte sup.	Parte sup d. corpo	1	1	0,990	
44	1215 15740 4	Dichtung	Gasket	Junta	Junta/vedante	1	1		
45	1215 15732 4	Rotor, vollst.	Rotor, compl.	Rotor compl.	Rotor completo	1	1	0,490	
46	1215 15736 5	Düse	Nozzle	Tobera	Tubeira	2	2	0,003	
47		Dichtring A 6×10 TGL 0-7603 Cu	Sealing ring	Anillo de junta	Junta/vedante anular	2	2		
48		Stiftschraube BM 6×55 TGL 0-835-m 5.8	Stud bolt	Espárraga	Prisioneiro	2	2		
49		Sicherungsring 22 TGL 0-472	Snap ring	Anillo de seguridad	Anel de segurança	1	1		
50		Rillenkugellager 608 TGL 2981 J	Brooved ball bearing	Rodamiento radial rigido	Rolamento de esferas ranhurado	1	1		
51	1215 15737 3	Gehäuse-Unterteil	Lower part of casing	Cuerpo – parte inf.	Parte inferior da corpo	1	1		
52		Verschlußschraube M 16×1,5 TGL 0-7604-m 5.8 gal Zn C	Lock screw	Tornillo de cierre	Bujão roscado	1	1		
53	1215 15738 1	Fußdichtung	Base gasket	Junta de la base	Junta d. base	1	1		
54	1215 15739 8	Papiereinlage	Paper element	Papel de filtro	Papel filtrante	1	1		
70		Sechskantmutter M 6 TGL 0-934-m 6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	2	2	0,003	



2102

ZT 320-A / ZT 323-A

2102

1	2	3				4	5	6	7
Einzelteile für Rotor, vollst. (Bild-Nr. 45)									
	1215 15720 3	Achse, vollst.	Axle, compl.	Eje compl.	Eixo completo	1	1		
		Zylinderkerbstift 4×16 TGL 0-1473	Stroight grooved pin	Posodor cilíndrico estriodo	Cavilha cilindrica com entalhe	1	1		
	1215 15721 1	Rotoroberteil	Upper port of rotor	Porte sup. del rotor	Porte sup. d. rotor	1	1		
	1215 15722 8	Prollteller	Rebounding plate	Ploto de rebotamiento	Prato de impacto	1	1		
		Druckfeder B 0,9×15×7,5 TGL 18395	Compression spring	Muelle de compresión	Mola de compressão	1	1		
		Rundring 80×2 TGL 6365-WS 2.057	O-ring	Anillo tórico	Anel tórico	2	2		
	1215 15724 4	Rotorunterteil, vollst.	Lower part of rotor	Parte inf. compl. del rotor	Parte inf. d. rotor	1	1		
		Sechskantmutter M 12×1,5 TGL 0-936-m 6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerco hexagonal	Porca hexagonal	1	1		

Components for rotor, compl, (Fig. No. 45)

Piezas sueltas del rotor completo (pieza n°45)

Peças soltas d. rotor compl. (peço n.° 45)



2200

ZT 320-A / ZT 323-A

2200

1	2	3				4	5	6	7
1	1215 15939 1	Einspritzpumpe	Injection pump S 859	Bomba de inyección	Bomba de injecção	1	1		
2		Dichtring A 14×20 TGL 0-7603 Al	Sealing ring	Anillo de junta	Junta/vedante onular	3	3	0,009	
3		Überströmventil 1 TGL 12 39C	Overflow valve	Válvula de sobrante	Válvula de descarga acidental	1	1		
4	1101 01910 7	Hohlschraube	Bonjo bolt	Tornillo hueco	Parafuso oco	1	1	0,026	
6		Kugelscheibe 8,4 TGL 0-6319	Ball disk	Arandela esférica	Arruela esférico	4	4		
7		Federring B 8 TGL 7403	Spring washer	Anillo de muelle	Anilha elástica/de mola	5	5	0,001	
8		Sechskantschraube M 8×80 TGL 0-931-m 8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonol	Parafuso hexagonal	3	3	0,032	
9		Sechskantschraube M 8×80 TGL 0-933-m 8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexogonal	Parafuso hexagonal	1	1	0,030	
10		Scheibe 8,4 TGL 0-125 St gal Zn	Disk	Arandela	Arruelo	1	1	0,002	
11		Sechskantmutter M 8 TGL 0-934-m 8 gal Zn	Hexogon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	1	1	0,004	
20	1215 15935 0	Antriebswelle für Einspritzpumpe	Drive shaft for injection pump	Arbol de impulsión de la bomba de iny.	Árvore motoro para bomba de injecção	1	1	0,650	
21	1215 15936 7	Abtriebsrad, kompl.	Drive gear, compl.	Rueda compl.	Roda de impulsão	1	1	0,091	
23	1215 15927 0	Gehäuse für Drehzahlmesserantrieb	Casing for speedometer drive	Caja accionamiento del cuentarrevol.	Coixa para accionam. de contarotações	1	1	0,150	
24	1215 15916 6	Laufbuchse	Liner	Caja cilíndrica	Coixa cilíndrica	1	1	0,180	
25		Rlilenkugellager 6204 TGL 2981	Grooved ball bearing	Rodamiento radial rígido	Rolomenta de esferas ranhurado	2	2	0,106	
26	1215 15919 0	Abstandsrohr	Distance tube	Tubo separador	Tubo distanciador	1	1	0,120	
27		Sicherungsring 47 TGL 0-472 phr	Snap ring	Anillo de seguridad fosfatado	Anel de segurança	1	1	0,005	
28	1215 15920 5	Deckel	Cover	Tapa	Tampa	1	1	0,070	
29		Federscheibe 6 TGL 0-137 phr	Spring lock washer	Arandela de muelle	Anilha elástica/de mola	3	3	0,003	
30		Sechskantschraube M 6×12 TGL 0-933-m 8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	3	3	0,004	
31		Paßfeder A 6×6×32 TGL 9500	Feather key	Chaveta de ajuste	Chaveta de ajuste	1	1	0,009	
32	1215 15921 3	Einspritzpumpenrad	Injection pump wheel	Rueda dent. de la bomba de iny.	Roda dentada da bomba de injecção	1	1	2,210	
33	1215 15922 1	Sicherungsblech	Lock plate	Arandela de freno	Chapa de segurança	1	1	0,011	
34		Sechskantmutter M 20×1,5 TGL 0-936-m 8 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	1	1	0,032	
35		Wellendichtring D 20×47×7 TGL 16 454 WS 1.098	Shaft sealing ring	Retén radial para ejes	Vedante anular (retém) para eixos	1	1	0,025	
36		Scheibenfeder 4×7,5 TGL 9499	Woodruff key	Chaveta de disco	Mola de disco	1	1	0,003	
37	1215 15904 5	Einspritzleitung für Zylinder 1, vollst.	Injection pipe for cylinder 1, compl.	Tubería de inyección compl. para cilindro 1	Tubagem de injecção para cilindro 1,	1	1	0,133	
38	1215 15905 3	Einspritzleitung für Zylinder 2, vollst.	Injection pipe for cylinder 2, compl.	Tubería de inyección compl. para cilindro 2	Tubagem de injecção para cilindro 2,	1	1	0,133	
39	1215 15906 1	Einspritzleitung für Zylinder 3, vollst.	Injection pipe for cylinder 3, compl.	Tubería de inyección compl. para cilindro 3	Tubagem de injecção para cilindro 3,	1	1	0,133	
40	1215 15907 8	Eispriztleitung für Zylinder 4, vollst.	Injection pipe for cylinder 4, compl.	Tubería de inyección compl. para cilindro 4	Tubagem de injecção para cilindro 4,	1	1	0,133	
41	1215 15909 4	Schlauchstück	Hose element	Tubo flexible	Pedaço-tubo flexível	4	4	0,005	
42	1215 15908 6	Schelle	Clip	Abrozadera	Abragadeira	8	8	0,008	
43		Zylinderschraube AM 4×20 TGL 0-84-m 5.8 glo Zn	Filister head screw	Tornillo cilíndrico	Parafuso cilíndrico	4	4	0,003	
44		Federscheibe 4 TGL 0-137	Spring lock washer	Arandelo de muelle	Arruela elástica/de mola	4	4	0,001	
45		Sechskantmutter M 4 TGL 0-934-m 6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerco hexagonal	Porca hexagonal	4	4	0,007	
46	1215 15923 8	Kraftstoffstufenfilter, kompl.	Fuel stage filter, compl.	Filtro escalonado de combustible compl.	Filtro escalonado de combustivel, compl.	1	1	1,800	
	1215 15930 1	Kraftstoffeinfachfilter	Fuel single filter	Filtro simple de combust.	Filtro simp. d. comb.	1	1	1,170	
50		Federscheibe 12 TGL 0-137	Spring lock washer	Arandela de muelle	Arruela elástica	2	2	0,003	
51		Sechskantschraube M 12×40 TGL 0-933-m 8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonol	2	2	0,045	

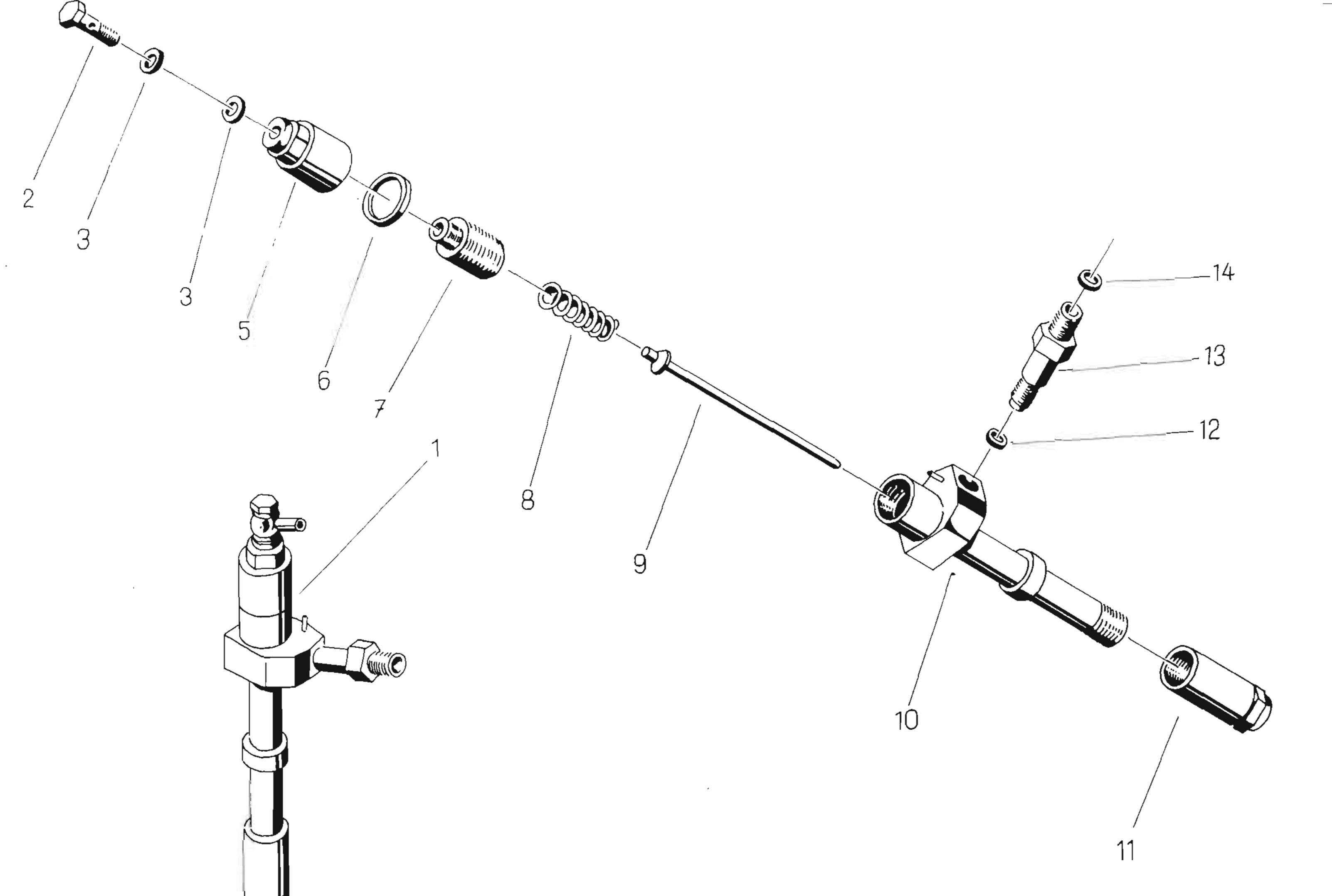


2200

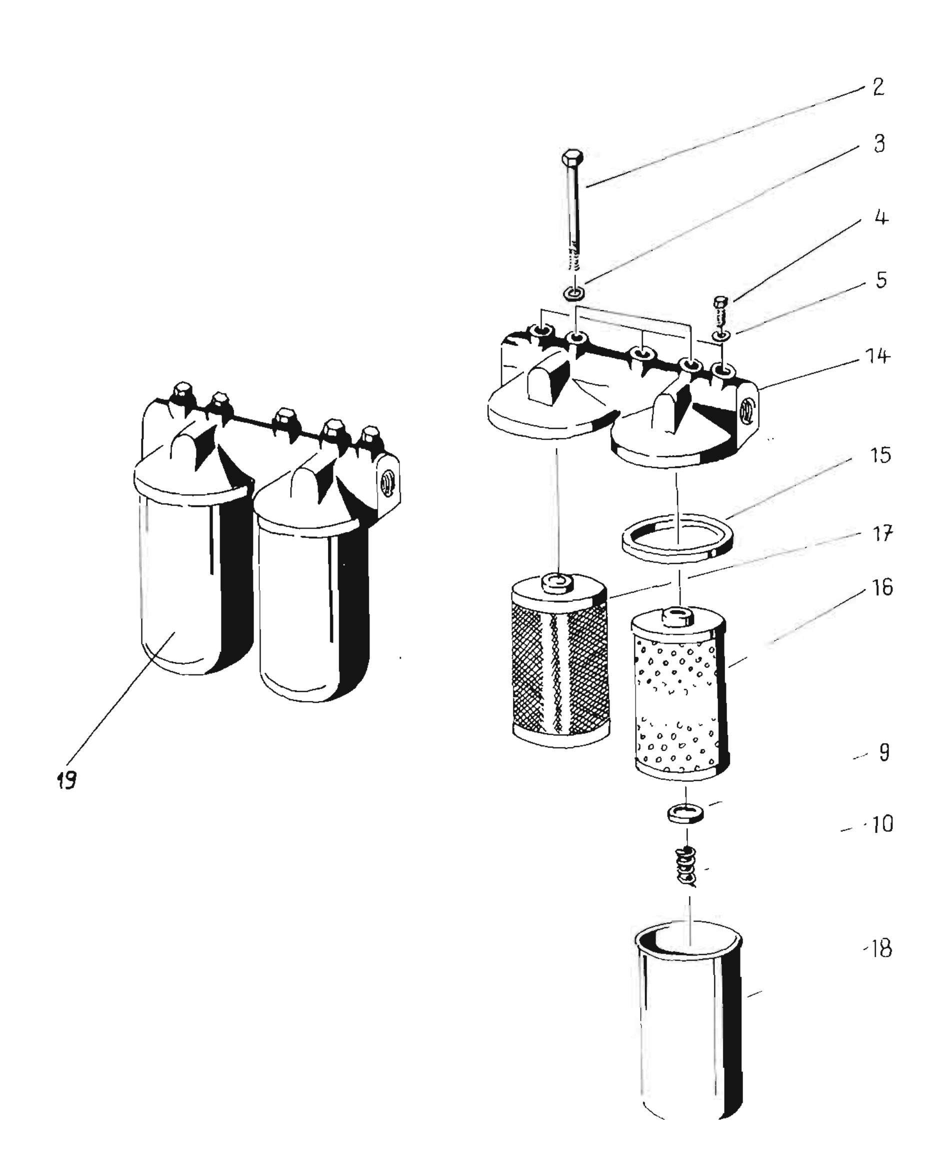
ZT 320-A/ZT 323-A

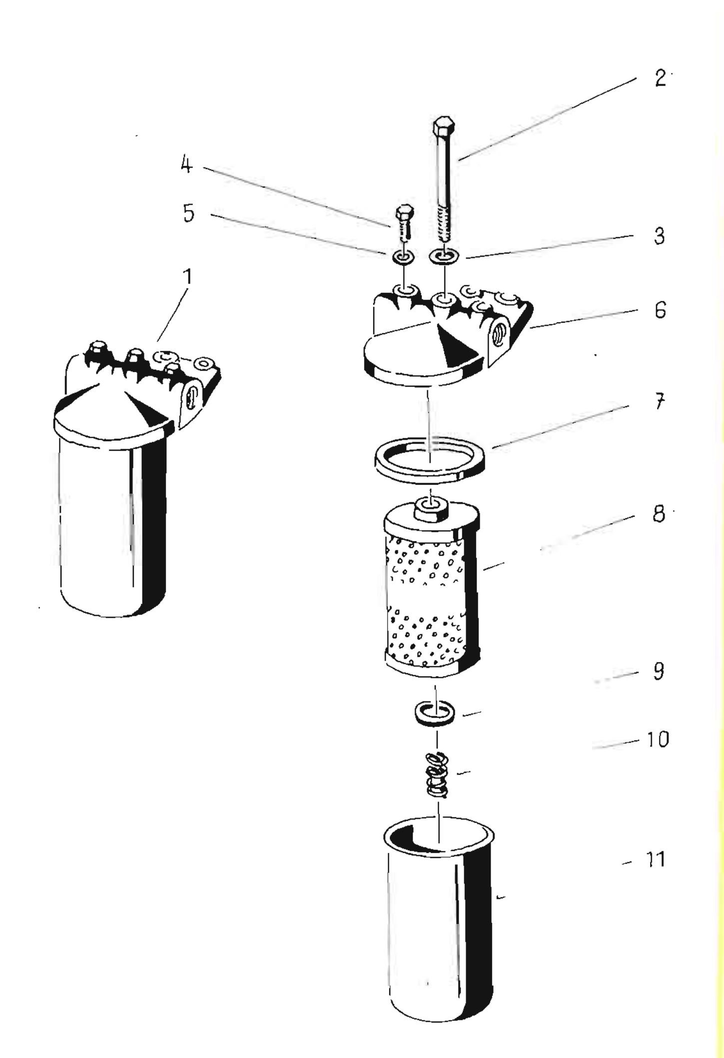
2200

1	2	3				4	5	6	7
52	1215 15933 4	Düsenhalter SCN 120/130 TGL 12 383 Bl. 3 W-002	Nozzle holder	Portainyector	Porta-injector	4	4	0,661	
53	1215 15913 3	Einspritzdüse	Injection nozzle	Inyector	Injector	4	4		
54	1215 15928 7	Dichtring	Sealing ring	Anillo de junta	Vedante/junta anular	4	4		
55	1215 15912 5	Druckflansch	Pressure flange	Brida de presión	Flange de pressão	4	4	0,165	
56		Federscheibe 8 TGL 0-137 gal Zn	Spring lock washer	Arandela de muelle	Arruela elástica	8	8	0,001	
57		Sechskantmutter M 8 TGL 0-934-m 6	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	8	8		
58	1215 15901 2	Schlauchleitung CC 8×220 HFPS 18 113	Hose line	Tubería flexible	Tubagem flexível	1	1	0,120	für Stufenfilter
	1215 15860 6	Schlauchleitung AC 8×200 HFPS 18 113	Hose line	Tubería flexible	Tubagem flexível	1	1		für Einfachfilter
59		Dichtring A 14×20 TGL 0-7603 Al	Sealing ring	Anillo de junta	Vedante/junta anular	6	6	0,009	
60	1101 01910 7	Hohlschraube	Banjo bolt	Tornillo hueco	Parafuso oco	1	1	0,026	
61		Hohlschraube A 10 TGL 21 619 gal Zn	Banjo bolt	Tornillo hueco	Parafuso oco	3	3	0,026	
62		Hohlschrauben-stutzen 10 TGL 21 620 gal Zn	Banjo bolt socket	Racor para tornillo hueco	Tubuladura para parafuso oco	2	2	0,026	
63	1215 15929 5	Kraftstoffleitung, geschw. zum Filter	Fuel pipe, welded, to filter	Tubería de admisión del combust. sold al filtro	Tub. sdd. d. adm. d. comb. ao filtro	1	1		für Stufenfilter
						1	1	0,139	für Einfachfilter
	1215 15931 8	Kraftstoffleitung	Fuel pipe	Tub. de adm. del combust.	Tubag. d. Combust.	1	1	0,135	für Stufenfilter
64	1215 15903 7	Leckleitung, geschw.	Overflow oil line, weld.	Tub. combust. de fuga sold.	Tubagem soldada de combustível de fuga	1	1	0,135	für Einfachfilter
	1215 17185 3	Leckleitung, vollst.	Overflow oil pipe	Tub. combust. de fuga compl.	Tubagem de combustível de fuga compl.				
65		Dichtring A 8×11,5 TGL 0-7603 Cu	Sealing ring	Anillo de junta	Junta/vedante anular	10	10	0,004	
66		Hohlschraube A 5 TGL 21 619 gal Zn	Banjo bolt	Tornillo hueco	Parafusa oco	5	5	0,008	
68	1215 15910 0	Schlauchleitung CC 8×320 HFPS 18113	Hose line	Tubería flexible	Tubagem flexivel	1	1		
o.A.	1215 15932 6	Kraftstoffzufluß-leitung	Fuel feed pipe	Tubería de admisión del combustible	Tubagem de admissão do combustível	1	1	0,050	für Einfachfilter
o.A.	1215 15926 2	Kraftstoffzufluß-leitung	Fuel feed pipe	Tubería de admisión del combustible	Tubagem de admissão do combustível	1	1	0,046	für Stufenfilter


1
2
3
3
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14

1	2	3				4	5	6	7
1	1215 15933 4	Düsenhalter, vollst.	Nozzle holder, compl.	Portainyector compl.	Porta-injector	1	1	0,661	
2	1215 15650 8	Hohlschraube.	Banjo bolt	Tornillo hueca	Porafuso oco	1	1		
3		Dichtring A 8X12 TGL 0-7603 A!	Sealing ring	Anillo de junta	Junta/vedonte onular	2	2		
5	1215 16354 8	Verschlußkappe	Cap	Caperuzo de cierre	Capa de fechomento	1	1	0,064	
6	1215 15652 4	Dichtring	Seoling ring	Anillo de junto	Junta/vedonte anular	1	1		
7	1215 16363 6	Druckeinstellkappe	Pressure adjusting cop	Caperuzà de ajustē de pres.	Capa d. oj. d. press.	1	1	0,064	
8	1215 16360 3	Druckfeder	Compression spring	Muelle de compresión	Molo de compressão	1	1	0,021	
9	1215 16351 5	Druckbolzen, kompl.	Adjusting bolt, compl.	Pivote opresor compl.	Pivote de pressão	1	1	0,012	
10	1215 16350 7	Halterkörper, kompl.	Holder body, compl.	Cuerpo d. portainyec.	Corpo compl. d. port.	1	1	0,350	
11	1215 16353 1	Düsenüberwurfmutter	Nozzle sleeve nut	Tuerca topón	Porco de copa	1	1	0,065	
12	1215 16359 7	Dichtscheibe	Sealing disk	Arandelo de obtur.	Arruela de obturação	1	1		
13	1215 16352 3	Druckrohrstutzen	Pressure pipe socket	Tubo de presión	Tubo de pressão	1	1	0,069	
14		Druckscheibe 14/6 TGL 12386 Bl. 3	Thrust washer	Arandela de presión	Arruela de pressão	1	1		





ZT 320-A / ZT 323-A

2206

1	2	3				4	5	6	7
1	1215 15930 1	Kraftstoffeinfachfilter	Fuel single filter	Filtr. simp. comb.	Filtro simp. p. comb.	1	1	1,200	
2		Sechskantschraube M 8×75 TGL 0-931-m 5.6	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	3	3	0,035	
3		Dichtring A 8×12 TGL 0-7603 Al	Sealing ring	Anillo de junta	Junta/vedante anular	3	3		
4	1204 00873 3	Entlüfterschraube 4009	Vent screw 4009	Tornillo de purga del aire 4009	Parafuso de ventilaçāo	4	4		
5		Dichtring A 6×10 TGL 0-7603 Al	Sealing ring	Anillo de junta	Junta/vedante anular	4	4		
6	1215 16369 3	Filterdeckel	Filter cover	Tapo del filtro	Tampo do filtro	1	1	0,330	
7	1215 16372 4	Dichtring	Sealing ring	Anillo de junto	Junto/vedonte anulor	1	1		
8	1215 16370 8	Kraftstofffiltereinsatz 120 F-TGL 12385 (Papier)	Fuel filter insert 120	Suplemento filtro- dor 120 F	Dispositivo filtronte pora combustível (papel)	1	1	0,160	
9		Scheibe 15 TGL 17774 St	Disk	Arandelo	Arruela	3	3		
10		Druckfeder A 1,8×20×5,5 TGL 18395	Compression spring	Muelle de compresión	Molo de compressão	3	3		
11	1215 16371 6	Filtertopf, vollst.	Filter bowl, compl.	Caja filtradora compl.	Pote/vaso do filtro	1	1	0,485	
14	1215 16000 6	Filterdeckel	Filter cover	Tapa del filtro	Tompa do filtro	1	1	0,550	
15	1215 16005 5	Dichtring	Sealing ring	Anillo de junto	Junta/vedante anulor	2	2		
16	1215 16003 0	Filtereinsatz Papier (90-F-TGL 12385 Bl. 7)	Filter insert, poper	Suplemento filtrador de papel	Dispositivo filtrante de popel	1	1	0,115	
17	1215 16002 2	Filtereinsatz, grob (90-V-TGL 12385 Bl. 7)	Filter insert, coarse	Suplemento filtrador grueso	Dispositivo filtronte grosso	1	1	0,140	
18	1215 16001 4	Filtertopf, vollst.	Filter bowl, coml.	Caja filtradoro compl.	Pote/vaso do filtro	2	2	0,485	
19	1215 15923 8	Kraftstoffstufenfilter	Two-stage fuel filter	Filtro escalonada de combustible	Filtro escolonado de combust.	1	1	1,800	



2300
(1)

9 88 87 83 82
76
8
39
12
80 65 107 81 96 42 69 65
1 3 6 67 64 68
12
20 24 22 24 15 12 13 2 69 10
65
16
3 5 4
7 12 13,14

ZT 320-A/ZT 323-A

2300
(1)

Kühlung, Kühlmittelpumpe, Lüfterschaltkupplung **2300**

1	2	3				4	5	6	7
1	1215 17181 2	Kühlmittelpumpe mit LSK, 24 V	Coolant pump with fan connector	Bomba del refrige-rante c. embr. del vent.	Bomba do refrigerante com embr. d. ventilad.	1	1	10,200	
	1215 17171 6	Kühlmittelpumpe ohne LSK	Coolant pump with fan connector	Bomba del refrige-rante sin embr. del ven.	Bomba de refrigerante s. embr. d. ventilad.	1	1		
2	1215 15602 6	Dichtring (Gummi)	Rubber ring	Anillo de junta (goma)	Vedante anular/ringe	1	1	0,005	
3		Federring B 10 TGL 7403	Spring washer	Anillo de muelle	Anilha elástica	5	5		
4		Sechskantschraube M 10×25 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	2	2		
5		Sechskantschraube M 10×55 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	2	2		
6		Sechskantschraube M 10×50 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	1	1		
7		Schmalkeilriemen SPA×1500 TGL 14489	Wedge belt (narrow)	Correa trapecial estrecha	Correia trapezoidal estreita	1	1	0,170	
8		Dichtring A 24×29 TGL 0-7603 Al	Sealing ring	Anillo de junta	Junta/vedante anular	1	1		
9	1215 15603 4	Temperaturwächter 0.550.01-AZ 3 (3)	Thermostat	Guardatemperaturas	Guarda-temperatu-ras	1	1	0,235	
10	1215 17176 5	Laufrad H 6 590 K (∅540) 142.015/01 (3)	Impeller	Rodete	Roda móvel	1	1		mit LSK
	1215 15644 4	Laufrad 142.015-101.1100 (∅ 590)	Impeller	Rodete	Roda móvel	1	1		ohne LSK
12		Federscheibe 8 TGL 0-137 gal Zn	Spring washer	Arandela de muelle	Anilha elástica	27	27	0,015	
13		Sechskantschraube M 8×40 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	10	10		
14		Sechskantschraube M 8×20 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	3	3		
15	1215 15647 7	Flanschkrümmer, vorn vl	Flange bent, front, compl.	Tubo con bridas, delantero, compl.	Tubo com flanges dianteiro completo	1	1	0,8	
16		Dichtung 30×48×2 TGL 37094	Gasket	Junta	Junta/vedante	5	5		
19	1215 15630 7	Anschlußrohr	Joining pipe	Tubo de empalme	Tubo de ligoção	1	1	0,140	
20	1215 15605 0	Flanschkrümmer, hinten	Flange bent, rear	Tubo con bridas trasero	Tubo com flanges traseira	1	1	0,60	
22		Kühlwasserschlauch, gerade 32×90 TGL 105-304	Coolant hose, straight	Tubo flexible recto de agua refrigerante	Mangueira recta de água refrigerante	1	1	0,045	
24		Schlauchbinder 50 TGL 29732	Hose clamp	Abrazadera para tubo flexible	Abraçadeira para mangueira	2	2	0,023	
39		Sechskantmutter M 8 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	4	4	0,008	
42		Schlauchbinder 32 TGL 29732	Hose clamp	Abrazadera para tubo flexible	Abraçadeira para mangueira	2	2	0,019	ohne Heizung
		Schlauchbinder 32 TGL 29732	Hose clamp	Abrazadera para tubo flexible	Abraçadeira para mangueira	4	4		mit Heizung
64		Flanschkrümmer	Flange bent	Tubo con bridas	Tubo com flanges	1	1		
65		Dichtring A 22×27 TGL 0-7603-Al	Sealing ring	Anillo de junta	Junta/vedante anular	5	5	0,001	
67		Dichtung 35×1 TGL 24-55.39	Gasket	Junta	Junta/vedante	1	1	0,003	
68		Sechskantschraube M 8×30 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	2	2	0,015	
69	1215 15640 3	Anschlußrohr	Joining pipe	Tubo de empalme	Tubo de ligação	2	2		ohne Heizung
75	1215 15651 6	Anschlußrohr	Joining pipe	Tubo de empalme	Tubo de ligação	1	1	0,083	mit Heizung
76	1215 17179 8	Kühlmittelrücklauf-leitung	Return pipe for coolant	Tubería de retorno del refrigerante	Tubagem de retorno do refrigerante	1	1	0,950	mit Heizung
	1215 15626 8	Kühlmittelrücklauf-leitung	Return pipe for coolant	Tubería de retorno del refrigerante	Tubagem de retorno do refrigerante	1	1	0,950	ohne Heizung
80		Dichtung 30×48×2 TGL 37094	Gasket	Junta	Junta/vedante	2	2		
81		Kühlwasserschlauch 38×80 TGL 105-304	Cooling water hose	Tubo flexible de agua refrigerante	Mangueira para água refrigerante	1	1	0,55	
82	1215 15607 5	Temperaturregler	Thermostat	Regul. de temp.	Regul. d. temperatura	1	1	0,305	
83		Schlauchbinder 50 TGL 29732	Hose clamp	Abrazadera para tubo flexible	Abraçadeira para mangueira	2	2		
87		Dichtring A 14×20 TGL 0-7603 Al	Sealing ring	Anillo de junta	Junta/vedante anular	1	1		
88	1105 22049 1	Blockanschluß für Fernthermometer	Connecting branch for distance thermometer	Empalme para tele-termómetro	Dispositivo ligador para teletermómetro	1	1		



2300
(2)

19
93
105
42
106
42
75
65
94
93
94.2
102
93
95
100
12
101
93
102
93
94.1
93

1	2	3				4	5	6	7
93		Schlauchschelle 40 TGL 29732	Hose clamp	Abrazadera para tubo flexible	Abraçadeira para mangueira	8	8	0,021	
94		Kühlwasserschlauch, gerade 28×350 TGL 105-304	Cooling water hose, straight	Tubo flexible recto de agua refrigerante	Mangueira recta de água refrigerante	1	1		
94.1		Kühlwasserschlauch, gerade 28×70 TGL 105-304	Cooling water hose, straight	Tubo flexible recto de agua refrigerante	Mangueira recta de água refrigerante	1	1	0,022	
94.2	1215 15658 1	Kühlmittelrohr	Coolant pipe	Tubo del refrigerante	Tubo do refrigerante	1	1		
95	1215 15642 8	Schlauchhalter	Hose clip	Suj. p. tubo flex.	Suj. p. mangueiras	2	2	0,015	
96		Kühlwasserschlauch, gerade 20×200 TGL 105-304	Coolant hose, straight	Tubo flexible recto de agua refrigerante	Mangueira recta de água refrigerante	1	1	0,100	mit Heizung
		Kühlwasserschlauch, gerade 20×230 TGL 105-304	Coolant hose, straight	Tubo flexible recto de agua refrigerante	Mangueira recta de água refrigerante	1	1	0,110	ohne Heizung
100	1215 15641 1	Rohrkrümmer, geschw.	Pipe bent, welded	Tubo acodado soldado	Tubo curvado soldado	1	1	0,410	
101		Sechskantschraube M 8×55 TGL 0-931-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	1	1	0,022	
102		Kühlwasserschlauch, gerade 28×70 TGL 105-304	Coolant hose, straight	Tubo flexible recto de agua refrigerante	Mangueira recta de água refrigerante	1	1	0,022	oben
		Kühlwasserschlauch, gerade 28×180 TGL 105-304	Coolant hose, straight	Tubo flexible recto de agua refrigerante	Mangueira recta de água refrigerante	1	1	0,055	unten
105	1215 15643 6	Rohrbogen, geschw.	Pipe bend, welded	Codo soldado	Tubo curvado soldado	1	1	0,085	
106		Kühlwasserschlauch, gerade 20×60 TGL 105-304	Coolant hose, straight	Tubo flexible recto de agua refrigerante	Mangueira recta de água refrigerante	1	1	0,010	mit Heizung
107	1215 15649 3	Einschraubstutzen	Screwed socket	Racor para enroscar	Tubuladura roscada	1	1	0,075	





ZT 320-A/ZT 323-A

2301

1	2	3				4	5	6	7
1	1215 17181 2	Kühlmittelpumpe mit LSK, 24 V	Coolant pump with ventilator	Bomba del refrigerante con embr. del	Bomba do refrigerante c. embreag. d. ventil.	1	1		
	1215 17171 6	Kühlmittelpumpe ohne LSK	Coolant pump without ventilator	Bomba del refrigerante sin embr. del	Bomba do refrigerante s. embreag. d. ventil.	1	1		
2	1215 17170 8	Gehäuse	Casing	Cojo	Caixa	1	1		XX
3	1215 17169 3	Welle, kompl.	Shaft, compl.	Arbol compl.	Árvore completa	1	1		
	1215 17167 7	Welle, kompl.	Shaft, compl.	Arbol compl.	Árvore completa	1	1		X
4	1215 15614 7	Distanzbuchse 25A	Spacer bushing 25 A	Casquillo separador	Casqu. d. afastom.	1	1	0,045	XX
5	1215 17173 2	Nabe	Hub	Buje	Cubo	1	1	0,550	
6	1215 17180 4	Riemenscheibe, vollst.	Fan and pulley, compl.	Polea de correa	Polia d. correio compl.	1	1		
7	1215 17178 1	Distanzring	Spacer ring	Anillo separador	Anel distanciodor	1	1	0,035	
8	1215 15615 5	Verschlußdeckel	Closing cover	Cierre de tapa	Tampa de fechamento	1	1	0,115	XX
9	1215 15616 3	Gummiring	Rubber ring	Anillo de caucho	Anel de borracha	1	1	0,003	XX
10	1215 17168 5	Gleitringdichtung GN 75.5-26/52	Mechanical seal GN 75.5-26/52	Retén frontal	Vedante/retém frontal	1	1		XX
11		Rillenkugellager 6305 C3 2RS TGL 2981	Grooved ball bearing	Rodamiento radial rígido	Rolamento de esferas ranhurado	2	2	0,220	XX
12	1215 15623 5	Schutzdeckel	Protective cover	Tapa de protección	Tampa de protecção	1	1		X
13		Sechskantmutter M 12 TGL 0-934-m 6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	1	1		X
14		Zahnscheibe A 12 TGL 0-6797 phr	Toothed gear	Arandela dentada	Arruela dentado	1	1		X
17	1215 17182 0	Lüfterschaltkupplung, vollst. KEM 2,5, 24 V	Protective bell, compl.	Embrague compl. del ventilador KEM 25	Embreagem completa do ventilador KEM 25	1	1	[illegible]	X
18		Schutzglocke, v	Power supply	Campana de prot.	Compán. d. prot.	1	1	0,200	kein Ersatzteil
19	1215 15624 3	Stromzuführung	Compression spring	Aliment. eléctr.	Alimentação eléctrica	1	1	0,020	X
20		Druckfeder B 1,4X15X5,5 TGL 18395 gal Zn	Washer	Muelle de compresión	Mola de compressão	3	3	0,002	X
21		Scheibe 8,4 TGL 0-125	Split pin	Arandela	Arruela	3	3		X
22		Splint 2X16 TGL 0-94	Grooved ball bearing	Pasador abierto	Cheveta fendida	3	3		X
25		Rillenkugellager 6007 2 Z-C 3 TGL 2981	Snap ring	Rodamiento radial rígido	Rolamento de esferas ranhurado	2	2		X
26		Sicherungsring 62 TGL 0-472		Anillo de seguridad	Anel de segurança	2	2		X

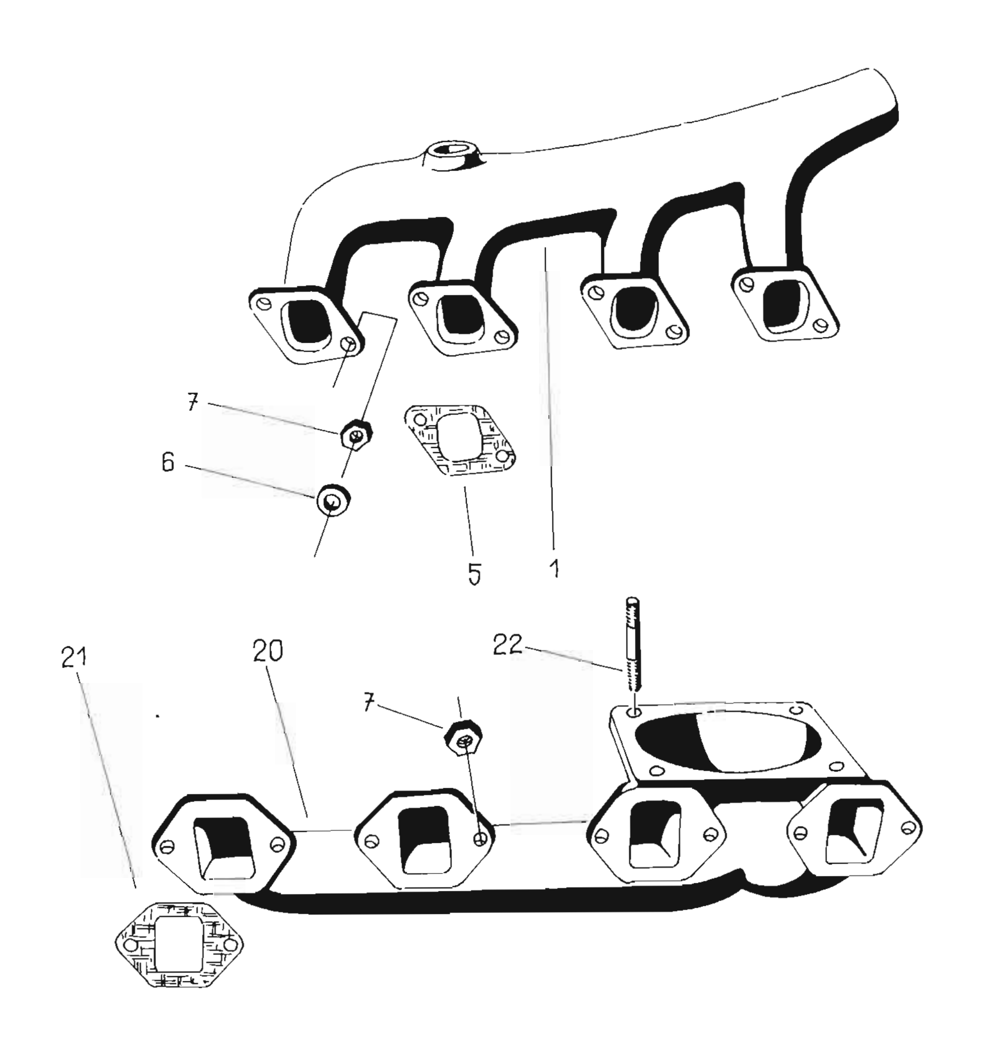
X nur für Kühlmittelpumpe mit Lüfterschaltkupplung — for coolant pump with ventilator clutch only — para bomba del refrigerante con embrague del ventilador — só para bomba de refrigerante com embreagem da ventilador

XX für Kühlmittelpumpe ohne und mit Lüfterschaltkupplung — for coolant pump without ventilator clutch — para bomba del refrigerante tanto sin como con embrague del ventilador — para bomba de refrigerante com e sem acoplamento do ventilador



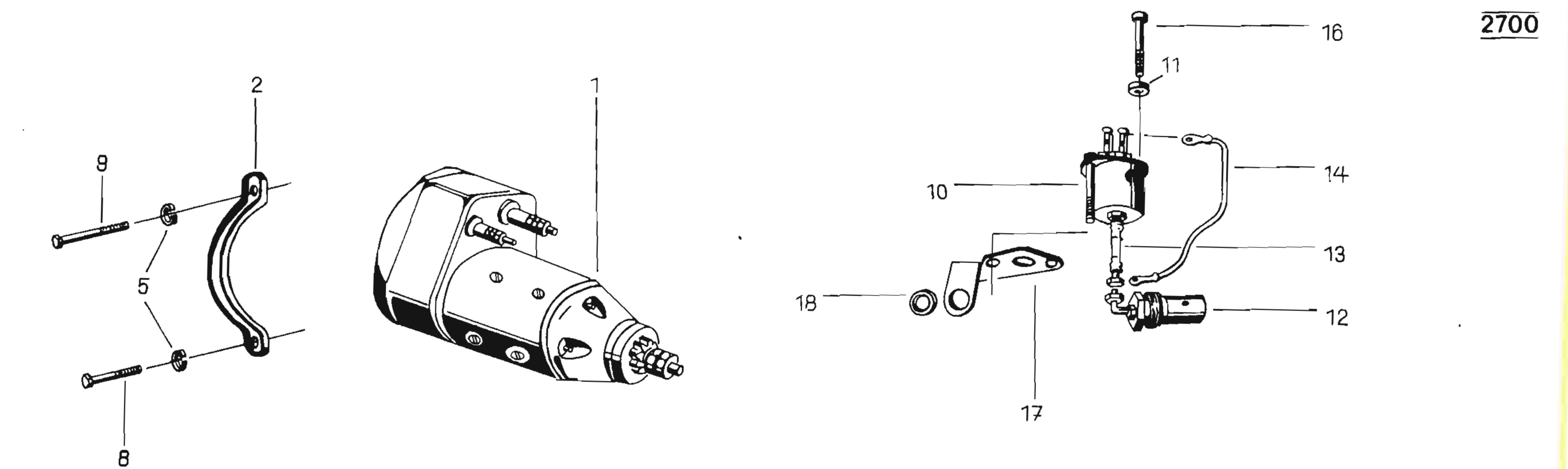
ZT 320-A / ZT 323-A

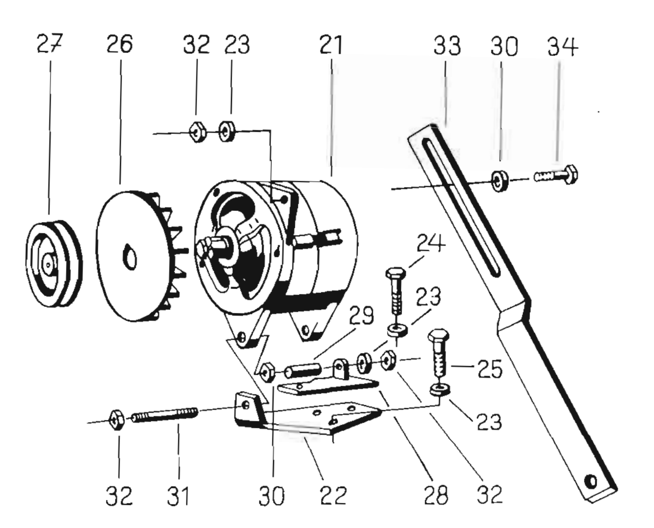




1	2	3				4	5	6	7
1	1215 16903 0	Ansaugkrümmer	Intake manifold	Colector de asp.	Cotovelo de sucção	1	1		
5	1215 16901 4	Ansaugkrümmer-dichtung	Gasket of intake manifold	Junta del colector de aspiración	Junta/vedante do cotovela de sucção	4	4		
6		Federscheibe 10 TGL 0-137	Spring lock washer	Arandela de muelle	Anilha elástica	8	8		
7		Sechskantmutter M 10 TGL 0-934-m 6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	16	16		
20	1215 16940 8	Auspuffkrümmer	Exhaust manifold	Colector de escape	Cot. d. escopam.	1	1		
21	1215 16942 4	Auspuffkrümmer-dichtung	Gasket of exhaust manifold	Junta del colector de escape	Junto/vedante da cot. d. escapam.	4	4		
22		Stiftschraube AM 8×25 TGL 0-939-m 8.8 gal Zn	Stud bolt	Espárrago	Prisioneiro	4	4		







ZT 320-A/ZT 323-A

1	2	3				4	5	6	7
1	1215 16800 5	Anlasser IM 18-4/24	Starter	Arrancador	Arrancador	1	1	16,5	
2	1215 16403 4	Bügel	Clip	Estribo	Estribo	2	2	0,270	
5		Federring B 10 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástica	4	4	0,001	
8		Sechskantschraube M 10×25 TGL 0-933-m 8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornilla hexagonal	Parafuso hexagonal	2	2	0,024	
9		Sechskantschraube M 10×45 TGL 0-931-m 8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	2	2	0,035	
10	1215 16407 5	Magnetventil, vollst.	Solenoid valve, compl.	Válv. electromagn.	Válv. el.-magn. compl.	1	1	0,18	
11		Federring B 5 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástica	2	2	0,002	
12		Flammglühkerze KA 01 TGL 28086	Flame glaw plug	Bujía incondescente de inflamación	Vela incandescente de chama	1	1	0,075	
13		Kunststoffschlauch B-K 4×7×170	Plastic hose	Tubo flexible de plástico	Mangueira de material sintético	1	1	0,002	
14	1215 16422 7	Verbindungsleitung	Connection line	Lineo de conexión	Linha de junção	1	1	0,029	
16		Zylinderschraube AM 5×45 TGL 0-84-m 5.8 gal Zn	Filister head screw	Tarnillo cilíndrico	Parafuso cilíndrico	2	2	0,008	
17	1215 16405 0	Magnetventilhalter	Solen. valve ret.	Sujetador	Porta-válv. el.-magn.	1	1	0,058	
18		Dichtring A 22×27 TGL 0-7603 Al	Sealing ring	Anillo de junta	Junta/vedante anular	1	1	0,001	
21	1215 16423 5	Drehstrom-Lichtmaschine mit elektronischem Regler 8043.422/1 28 V/30 A	Three-phase dynamo with electronic regulator	Dínomo de corriente trifásica con regulador electrónico	Dínamo de corrente trifásica com regulador electrónico	1	1		
22	1215 16424 3	Lichtmaschinenhalter	Dynamo support	Suj. de lo dínamo	Sujeitador do dínamo	1	1	0,500	
23		Federscheibe 10 TGL 0-137 gal Zn	Spring lack washer	Arondela de muelle	Arruela elástica	5	5	0,008	
24		Sechskantschraube M 10×20 TGL 0-933-m 8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	1	1	0,021	
25		Sechskantschraube M 10×30 TGL 0-933-m 8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	2	2	0,025	
26	1215 16532 4	Lüfterscheibe	Fan plate	Disco de ventilación	Disco de ventilação	1	1	0,300	
27	1215 16420 2	Keilriemenscheibe	V-belt pulley	Polea de correa trapec.	Polia d. cor. trapez.	1	1	0,7	
28	1215 16425 1	Halter, geschw.	Halder, welded	Sujetador soldado	Disp. d. sujeição	1	1	0,220	
29	1215 16426 8	Abstandshülse	Spocer bush	Casquillo separador	Casqu. d. afastam.	1	1	0,075	
30		Scheibe 10,5 TGL 0-125 St gal Zn	Disk	Arandela	Arruela	2	2	0,004	
31		Stiftschraube BM 10×140 TGL 0-939-m 8.8 gal Zn	Stud bolt	Espórrago	Prisianeiro	1	1	0,083	
32		Sechskantmutter M 10 TGL 0-934-m 6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	3	3	0,010	
33	1215 16427 6	Spannhebel	Tensioning lever	Palanca tensora	Alovanca tensora	1	1	0,404	
34		Sechskantschraube M 10×50 TGL 0-933-m 8.8 gal Zn	Hexagon bolt	Tornillo hexagonal	Parafusa hexagonal	1	1	0,038	
o. A.	1215 16428 4	Elektronischer Regler 8143.5/1 (28 V)	Electronic regulator	Regulador electrónico	Regulador electrónico	1	1		



26

1

39 40 41 42 43 2 25 44 45 46

27 29 28 29 28 29 28 29 28 29 28

26

47 48 35 23

21 / 22

3

4 6

5

7

49

15 16 17 18

9 10 11 12 13 14

24

20

19

8

37

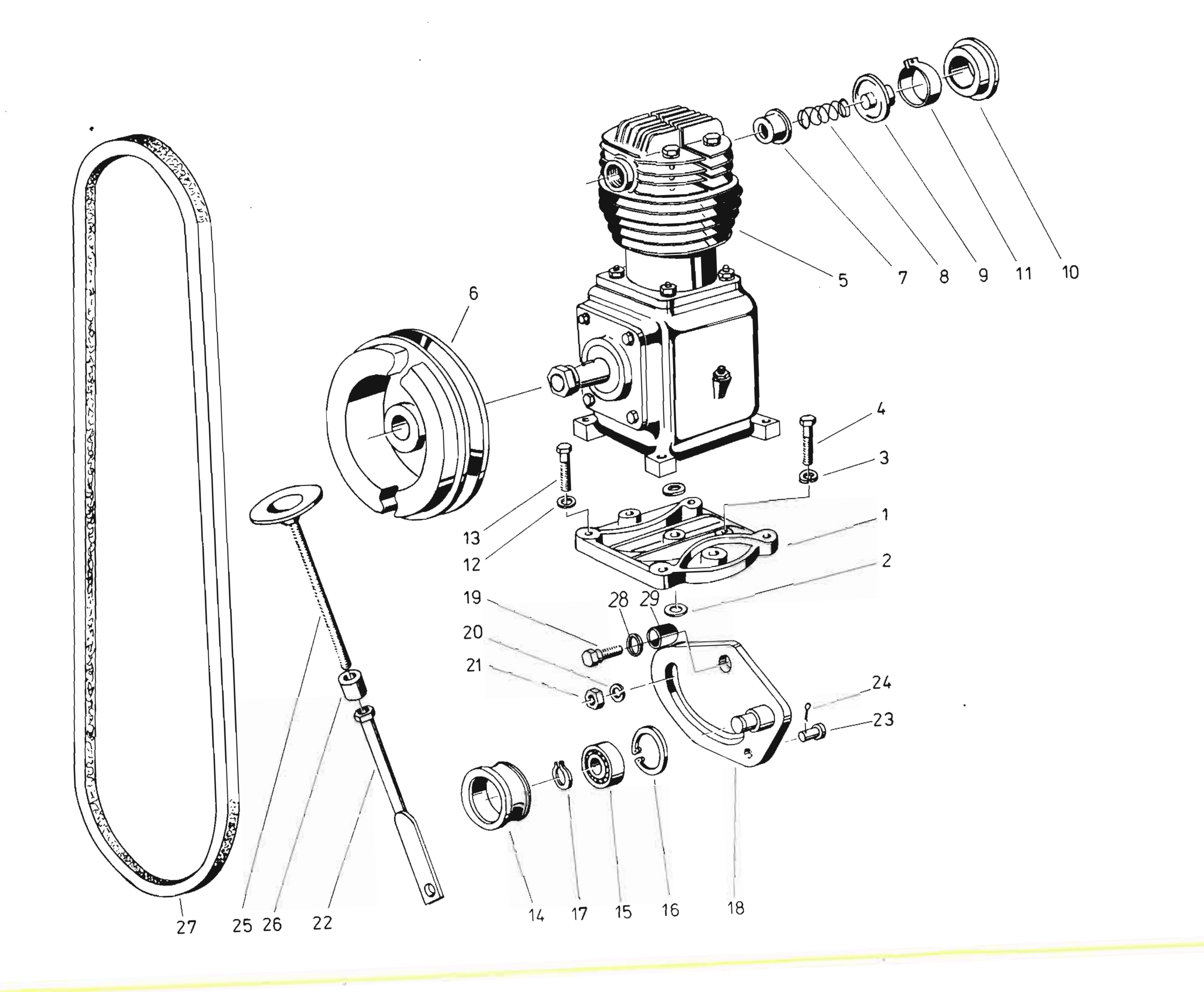
36

38

ZT 320-A / ZT 323-A

2705

1	2	3				4	5	6	7
1	1215 16801 3	Antriebslager	Drive gear housing	Cojinete de accionam.	Suporte de impulsão	1	1		
2	1215 16802 1	Lagerbuchse	Bearing bush	Casquillo cojinete	Casqu. d. mancal	1	1		
3	1215 16803 8	Polgehöuse, mont.	Pole housing, assembl.	Caja de los polos ensambl.	Caixa d. polos, mont.	1	1		
4	1215 16804 6	Hilfserregerspulen	Auxiliary field coils	Bobinas exitad. aux.	Bob. exit. auxiliares	1	1		
5	1215 16805 4	Erregerspule 1	Field coil 1	Bobina excitadora 1	Bobina excitadora 1	1	1		
6	1215 16806 2	Erregerspule 2	Field coil 2	Bobina excitadora 2	Bobina excitadora 2	1	1		
7	1215 16807 0	Kommutatorlager, mont.	Commutator end shield, assembled	Cojinete del colector ensomblado	Mancal do comutador/colector, montoda	1	1		
8	1215 16808 7	Kommutatorlager	Commut. end shield	Cojinete del colector	Mancal d. colector	1	1		
9	1215 16809 5	Hülse	Sleeve	Casquillo	Casquilho	1	1		
10	1215 16810 1	Isolierscheibe	Insulating washer	Arandela de aislam.	Arruela de isolamento	1	1		
11	1215 16811 8	Isolierhülse	Insulating sleeve	Casquillo de aislam.	Casqu. d. isolamento	1	1		
12	1215 16812 6	Isolierplatte	Insulating plate	Placa de aislamiento	Placa de isolamento	1	1		
13	1215 16813 4	Platte	Plate	Placa	Placa	1	1		
14	1215 16814 2	Anschlußbolzen	Terminal stud	Perno de conexión	Perno de conexão	1	1		
15	1215 16815 0	Isolierscheibe	Insulating washer	Arandela de aislam.	Arruela de isolamento	1	1		
16	1215 16816 7	Isolierhülse	Insulating sleeve	Casquillo de aislam.	Casqu. d. isolamento	1	1		
17	1215 16817 5	Isolierplatte	Insulating plate	Placa de aislamiento	Placa de isolamento	2	2		
18	1215 16818 3	Platte	Plate	Placa	Placa	1	1		
19	1215 16819 1	Bürstenfeder	Brush spring	Muelle de escobilla	Mola da escova	1	1		
20	1215 16820 6	Bürstenhalter, mont.	Brush holder, assembl.	Portaescobillos mont.	Porta-escovas mont.	1	1		
21	1215 16821 4	Anker, mont.	Armature, assembled	Inducido montado	Induzido montado	1	1		
22	1215 16822 2	Anker, gewickelt	Armature, wound	Inducido arrollado	Induzido enrolado	1	1		
23	1215 16823 0	Mitnehmerflansch	Driving flange	Brida de arrastre	Flange de arrasto	1	1		
24	1215 16824 7	Magnetschalter	Sol.-op. switch	Interruptor magnético	Interruptor magnético	1	1		
25	1215 16825 5	Ritzel	Pinion	Piñón	Pinhão	1	1		
26	1215 16826 3	Kupplung, mont.	Clutch, assembled	Acoplamiento mont.	Acoplamento mont.	1	1		
27	1215 16827 1	Federscheibe	Spring washer	Arandela de muelle	Arruela elástica	1	1		
28	1215 16828 8	Kupplungslamelle/Bz	Clutch plate/Bz	Lámina del acopl./Bz	Lámina d. acopl./Bz	5	5		
29	1215 16829 6	Kupplungslamelle/St	Clutch plate/St	Lámina del acopl./St	Lámina d. acopl./St	5	5		
35	1215 16835 1	Federscheibe	Spring washer	Arandela de muelle	Arruela elástica	2	2		
36	1215 16836 8	Dichtring	Sealing ring	Anillo de junta	Junta/vedante anular	1	1		
37	1215 16837 6	Verschlußkapsel	End cover	Cápsula de precinto	Cápsula de precinto	1	1		
38	1215 16838 4	Durchgangsschraube	Bolt	Tornillo de paso	Praf. d. passagem	4	4		
39		Splint 3,2×20 TGL 0-94-St gal Zn	Split pin	Pasador abierto	Chaveta fendida	1	1		
40	1215 16840 7	Kronenmutter	Castle nut	Tuerca almenada	Parca de coroa	1	1		
41	1215 16841 5	Flachmutter	Flat nut	Tuerca plana	Porca plana	1	1		
42	1215 16842 3	Unterlage	Shim	Suplemento	Suplemento	1	1		
43	1215 16843 1	Zwischenscheibe	Intermediate disk	Arandela intermedia	Arruela intermed.	2	2		
44	1215 16844 8	Filzunterlage	Felt pad	Suplemento de fieltro	Suplemento de fêltro	1	1		
45	1215 16845 6	Unterlage	Shim	Suplemento	Suplemento	1	1		
46	1215 16846 4	Druckfeder	Compression spring	Muelle de compresión	Mola de compressão	1	1		
47	1215 16847 2	Scheibe	Washer	Arandela	Disco	1	1		
48	1215 16848 0	Scheibe	Washer	Arandela	Disco	1	1		
49	1215 16849 7	Bürste	Brush	Escobilla	Escova	2	2		



ZT 320-A/ZT 323-A

1	2	3				4	5	6	7
1	1215 17000 8	Konsol	Base plate	Base	Base	1	1	1,200	
2		Rundring 20×5 TGL 6365 WS 6.057	O-ring	Anillo tórico	Anel tórico	2	2		
3		Federscheibe 10 TGL 0-137	Spring washer	Arandela de muelle	Arruela elástica	4	4	0,004	
4		Sechskantschraube M 10×22 TGL 0-933-m 8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	4	4	0,022	
5	1215 17001 6	Kolbenverdichter HS 1-40/70 VF TGL 11534	Compressor	Compresor de émbolo	Compressor de êmbolo	1	1	11,000	
6	1215 16981 8	Keilriemenscheibe	V-belt pulley	Polea de correa trapec.	Polia d. cor. trapez.	1	1	2,88	
7	1215 16985 0	Federtülle	Spring socket	Copa de guía d. muelle	Manga d. guia d. mola	1	1	0,008	
8		Druckfeder B 1,6×17×5,5 B TGL 18395	Compression spring	Muelle de compresión	Mola de compressão	1	1		
9	1215 16986 7	Federkappe	Spring cap	Cubierta del muelle	Coberta da mola	1	1		
10	1215 16987 5	Manschette	Sleeve	Retén obturador	Retém obturador	1	1	0,017	
11		Schlauchbinder 40 TGL 29732	Hose clamp	Abrazadera para tuba flexible	Abraçadeira para mangueira	1	1		
12		Federscheibe 8 TGL 0-137 phr	Spring lock washer	Arandela de muelle	Arruela elástica	4	4	0,002	
13		Sechskantschraube M 8×35 TGL 0-933-m 8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	4	4	0,019	
14	1215 16998 3	Spannrolle	Tension pulley	Rodillo tensor	Rolo tensor	1	1	0,060	
15		Rillenkugellager 6204 RS TGL 2981	Grooved ball bearing	Rodamiento radial rígido	Rolomento de esferos ranhurado	1	1	0,106	
16		Sicherungsring 47 TGL 0-472	Snap ring	Anillo de seguridad	Anel de segurança	1	1'	0,005	
17		Sicherungsring 20 TGL 0-471	Snap ring	Anillo de seguridad	Anel de segurança	1	1	0,001	
18	1215 16997 1	Laufzapfen, geschw.	Moving journal	Espiga cilindr. sold.	Peça perf. d. borr.	1	1	0,570	
19		Sechskantschraube M 12×35 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon bolt	Tornilla hexagonal	Parafusa hexagonal	1	1		
20		Federscheibe 12 TGL 0-137	Spring lock washer	Arandela de muelle	Arruela elástico	1	1	0,003	
21		Sechskantmutter M 12 TGL 0-934-m 6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	1	1	0,017	
22	1215 16988 3	Spannrohr, geschw.	Clamping tube	Tubo tensor soldado	Tubo tensor soldado	1	1	0,90	
23		Bolzen 10 h 11×18×12 TGL 18010	Bolt	Perno	Perno	1	1	0,014	
24		Splint 3,2×16 TGL 0-94 St	Split pin	Pasador abierto	Chaveta fendida	1	1	0,008	
25	1215 16991 4	Zugstange	Draw rod	Tirante	Tirante	1	1	0,095	
26	1215 16990 6	Gummiformstück	Rubber element	Pieza de caucho	Casqu. d. afastom.	1	1	0,02	
27		Schmalkeilriemen SPA×1250 TGL 14489	Narrow V-belt	Correa trapecial estrecha	Correia trapezoidal estreita	1	1		
28		Federring B 12 TGL 7403 gal Zn	Spring lock washer	Anillo de muelle	Anilha elástica	1	1		
29	1215 17007 3	Abstandbuchse	Distance bushing	Casquillo separador	Casqu. d. afastam.	1	1		



ZT 320-A/ZT 323-A

2901

2901

1	2	3				4	5	6	7
1	1215 17001 6	Kolbenverdichter HS 1-40/70 VF TGL 11534	Compressor	Compresor de émbolo	Compressor de êmbolo	1	1	11,000	
2	1215 17133 0	Kurbelgehäuse, kompl.	Crankcase, compl.	Cárter cigüeñal compl.	Cárter do cambota completo	1	1		
3	1215 17134 7	Kurbelgehäuse	Crankcase	Cárter cigüeñal	Cárter da cambota	1	1		
4	1215 17105 8	Dichtung	Gasket	Junta	Junta/vedante	2	2	0,004	
5		Stiftschraube BM 8×20 TGL 0-835-m 6.6	Stud bolt	Espárrago	Prisioneiro	4	4	0,020	
6	1215 17103 3	Lagergehäuse	Bearing casing	Caja de alojamiento	Coixa de mancal	1	1	0,200	
7	1215 17135 5	Entlüftungsgehäuse	Ventilatian casing	Caja de ventilación	Caixo de ventilação	1	1		
8	1215 17106 6	Dichtung	Gasket	Junta	Juntá/vedante	1	1	0,004	
9		Rillenkugellager 6305 C 2 TGL 2981	Grooved ball bearing	Rodamiento radial rígido	Rolomento de esferas ranhurado	2	2	0,220	
11		Verschlußschraube M 18×1,5 TGL 0-910-m 4.6	Lock screw	Tornillo de cierre	Bujão roscado	2	2		
12		Dichtring C 18×22 TGL 0-7603 Al/AP	Sealing ring	Anillo de junta	Junta/vedante anular	2	2		
13		Wellendichtring D 25×47×7 TGL 16454	Shaft sealing ring	Retén para ejes	Anel de obturação/ retém para eixos	1	1	0.020	
15	1215 17109 0	Kurbelwelle	Crankshaft	Cigüeñal	Combota	1	1	1,280	
16	1215 17114 6	Nadellager	Needle bearing	Rodomiento de agujos	Rolamento de agulhas	1	1	0,025	
17	1215 17110 5	Scheibe	Disk	Arandela	Arruela	1	1	0,010	
18		Sicherungsring 28 TGL 0-471	Snap ring	Anillo de seguridad	Anel de segurança	1	1	0,004	
19		Scheibenfeder 5×7,5 TGL 9499	Woodruff key	Chaveta de disco	Mola de disco/anilha elástica	1	1	0,005	
20		Federring B 18 TGL 7403	Spring washer	Anillo de muelle	Anilho elástica	1	1	0,010	
21		Sechskantmutter M 18×1,5 TGL 0-936-m 4.6	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	1	1	0,025	
22	1215 17112 1	Pleuelstange	Connecting rod	Biela	Biela	1	1	0,325	
23	1215 17113 8	Pleuelbuchse	Connecting rod small end bush	Casquillo de biela	Cosquilho de biela	1	1		
24	1215 17115 4	Kolben, vollst. ∅ 70	Piston, compl. dia. 70	Embolo completo ∅ 70	Êmbolo completo	1	1	0,285	
	1215 17116 2	Kolben ∅ 70,5 (R 1)	Piston dia. 70.5 (R 1)	Embolo ∅ 70,5 (versión de reparación 1)	Êmbolo				
	1215 17117 0	Kolben ∅ 71,0 (R 2)	Piston dia. 71.0 (R 2)	Embolo ∅ 71,0 (versión de reparación 2)	Êmbolo				
25	1215 17118 7	Kolbenbolzen 15×60 K TGL 17-53730	Gudgeon pin	Bulón del émbolo	Pino/cavilha do êmbolo	1	1	0,045	
26	1215 17119 5	Rechteckring A 70/63,8×2,5 TGL 9996	Plain compression ring	Aro de sección rectangular	Aro de secção rectângular/segmento superior	2	2		
	1215 17120 1	Rechteckring A 70,5/64,3×2,5 TGL (R 1)	Plain compression ring	Aro de sección rectangular	Aro de secção rectângular/segmento superior				
	1215 17121 8	Rechteckring A 71/64,8×2,5 TGL 9996 (R 2)	Plain compression ring	Aro de sección rectangular	Aro de secção rectângular/segmento superior				
27	1215 17122 6	Ölschlitzring F 70/63,8×4 TGL 9996	Slotted oil ring	Aro rascaceite con rendijas	Segmento de raspagem/de óleo com fendas	2	2		
	1215 17123 4	Ölschlitzring F 70,5/64,3×4 TGL 9996 (R 1)	Slotted oil ring	Aro rascaceite con rendijas	Segmento de raspagem/de óleo com fendas				
	1215 17124 2	Ölschlitzring F 71/64,8×4 TGL 9996 (R 2)	Slotted oil ring	Aro rascaceite con rendijas	Segmento de raspagem/de óleo com fendas				
28		Sicherungsring 15 TGL 0-472	Snap ring	Anillo de seguridad	Anel de segurança	2	2		
29	1215 17125 0	Zylinder	Cylinder	Cilindro	Cilindro	1	1	2,300	
30	1215 17126 7	Dichtung	Gasket	Junta	Junta/vedante	1	1	0,004	
31		Stiftschraube BM 8×65 TGL 0-939-m 8.8	Stud bolt	Espárraga	Prisioneiro	4	4		
32	1215 17127 5	Zylinderdeckel	Cylinder cover	Culata	Culatra	1	1	0,770	
33	1215 17130 6	Druckventildeckel (1)	Pres. valve cover (1)	Tapa válv. de presión (1)	Tampa d. válv. d. pres.	1	1	0,350	
34	1215 17132 2	Druckventil A 36 D-C TGL 17-56303	Pressure valve	Válvula de presión	Válvula de pressão	1	1	0,070	
35	1215 17128 3	Dichtring	Sealing ring	Anillo de junta	Junta/vedante anular	2	2		
36	1215 17129 1	Saugventildeckel	Suction valve cover	Tapa válv de aspir.	Tampa d. válv. d. succ.	1	1	0,350	
37	1215 17131 4	Saugventil A 36 S-D TGL 17-56303	Suction valve A 36	Válvula de aspiración	Válvula de sucção	1	1	0,065	
38	1215 17136 3	Dichtring	Sealing ring	Anilla de junta	Junta/vedante anular	1	1	0,001	





2901

2901

1	2	3				4	5	6	7
39		Sechskantmutter M 8 TGL 0-934-m 6	Hexagon nut	Tuerca hexagonol	Porca hexagonal	8	8	0,007	
40		Federring B 8 TGL 7403	Spring washer	Anilla de muelle	Anilha elástico	8	8	0,004	
41		Sechskantschraube M 6×20 TGL 0-933-m 6.6 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Porafuso hexagonal	4	4		
42		Federring B 6 TGL 7403	Spring washer	Anillo de muelle	Anilho elástica	4	4		
43		Sechskantschraube M 6×25 TGL 0-933-m 6.6 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	4	4		
44	1215 17137 1	Zwischenstück für Ölanschluß	Adapter far oil connection	Pieza intermedio para empalme de aceite	Peça intermediária para a ligoção de áleo	1	1		



3101

105
106
107
111
112
108
107
107
10
9
1
103
4
6
101
104
5
102
2
101
3
109
110
8
7
110
109

ZT 320-A/ZT 323-A

3101

Getriebezwischengehäuse **3101**

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 30400 3	Zwischengehäuse	Intermediate casing	Cárter intermedio	Cárter intermediório	1	1	65,000	
2	1105 17542 8	Deckel	Cover	Tapa	Tampa	1	1	17,200	
3	1105 17539 7	Verschleißring	Wearing ring	Anillo de desgaste	Anel de desgaste	1	1	0,160	
4	1105 17543 6	Dichtungsring	Gasket	Junta anular	Junta anular	1	1	0,465	
5	1105 17538 0	Verschleißring	Wearing ring	Anillo de desgaste	Anel de desgaste	1	1	0,150	
6	1105 17533 1	Traverse, vollst.	Bracket, compl.	Travesaño completo	Travessão completo	1	1	17,000	
7	1105 17520 2	Lüfterdeckel	Ventilation cover	Tapa ventilación	Tampa de ventilação	2	2	0,290	
8	1105 17521 0	Deckblech	Cover sheet	Chapa cobertora	Chapa de cobertura	1	1	0,095	
9	1101 07114 3	Doppelkegelring	Double conical ring	Anillo doble cono	Anel de cone duplo	1	1	0,003	
10	1101 07113 5	Überwurfschraube	Cap screw	Tornillo tapón	Parafuso de capa	1	1	0,010	
101		Wellendichtring D 90×110×10 K TGL 16454-WS 1.098	Shaft seal	Retén para ejes	Anel de vedação para eixos	2	2		
102		Rillenkugellager 6216 C 3 TGL 2981	Deep groove ball bearing	Rodamiento a bolas rígido 6216 C 3	Rolamento de esferas ranhurado	1	1		
103		Sicherungsring 140 TGL 0-472	Locking ring	Anillo de seguridad	Anel de segurança	1	1		
104		Sprengring Sp 80 TGL 155 19	Snap ring	Anillo de sujeción	Anel de retenção	1	1		
105		Sechskantschraube M 8×50 TGL 0-931-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	12	12		
106		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anilha elástica	12	12		
107		Kegelschmierkopf A 8 TGL 0-71412	Grease fitting	Engrasador cónico	Lubrificador cónico	4	4		
108		Rohrverbinder AM 14×1,5×26 TGL 0-71429	Pipe union	Racor para empalme de tubos	Tubuladura/bocal de união	1	1		
109		Sechskantschraube M 8×16 TGL 0-933-8.8gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	6	6		
110		Federring B8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anilha elástica	6	6		
111		Sechkantschraube M 16×50 TGL 0-931-8.8	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	4	4		
112		Federring B 16 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anilha elástica	4	4		



3102

ZT 320-A/ZT 323-A

3102

122 11 123 126 12 124 125 6 103 15 120 121 105 5 103 106 107 3 101 102 2 104 4 1 7 8

116 112 115 113 111 117 10 9 114 114

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 17541 1	Antriebswelle	PTO shaft	Arbol motor	Árvore motora	1	1	6,270	
2	1105 17503 4	Antrieb	Drive	Mecan. de impuls.	Roda motriz	1	1	6,475	
3	1105 17536 4	Lagerbuchse	Bearing bush	Casquillo cojinete	Bucho de alojamento	1	1	2,450	
4	1105 17509 1	Anlaufscheibe	Butting ring	Arandela de tope	Arruela de tope	1	1	0,095	
5	1105 17505 0	Verschleißring	Wearing ring	Anillo de desgaste	Anel de desgaste	1	1	0,180	
6	1105 17506 7	Verschleißring	Wearing ring	Anillo de desgaste	Anel de desgaste	1	1	0,260	
7	1105 17524 3	Schaltmuffe	Control sleeve	Manguito	Manguito de embreag.	1	1	0,620	
8	1105 17535 6	Führungsbuchse	Guide bushing	Casquillo de guía	Bucha de guia	1	1	1,730	
9	1105 17515 5	Ausrückhebel	Release lever	Polanco de desembr.	Eixo de desembreg	1	1	2,000	
10	1105 30401 1	Ausrückwelle	Release shaft	Arbol de desembrague	Eixo de desembreg	1	1	4,400	
11	1105 17512 2	Verschleißring	Wearing ring	Anillo de desgaste	Anel de desgaste	1	1	0,180	
12	1105 17510 6	Abstandsring	Spacer ring	Anillo-separador	Anel distanciador	1	1	0,055	
15	1105 17507 5	Dichtungsdeckel	Sealing cover	Tapa de obturación	Tampa de obturação	1	1	1,100	
101		Zylinderrollenlager NUP 213 TGL 2988	Cylindrical raller bearing	Rodamiento de rodillas cilíndricos	Rolamento de rôlos cilindricos	1	1		
102		Sicherungsring 120 TGL 0-472	Locking ring	Anilla de seguridad	Anel de seguranço	1	1		
103		Wellendichtring D 75×95×10 K TGL 16454-WS 1.098	Shaft seal	Retén para ejes	Anel de vedaçâo para eixos	2	2		
104		Wellendichtring D 45×62×10 TGL 16454-WS 1.098	Shaft seal	Retén para ejes	Anel de vedação para eixos	1	1		
105		Sicherungsring 65 TGL 0-471	Locking ring	Anilla de seguridad	Anel de segurança	1	1		
106		Sprengring Sp 150 TGL 15519	Snap ring	Anilla de sujeción	Anel de retenção	1	1		
107		Rundring 150×3 TGL 6365-WS 1.017	O-ring	Anillo tórico 150×3	Anel tórico	1	1		
111		Paßfeder A 12×8×80 TGL 9500	Feather key	Chaveta de ajuste	Chaveta de ajuste	1	1		
112		Sechskantschraube M 10×40 TGL 0-931-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexogonal	2	2		
113		Federring B 10 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle B 10	Anilha elástica	2	2		
114		Kegelschmierkopf C 8 TGL 0-71412	Grease fitting	Engrasador cónico C 8	Lubrificador cónico	2	2		
115		Sechskantschraube M 10×30 TGL 0-561-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	2	2		
116		Sicherungsblech 10,5 TGL 0-93-St gal Zn	Locking plate	Platina de fijación 10,5	Chapa de segurança	2	2		
117		Buchse 40/50×28 TGL 6558/03-Hgw 2088	Bushing	Buje 40/50×28	Bucha	2	2		
120		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle B 8	Anilha elástica	4	4		
121		Sechskantschraube M 8×60 TGL 0-931-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	4	4		
122		Wellendichtring D 90× 110×10 K TGL16454-WS 1.098	Shaft seal	Retén para ejes	Anel de vedação para eixas	1	1		
123		Zylinderrollenlager NU 1016 TGL 2988	Cylindrical roller bearing	Rodomiento de radillas cilindricos	Rolamenta de ralos cilindricos	1	1		
124		Sicherungsring 60 TGL 0-471	Locking ring	Anillo de seguridad 60	Anel de segurança	1	1		
125		Zylinderrollenlager NU 212 TGL 2988	Cylindrical roller bearing	Rodamienta de rodillas cilindricos	Rolamento de rôlas cilindricos	1	1		
126		Sprengring Sp 180 TGL 15519	Snap ring	Anilla de sujeción	Anel de retenção	1	1		



ZT 320-A/ZT 323-A

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 26700 5	Getriebegehäuse, vollst.	Gearbox casing, compl.	Caja completo	Caixa completa	1	1	200,000	
2	1105 17729 4	Sintereisenbuchse ZL 12,5 F7 17,5 F 6×18 SE	Sintered iron bush	Casquillo de hierro sinterizado ZL 12,5 F 7/	Casquilho de ferro sinterizodo	10	10	0,015	
3	1105 17606 8	Verschlußdeckel	Cover	Tapa de cierre	Tampa de fecho	1	1	0,090	
4	1105 17716 5	Bodendeckel, vollst.	Bottom cover, compl.	Tapa de fondo	Tampa de fundo	1	1	–	
5	1105 17717 3	Dichtung	Gasket	Junta	Junto	1	1	0,001	
6	1105 17607 6	Seitendeckel	Side cover	Topa laterol	Tompo loteral	1	1	0,820	
7	1105 17608 4	Dichtung	Gosket	Junta	Junta	1	1	0,003	
8	1105 17700 3	Dichtung	Gasket	Junta	Junto	1	1	0,005	
10	1105 30416 5	Flonsch, vollst.	Flange, compl.	Brida completa	Flonge completo	1	1	0,320	
11	1105 26706 2	Getriebedeckel	Gearbox cover	Tapa de lo caja	Tampa d. coixa d.	1	1	9,800	
12	1105 30417 3	Dichtung	Gasket	Junta	mud.	1	1	0,002	
13	1105 17696 8	Dichtung	Gosket	Junto	Junto	1	1	0,002	
14	1105 28115 7	Deckel	Cover	Topo	Junta	1	1	0,392	
15	1105 20815 7	Dichtung	Gosket	Junta	Tampo	1	1	0,003	
16	1105 30415 7	Verschlußschroube	Locking screw	Tornillo de cierre	Junto	1	1	0,080	
101		Sechskantschroube M 12×60 TGL 0-931-8.8	Hexogon screw	Tornillo hexagonal	Bujão roscodo Porofuso hexogonol	6	6		
102		Sechskantschroube M 12×75 TGL 0-931-8.8	Hexagon screw	Tornillo hexagonol	Parafuso hexagonol	2	2		
103		Stiftschroube BM 12×55 TGL 0-939-8.8	Stud bolt	Prisionero BM 12×55	Prisioneiro	4	4		
104		Sechskontmutter M 12 TGL 0-934-8	Hexagon nut	Tuerca hexagonol	Porco hexogonal	4	4		
105		Sicherungsblech A 13 TGL 0-463-St	Lock plote	Plotino de fijoción	Chopo de seguronço	12	12		
106		Federring B 16 TGL 7403	Spring washer	Anillo de muelle B 16	Anilho elástica	14	14		
107		Stiftschraube BM 16×45 TGL 0-939-8.8	Stud bolt	Prisionero BM 16×45	Prisioneiro	4	4		
108		Sechskantmutter M 16 TGL 0-934-8	Hexagon screw	Tuerca hexagonal	Porco hexagonal	7	7		
109		Sechskantmutter BM 16 TGL 0-439-5	Hexogon nut	Tuerca hexaganal	Porco hexogonal	1	1		
110		Sechskontschraube M 16×40 TGL 0-933-8.8	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexogonol	6	6		
111		Sechskantschraube M 10×20 TGL 0-933-5.6	Hexagon screw	Tornillo hexogonal	Parafuso hexaganal	14	14		
112		Federring B 10 TGL 7403	Spring washer	Anillo de muelle	Anilha elástica	14	14		
114		Dichtring C 30×36 TGL 0-7603-St/Dp	Sealing ring C 30×36	Junta anular C 30×36	Junta anular	1	1		
115		Sechskontschroube M 8×16 TGL 0-933-8.8	Hexagon screw	Tornillo hexagonol	Parafuso hexaganal	8	8		
116		Federring B 8 TGL 7403	Spring washer	Anillo de muelle	Anilha elástica	8	8		
118		Sechskantschraube M 10×25 TGL 0-933-8.8	Hexagon screw	Tornillo hexagonol	Parafuso hexagonal	14	14		
119		Federscheibe 10 TGL 0-137	Spring lock washer	Arandela de muelle	Arruela elástica	14	14		
120		Sechskantschraube M 8×16 TGL 0-933-8.8	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	4	4		
121		Federring B 8 TGL 7403	Spring washer	Anillo de muelle	Anilha elástica	4	4		
122		Zylinderschraube M 6×16 TGL 0-912-8.8 gal Zn	Filister head screw	Tornillo cilíndrico	Parafuso cilíndrico	3	3		
123		Federring B 6 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle B 6	Anilha elástica	3	3		
124		Sechskantschraube M 16×50 TGL 0-931-8.8	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	4	4		
125		Verschlußschraube M 30×1,5 TGL 0-7604-5.8	Screw plug	Tornillo de cierre	Bujão roscado	1	1		
126		Dichtring A 30×36 TGL 0-7603-Al	Sealing ring	Junta anular	Junta/vedante anular	1	1		
127		Verschlußschraube M 38×1,5 TGL 0-7604-5.8	Screw plug	Tornillo de cierre	Bujão roscado	1	1		
128		Dichtring A 38×44 TGL 0-7603-Al	Sealing ring	Junta anular	Junta/vedante anular	1	1		



3202

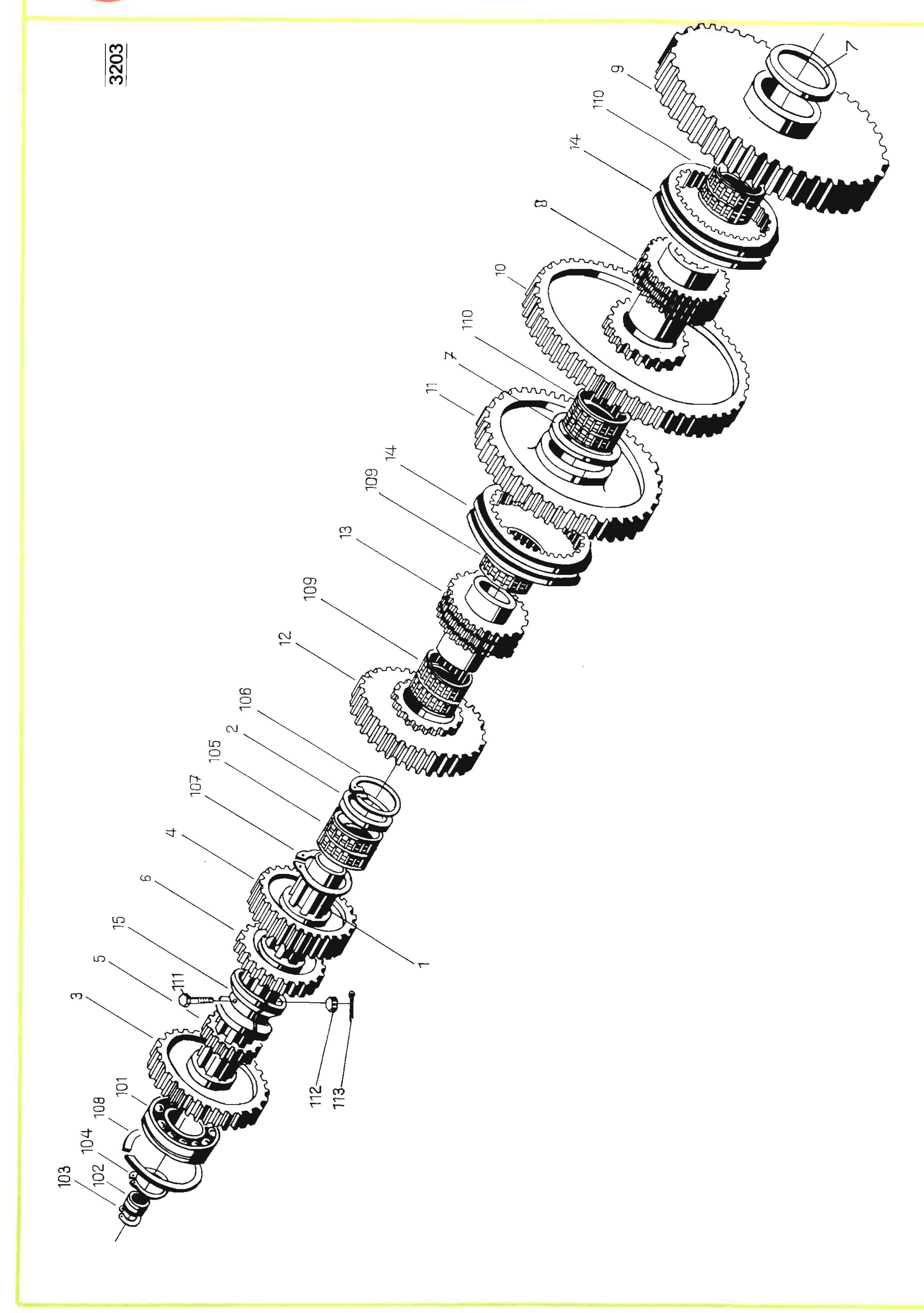
118 11 10 9 7 8 116 115 117 114 113 12 13 14 6 15 119 16 5

112 111 4 110 106 109 2 101 1 102 103 105 107 104

ZT 320-A/ZT 323-A

3202

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 26701 3	Hauptwelle	Main shaft	Arbol principal	Árvore principal	1	1	11,800	
2	1105 26702 1	Hauptrad, 2	Main gear, 2	Rueda principal 2	Roda dent. princ. 2	1	1	1,450	
4	1105 26724 7	Abstandsscheibe	Spacer	Arandela separadora	Arruela d. afastam.	1	1	0,180	
5	1105 26709 5	Ritzelwelle	Pinion shaft	Arbol de piñón	Árvore de pinhão	1	1	9,100	nur mit Tellerrad bestellen
6	1105 17737 4	Lagerbuchse	Bearing bush	Casquillo cojinete	Bucha de mancal	1	1	6,320	
7	1105 17658 2	Innennutmutter	Internally slotted nut	Tuerca de muesca int.	Porca d. ranh. int.	1	1	0,588	
8	1105 17659 0	Sicherungsblech	Lock plate	Platina de fijación	Chapa de segurança	1	1	0,065	
9	1105 26710 1	Antriebsrad	Driven gear	Rueda impelida	Roda dent. impelida	1	1	5,000	
10	1105 17662 1	Zahnring	Toothed ring	Anillo dentado	Anel dentado	1	1	0,740	
11	1105 17663 8	Schaltmuffe, lang	Gear- shift sleeve	Manguito de embr. largo	Mang. d. embreagem	1	1	1,640	
12	1105 17739 0	Paßscheibe, 0,5 dick	Fitting washer	Arandela de ajuste,	Arruela de ajuste	b. Bed.		0,055	Halbscheiben nur paarweise in gleicher Dicke verwenden
13	1105 17741 3	Paßscheibe, 0,2 dick	Fitting washer	Arandela de ajuste	Arruela de ajuste	b. Bed.		0,012	
14	1105 17742 1	Paßscheibe, 0,3 dick	Fitting washer	Arandela de ajuste,	Arruela de ajuste	b. Bed.		0,019	
15	1105 17738 2	Sicherungsblech	Lock plate	Platina de sujeción	Chapa de segurança	1	1		
16	1105 30426 1	V-Blech	Plate in V-shape	Chapa V	Chapa em V	1	1		
101		Sicherungsring 88 TGL 0-471	Snap ring	Anillo de seguridad	Anel de segurança	1	1		
102		Zylinderrollenlager NUP 217 TGL 2988	Cylindrical roller bearing	Rodamiento de rodillos cilíndricos	Rolamento de rôlos cilíndricos	1	1		
103		Sicherungsring 85 TGL 0-471	Snap ring	Anillo de seguridad	Anel de segurança	1	1		
104		Sicherungsring 62 TGL 0-472	Snap ring	Anillo de seguridad	Anel de segurança	1	1		
105		Nadelkranz KK 50×58×50 J TGL 11553 (Nadelabm. -5)	Needle bearing	Corona de agujas	Coraa de agulhas	1	1		
106		Zylinderrollenlager NUP 216 TGL 2988	Cylindrical roller bearing	Rodamiento de rodillos cilíndricos	Rolamento de rôlas cilíndricos	1	1		
107		Paßscheibe 50×1,5 TGL 10404-St	Fitting washer	Arandela de ajuste	Arruela de ajuste	1	1		
109		Sicherungsring 100 TGL 0-472	Snap ring	Anillo de seguridad	Anel de segurança	1	1		
110		Rillenkugellager 6309 TGL 2981	Grooved ball bearing	Radamiento a bolas rígido 6398 según	Rolamento de esferas ranhurado	1	1		
111		Sicherungsblech 45 TGL 20151	Lock plate	Platina de fijación 45	Chapa de segurança	1	1		
112		Nutmutter AM 45×1,5 TGL 20149	Slotted nut	Tuerca de muescas	Porca de ranhuras	1	1		
113		Zylinderrollenlager NU 2314 M C 3 NA TGL 2988	Cylindrical roller bearing	Rodamiento de rodillas cilíndros	Rolamento de rôlos cilíndricos	1	1		
114		Schrägkugellager Q 314 TGL 2982	Angular ball bearing	Radamiento a balas con contacto angular	Rolamento de rôlos obliquos	1	1		
115		Sicherungsblech A 70 DIN 70952	Lock plate	Platina de fijacion	Chapa de segurança	1	1		
116		Nutmutter AM 70×1,5 TGL 20149	Slotted nut	Tuerca de muescas	Porca de ranhuras	1	1		
117		Paßscheibe 70×2 TGL 10404-St	Fitting washer	Arandela de ajuste	Arruela de ajuste	1	1		
118		Sicherungsring 55 TGL 0-471	Snap ring	Anillo de seguridad 55	Anel de segurança	1	1		
119		Sechskantschraube M 12×35 TGL 0-933-8.8	Hexagan screw	Tornilla hexaganal	Parafuso hexagonal	4	4		

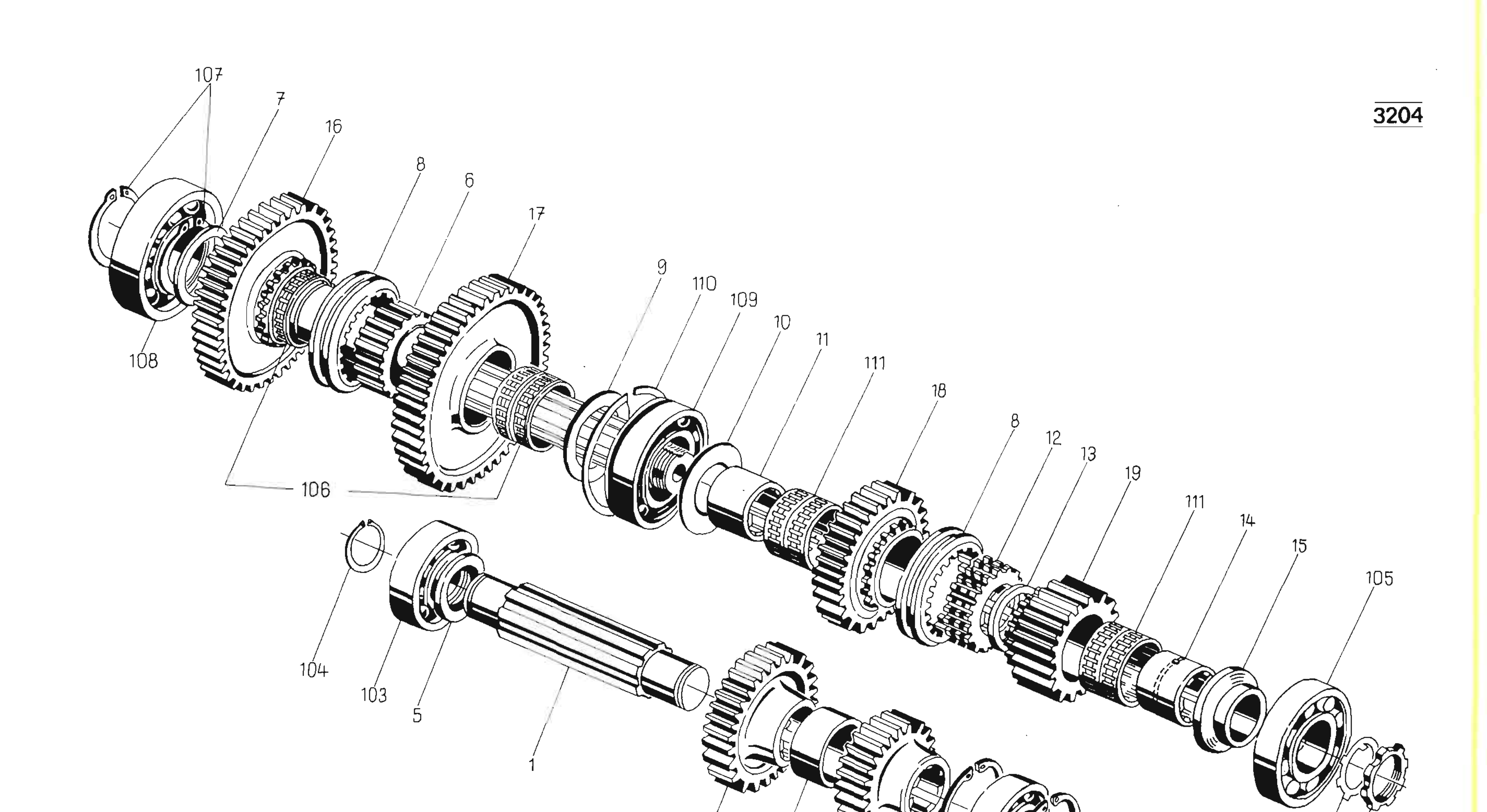


3203
9
7
110
14
8
10
110
7
11
14
109
13
109
12
106
2
105
107
4
6
1
15
5
111
3
112
113
101
108
104
102
103

Wechselgetriebe – Haupträder, Hilfswelle

3203

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 26704 6	Hilfswelle	Auxiliary shaft	Arbol auxiliar	Árvore auxiliar	1	1	2,700	
2	1105 30422 0	Anlaufring	Butting ring	Anillo de tope	Anel de tope	1	1	–	
3	1105 26725 5	Hilfsrad, groß	Auxiliary gear, large	Rueda auxiliar grande	Roda auxiliar, grande	1	1	2,250	
4	1105 17652 5	Hilfsrad, klein	Auxiliary gear, small	Rueda aux. pequ.	Roda auxiliar, pequ.	1	1	2,098	
5	1105 26707 0	Vorgelegerad, klein	Countergear, small	Rueda intermed. pequ.	Pinh. intermed. pequ.	1	1	1,100	
6	1105 26708 7	Vorgelegrad, groß	Countergear, large	Rueda intermed. gran.	Pinh. intermed. gr.	1	1	1,500	
7	1105 26703 8	Anlaufscheibe	Butting ring	Arandela de tope	Arruela de tope	2	2	0,130	
8	1105 26722 2	Zahnring	Gear ring	Anillo dentado	Anel dentado	1	1	1,754	
9	1105 26719 1	Hauptrad, 1.1	Main gear, 1.1	Rueda principal 1.1	Roda principal, 1.1	1	1	5,200	
10	1105 17779 2	Hauptrad, 1	Main gear, 1	Rueda principal 1	Roda principal, 1	1	1	4,400	
11	1105 26727 1	Hauptrad, 2	Main gear, 2	Rueda principal 2	Roda principal, 2	1	1	2,950	
12	1105 26720 6	Hauptrad, 3	Main gear, 3	Rueda principal 3	Roda principal, 3	1	1	2,050	
13	1105 30420 4	Zahnring, lang	Gear ring, long	Anillo dentado largo	Anel dentado, largo	1	1	1,950	
14	1105 17643 7	Schaltmuffe	Gear-shift sleeve	Manguito de embr.	Manguito d. embreag.	2	2	0,840	
15	1105 30414 0	Distanzbuchse, geteilt	Spacer bushing, split	Casquillo separad., divid.	Bucha d. afast. div.	1	1	0,150	
101		Rillenkugellager 6309 NC3 TGL 2981	Grooved ball bearing	Rodamiento a bolas	Rolamento de esferas ranhurada	1	1		
102		Nadellager RNA 4902 J TGL 3889	Needle bearing	Rodamiento de agujas	Rolamento de agulhas	1	1		
103		Sicherungsring 30 TGL 0-472	Snap ring	Anillo de seguridad 30	Anel de segurança	1	1		
104		Sicherungsring 45 TGL 0-471	Snap ring	Anillo de seguridad 45	Anel de segurança	1	1		
105		Nadelkranz KK 28×35×40 J TGL 11553 (Nadelabm. -5)	Needle cage	Corona de agujas KK	Coroa de agulhas	1	1		
106		Sicherungsring 37 TGL 0-472	Snap ring	Anillo de seguridad 37	Anel de segurança	1	1		
107		Sicherungsring 52 TGL 0-471	Snap ring	Anillo de seguridad 52	Anel de segurança	1	1		
108		Sprengring Sp 100 TGL 15519	Snap ring	Anillo de sujeción	Anel de retenção	1	1		
109		Nadelkranz KK 70×76×30 TGL 11553 (Nadelabm. -5)	Needle cage	Corona de agujas KK	Coroa de agulhas	2	2		
110		Nadelkranz KK 68×76×40 TGL 11553 (Nadelmaß -5)	Needle cage	Corona de agujas KK	Coroa de agulhas	2	2		
111		Sechskantschraube M 8×60 TGL 0-931-10,9	Hexagon bolt	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	1	1		
112		Kronenmutter M 8 TGL 0-937-80	Castle nut	Tuerca almenada	Porca de coroa/ castelar	1	1		
113		Splint 2×25 TGL 0-94-St	Split pin	Pasador abierto	Chaveta fendido	1	1		



3204

ZT 320-A / ZT 323-A

3204

Wechselgetriebe – Rücklauf- und Vorgelegewelle

3204

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 17778 4	Rücklaufwelle	Reverse shaft	Arbol de marcha atrás	Árvore d. marcha átr.	1	1	2,500	
2	1105 28112 4	Rücklaufrad, klein	Reverse gear, small	Rueda marcha atr. pequ.	Roda marcha atr. pequ.	1	1	1,783	
3	1105 17668 7	Abstandsbuchse	Spacer bush	Casquillo separador	Casqu. d. fastam.	1	1	0,561	
4	1105 17669 5	Rücklaufrad, groß	Reverse gear, large	Rueda marcha atr. gr.	Roda marcha atr. gr.	1	1	2,050	
5	1105 17670 1	Abstandsring	Spacer	Anillo separador	Anel de afastamento	1	1	0,086	
6	1105 17676 7	Vorgelegewelle	Countershaft	Arbol intermediario	Árvore intermediária	1	1	6,940	
7	1105 17680 6	Anlaufscheibe	Thrust ring	Arandela de tope	Arruela de tope	1	1	0,051	
8	1105 17643 7	Schaltmuffe	Gear-shift sleeve	Mang. d. embr.	Manguito d. embreag.	2	2	0,840	
9	1105 17674 2	Anlaufscheibe	Thrust ring	Arandela de tope	Arruela de tope	1	1	0,105	
10	1105 17747 0	Anlaufscheibe	Thrust ring	Arandela de tope	Arruela de tope	1	1	0,075	
11	1105 17640 4	Lagerbuchse	Bearing bush	Casquillo cojinete	Bucha de mancal	1	1	0,520	
12	1105 17743 8	Sperrzahnring	Ratched gear	Anillo dent. d. bloqu.	Anel dent. d. bloqu.	1	1	1,234	
13	1105 26711 8	Anlaufscheibe	Thrust ring	Arandela de tope	Arruela de tope	1	1	0,133	
14	1105 26712 6	Lagerbuchse	Bearing bush	Casquillo cojinete	Bucha de mancal	1	1	0,520	
15	1105 17646 1	Abstandsscheibe	Spacer	Arandela separadora	Arruela d. afastam.	1	1	0,263	
16	1105 30423 7	Vorgelegerad, II	Countergear II	Piñón intermediario II	Pinhão intermed. II	1	1	3,610	
17	1105 17784 8	Vorgelegrad, I	Countergear I	Piñón intermediario I	Pinhão intermed. I	1	1	4,045	
18	1105 17785 6	Vorgelegrad, rückw.	Countergear, reverse	Piñ. intermed.. marcha atr.	Pinh. interm mar. atr.	1	1	2,050	
19	1105 26726 3	Vorgelegrad	Countergear	Piñón intermediario	Pinhão intermediário	1	1	1,400	
101		Rillenkugellager 6309 TGL 2981	Grooved ball bearing	Radamiento a bolas rigido	Rolamento de esferas ranhurado	1	1		
102		Sicherungsring 100 TGL 0-472	Snap ring	Anillo de seguridad	Anel de segurança	2	2		
103		Rillenkugellager 6308 TGL 2981	Grooved ball bearing	Rodamiento a bolas rigido	Rolamento de esferas ranhurado	1	1		
104		Sicherungsring 40 TGL 0-471	Snap ring	Anillo de seguridad 40	Anel de segurança	1	1		
105		Zylinderrollenlager NUP 309 C 3 TGL 2988	Cylindrical roller bearing	Rodamiento de rodillos cilindricos	Rolamento de rôlos cilindricos	1	1		
106		Nadelkranz KK72×80×40 J TGL 11553 (Nadelabm. -5)	Needle cage	Corona de agujas KK	Coroa de agulhas	2	2		
107		Sicherungsring 70 TGL 0-471	Snap ring	Anillo de seguridad 70	Anel de segurança	2	2		
108		Rillenkugellager 6214 C 3 TGL 2981	Grooved ball bearing	Rodamiento a bolas rígido	Rolamento de esferas ranhurado	1	1		
109		Rillenkugellager 6311 N C 3 TGL 2981	Grooved ball bearing	Rodamiento a bolas rigido	Rolamento de esferos ranhurado	1	1		
110		Sprengring Sp 120 TGL 15519	Circlip	Anillo de sujeción	Anel de retenção	1	1		
111		Nadelkranz KK 68×76×40 J TGL 11553 (Nadelabm. -5)	Needle cage	Corona de agujas KK	Coroa de agulhas	2	2		
112		Sicherungsblech 45 TGL 20151	Lock plate	Platina de fijación 45	Chapa de segurança	1	1		
113		Nutmutter AM 45×1,5 TGL 20 149	Slotted nut	Tuerca de muescas	Porca com entalhes/ ranhuros	1	1		
114		Sicherungsring 45 TGL 0-471	Snap ring	Anillo de seguridad 45	Anel de segurança	1	1		



3205

115 111 112 6 11 108 12 113 8 110 102 101 4 3 2 1 104 5 105

109 7 108 110 10 106 9 107 103

ZT 320-A / ZT 323-A

3205

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 26714 2	Eingangswelle	Driving shaft	Arbol primario	Árvore primária	1	1	3,900	
2	1105 26715 0	Eingangsrad 1	Driving gear 1	Rueda primaria 1	Roda primária 1	1	1	1,100	
3	1105 26716 7	Eingangsrad 2	Driving gear 2	Rueda primaria 2	Roda primária 2	1	1	2,500	
4	1105 26717 5	Eingangsrad 3	Driving gear 3	Rueda primaria 3	Roda primária 3	1	1	2,400	
5	1105 30424 5	Anlaufscheibe	Thrust ring	Arandela de tope	Arruela de tope	1	1	0,006	
6	1105 17688 8	Freilaufstern	Freewheel star	Estrella rueda libre	Estrela da roda livre	1	1	1,140	
7	1105 17690 2	Anlaufscheibe	Thrust ring	Arandela de tope	Arruela de tope	1	1	0,052	
8	1105 26718 3	Freilaufring, vollst.	Freewheel ring, compl.	Anillo rueda libre,	Anel da roda livre	1	1	5,500	
9	1105 17693 5	Federkappe	Spring socket	Contrapieza muelle	Coberta de mola	10	10	0,003	
10	1105 17788 0	Deckel	Cover	Tapa	Tampa	1	1	2,056	
11	1105 30428 6	Freilaufnabe	Freewheel hub	Cuba de la rueda libre	Cuba da roda livre	1	1	1,800	
12	1105 30425 3	Anlaufring	Thrust ring	Anillo de tope	Anel de tope	1	1	0,011	
101		Rillenkugellager 6312 N C3 TGL 2981	Grooved ball bearing	Rodamiento a bolas rigido	Rolamento de esferas ranhurado	1	1		
102		Sprengring Sp 130 TGL 15519	Snap ring	Anillo de fijación	Anel de retenção	1	1		
103		Sicherungsring 60 TGL 0-471	Snap ring	Anillo de seguridad	Anel de segurança	1	1		
104		Nadelkranz KK 50×55×40 J TGL 11553 (Nadelabm. -5)	Needle cage	Corona de agujas KK	Coroa de agulhas	1	1		
105		Sprengring 48 TGL 16363	Snap ring	Anillo de fijación 48	Anel de retenção	1	1		
106		Druckfeder A 0,63×4,5×17,5 TGL 18395	Compression spring	Muelle de compresión	Mola de compressão	10	10		
107		Zylinderrolle 16×24 II TGL 15516	Cylindrical roller	Radillo cilíndrico	Rôlo cilíndrico	10	10		
108		Nadelkranz K 63×71×20 J TGL 11553 (Nadelabm. -5)	Needle cage	Corona de agujas K	Coroa de agulhas	2	2		
109		Sprengring Sp 58 TGL 15519	Snap ring	Anillo de fijación	Anel de retenção	1	1		
110		Rillenkugellager 6018 TGL 2981	Grooved ball bearing	Rodamiento a bolas rígido	Rolamento de esferas ranhurado	2	2		
111		Zylinderschraube M 8×20 TGL 0-912-8.8 gal Zn	Filister head screw	Tornillo cilíndrico	Parafuso cilíndrico	6	6		
112		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anilha elástico	6	6		
113		Sprengring Sp 62 TGL 15519	Circlip	Anillo de fijación	Anel de retenção	1	1		
115		Sicherungsring 140 TGL 0-472	Snap ring	Anillo de seguridad	Anel de segurança	1	1		



3207

10 109 9 104 6 106 1 108 2 106 7 107 103 4 102 3 101 105 5 105 108 8

ZT 320-A/ZT 323-A

3207

Antriebswelle **3207**

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 27500 5	Doppelrad	Double geor	Ruedo dentada doble	Roda dupla	–	1	6,900	
2	1105 27501 3	Hohlwelle	Hollow shaft	Arbol hueco	Árvore oca	–	1	4,750	
3	1101 07097 0	Druckfeder	Compression spring	Muelle de compresión	Mola de compressão	–	1	0,005	
4	1105 28101 1	Welle	Shoft	Arbol	Árvore	–	1	12,600	
5	1105 28114 0	Stirnrad	Spur gear	Rueda dentada recta	Rodo dentada recta	–	1	2,020	
6	1105 27504 6	Distanzring	Spacer	Anillo separador	Anel distanciador	–	1	0,150	
7	1105 28106 0	Distanzring	Spacer	Anillo separador	Anel distanciadar	–	1	0,040	
8	1105 30429 4	Distanzring	Spacer	Anillo separadar	Anel distanciador	–	1	0,100	
9	1105 30418 1	Distanzbuchse	Spacer bush	Casquillo separador	Bucha de afastamento	–	1	0,280	
10	1105 18415 6	Verschleißring	Wear ring	Anilla de desgaste	Anel de desgaste	–	1	0,187	
101		Zylinderkerbstift 8×25 TGL 0-1473	Straight grooved pin	Pasador cilindrico estriado	Cavilha cilindrica com entalhe	–	1		
102		Kugel 7.938 mm II TGL 15515	Ball	Bola 7.938 mm II	Esfera	–	1		
103		Sicherungsring 90 TGL 0-472	Snap ring	Anillo de seguridad	Anel de segurança	–	1		
104		Sicherungsring 52 TGL 0-471	Snap ring	Anillo de seguridad	Anel de seguranço	–	1		
105		Sicherungsring 48 TGL 0-471	Snap ring	Anillo de seguridad	Anel de segurança	–	2		
106		Nadelkranz KK 52×57×34 J TGL 11553	Needle cage	Corona de agujas KK	Coroa de agulhas	–	2		
107		Zylinderrollenlager NJ 2210 TGL 2988	Cylindrical roller bearing	Rodamiento de rodillos cilíndricas	Rolamento de rôlos cilíndricos	–	1		
108		Zylinderrollenlager NJ 2207 TGL 2988	Cylindrical roller bearing	Rodamiento de rodillos cilíndricos	Rolamento de rôlos cilíndricos	–	1		
109		Rillenkugellager 6309 TGL 2981	Grooved ball bearing	Rodamiento a bolas rígido	Rolomento de esferas ronhurado	–	1		



ZT 320-A / ZT 323-A

3301



8
2
102
103
1
101
104
7
110
105
3
4
111
106
107
5
109
108
6

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 17879 3	Lasche	Fish-plate	Brida	Tala	1	1	0,060	
2	1105 17893 7	Buchse	Bushing	Buje	Bucha	1	1	0,100	
3	1105 17881 6	Schaltgabel, UL vollst.	Gear-shift fork, forqu. amplit., compl.	Horqu. d. embr. compl., engr. camb. c. tractor en marcha	Forqu. d. embr., engren. camb. c. o tractor en movim.	1	1	0,518	
4	1105 18020 8	Schaltstein	Shift block	Pieza de deslizamiento	Peça de deslizamento	2	2	0,012	
5	1105 26805 5	Schalthebel, Z	Gear-shift lever p. t. o.	Palan. d. camb., t. d. f.	Alav. d. mud., tom. d. força	1	–	0,260	
	1105 27600 6	Schalthebel, Z	Gear-shift lever p. t. o.	Palan. d. camb., t. d. f.	Alav. d. mud., tom. d. força	–	1	0,235	
6	1105 26806 3	Schaltstein	Shift block	Pieza de deslizamiento	Peça de deslizamento	1	1	0,015	
7	1105 30470 2	Hohlwelle	Hollow shaft	Arbol hueco	Árvore oca	1	1		
8	1105 30471 0	Schaltwelle	Shaft	Arbol de cambio	Árv. d. mud. d. veloc.	1	1	0,497	
101		Sicherungsring 24 TGL 0-471	Snap ring	Anillo de seguridad	Anel de segurança	1	1		
102		Sechskantschraube M 8×20 TGL 0-933-8.8	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	2	2		
103		Sicherungsblech 8,4 TGL 0-93-St	Lock plate	Platina de fijación	Chapa de segurança	2	2		
104		Rundring 32×2 TGL 6365 – WS 1.017	O-ring	Anillo tórico	Anel tórico	1	1		
105		Sicherungsring 14 TGL 0-471	Snap ring	Anillo de seguridad	Anel de segurança	1	1		
106		Sechskantschraube M 10×30 TGL 0-933-8.8	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	1	1		
107		Federscheibe 10 TGL 0-137	Spring lock washer	Arandela de muelle	Arruela de mola	1	1		
108		Sechskantschraube M 10×30 TGL 0-933-8.8	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	1	1		
109		Sicherungsblech 10,5 TGL 0-93-St	Lock plate	Platina de fijación	Chapa de segurança	1	1		
110		Paßfeder A 5×5×25 TGL 9500	Feather key	Chaveta de ajuste	Chaveta de ajuste	1	1		
111		Paßfeder B 5×5×10 TGL 9500	Feather key	Chaveta de ajuste	Chaveta de ajuste	1	1		

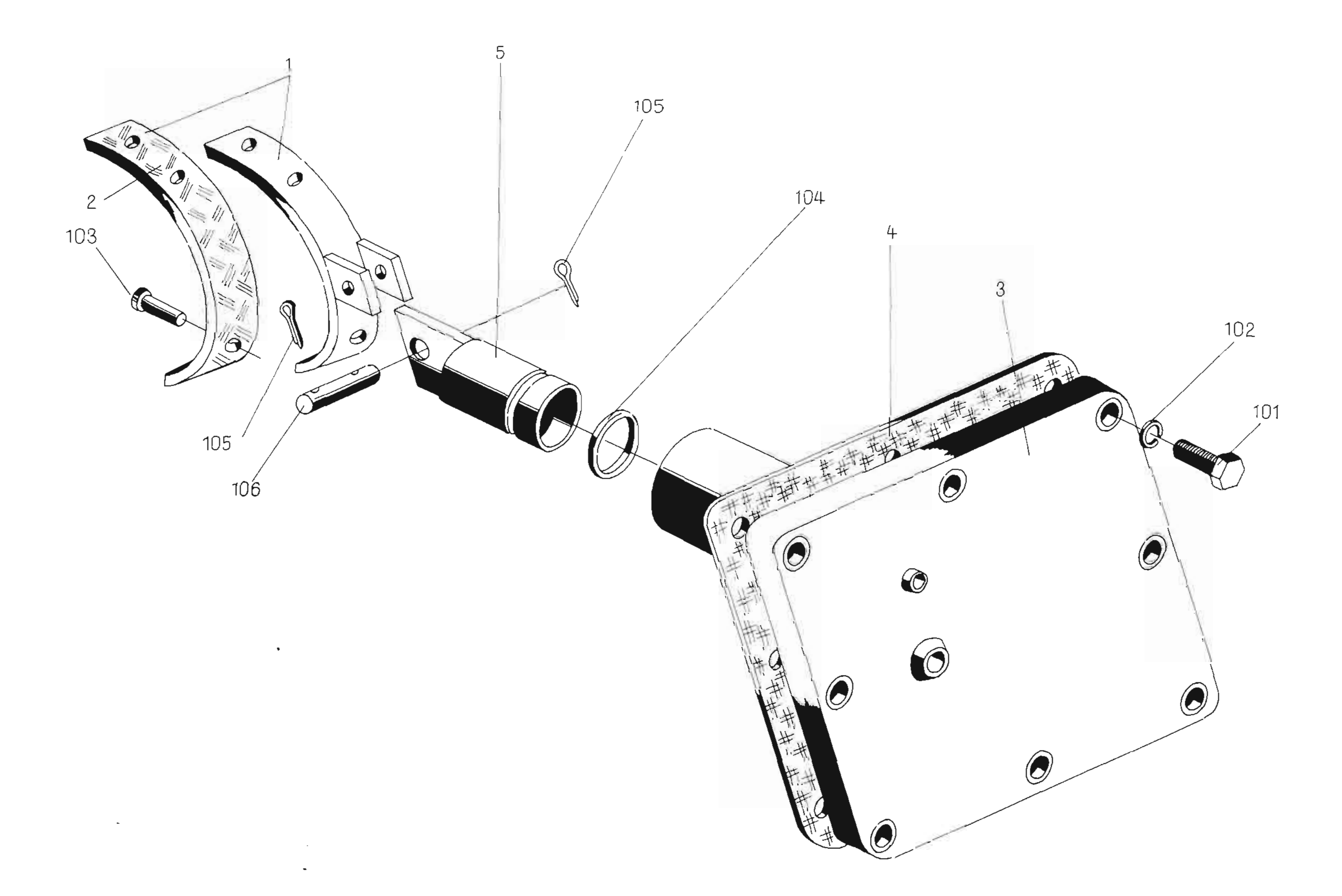


104 110 111 101 103 6 105,16 102 3 5 106 107 4 10 9 7 8 109 108 15 11 12 104 101 2 13 1 14

ZT 320-A/ZT 323-A

Getriebeschaltung — Schaltstangen

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 17906 2	Schaltbrücke, hinten	Gear-shift brigde, r.	Puente trasero	Ponte traseira	1	1	0,900	
2	1105 17905 4	Schaltbrücke, mitte	Gear-shift brigde, m.	Puente central	Ponte central	1	1	0,700	
3	1105 17904 6	Schaltbrücke, vorn	Gear-shift, brigde, f.	Puente delantero	Ponte dianteiro	1	1	2,250	
4	1105 17921 4	Sperrstift	Locking pin	Pasador de bloqueo	Pino de bloqueio	3	3	0,005	
5	1105 17876 0	Steg	Bridge	Riostro	Almo	1	1	0,186	
6	1105 26800 6	Schaltführung, vollst.	Geor-shift guide,	Pieza de guía	Peça de guia	1	1	0,950	
7	1105 17945 6	Schaltstange I u. II, vollst.	Gear-shift rod I and II, compl.	Barro corredera I y II completa	Barra de monobra I e II, completa	1	1	1,450	
8	1105 17946 4	Schaltstange III, vollst.	Gear-shift rod III,	Borra corredera III	Barra de monobra III,	1	1	1,520	
9	1105 17944 8	Schaltstange, vollst.	Gear-shift rod, compl.	Barro corredera	Barra de manobra	1	1	1,850	
10	1105 17943 1	Schaltstange 1, 2, 3 vollst.	Gear-shift rod, 1, 2, 3 compl.	Barra corredera 1, 2, 3 completa	Barra de manobra 1, 2, 3 completa	2	2	0,920	
11	1105 17907 0	Schaltgabel 1	Gear-shift fork 1	Horqu. de embr. 1	Forqu. d. embr. 1	1	1	1,950	
12	1105 26803 0	Schaltgabel 3 u. 4	Gear-shift fork 3 and 4	Horqu. de embr. 3 y 4	Forqu. d. embr. 3 e 4	1	1	1,900	
13	1105 30419 8	Schaltgabel I u. II	Gear-shift fork I and II	Horqu. de embr. I y II	Forqu. d. embr. I e II	1	1	0,620	
14	1105 17910 1	Schaltgabel III	Gear-shift fork III	Horqu. de embr. III	Forqu. d. embr. III	1	1	1,760	
15	1105 17911 8	Schaltgabel, R	Gear-shift fork, reverse	Horqu. de. embr., m. atr.	Forqu. d. embr. R	1	1	1,800	
16	1105 17941 5	Druckfeder	Compression spring	Muelle de compr.	Mola de compressão	3	3		
101		Sechskantschraube M 8×20 TGL 0-933-8.8	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	6	6		
102		Kugel 9 III TGL 15515	Ball	Bola 9 III	Bolo	5	5		
103		Sicherungsblech 8,4 TGL 0-432-St	Lock plate	Platina de fijación	Chopa de segurança	2	2		
104		Sicherungsblech 8,4 TGL 0-93-St	Lock plate	Plotina de fijación	Chapa de seguronça	4	4		
105		Druckfeder C 1,2×8,5×9,5 TGL 18395	Compression spring	Muelle de compresión	Molo de compressõo	2	2		
106		Sechskantschraube M 10×25 TGL 0-933-8.8	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonol	6	6		
107		Sicherungsblech 10,5 TGL 0-93-St	Lock plate	Platina de fijación	Chapa de segurança	6	6		
108		Sechskantschraube M 10×30 TGL 0-933-8.8	Hexagon screw	Tornillo hexagonol	Parafuso hexagonol	5	5		
109		Sicherungsblech 10,5 TGL 0-93-St	Lock plate	Platina de fijación	Chapa de segurança	5	5		
110		Leerganganzeige-schalter SC TGL 23409	No-load indicator	Interruptor para indic. que no está dada marcha ning.	Indicador da marcha em vazio/ralenti (ponto morto)	1	1		
111		Dichtring A 16×20 TGL 0-7603-Al	Sealing ring	Junta anular	Junta anular	1	1		



3303

FORTSCHRITT

ZT 320-A/ZT 323-A

3303

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 17930 2	Bremsbacke, vollst. best. aus Bild-Nr. 2, 103 u. Bremsbacke	Brake shoe, compl. cons. of Fig. N° 2, 103 and brake shoe	Zapata de freno compl. comp. de las piezas 2, 103 e zap.	Sapata/maxila do freio compl. compr. a sap. e as peç. 2 e 103	1	1	0,190	
2	1105 17931 0	Bremsbelag	Brake lining	Forro de freno	Fôrra da freio	1	1	0,035	
3	1105 30473 5	Bremsdeckel	Brake cover	Tapa	Tampa de freio	1	1	1,600	
4	1105 17925 5	Dichtung	Gasket	Junta	Junta	1	1	0,002	
5	1105 30474 3	Kolben, vollst.	Piston, compl.	Embolo completo	Êmbolo completo	1	1	0,118	
101		Sechskantschraube M 8×20 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexogonal	8	8		
102		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anilho elástica	8	8		
103		Hohlniet 5×0,5×8 TGL 0-7339-St	Hollow rivet	Remache hueco	Rebite oco/tubular	4	4		
104		Rundring 16×3 TGL 6365-WS 1.017	O-ring	Anillo tórico	Anel tórico	1	1		
105		Splint 2×16 TGL 0-94-St	Split pin	Pasador abierto	Chaveta	2	2		
106		Bolzen 8×28×19 TGL 0-1433	Bolt	Bulón	Perno	1	1		



ZT 320-A / ZT 323-A



1	2	3				4	5	6	7
1	1105 30475 1	Schaltgehäuse	Gearshift casing	Cárter	Caixa	1	1	6,850	
2	1105 30476 8	Winkelhebel	Angle lever	Palanca angular	Alavanca angular	2	2	0,460	
3	1105 30477 6	Schaltwelle	Shaft	Arbol	Eixa d. mud d. vel.	1	1	0,422	
4	1105 30478 4	Schaltwelle, lang	Shaft, long	Arbol larga	Eixo comprida	1	1	1,900	
5	1105 17903 8	Schaltbock	Gearshift lug	Base	Bas. d. alav. d. mud.	1	1	1,900	
6	1105 17853 5	Kegelstumpffeder	Spiral spring	Muelle de cano trunc.	Mola cónica	2	2	0,018	
7	1105 17859 2	Gummikappe	Rubber cap	Caperuza de caucha	Coberta de borrachc	2	2	0,030	
8	1101 05571 3	Federteller	Spring plate	Platita de resarte	Prata da mola	2	2	0,005	
9	1105 17871 1	Sicherungsstift	Locking pin	Pasador de seguridad	Pina de segurança	2	2	0,008	
10	1105 40398 5	Gangschalthebel	Gear shift lever	Palan. de camb.	Alav. d. mud.	1	1	0,950	
11	1105 30497 7	Gruppengangschalt-hebel	Group shift lever	Palanca de cambio de grupos	Alavonca de mudança de grupos	1	1	0,850	
12	1105 17948 0	Kugelschale, unten	Ball socket, lower	Casquete esfér. inf.	Calota esf., em baixa	2	2	0,054	
13	1105 17949 7	Kugelschale, oben	Ball socket, upper	Casquete esfér. sup.	Calota esf., em cima	2	2	0,041	
14	1105 30479 2	Schalthebel	Shift lever	Palanca de cambio	Alavonca de mudança	1	1	0,305	
15	1105 30481 5	Schalthebel	Shift lever	Palanca de cambio	Alavanca de mudança	1	1	0,295	
16	1105 30482 3	Schalthebel	Shift lever	Palanca de cambio	Alavanca de mudança	1	1	0,375	
17	1105 30483 1	Schalthebel	Shift lever	Palanca de cambio	Alavanca de mudança	1	1	0,295	
18	1105 30484 8	Hohlwelle	Hollow shaft	Arbol hueco	Árvore oca	1	1	0,718	
19	1105 30485 6	Deckel	Cover	Topa	Tampa	2	2	0,023	
20	1105 30486 4	Dichtung	Gasket	Junta	Junta	2	2	0,001	
21	1105 30487 2	Deckel	Cover	Topa	Tampa	1	1	0,181	
22	1105 30488 0	Dichtung	Gasket	Junta	Junta	1	1	0,002	
23	1105 30489 7	Deckel	Cover	Tapa	Tampa	1	1	0,615	
24	1105 30490 3	Dichtung	Gasket	Junta	Junta	1	1	0,005	
25	1105 30491 1	Buchse	Bushing	Buje	Bucha	1	1	0,122	
26	1105 30492 8	Dichtung	Gasket	Junta	Junta	1	1	0,002	
27	1105 30493 6	Lagerdeckel	Cover	Tapa del soparte	Tampa do mancal	1	1	0,240	
28	1105 30494 4	Dichtung	Gasket	Junta	Junta	2	2	0,002	
29	1105 30495 2	Deckel	Cover	Tapa	Tampa	1	1	0,030	
30	1105 17857 6	Dichtung	Gasket	Junta	Junta	2	2	0,005	
31	1105 05573 8	Kugel zum Schalthebel	Ball f. gear-shift lev.	Bola perten. a la pal. de camb.	Bola pert. à alav. d. mud.	2	2	0,100	
32	1105 30496 0	Entlüftungsstutzen	Bleeder nozzle	Tubuladura de ventil.	Bocal de ventilação	1	1	0,025	
101		Sprengring 16×1,6 TGL 31665	Circlip	Anillo de fijación	Anel de retenção	2	2		
102		Sicherungsring 45 TGL 0-472	Snap ring	Anillo de seguridad	Anel de seguronça	2	2		
103		Kugelgriff B 40 TGL 2950	Ball handle	Empuñadura de bola	Manipulo esférico	2	2		
104		Sicherungsring 32 TGL 0-471	Snap ring	Anilla de seguridad	Anel de seguronça	4	4		
105		Paßfeder A 5×5×20 TGL 9500	Feather key	Chaveta de ojuste	Choveta de ajuste	1	1		
106		Zylinderkerbstift 8×36 TGL 0-1473-5.8	Notched cylindrical pin	Pasador cilíndrica estriado	Cavilha cilíndrica com entalhe	2	2		
107		Sechskontschraube M 16×18 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafusa hexagonol	6	6		
108		Sechskantschraube M 6×12 TGL 0- 933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornilla hexogonal	Parafuso hexagonal	14	14		
109		Federring B 6 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anilho elóstica	20	20		
110		Sechskantschraube M 8×22 TGL 0- 933-8.8 gal Zn	Hexogan screw	Tornilla hexagonal	Parafusa hexagonal	4	4		
111		Sechskantschraube M 8×65 TGL 0-931-8.8 gal Zn	Hexagan screw	Anillo de muelle	Anilha elóstica	4	4		
112		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Buje	Bucha	4	4		
113		Buchse 20/26×14 TGL 6558/03-Hgw 2088	Bushing	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	8	8		
114		Federscheibe 8 TGL 0-137 gal Zn	Spring washer	Arondela de muelle	Arruela de mola	4	4		
115		Schlauchbinder D 5×150 TGL 11046	Hose clamp	Abrazodera para tubas flexibles	Abroçadeira/fixador para mangueiros	2	2		
116		Gummischlauch B-75/10×2 TGL 13880, 430 lang	Rubber hose	Tubo flexible de goma	Mangueira de borracha	1	1		
117		Zylinderkerbstift 4×32 TGL 0-1473	Straight grooved pin	Pasador cilíndrico estrioda	Cavilha cilindrica cam entolhe	2	2		
118		Zylinderkerbstift 4×20 TGL 0-1473	Straight grooved pin	Pasodar cilíndrico estriado	Cavilha cilindrica com entolhe	2	2		



3305

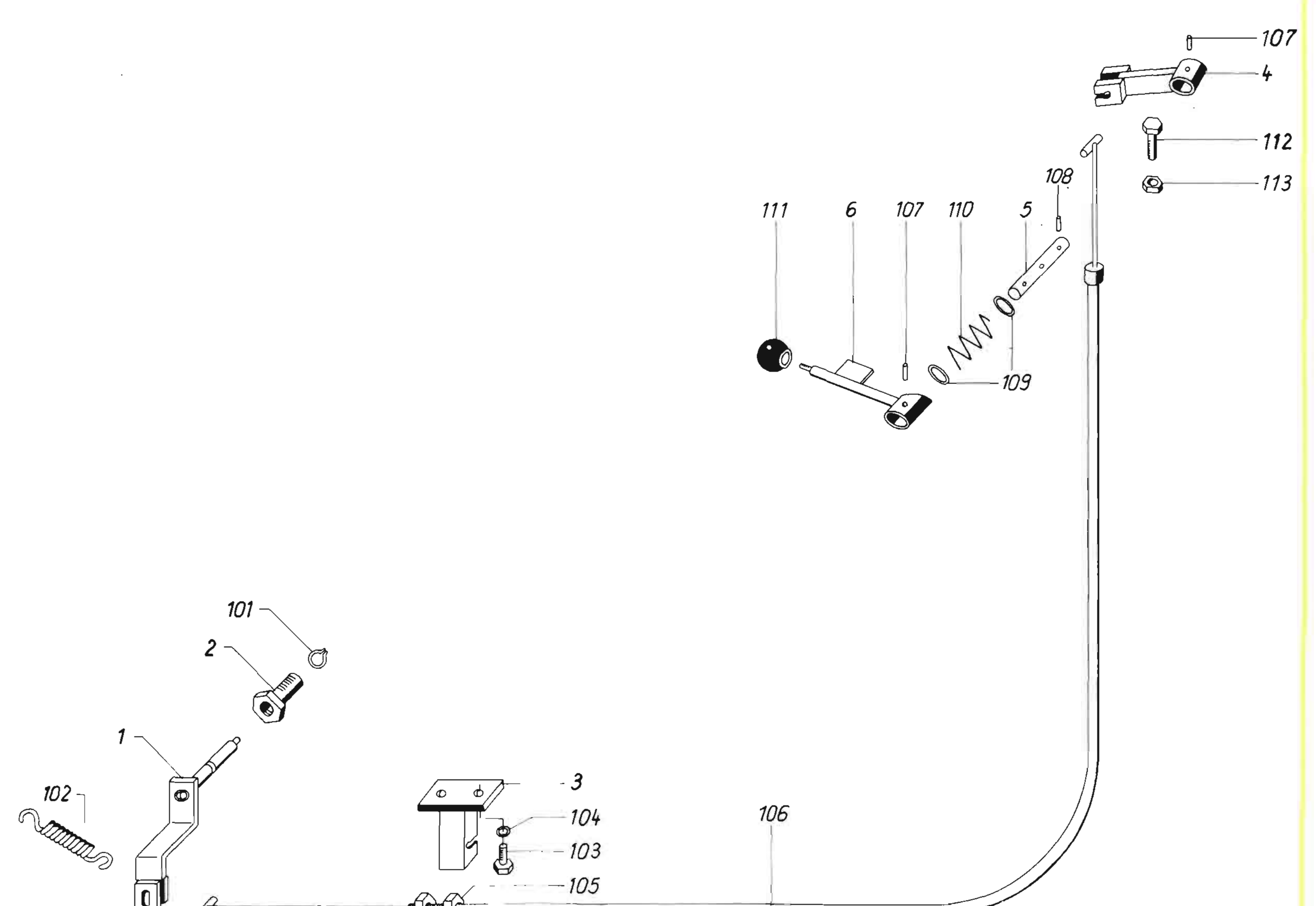
2 1 102 105 3 101 103 104 104 106 9 111 128 112 8 123 124 125 124 125 127 112 103 104 104 106 126 10 104 103 102 105 7 108 5 109 110 111 6 129 4 104 103

ZT 320-A/ZT 323-A

3305

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 30500 4	Schalthebel, vollst.	Gear shift lever,	Palan. de man. compl.	Alav. de mud. compl.	1	1	0,225	
2	1105 30505 3	Schalthebel, vollst.	Gear shift lever,	Palan. de man. compl.	Alav. de mud. compl.	1	1	0,257	
3	1105 30506 1	Stange	Rod	Barra	Vara	1	1	0,464	
4	1105 30512 5	Hebel, geschw.	Lever, welded	Palanca soldada	Alavanca soldada	1	1	0,227	
5	1105 30507 8	Lagerbock	Trestle	Caballete de apoyó	Cavalete de apoio	1	1	0,379	
6	1105 30508 6	Lagerwelle	Bearing shaft	Eje	Eixo de apoio	1	1	0,083	
7	1105 30509 4	Stange	Rod	Barra	Vara	1	1	0,044	
8	1105 30510 0	Lagerbock, vollst.	Bearing trestle, compl.	Caball. de apoyo compl.	Caval. de apoio compl.	1	1	0,772	
9	1105 30511 7	Lagerwelle	Bearing shaft	Eje	Eixo de apoio	1	1	0,173	
10	1105 30513 3	Hebel, geschw.	Lever, welded	Palanca soldada	Alavanca soldada	1	1	0,218	
101		Zylinderschraube M 8×35 0-912-8.8 gal Zn	Filister head screw	Tornillo cilíndrico	Parafuso cilíndrico	2	2		
102		Winkelgelenk A 10 Lg links TGL 39-802	Angle joint	Articulación angular	Articulação angular	2	2		
103		Federring B 6 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anilha elástica	4	4		
104		Sechskantmutter M 6 TGL 0-934-8 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	6	6		
105		Sechskantmutter M 6 links TGL 0-934-8 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	2	2		
106		Winkelgelenk A 10 Lg TGL 39-802	Angle joint	Articulación angular	Articulação angular	2	2		
107		Buchse 14/20×20 TGL 6558-SE	Bushing	Buje	Bucha	1	1		
108		Sechskantschraube M 6×20 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	4	4		
109		Federring B 6 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anilha elástica	4	4		
110		Sechskantmutter M 6 TGL 0-934-8 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	4	4		
111		Zylinderkerbstift 4×25 TGL 0-1473	Notched cylindrical pin	Pasador cilíndrico estriado	Cavilha cilíndrica com entalhe	2	2		
112		Sechskantschraube M 6×20 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	4	4		
123		Scheibe 6,4 TGL 0-125-St gal Zn	Washer	Arandela	Arruela	2	2		
124		Federring B 6 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anilha elástica	4	4		
125		Sechskantmutter M 6 TGL 0-934-8 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	4	4		
126		Kugelgriff B 32 TGL 2950 schwarz	Ball handle	Empuñadura de bola	Manípulo esférico	1	1		
127		Scheibe 15 TGL 17774-St gal Zn	Washer	Arandela	Arruela	1	1		
128		Splint 4×20 TGL 0-94-St gal Cd	Split pin	Pasador abierto	Chaveta	1	1		
129		Buchse 14/20×8 TGL 6558/03 HgW 2088	Bushing	Buje	Bucha	2	2		

3306



ZT 320-A / ZT 323-A

3306

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 30534 2	Hebel, geschw.	Lever, welded	Palanca soldada	Alavanca soldada	1	1	0,388	
2	1105 30535 0	Lagerstutzen	Bearing stud	Pieza de apoyo	Tubuladura de suporte	1	1	0,085	
3	1105 30530 1	Winkel, vollst.	Angle, complete	Angulor completo	Ângulo/esquadro	1	1	0,116	
4	1105 30531 8	Hebel, vollst.	Lever, compl.	Palanca completa	Alavanca completo	1	1	0,084	
5	1105 30532 6	Welle	Shaft	Eje	Eixo	1	1	0,056	
6	4131 77438 6	Rasthebel	Catch lever	Palan. de enclavam.	Alavanca de engate	1	1	0,110	
101		Sicherungsring 15 TGL 0-471 gal Zn	Snap ring	Anilla de seguridad	Anel de seguronço	1	1		
102		Zugfeder B 2,8×25×16 AA TGL 18397 gal Zn	Tension spring	Muelle de tracción	Mola de expansão/ trocção	1	1		
103		Sechskantschraube M 6×16 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	2	2		
104		Federring B 6 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anilha elástica	2	2		
105		Stellschraube M 8×1×8,5×48 TGL 39-285 gal Zn	Set screw	Tornilla de ajuste	Parafuso de regulação	1	1		
106		Seilzug B 1200×872×295 TGL 39-285	Cable control	Coble de tracción	Caba de tracção	1	1		
107		Zylinderkerbstift 4×16 TGL 0-1473	Straight graoved pin	Pasador cilíndrica estriada	Cavilho cilíndrico com entalhe	2	2		
108		Zylinderkerbsitft 4×22 TGL 0-1473	Straight grooved pin	Posador cilíndrico estriodo	Cavilha cilíndrica com entalhe	1	1		
109		Scheibe 10,5 TGL 0-125-St gal Zn	Washer	Arandela	Arruelo	2	2		
110		Druckfeder C 1,2×13×7,5 TGL 18395 gal Cd	Compression spring	Muelle de compresión	Mola de compressão	1	1		
111		Kugelgriff B 25 TGL 2950	Ball handle	Empuñadura de bola	Manípulo esférica	1	1		
112		Sechskantschraube M 6×25 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon bolt	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	1	1		
113		Sechskantmutter M 6 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porco hexagonal	1	1		



3307

ZT 320-A/ZT 323-A

3307

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 30550 2	Winkel	Angle	Angular	Ângulo/esquadro	1	1	0,180	
2	1105 30551 0	Halter	Bracket	Portador	Disp. d. retenç.	1	1	0,055	
3	1105 30553 5	Arbeitszylinder B 3-32×32-F TGL 20748	Ram	Cilindro de trabajo	Cilindro de trabalho	1	1		
4	1105 30554 3	Kolbenstangenkopf C 32 TGL 20750/01	Top of the connecting rod	Cabezal del vástago	Cabeça da haste do êmbolo	1	1		
5	1105 20014 1	Drucktaster AD TGL 23409/05	Pushbutton	Interruptor de presión	Manipulador de botão	1	1		
6	1105 30540 6	Arbeitszylinder B 3- 20×20-F TGL 20748	Ram	Cilindro de trabajo	Cilindro de trabalho	1	1		
7	1105 30541 4	Kolbenstangenkopf C 20 TGL 20750/01	Top of the connecting rod	Cabezal del vástago	Cabeça da haste do êmbolo	1	1		
8	1105 30557 6	Halterung	Bracket	Portador	Disp. d. sujeiç.	1	1	0,012	
9	1105 30542 2	Wegeventil-Kombination	Directional control valve combination	Combinación de válvulas distribuidoras	Combinação – válvulas de via	1	–		
	1105 30533 4	Wegeventil-Kombination	Directional control valve combination	Combinación de válvulas distribuidoras	Combinação – válvulas de via	–	1		
10	1105 30543 0	Schlauchleitung AC 4×1600 HFPS 18113	Hose line	Tubería flexible	Cond. d. tub. flex.	1	1		
12	1105 30546 3	Grundplatte	Base plate	Placa de base	Placa de base	1	1	0,375	
13	1105 30547 1	Schlauchleitung AA 4×400 HFPS 18113	Hose line	Tubería flexible	Conduta de tubos flexíveis	1	1		
14	1105 30548 8	Schlauchleitung AA 4×710 HFPS 18113	Hose line	Tubería flexible	Conduta de tubos flexíveis	1	1		
15	1105 30549 6	Schlauchleitung AA 4×1000 HFPS 18113	Hose line	Tubería flexible	Conduta de tubos flexíveis	1	1		
16	1105 30555 1	Schlauchleitung AA 4×2500 HFPS 18113	Hose line	Tubería flexible	Conduta de tubos flexíveis	–	1		
17	1105 20144 8	Schlauchleitung AA 4×1400 HFPS 18113	Hose line	Tubería flexible	Conduta de tubos flexíveis	–	1		
101		Bolzen 6×32×25 TGL 0-1433	Bolt	Bulón 6×32×25	Perno	2	2		
102		Splint 1,6×12 TGL 0-94-St gal Zn	Split pin	Pasador abierto	Chaveta	8	8		
103		Scheibe 6,4 TGL 17774-St gal Zn	Washer	Arandela 6,4	Arruela	7	7		
104		Bolzen 6×25×18 TGL 0-1433	Bolt	Bulón 6×25×18	Perno	2	2		
105		Sechskantmutter BM 6 TGL 0-439-04 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	2	2		
106		Sechskantschraube M 8×16 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	2	2		
107		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anilha elástica	2	2		
108		Zugfeder B 1,6×14×10 AA 1 TGL 18397	Tension spring	Muelle de tracción	Mola de expansão/tracção	1	1		
109		Sechskantmutter BM 5 TGL 0-439-04 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	4	5		
110		Einschraubstutzen 6-16-M TGL 0-3901-St gal Zn	Screwed socket	Racor	Tubuladura/manga roscada	7	9		
111		Dichtring A 10×13,5 TGL 0-7603-Vf	Gasket	Junta anular	Junta anular	10	13		
112		Zylinderschraube AM 5×25 TGL 0-84-5.8 gal Zn	Filister head screw	Tornillo cilíndrico	Parafuso cilíndrico	4	5		
113		Montage-verschraubung 6-32-M TGL 35132 gal Zn	Screw connection	Pieza tubular roscado de montaje	União roscada de montagem	–	1		
114		Sechskantschraube M 6×14 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	2	2		
115		Federring B 6 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anilha elástica	2	2		
116		Scheibe 5,3 TGL 0-9021-St gal Zn	Washer	Arandela	Arruela	–	5		



14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

101 102 103 104 105 106 107

ZT 320-A/ZT 323-A

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 18047 4	Ausgleichgehäuse	Differential casing	Cárter del diferencial	Cárter do diferencial	1	1	17,730	
2	1105 18003 1	Gleitlager	Slide bearing	Cojinete de fricción	Mancal deslizante	2	2	0,550	
	1105 18004 8	Gleitlager mit Aufmaß	Slide bear. w. admeas.	Cojin. de fricc. c. demas.	Manc. desliz. c. demas	–	–	0,550	
3	1105 18070 6	Anlaufscheibe	Thrust ring	Arandela de tope	Arruela de tope	2	2	0,195	
4	1105 18051 3	Ausgleichwellenrad	Dif. axl. bev. gear	Rueda árb. diferenc.	Roda-árv. diferenc.	2	2	2,015	
5	1105 18008 0	Ausgleichachse	Differential axle	Eje del diferencial	Eixo do diferencial	2	2	1,119	
6	1105 18052 1	Kegelrad	Bevel gear	Rueda cónica	Roda cónica	4	4	0,705	
7	1105 18010 3	Buchse	Bushing	Buje	Bucha	4	4	0,115	
8	1105 18053 8	Anlaufplatte	Thrust plate	Placa de tope	Placa de tope	4	4	0,170	
	1105 18066 7	Anlaufplatte mit Aufmaß	Thrust plate with admeasure	Placa de tope con demasíos	Placa de tope com demasias	–	–	0,194	
9	1105 26850 4	Tellerrad	Crown wheel	Corona diferencial	Roda de encontro da diferencial	1	1	11,300	nur mit Ritzelwelle bestellen
10	1105 18067 5	Sicherungsbügel	Retainer	Pieza de seguridad	Peça de segurança	2	2	0,021	
11	1105 18049 0	Sicherungsblech	Lock plate	Chapa de seguridad	Chapa de segurança	2	2	0,026	
101		Steckkerbstift 6×12 TGL 0-1474-5.8	Notched dowel pin	Pasador estriado con espiga cilíndrica	Cavilha entalhada com espiga cilíndrica	2	2		
102		Paßkerbstift 16×36 TGL 0-1472-5.8	Grooved dowel pin	Pasador estriado de ajuste	Cavilha com entalhe de ajuste	2	2		
103		Sechskantschraube M 16×160 TGL 0-931-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	8	8		
104		Sicherungsblech 17 TGL 0-93-St gal Zn	Lock plate	Platina de fijación	Chapa de segurança	8	8		
105		Sechskantmutter M 16 TGL 0-934-8 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	8	8		
106		Nutmutter BM 110×2 TGL 20149	Slotted nut	Tuerca de muescas	Porca com entalhes	2	2		
107		Kegelrollenlager 30220 TGL 2993	Tapered roller bearing	Rodamiento de rodillos cónicos	Rolamento de rolos cónicos	2	2		

3402

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 18028 1	Lagerflansch	Bearing flange	Brida de alojamienta	Flange de alojamento	1	1	1,100	
2	1105 18029 8	Hebelwelle	Lever shaft	Eje de la palanca	Eixo da alavanca	1	1	0,350	
3	1105 30502 0	Hebel, vollst.	Lever, compl.	Palanca completa	Alavanca completa	1	1	0,210	
4	1105 18057 0	Dichtung	Gasket	Junta	Junta	1	1	0,004	
5	1105 18058 7	Zugstonge	Draw rod	Varilla tiradora	Tirante	1	1	0,150	
6	1105 18038 6	Sperrnobe, fest	Lock hub, fixed	Cubo de blaquea fijo	Cubo de blaqueio fixo	1	1	1,020	
7	1105 18056 2	Schalthebelwelle	Shift lever shaft	Eje palan. de maniob.	Árv. d. alav. d. accion.	1	1	0,700	
8	1105 18022 4	Rückholfeder	Return spring	Muelle recuperador	Mola recuperadoro	1	1	0,134	
9	1105 18023 2	Buchse	Bushing	Buje	Bucha	1	1	0,005	
10	1105 18039 4	Sperrnabe, lose	Lock hub, loose	Cubo de bloqu. loco	Cubo d. bloqu. louco	1	1	1,078	
11	1105 18069 1	Gobel	Fork	Horquilla	Forquilha	1	1	0,530	
12	1105 18040 0	Schaltstein	Shift block	Pieza dedeslizamiento	Peça de deslizamento	2	2	0,008	
13	1105 18046 6	Halterung	Holder	Portador	Sujeitador	1	1	0,160	
14	1105 18059 5	Sicherungsblech	Lock plate	Chapa de freno	Chapa de segurança	1	1	0,004	
101		Rundring 20×2 TGL 6365-WS 1.077	O-ring	Anillo tórico	Anel tórico	1	1		
102		Sicherungsring 20 TGL 0-471	Snap ring	Anillo de seguridad	Anel de segurança	1	1		
103		Paßfeder A 6×6×28 TGL 9500	Feather key	Chaveta de ajuste	Chaveta de ajuste	1	1		
104		Sechskantschraube M 10×25 TGL 0-933-8.8	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	4	4		
105		Federring B 10 TGL 7403	Spring washer	Anilla de muelle	Anilha elástica	4	4		
106		Gabelkopf 8×16 TGL 0-71752	Fork head	Cabezal ahorquillada	Cabeça de forquilha	2	2		
107		Sechskantmutter M 8 TGL 0-934-8	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Parca hexagonal	2	2		
108		Splint 2×16 TGL 0-94-St	Split pin	Pasador abierto	Chaveta fendida	4	4		
109		Bolzen 8×28×19 TGL 0-1433	Balt	Bulán	Perno	2	2		
110		Scheibe 21 TGL 17774-St gal Zn	Washer	Arandela 21	Arruela	1	1		
111		Sicherungsring 20 TGL 0-471	Snap ring	Anillo de seguridad	Anel de segurança	2	2		
112		Paßfeder A 6×6×28 TGL 9500	Feather key	Chaveta de ajuste	Chaveta de ajuste	1	1		
113		Sechskantschraube M 8×25 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagan screw	Tornillo hexaganal	Parafuso hexagonal	2	2		
114		Zylinderstift 8×20 TGL 0-6325	Cylindrical pin	Pasador cilíndrico	Chaveta cilindrica	1	1		



3403

12 102 101 115 107 106 103 111 112 5 113 114 10 11 8 110 6 7 9 104 105 103 109 108 3 4 1 2 117 116

ZT 320-A/ZT 323-A

3403

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 18945 8	Hinterachsgehäuse	Rear-axle casing	Caja puente tras.	Caixa d. ponte tras.	1	1	118,000	
2	1105 18016 0	Lagergehäuse	Bearing casing	Caja de alojamiento	Caixa de alojamento	1	1	10,075	
3	1105 18017 7	Ausgleichs-sperrgehäuse	Differential lock casing	Caja del blaqueo diferencial	Caixa do bloqueio diferencial	1	1	9,800	
4	1105 18018 5	Dichtung	Gasket	Junta	Junta	2	2	0,017	
5	1105 18033 7	Flanschwelle, rechts	Flange shaft, right	Eje c. plato d. acopl., der.	Eixo c. prato d. acopl., dir.	1	1	5,515	
6	1105 18034 5	Verschleißring	Wear ring	Anillo de desgaste	Anel de desgaste	2	2	0,090	
7	1105 18035 3	Lagerdeckel	Bearing cover	Tapo del soporte	Tompa do rolamento	2	2	3,300	
8	1105 18037 8	Flanschwelle, links	Flange shaft, left	Eje c. plato d. acopl., iz.	Eixo c. prato d. acopl., esqu.	1	1	5,310	
9	1105 18036 1	Dichtung	Gasket	Junta	Junta	2	2	0,010	
10	1105 18062 6	Lüftungsdeckel	Ventilation cover	Tapa de ventilación	Tampa de ventilação	2	2	0,255	
11	1105 18063 4	Dichtung	Gasket	Junta	Junta	2	2	0,040	
12	1105 18064 2	Verschlußkappe	Locking cap	Tapón de cierre	Tampa/capa de fecho	2	2	0,020	
101		Stiftschraube BM 16×40 TGL 0-939-8.8	Stud bolt	Prisionera	Prisioneiro	3	3		
102		Stiftschraube BM 16×30 TGL 0-939-8.8	Stud bollt	Prisionero	Prisioneiro	1	1		
103		Stiftschraube BM 16×50 TGL 0-939-8.8	Stud bolt	Prisionero	Prisioneiro	8	8		
104		Sechskantschraube M 12×25 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	12	12		
105		Federring B 12 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anilha elástica	12	12		
106		Wellendichtring D 70×90×10 St K-TGL 16454	Shaft sealing ring	Retén para ejes	Anel de vedação para eixos	2	2		
107		Rillenkugellager 6212 TGL 2981	Grooved ball bearing	Rodamiento a bolas rigido	Rolomento de esferas ranhurado	2	2		
108		Sicherungsring 110 TGL 0-472	Snap ring	Anillo de seguridad	Anel de segurança	2	2		
109		Sicherungsring 60 TGL 0-471	Snap ring	Anillo de seguridad	Anel de segurança	2	2		
110		Stiftschraube BM 12×40 TGL 0-939-8.8 gal Zn	Stud bolt	Prisionero	Prisioneiro	6	6		
111		Federring B 10 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anilha elástica	12	12		
112		Sechskantschraube M 10×25 TGL 0-933-10.9 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	12	12		
113		Sechskantschraube M 8×16 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	12	12		
114		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anilha elástica	12	12		
115		Verschlußdeckel 20 TGL 0-443	Cover	Tapa de cierre	Tampa de fecho	2	2		
116		Verschlußschraube mit Magnetf. M 30×1,5 TGL 39-198 gal Zn	Lock screw with magnet filter plug	Tapón roscado con filtro, magnético	Bujão roscado com filtro magnético	1	1		
117		Dichtring C 30×36 TGL 0-7603-St/Ap	Sealing ring	Junta anular	Junta anular	1	1		



3501

ZT 320-A/ZT 323-A

3501

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 30520 5	Planetenradträger	Planet carrier	Porta-satélites	Porta-rod. planet.	2	2		
2	1105 18166 8	Bundbuchse	Flange bushing	Casquillo de borde	Casquilho com bordo	2	2	0,033	
3	1105 18182 8	Sechskantpaß- schraube	Hexagon fitting screw	Tornillo hexagonal de ajuste	Parofuso hexagonal ajustado	6	6	0,570	
4	1105 18173 1	Planetenritzel	Planet pinion	Piñón planetario	Pinhão planetário	2	2	9,720	
5	1105 30521 3	Zahnrad	Gear	Rueda dentada	Roda satél./planet.	6	6	4,800	
6	1105 30522 1	Planetenradachse	Planet gear shaft	Eje del satélite	Eixo da roda planet.	6	6	1,130	
7	1105 18186 0	Hinterachstrichter	Final drive casing	Trompeta	Tromb. d. eixo post.	2	2	44,000	
8	1105 18189 3	Entlüftungsstutzen, vollst.	Breather, compl.	Dispositivo de ventila- ción completo	Tubuladura/bocal de ventilação, completa	2	2	0,025	
9	1105 18190 8	Filzstück	Felt piece	Pieza de fieltro	Peça de fêltro	2	2	0,003	
10	1105 18187 7	Deckel	Cover	Tapa	Tampa	2	2	1,100	
11	1105 18174 8	Hohlrad	Hallow gear	Rueda dent. int.	Roda dentada interior	2	2	21,700	
12	1105 18169 2	Dichtung	Gasket	Junta	Junta	4	4	0,050	
13	1105 18180 3	Achstrichterdeckel	Fin. drive cas. cover	Tapatrompeta	Tampa-trombeta	2	2	36,500	
14	1105 18159 6	Labyrintring	Labyrinth washer	Collar de laberinto	Colar de labirinto	2	2	0,350	
15	1105 18181 1	Dichtung	Gasket	Junta	Junta	2	2	0,002	
16	1105 30427 8	Triebradnabe, vollst. best. aus Triebrad- nabe, Bild-Nr. 17 und 122	Rear wheel hub, compl. consist. of rear wheel hub, Fig.-N° 17	Cubo rueda motriz completo compuesto del cubo, piezas 17 y 122	Cubo da roda motriz, completo comp. d. cubo do rada motriz, peç. 17 e 122	2	2	17,640	
17	1105 18154 7	Verschleißring	Wear ring	Anillo de desgaste	Anel de desgoste	2	2	0,440	
18	1105 18165 1	Zintrierkappe	Centering cap	Tapa de centraje	Tampa de centragem	2	2	1,400	
19	1105 18185 2	Sicherungsblech	Lock plate	Chapa de freno	Chapa de segurança	2	2	0,030	
20	1105 18193 2	Sechskantschraube	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	4	4	0,124	
101		Zylinderrollenlager NU 2218 TGL 1988	Cylindrical roller bearing	Rodamiento de rodillos cilíndricos	Rolamento de rolos cilíndricos	2	2		
102		Pendelrollenlager 22310 ATNG C 3 TGL 3890	Self-aligning raller bearing	Rodiamento de rodillas a rótula	Rolamento outo- compensadar de ralos	6	6		
103		Sicherungsring 110 TGL 0-472	Snap ring	Anillo de seguridad	Anel de segurança	12	12		
104		Sicherungsring 50 TGL 0-471	Snap ring	Anillo de seguridad	Anel de segurança	12	12		
105		Steckkerbstift 6×40 TGL 0-1474	Notched dowel pin	Pasodor estriado con espiga cilíndrico	Cavilho entalhada cam espiga cilindrica	6	6		
106		Sicherungsblech 25 TGL 0-93-St	Lock plate	Platina de fijación	Chapa de segurança	6	6		
107		Sechskantmutter M 24 TGL 0-934-8	Hexagon nut	Tuerca hexaganal	Porca hexagonal	6	6		
108		Sicherungsring 180 TGL 0-472	Snap ring	Anilla de seguridad	Anel de segurança	4	4		
109		Sicherungsring 100 TGL 0-471	Snap ring	Anillo de seguridad	Anel de segurança	2	2		
110		Rillenkugellager 6220 C 3 TGL 2981	Grooved ball bearing	Rodamiento a bolas rigido	Rolamento de esferas ranhurado	2	2		
111		Rundring 180×5 TGL 6365-WS 1.019	0-ring	Anillo tórico	Anel tórico	2	2		
112		Wellendichtring D 55×80×10 St TGL 16454	Shaft sealing ring	Retén para ejes	Anel de vedacão para eixos	2	2		
113		Dichtring A 14×18 TGL 0-7603-Al	Sealing ring	Junta anular	Junta anular	2	2		
114		Verschlußschraube mit Magnetf. M 30×1,5 TGL 39-198 gal Zn	Lock screw with magnet filter plug	Tapón roscado con filtro magnético	Bujão roscado com filtro magnético	2	2		
115		Verschlußschraube M 30×1,5 TGL 0-7604-5.8 gal Zn	Lock screw	Tornilla de cierre	Bujão roscado	2	2		
116		Dichtring C 30×36 TGL 0-7603-St/Ap	Sealing ring	Junta anular	Junta anular	4	4		
117		Verschlußschraube M 16×1,5 TGL 0-7604-5.8 gal Zn	Lock screw	Tornillo de cierre	Bujãa roscado	2	2		
118		Dichtring C 16×20 TGL 0-7603-St/Ap	Sealing ring	Junta anular	Junta anular	2	2		
119		Sicherungsring 160 TGL 0-472	Snap ring	Anilla de seguridad	Anel de segurança	4	4		
120		Wellendichtring D 130×160×14 TGL 16454-WS 1.098	Shaft sealing ring	Retén para ejes	Anel de vedação para eixos	2	2		
121		Rundring 70×5 TGL 6365-WS 1.019	O ring	Anillo tórico	Anel tórico	2	2		
122		Radbefestigungs- bolzen AM 20×1,5×77 TGL 22251 gal Zn	Wheel mounting bolt	Bulón de fijación de la rueda	Perno de fixação da rodo	16	16		

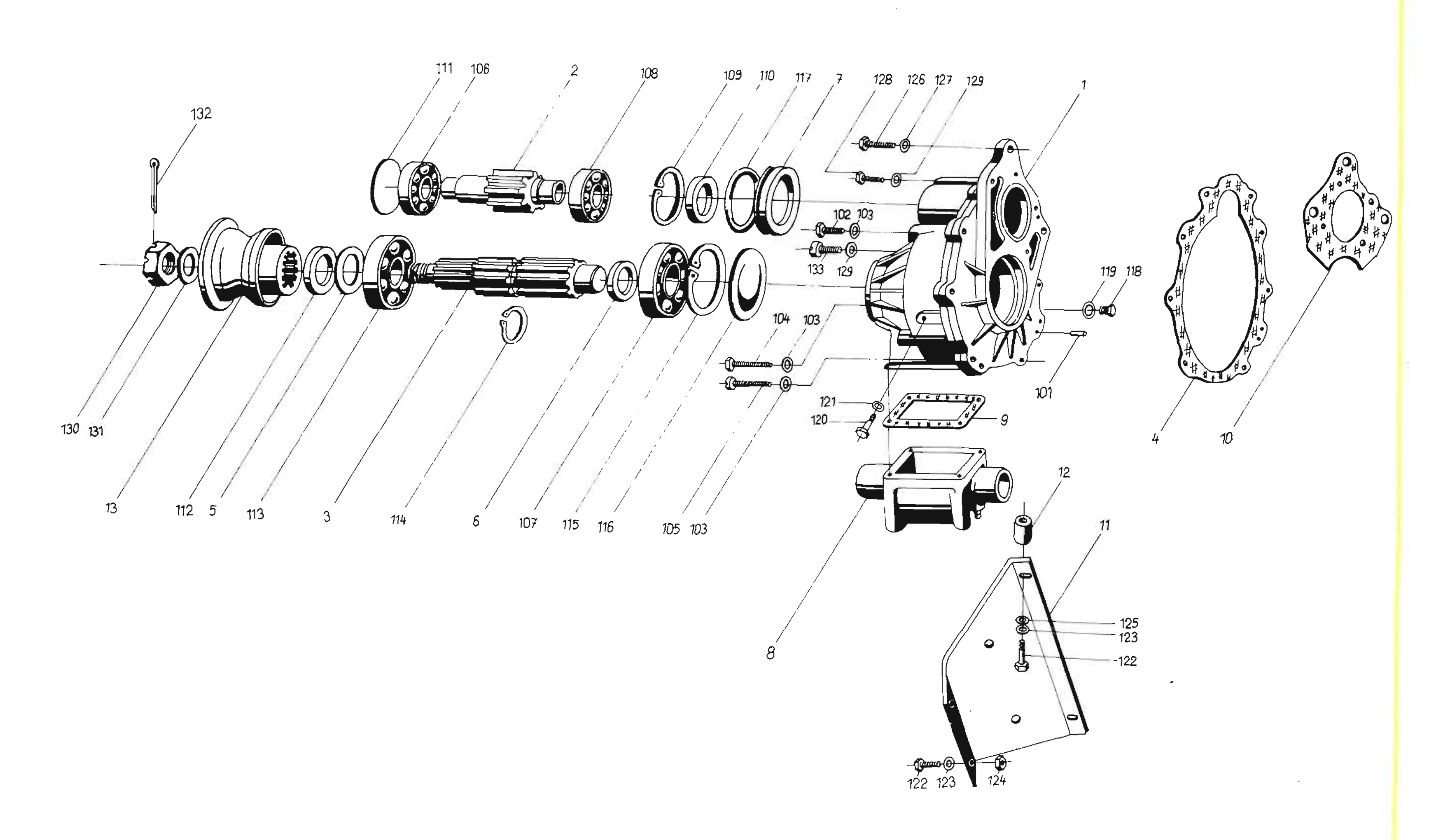


3501

ZT 320-A/ZT 323-A

3501

1	2	3				4	5	6	7
123		Sechskantschraube M 16×110 TGL 0-931-10.9	Hexagon screw	Tornilla hexagonal	Parafusa hexagonal	6	6		
124		Sechskantschraube M 12×100 TGL 0-931-8.8	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	20	20		
125		Sechskantmutter M 12 TGL 0-934-8	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	20	20		
126		Federring B 12 TGL 7403	Spring washer	Anillo de muelle	Anilha elástica	20	20		
127		Sechskantmutter M 14 TGL 0-934-8	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	4	4		
128		Federring B 14 TGL 7403	Spring washer	Anillo de muelle	Anilha elástica	4	4		
129		Sechskantschraube M 16×50 TGL 0-931-8.8	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	16	16		
130		Federring B 16 TGL 7403	Spring washer	Anillo de muelle	Anilha elástica	24	24		
131		Sechskantmutter M 16 TGL 0-934-8.8	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	8	8		



111 106 2 108 109 110 117 7 128 126 127 129 1
132
102 103
133 129
119 118
104 103
101
121
120
9
130 131
13 112 5 113 3 114 6 107 115 116 105 103
4 10
12
11
8
125
123
-122
122 123 124

Vorsatzgetriebe – Gehäuse mit Einbauteilen

3601

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 28200 4	Gehäuse, vollst.	Casing, compl.	Caja completa	Caixa completa	–	1	21,000	
2	1105 28207 8	Hohlrad	Hollow gear	Ruedo dent. int.	Roda dentada recta	–	1	1,140	
3	1105 28206 1	Antriebswelle	Driving shaft	Arbol de impulsión	Árvore de impulsão	–	1	4,250	
4	1105 28210 0	Dichtung	Gasket	Junta	Junta	–	1	0,003	
5	1105 28214 1	Dichtung	Gosket	Junta	Junta	–	1	0,001	
6	1105 28212 5	Distanzscheibe	Spacer	Arandela seporodora	Arr. d. afastam.	–	1	0,038	
7	1105 28220 5	Zentrierring	Centering ring	Anillo de centraje	Anel de centragem	–	1	0,140	
8	1105 28213 3	Freilaufschaltung, vollst.	Freewheel change, compl.	Conjunto de acciona-m. de la ruedo libre	Roda livre – conjunto de occionamento	–	1	4,300	
9	1105 28508 0	Dichtung	Gasket	Junta	Junta	–	1	0,001	
10	1105 28209 4	Dichtung	Gasket	Junta	Junto	–	1	0,003	
11	1105 28215 8	Abstützung	Support	Soporte	Suporte	–	1	2,120	
12	1105 28217 4	Auge	Eye	Cubo	Cubo	–	2	0,071	
13	1105 28241 4	Flansch, vl.	Flange, compl.	Brida completa	Flange, completo	–	1	1,950	
101		Paßkerbstift 10×32 TGL 0-1472-5.8	Grooved dowel pin	Pasodor estriado de ajuste	Cavilho de ajuste com entolhe	–	1		
102		Sechskantschraube M 10×35 TGL 0-933-8.8	Hexagon screw	Tornillo hexagonol	Parafuso hexagonal	–	3		
103		Federring B 10 TGL 7403	Spring washer	Anillo de muelle	Anilha elástica	–	6		
104		Sechskantschraube M 10×120 TGL 0-931-8.8	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	–	1		
105		Zylinderschraube M 10×35 TGL 0-912-8.8	Filister head screw	Tornillo cilíndrico	Parafuso cilíndrico	–	2		
106		Rillenkugellager 6209 TGL 2981	Grooved ball beoring	Rodomiento o bolas rígido	Rolomento de esferas ranhurado	–	1		
107		Zylinderrollenlager NJ 309 TGL 2988	Cylindrical roller bearing	Rodomiento de rodi-llos cilíndricos	Rolomento de rolos cilíndricos	–	1		
108		Zylinderrollenlager NJ 209 TGL 2988	Cylindrical roller bearing	Rodamiento de rodi-llos cilíndricos	Rolomento de rolos cilíndricos	–	1		
109		Sicherungsring 85 TGL 0-472	Snop ring	Anillo de seguridad	Anel de segurança	–	1		
110		Wellendichtring D 60×85×10 TGL 16454-WS 1.057	Shaft sealing ring	Retén pora ejes	Anel de vedoçóo para eixos	–	1		
111		Verschlußscheibe 80 TGL 0-470 phosph.	Locking disk	Ploto de obturación	Prato de obturação	–	1		
112		Wellendichtring D 60×80×10 K TGL 16454	Shaft sealing ring	Retén paro ejes	Anel de vedação pora eixos	–	1		
113		Rillenkugellager 6309 TGL 1981	Grooved ball bearing	Rodamiento a bolas rígido	Rolomento de esferas ronhurado	–	1		
114		Sicherungsring 52 TGL 0-471	Snop ring	Anillo de seguridad	Anel de segarança	–	1		
115		Sicherungsring 100 TGL 0-472	Snap ring	Anillo de seguridad	Anel de segurança	–	1		
116		Verschlußscheibe 125 TGL 0-470 gol Zn	Locking disk	Plato de obturación	Prato de obturação	–	1		
117		Rundring 105×3 TGL 6365-WS 1.019	0-ring	Anillo tórico	Anel tórico	–	1		
118		Verschlußschraube M 20×1,5 TGL 0-7604-5.8. gal Zn	Lock screw	Tornillo de cierre	Bujão roscado	–	1		
119		Dichtring C 20×24 TGL 0-7603-St/Ap	Seoling ring	Junta anular	Junta anular	–	1		
120		Verschlußschroube M 12×1,5 TGL 0-7604-5.8 gol Zn	Lock screw	Tornillo de cierre	Bujão roscado	–	2		
121		Dichtring C 12×15,5 TGL 0-7603-St/Ap	Seoling ring	Junto anular	Junta anular	–	2		
122		Sechskantschraube M 10×55 TGL 0-931-8.8	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Porafuso hexagonol	–	4		
123		Federring B 10 TGL 7403	Spring wosher	Anillo de muelle	Anilha elóstica	–	4		
124		Sechskantmutter M 10 TGL 0-934-6	Hexogon nut	Tuerco hexagonal	Porco hexagonol	–	2		
125		Scheibe 10,5 TGL 0-125-St	Disk	Arandela	Arruelo	–	2		
126		Sechskantschraube M 12×35 TGL 0-933-8.8	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	–	3		
127		Federscheibe 12 TGL 0-137	Spring washer	Arandela de muelle	Arruela elástica	–	3		
128		Zylinderschraube M 8×60 TGL 0-912-8.8	Filister head screw	Tornillo cilíndrico	Parafuso cilíndrico	–	2		

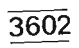


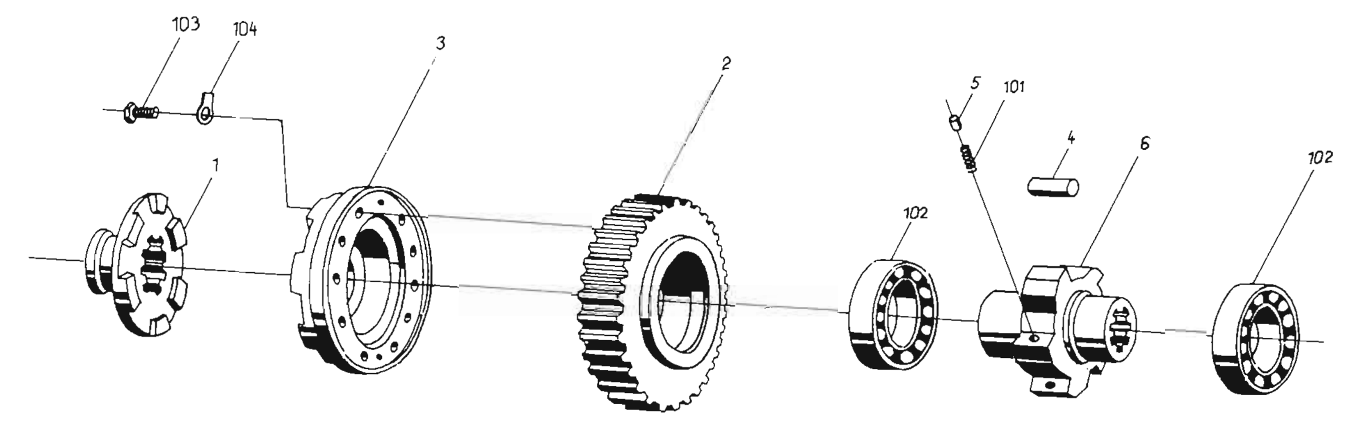
ZT 320-A/ZT 323-A

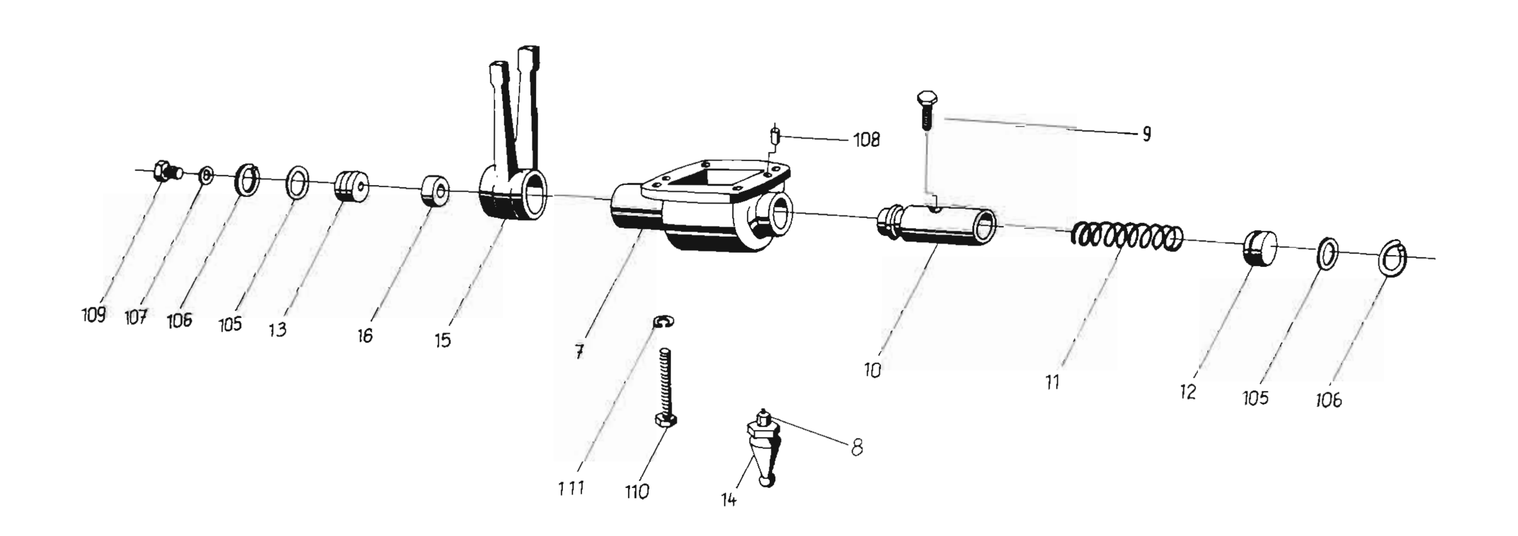
3601

1	2	3				4	5	6	7
129		Federring B 8 TGL 7403	Spring washer	Anillo de muelle	Anilha elástica	–	4		
130		Kronenmutter M 33×1,5 TGL 39-937-50 gal Zn	Castle nut	Tuerca almenada	Porca de coroa	–	1		
131		Scheibe F 37 TGL 0-125-St gal Zn	Disk	Arandela	Arruela	–	1		
132		Splint 6,3×60 TGL 0-94-St gal Cd	Split pin	Pasador abierto	Chaveta fendida	–	1		
133		Zylinderschraube M 8×40 TGL 0-912-8.8	Filister head screw	Tornillo cilíndrico	Parafuso cilindrico	–	2		





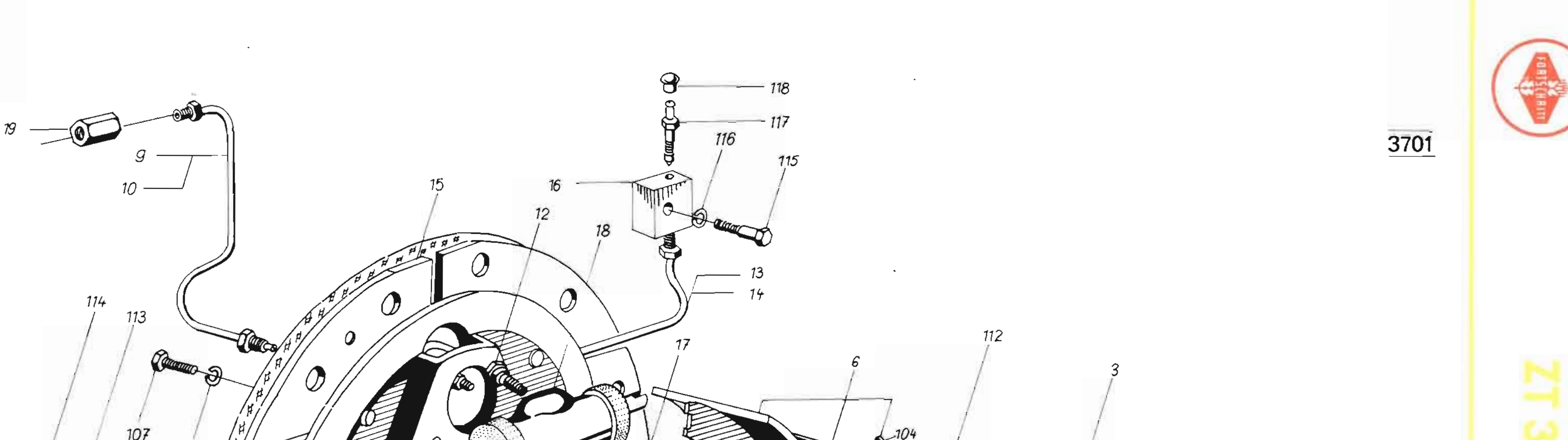




ZT 320-A/ZT 323-A

3602

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 28208 6	Schaltmuffe	Shifting sleeve	Mang. de embrague	Mang. d. embreag.	–	1	3,100	
2	1105 28218 2	Stirnrad	Spur gear	Rueda dentada recta	Roda dentada recta	–	1	6,000	
3	1105 28219 0	Deckel	Cover	Tapa	Tampa	–	1	3,700	
4	1105 28205 3	Klemmrolle	Clamping roller	Rodillo de bloqueo	Rolo de bloqueio	–	6	0,130	
5	1105 17693 5	Federkappe	Spring cap	Contrapiez. d. res.	Contrapeça da mola	–	6	0,003	
6	1105 28204 5	Freilaufstern	Freewheel star	Estrello rueda libre	Estrela da roda livre	–	1	4,150	
7	1105 28244 7	Schaltgehäuse	Shift casing	Cajo conj. de acc.	Caixa d. conj. d. acc.	–	1	1,800	
8	1105 28242 2	Kontakt, vollst.	Contact, compl.	Contacto completo	Contacto completo	–	1	0,080	
9	1105 28243 0	Sicherungsschraube	Lock screw	Tornillo de seguridad	Paraf. d. segur.	–	1	0,030	
10	1105 28247 1	Schaltkolben	Shift piston	Embolo	Êmbolo	–	1	0,450	
11	1105 28248 8	Druckfeder	Compression spring	Muelle de compresión	Mola de compressão	–	1	0,061	
12	1105 28246 3	Deckel	Cover	Tapa	Tampa	–	1	0,010	
13	1105 28245 5	Deckel	Cover	Tapa	Tampa	–	1	0,027	
14	1105 28506 4	Schutzkappe	Protective cap	Caperuza de prot.	Capa de protecção	–	1	0,005	
15	1105 28202 0	Schaltgabel	Shifting fork	Horqu. de embrague	Forqu. d. embreag.	–	1	1,050	
16	1105 28340 7	Manschette	Sleeve	Guarnición	Guarnição embutida	–	1	0,050	
101		Druckfeder A 0,63×4,5×17,5 TGL 18395	Compression spring	Muelle de compresión	Mola de compressão	–	6		
102		Rillenkugellager 6014 TGL 2981	Grooved ball bearing	Rodamiento a bolas rigido	Rolamento de esferas ranhurado	–	2		
103		Sechskantschraube M 8×25 TGL 0-933-8.8	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexogonal	–	10		
104		Sicherungsblech 8,4 TGL 0-93-St	Locking plate	Platina de fijación	Chapa de segurança	–	10		
105		Rundring 28×3 TGL 6365-WS 1.077	O-ring	Anillo tórica	Anel tórico	–	2		
106		Sicherungsring 35 TGL 0-472	Snap ring	Anillo de seguridad	Anel de segurança	–	2		
107		Dichtring C 10×13,5 TGL 0-7603-St/Ap	Sealing ring	Junta anular	Junta anular	–	1		
108		Zylinderstift 6m6×14 TGL 0-7-5.8	Cylindrical pin	Pasador cilíndrico	Cavilha cilindrica	–	2		
109		Einschraubstutzen L 6 M-01 TGL 0-3901 gal Zn	Screwed socket	Racor	Tubuladura/luva para aparafusar	–	1		
110		Sechskantschraube M 8×75 TGL 0-931-8.8	Hexagon screw	Tornillo hexaganal	Parafuso hexagonal	–	4		
111		Federring B 8 TGL 7403	Spring washer	Anillo de muelle	Anilha elástica	–	4		


19
9
10
118
117
116
115
16
15
12
18
13
14
114
113
107
108
17
6
104
112
3
8
2
103
110
106
109
20
5
11
4
111
105
7
102
101
1

3701


ZT 320-A/ZT 323-A

3701

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 18310 6	Sicherungsblech	Lack plate	Chapa de seguridad	Chapa de segurança	6	6	0,020	
2	1105 18279 8	Nabe	Hub	Cuba	Cuba	2	2	2,700	
3	1105 18263 6	Bremstrommel	Brake drum	Tambor de freno	Tambor de freio	2	2	21,000	
4	1105 18253 1	Bremsbackenlager	Brake shae bearing	Sop. de zapat. de freno	Alaj. d. sapat. d. freio	2	2	0,410	
5	1105 18288 6	Scheibe	Disk	Arandela	Arruela	4	4	0,002	
6	1105 18278 1	Bremsbacke, vollst. best. aus Bremsbacke, Bild-Nr 7 und 104	Brake shoe, campl. cans. af broke shoe, Fig.-N° 7 ond 104	Zapata de frena campleta compuesta de zapata de freno, piezas 7 y 104	Sapata/maxila do freio completa, cansist. de sapoto de freio, peça-n.° 7 e 104	4	4	2,135	
7	1105 18274 0	Bremsbelag	Brake lining	Forro de freno	Fôrro do freio	4	4	0,200	
8	1105 18296 6	Federteller	Spring plate	Platito de resorte	Prato de mola	8	8	0,003	
9	1105 18303 4	Bremsrohr, rechts	Brake pipe, right	Tubo de freno derecho	Tubo de freio direito	1	1	0,055	
10	1105 18302 6	Bremsrohr, links	Brake pipe, left	Tubo de freno izqu.	Tubo d. freio esqu.	1	1	0,055	
11	1105 18277 3	Einstellbolzen	Adjusting bolt	Bulón de regloje	Perno de regulação	4	4	0,294	
12	1105 18297 4	Stutzen	Stud	Tubuladuro	Tubuladura/luva	2	2	0,020	
13	1105 18285 3	Entlüftungsrohr, rechts	Bleeder pipe, right	Tubo de purga der.	Tubo de purgo direito	1	1	0,070	
14	1105 18284 5	Entlüftungsrohr, links	Bleeder pipe, left	Tubo de purgo izqu.	Tubo d. purga esqu.	1	1	0,070	
15	1105 18276 5	Bremsschild	Brake backing plate	Plato-soporte defreno	Prato-suporte de freio	2	2	6,980	
16	1105 18271 6	Entlüftungssegment	Bleeder segment	Piez. de purga d. aire	Peça de purgo do ar	2	2	0,110	
17	1105 18303 3	Rückzugfeder	Releose spring	Muelle recuperodor	Molo de recuperoção	4	4	0,030	
18	1105 18309 1	Radbremszylinder	Brake cylinder	Cilindro de freno	Cilindro do freio	2	2	0,825	
19	1105 20016 6	Rohrverschroubungsstutzen	Pipe fitting	Pieza tubular roscada de unión	Tubuladura para oparafusar	2	2	0,110	
20	1105 18301 8	Dichtung	Gosket	Junta	Junta	4	4	0,035	
101		Sechskantmutter M 12 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexogonal	6	6		
102		Sechskantschraube M 12×40 TGL 0-931-8.8 gal Zn	Hexogon screw	Tornillo hexagonol	Parofuso hexagonol	6	6		
103		Paßkerbstift 12×40 TGL 0-1472-5.8	Grooved dowel pin	Posador estriado de ojuste	Cavilha entalhada de ajuste	6	6		
104		Niet B 6×12 TGL 0-7338 Al Mg 3	Rivet	Remache	Rebite	64	64		
105		Druckfeder C 1,6×17×5,5 TGL 18395 gal Cd	Compression spring	Muelle de compresión	Mola de compressão	4	4		
106		Tellerfeder A 12 TGL 18399 gal Cd	Belleville spring	Resorte de disco	Mola de disco	16	16		
107		Sechskantschraube M 8×22 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexogon screw	Tornillo hexagonol	Parafuso hexagonal	4	4		
108		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring wosher	Anillo de muelle	Anilha elástica	4	4		
109		Sprengring 28×2 TGL 31665	Circlip	Anillo de fijación	Anel de retenção	2	2		
110		Scheibe 13 TGL 0-125-St gal Zn	Disk	Arandela	Arruela	4	4		
111		Scheibe 10,5 TGL 0-125-St gal Zn	Disk	Arandela	Arruela	4	4		
112		Splint 3,2×16 TGL 0-94-St gal Cd	Split pin	Pasador abierto	Chaveta fendida	4	4		
113		Kronenmutter M 12 TGL 0-935-8 gal Zn	Castle nut	Tuerca almenada	Porca de coroa	4	4		
114		Splint 3,2×25 TGL 0-94-St gal Cd	Split pin	Pasador abierto	Chaveta fendida	4	4		
115		Sechskantschraube M 8×35 TGL 0-931-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	2	2		
116		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anilha elástica	2	2		
117		Entlüftungsschraube M 8×35 TGL 29985	Bleeder screw	Tornillo de purga del aire	Bujão de purga de ar	2	2		
118		Schutzkappe TGL 29985	Protective cap	Caperuza de protección	Capa de protecção	2	2		



3702

ZT 320-A/ZT 323-A

3702

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 18286 1	Bremsband, vollst. best. aus: Bremsband, Bild-Nr. 2 bis 5 und 101 bis 103	Brake band, compl. consist. of: Brake band Fig. 2 – 5 and 101 – 103	Cinta de freno compues. de cinta de freno y piez. 2 a 5 y 101a 103	Cinta do freio completa consistindo de: cinta do freio e n.° 2 a 5 e 101 a 103	2	2	1,710	
2	1105 18261 1	Einstellschraube	Adjusting screw	Tornillo de regloje	Parafuso de regulação	2	2	0,219	
3	1105 18307 5	Bremsbandlasche	Fish-pl. of br. band	Brida cinta de freno	Peça de união	2	2	0,788	
4	1105 18312 2	Bremsband	Brake band	Cinta de freno	Cinta do freio	4	4	0,090	
5	1105 18298 2	Bremsband	Brake band	Cinta de freno	Cinta do freio	2	2	0,090	
6	1105 30561 5	Welle	Shaft	Arbol	Árvore	1	1	3,085	
7	1105 18264 4	Hebel	Lever	Palanca	Alavanca	2	2	0,440	
8	1105 18291 7	Sicherungsbügel	Angle	Angular de seguridad	Ângulo de segurança	2	2	0,140	
9	1105 18292 5	Spannmutter	Clamp nut	Tuerca tensora	Porca tensora	2	2	0,020	
10	1105 30562 3	Handhebel	Hand lever	Palanca de maniobra	Alavanca de mão	1	1	1,519	
11	1105 18306 7	Sperrklinke	Pawl	Trinquete	Trinquete	1	1	0,068	
12	1105 18269 3	Druckknopf	Pushbutton	Botón	Botão	1	1	0,085	
13	1105 30563 1	Schubstange	Push rod	Varilla de empuje	Vara de empuxa	1	1	0,080	
14	1105 30564 8	Lagerbock	Trestle	Caballete de apoyo	Cavalete de apoio	1	1	0,822	
15	1105 30565 6	Rastung, vollst.	Catching mechanism,	Segm. c. muescas	Mecanismo de engate	1	1	0,550	
16	1105 30566 4	Lagerbolzen	Bolt	Bulón de apoyo	Cavalete de apoio	1	1	0,268	
17	1105 30567 2	Stange	Rod	Varilla	Vara	1	1	0,232	
18	1105 30568 0	Hebel, rechts	Lever, right	Palanca derecha	Alavanca direita	1	1	0,174	
19	1105 30569 7	Hebel, links	Lever, left	Palanca izquierda	Alavanca esquerda	1	1	0,659	
101		Senkniet 6×18 TGL 0-661-Mu 8	Countersunk-head rivet	Remache embutido	Rebite de cabeça embutida	8	8		
102		Halbrundniet 6×12 TGL 0-660-Mu 8	Half-round-head rivet	Remache semiesférico	Rebite de cabeça semi-redonda	12	12		
103		Niet B 5×8 TGL 0-7338-Al Mg 3	Rivet	Remache	Rebite	48	48		
104		Zugfeder A 1,6×18×25 TGL 18397 gal Zn	Tension spring	Muelle de tracción	Mola de tracção	2	2		
105		Rundring 20×2 TGL 6365-WS 1.017	O-ring	Anillo tórico	Anel tórico	4	4		
106		Paßkerbstift 8×40 TGL 0-1472-5.8	Grooved dowel pin	Pasador estriado de ajuste	Cavilha entalhada de ajuste	2	2		
107		Kugelscheibe 17 TGL 0-6319	Spherical disk	Arandela esférica	Arruela esférica	2	2		
108		Tellerfeder A 12 TGL 18399 gal Zn	Belleville spring	Resorte de disco	Mola de disco	14	14		
109		Scheibe 10,5 TGL 0-9021-St gal Zn	Disk	Arandela	Arruela	1	1		
110		Bolzen 10 h 11×30×24 TGL 18010	Bolt	Bulón	Perno	1	1		
111		Splint 3,2×16 TGL 0-94-St gal Zn	Split pin	Pasador abierto	Chaveta fendida	1	1		
112		Sechskantmutter M 6 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	1	1		
113		Druckfeder A 1,8×20×11,5 TGL 18395 gal Zn	Compression spring	Muelle de compresión	Mola de compressão	1	1		
114		Splint 2×12 TGL 0-94-St gal Zn	Split pin	Pasador abierto	Chaveta fendida	1	1		
115		Kegelschmierkopf C 8 TGL 0-71412	Conical lubricating head	Engrasador cónico	Lubrificador cónico	1	1		
116		Dichtring A 8×12 TGL 0-7603-Al	Sealing ring	Junta anular	Junta anular	1	1		
117		Buchse 20/26×16 TGL 6558 SE	Bushing	Buje	Bucha/casquilho	2	2		
118		Sechskantschraube M 8×14 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	4	4		
119		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anilho elástica	4	4		
120		Paßkerbstift 10×40 TGL 0-1472	Grooved dowel pin	Pasador estriado de ajuste	Cavilha entalhada de ajuste	3	3		
121		Gabelkopf A 12×24 TGL 0-71752 gal Zn	Fork head	Cabezal ahorquillado	Cabeça de forquilha	2	2		
122		Sechskantmutter M 12 TGL 0-934-8 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	2	2		



3702

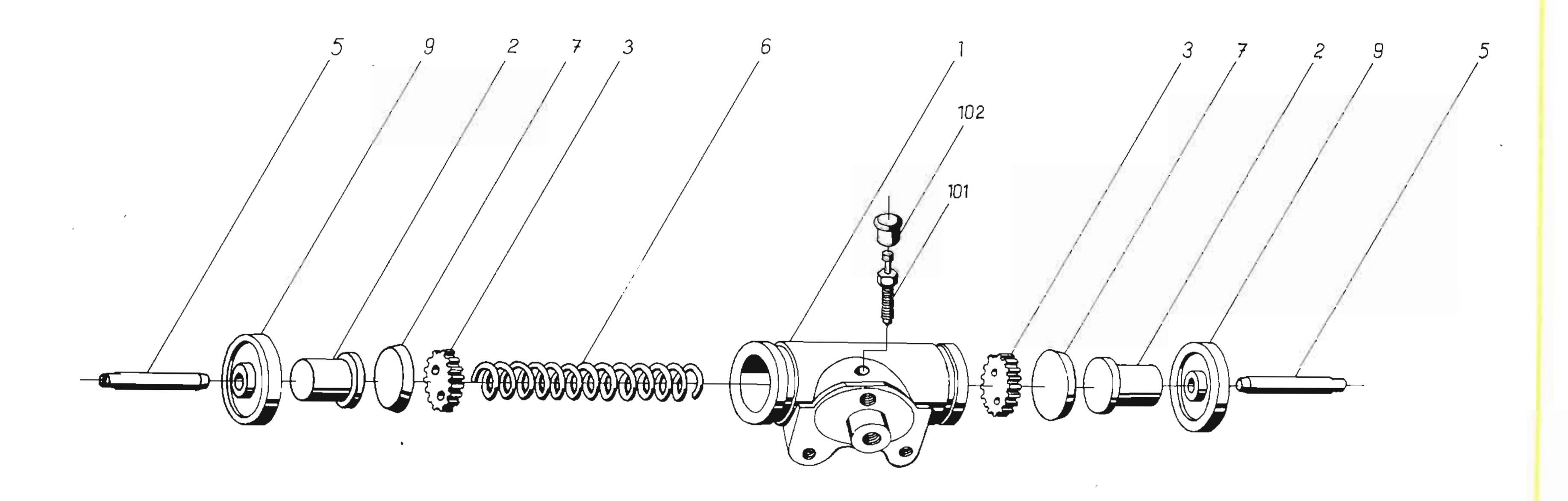
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127

ZT 320-A/ZT 323-A

3702

1	2	3				4	5	6	7
123		Bolzen 12×45×30 TGL 0-1433 gal Zn	Bolt	Bulón	Perno	2	2		
124		Splint 4×25 TGL 0-94 St gal Zn	Split pin	Pasador abierto	Chaveta fendida	4	4		
125		Paßkerbstift 8×36 TGL 0-1472	Graaved dowel pin	Pasador estriado de ajuste	Cavilha entalhada de ajuste	1	1		
126		Splint 4×20 TGL 0-94-St gal Zn	Split pin	Pasador abierto	Chaveta fendida	4	4		
127		Bolzen 12×60×12 TGL 0-1433	Bolt	Bulón	Perno	2	2		



ZT 320-A / ZT 323-A

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 18326 8	Gehäuse	Casing	Caja	Caixa	1	1	0,600	
2	1105 18327 6	Kolben	Piston	Embolo	Êmbolo	2	2	0,093	
3	1105 18324 3	Federteller	Spring plate	Platito de resorte	Prato de mola	2	2	0,001	
5	1105 18325 1	Druckbolzen	Thrust bolt	Perno de empuje	Perno de empuxo	2	2	0,032	
6	1105 18323 5	Druckfeder	Compression spring	Muelle de compr.	Mola de compressão	1	1	0,008	
7	1105 18322 7	Manschette	Sleeve	Retén obturador	Guarnição embutida	2	2	0,004	
9	1105 18328 4	Schutzkappe	Protective cap	Tapa de protección	Capa de protecçâo	2	2	0,008	
101		Entlüftungsschraube M 8×35 TGL 29985		Tornilla de purga del aire	Bujão de purga de ar	1	1		
102		Schutzkappe TGL 29985		Tapa de protección	Capa de protecçâo	1	1		





3802

7 113 112 105 107 106

4

1

101 5 108 104 2 111 6 110

114 109 108 3

ZT 320-A/ZT 323-A

3802

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 26880 1	Heckzapfwellen-gehäuse	Rear p. t. a. shaft casing	Caja dei toma de fuerza	Caixa da tomada de força	1	1	7,400	
2	1105 26881 8	Verschleißring	Weor ring	Anillo de desgaste	Anel de desgaste	1	1	0,150	
3	1105 26882 6	Verbindungsstück	Adapter	Pieza de unión	Peça de uniãa	1	1	2,040	
4	1105 26883 4	Zentrierring	Centering ring	Anillo de centraje	Anel de centragem	1	1	0,410	
5	1105 26884 2	Heckzapfwelle	Rear p. t. o. shaft	Toma de f. tras.	Tomada d. força post.	1	1	11,200	
6	1105 26885 0	Profilzapfen, 540	Splined shaft end 540	Muñón perf., 540	Munh. perf., 540	1	1	1,350	
	1105 26886 7	Profilzapfen, 1000	Splined shaft end 1000	Muñón perf., 1000	Munh. perf., 1000	1	1	1,350	
7	1105 18445 3	Dichtung	Gosket	Junta	Junta	1	1	0,003	
101		Sicherungsring 100 TGL 0-472	Snap ring	Anillo de seguridad	Anel de segurança	1	1		
104		Wellendichtring D 65×90×10 TGL 16454	Shaft sealing ring	Retén para ejes	Anel de vedação paro eixos	1	1		
105		Zapfwellenschutz TGL 7814	P. t. a. shaft protection	Dispositivo protectar del toma de fuerza	Dispositivo de prot. d. tom. d. força	1	1		
106		Sechskantschraube M 10×20 TGL 0-933-5.6 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonol	4	4		
107		Scheibe 10,5 TGL 0-125-St gal Zn	Disk	Arandelo	Arruelo	4	4		
108		Rillenkugellager 6211 TGL 1981	Grooved ball bearing	Rodamienta a bolas rigida	Rolamento de esferos ranhurado	2	2		
109		Rundring 40×3 TGL 6365-WS 1.019	O-ring	Anillo tórico	Anel tórico	1	1		
110		Scheibenfeder 8×13 TGL 9499	Woodruff key	Chaveta de disco	Molo de disco	1	1		
111		Sicherungsring 55 TGL 0-471	Snap ring	Anillo de seguridad	Anel de segurança	1	1		
112		Sechskantschraube M 12×30 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexaganal	7	7		
113		Federring B 12 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anilha elóstico	7	7		
114		Zylinderkerbstift 8×80 TGL 0-1473	Straight grooved pin	Posador cilíndrico estriado	Chaveta cilindrica com entolhe	1	1		



109 110 9 11 104 107 7 5 107 6 10 106 108

8

105

102 101 3 1 2 3 101 102 4

ZT 320-A/ZT 323-A

3803

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 26887 5	Abtriebsrad	Driven gear	Rueda impelida	Roda dent. impuls.	1	1	1,300	
2	1105 26894 7	Profilnabe	Profiled hub	Cubo perfilado	Cubo perfilado	1	1	0,600	
3	1105 18424 4	Winkelring	Angular ring	Anilla angular	Anel angular	2	2	0,045	
4		Druckfeder C 3,2×42×7,5 TGL 18395	Compression spring	Muelle de compresián	Mola de campressão	1	1	0,048	
5	1105 26890 6	Doppelzahnrad	Double gear	Rueda dentada doble	Roda dentada dupla	1	–	5,800	
6	1105 26891 4	Abtriebsrad	Driven gear	Rueda impelida	Rada dent. impuls.	1	–	1,500	
7	1105 26892 2	Abtriebswelle	Output shaft	Arbol impelido	Árv. ind./movida	1	–	3,300	
8	1101 07097 0	Druckfeder	Compression spring	Muelle de compresión	Mola de compressão	1	–	0,005	
9	1105 18454 1	Kappe	Cap	Caperuza	Capa	1	–	1,000	
10	1105 18439 8	Abstandsring	Spacer ring	Anillo separador	Anel de afastamento	1	–	0,075	
11	1105 18442 0	Dichtung	Gasket	Junta	Junta	1	–	0.006	
101		Zylinderrollenlager RNU 2207 TGL 2988	Cylindrical roller bearing	Rodamiento de rodillas cilíndricos	Ralamento de ralas cilíndricos	2	2		
102		Sicherungsring 72 TGL 0-472	Snap ring	Anillo de seguridad 72	Anel de segurança	2	2		
104		Rillenkugellager 6309 TGL 2981	Grooved ball bearing	Rodamiento a bolas rigida	Rolamento de esferas ranhurado	1	–		
105		Kugel 7,938 mm III TGL 15515	Ball	Bola	Bola	1	–		
106		Zylinderrollenlager NJ 308 TGL 2988	Cylindrical roller bearing	Rodamiento de rodillas cilíndricas	Rolamento de ralas cilíndricas	1	–		
107		Sicherungsring 52 TGL 0-471	Snap ring	Anillo de seguridad	Anel de segurança	2	–		
108		Sicherungsring 90 TGL 0-472	Snap ring	Anillo de seguridad	Anel de segurança	1	–		
109		Sechskantschraube M 8×20 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	4	–		
110		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anilha elástica	4	–		



4103

ZT 320-A/ZT 323-A

4103

19

16 17 5 26 4 6 24 8 25 9 3 110 12 11 109 7

101 102 105 15 18 10 111 32 13, 14 112

104 103 27 30 27 29 28 24 31 107 106

20
21
22
23

1	2	3				4	5	6	7
3	1105 18535 8	Gehäusehälfte, hinten	Rear holf cosing	Semicárter trasero	Parte tras. d. cárt.	1	1	14,000	
4	1105 18556 7	Druckplatte, varn	Thrust plate, front	Plato de empuje del.	Prata d. empuxo diant.	1	1	9,000	
5	1105 18510 8	Zugbolzen	Tension bolt	Tornillo tirante	Pino de tracção	3	3	0,115	
6	1105 18511 6	Federteller	Spring plate	Platito de resorte	Prato de molas	2	2	0,615	
7	1105 18513 2	Paßscheibe	Fitting washer	Arandela de ajuste	Arruela de ajuste	3	3	0,008	
8	1105 18536 6	Mittelplatte	Centre plate	Plato central	Placa central	1	1	10,200	
9	1105 18557 5	Druckplatte	Thrust plate	Plato de empuje	Ploca de empuxo	1	1	7,500	
10	1105 18519 8 ✓	Kupplungshebel	Clutch lever	Palanca	Alavanca	3	3	0,273	
11	1105 18520 4	Schenkelfeder	Arm spring	Muelle con patas	Mola com patas	3	3	0,013	
12	1105 18521 2	Bolzen	Bolt	Bulón	Pino	3	3	0,062	
13	1105 18526 1	Ausrücklager ohne Ausrückbuchse	Release bearing without release bush	Cojinete de desem- brague sin casquilla	Mancal de desem- breag. s. bucha	1	1	2,650	
14	1105 18523 7	Ausrücklager mit Ausrückbuchse	Relaese bearing with release bush	Cojinete de desem- brague con cosquilla	Mancal de desem- breag. c. bucha	1	1	4,995	
15	1105 18525 3	Stellschraube	Adjusting screw	Tornillo de ajuste	Parafuso de regulação	3	3	0,017	
16	1105 18527 8	Lagerzapfen	Journal	Gorrón	Maente	1	1	2,270	
17	1105 18534 1	Gehäuse, varn vallst.	Front half cosing	Semicárter delantero	Cárt., parte diant.	1	1	17,270	
18	1105 18530 0	Druckstück	Thrust piece	Pieza de apriete	Peça de aperto	3	3	0,032	
19	1105 18533 3	Doppelkupplung DK 80	Dual clutch DK 80	Embrague doble	Dupla desembreagem	1	1	70,000	
20	1105 18538 2	Auswuchtmasse	Balancing weight	Peso equilibrador	Peso equilibrador	2	2	0,034	
21	1105 18539 0	Auswuchtmasse	Balancing weight	Peso equilibrador	Peso equilibrador	2	2	0,045	
22	1105 18540 5	Auswuchtmasse	Balancing weight	Peso equilibrador	Peso equilibrador	2	2	0,056	
23	1105 18541 3	Auswuchtmasse	Balancing weight	Peso equilibrador	Peso equilibrador	2	2	0,075	
24	1105 18565 5	Kupplungsdruckfeder	Clutch compr. spring	Resorte de compresión	Mola de compressão	30	30	0,[illegible]	
25	1105 18566 3	Kupplungsscheibe, kpl.	Clutch disk, compl.	Disco de embrague completa	Disco de acopla- mento compl.	1	1	[illegible]	
26	1105 18567 1	Kupplungsscheibe, kpl.	Clutch disk, compl.	Disco de embrague completo	Disco de acopla- mento compl.	1	1	3,200	
27	1105 18568 8	Kupplungsbelag	Clutch lining	Forro	Revest. d. embreag	4	4	0,430	
28	1105 18569 6	Kupplungsnabe	Clutch hub	Cuba de embrague	Cubo do embreagem	1	1	0,650	
29	1105 18570 2	Kupplungsnabe	Clutch hub	Cubo de embrague	Cubo da embreagem	1	1	0,810	
30	1105 18571 0	Kupplungsscheibe	Clutch disk	Disco de embrague	Disco de acoplamento	2	2	1,350	
31	1105 18572 7	Federtülle	Spring socket	Copa d. guia del res.	Copa d. guia d. mola	15	15	0,020	
32	1105 18524 5	Schlauch, vollst.	Hose, compl.	Tubo flexible completo	Tubo flexivel compl.	1	1	0,050	
101		Rillenkugellager 6202 Z TGL 2981	Grooved ball bearing	Rodamiento a balas rigido	Rolamento de esferas ronhurado	1	1		
102		Sicherungsring 35 TGL 0-472	Snap ring	Anillo de seguridad	Anel de segurança	1	1		
103		Hohlniet 5×0,5×8 TGL 0-7339-St	Hollow rivet	Remache hueco	Rebite tubular	72	72		
104		Flachkopfniet 10×17 RNK-N 2500	Flat-head rivet	Roblón	Rebite de cabeça chata	16	16		
105		Sechskantmutter M 8 TGL 0-934-6	Hexagon nut	Tuerca hexagono!	Porca hexogonal	3	3		
106		Sechskantschraube M 12×90 TGL 0-931-8.8	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Porafusa hexagonal	6	6		
107		Sicherungsblech 13 TGL 0-93-St	Lock plate	Platina de fijación	Chapa de segurança	6	6		
109		Lagernadel 2×13,8 II TGL 15518	Bearing needle	Aguja	Agulha	126	126		
110		Splint 4×20 TGL 0-94-St	Split pin	Pasador abierto	Chaveto fendido	6	6		
111		Sechskantmutter BM 12 TGL 0-439-50	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexogonol	6	6		
112		Filzring 58 TGL 0-5419-M 5	Felt ring	Anillo de fieltro	Anel de fêltro	1	1		



4201

102 105 2 5 6 3 7 5 6 105 104 1 4 8

108 107 106

101 103

ZT 320-A/ZT 323-A

4201

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 18661 5	Geradstirnrad	Straight spur gear	Rueda de dient. rect.	Roda dentada recta	1	1	7,400	
2	1105 18662 3	Geradstirnrad	Straight spur gear	Rueda de dient. rect.	Roda dentada recta	1	1	7,400	
3	1105 18652 7	Spannring	Clamp ring	Anillo tensor	Anel tensor	2	2	0,590	
4	1105 18660 7	Spannhülse	Clamp sleeve	Monguito tensor	Luva de sujeição	1	1	0,900	
5	1105 18654 3	Blecharmierung	Plate armouring	Armadura de chapa	Armaduro de chapa	2	2	0,650	
6	1105 18655 1	Reifen	Hoop	Plato de caucha	Proto de borracha	2	2	0,700	
7	1105 18656 8	Ring	Ring	Anillo	Anel	1	1	0,350	
8	1105 18659 2	Scheibe	Disk	Arandela perforada	Arruela	1	1	0,350	
o. A.	1105 18657 6	Getriebeseitige Kuppl.-Hälfte best. aus Bild-Nr. 1, 3, 4, 6, 101, 103 105, 107	Half clutch at gear end cons. of Fig. 1, 3, 4, 6, 101, 103, 106, 107	Medio acopl. lado caja de cambios compue. de piez. 1, 3, 4, 6, 101, 103, 106, 107	Meio acoplamento no lado da caixa de mudança consist. em peç. 1, 3, 4, 6, 101, 103, 106, 107	1	1	13,000	
101		Federring B 10 TGL 7403	Spring washer	Anillo de muelle	Anilho elástica	10	10		
102		Sechskantmutter M 12 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	12	12		
103		Sechskantschraube M 10×18 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	8	8		
104		Sechskantschraube M 12×60 TGL 0-931-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	12	12		
105		Zahnscheibe B 12 TGL 0-6797	Toothed washer	Arandela dentada	Arruela dentada	24	24		
106		Sechskantschraube M 10×60 TGL 0-931-10.9	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	6	6		
107		Federring B 10 TGL 7403	Spring washer	Anillo de muelle	Anilha elástica	6	6		
108		Sechskantmutter M 10 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	6	6		



ZT 320-A/ZT 323-A

4301

Motorlagerung

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 26920 8	Bock, vorn links	Trestle, front, left	Caballete del. izqu.	Cavalete diant. esqu.	1	1	1,050	
2	1105 26921 6	Bock, vorn rechts	Trestle, front, right	Caballete del. der.	Cavalete dianteira dir.	1	1	1,000	
3	1105 26922 4	Bock, hinten links	Trestle, rear, left	Caballete tras. izqu.	Cavalete tras. esqu. -	1	1	1,050	
4	1105 26923 2	Bock hinten rechts	Trestle, rear, right	Caballete tras. der.	Cavalete traseiro dir.	1	1	1,050	
5	1105 26925 7	Motorlager W 50	Engine bearing W 50	Soporte para motor	Mancal de motor	4	4		
6	1105 26926 5	Schutzkappe, vollst.	Protective cap	Piezo de protección	Capa de protecção	1	1	0,238	
7	1105 18816 8	Schwungrad-abdeckung	Flywheel cover	Revestimiento del volante de impulsión	Revestimento do volante	1	1		
8	1105 29189 0	Starterabdichtung	Starter sealing	Obtur. del arranc.	Empanquet. d. arranc.	1	1		
101		Sechskantschraube M 10×20 TGL 0-933-8.8	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	13	13		
102		Federring B 10 TGL 7403	Spring washer	Anillo de muelle	Anilha elóstica	13	13		
103		Sechskantschraube M 16×1,5×30 TGL 0-961-8.8	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	4	4		
104		Federring B 16 TGL 7403	Spring washer	Anillo de muelle	Anilha elástica	4	4		
105		Sechskantschraube M 12×25 TGL 0-933-8.8	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	8	8		
106		Scheibe 13 TGL 0-125-St	Washer	Arandela	Arruela	8	8		
107		Federring B 12 TGL 7403	Spring washer	Anillo de muelle	Anilha elástica	8	8		
108		Sechskantschraube M 10×20 TGL 0-933-8.8	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	2	2		
109		Scheibe 10,5 TGL 0-125-St	Disk	Arandela	Arruela	2	2		
110		Federring B 10 TGL 7403	Spring washer	Anillo de muelle	Anilha elástica	2	2		
111		Zylinderschraube BM 10×12 TGL 0-84-4.8 gal Zn	Filister head screw	Tornillo cilíndrico	Parafusa cilindrico	4	4		
112		Federring B 10 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anilha elástica	4	4		
113		Sechskantschraube M 8×12 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	1	1		
114		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anilha elástica	1	1		
115		Sechskantmutter M 8 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Parca hexagonal	1	1		



5101

1

ZT 320-A/ZT 323-A

5101

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 18950 5	Vorderachse, vollst.	Front axle, compl.	Eje delantero	Eixo dianteiro compl.	1	–		
o. A	1105 30200 1	Vorderachse, mit Bremse	Front oxle, with brake	Eje delantera con freno	Eixo dianteiro, com travão	–	1		





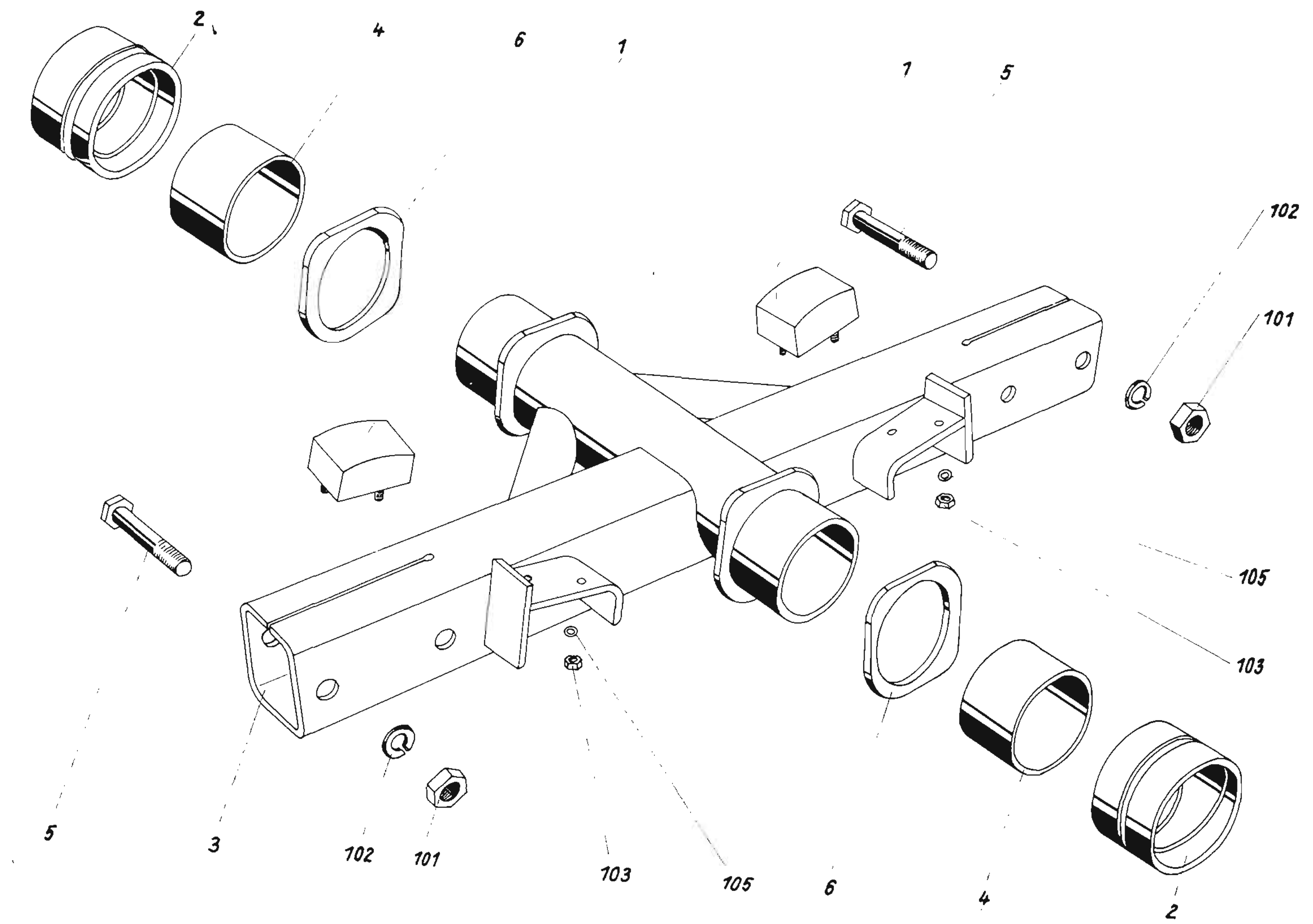
101
102
2
3
3
1
107
108
106
104

ZT 320-A/ZT 323-A

5102

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 18900 7	Vorderachskonsol, vollst.	Front axle bracket, compl.	Sostén completo del eje delantero	Suporte completo do eixo dianteiro	1	–	48,000	
2	1105 18978 8	Platte, geschw.	Plate, welded	Placa soldada	Placo soldada	1	–	0,841	
3	1105 18966 7	Verschlußscheibe	Lock disk	Plato de obturación	Prato de obturação	2	–	0,258	
101		Sechskantschraube M 16×40 TGL 0-933-10.9 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	4	–		
102		Sicherungsblech 17 TGL 0-93-St gal Zn	Lock plate	Arandela de frenado	Chapa de segurança	4	–		
104		Kegelschmierkopf A 8 TGL 0-71412	Conical grease nipple	Engrasador cónico	Lubrificador cónico	2	–		
106		Sechskantschraube M 12×35 TGL 0-933-8.8	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	8	–		
107		Zylinderstift 10m 6×22 TGL 0-7	Cylindrical pin	Pasador cilíndrico	Covilha cilíndrica	4	–		
108		Federring B 12 TGL 7403	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	8	–		

5103



ZT 320-A/ZT 323-A

5103

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 18906 4	Puffer	Buffer	Amortiguador	Amortecedor	2	–	0,350	
2	1105 18939 4	Pendelbuchse	Flooting bushing	Casquillo de rótula	Casquilho de pêndulo	2	–	0,250	
3	1105 18942 5	Achsmittelstück, vollst. best. aus Achsmittelstück, Bild-Nr. 4 u. 6	Axle mid-section, cons. of axle mid-section Fig. 4 and 6	Pieza central completa del eje compuesta de la pieza central y las piezas 4 y 6	Peça central completa do eixo, compreende a peça central e as peç. 4 e 6	1	–	44,000	
4	1105 18943 3	Buchse	Bushing	Casquillo	Casquilho	2	–	0,420	
5		Sechskantschraube M 24×130 TGL 0-931-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	4	–		
6	1105 18967 5	Anlaufplatte	Thrust plate	Placa de tope	Placa de tope	2	–	0,750	
101		Sechskantmutter M 24 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	4	–		
102		Federring B 24 TGL 7403	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	4	–		
103		Sechskantmutter M 10 TGL 0-934-8	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	4	–		
105		Federring B 10 TGL 7403	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	4	–		







5104

117 4 15 102 103 16 105 115

3

111

5

8

1
13

7

6

11

2
14
9

108

101

106
104
20
109
113

110 12 104 112 10 107 18 112 19 116

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 18909 7	Achsturm, links best. aus Achsturm, Bild-Nr. 7 und 8	Axle tower, left consist. of axle tower, Figs. 7 and 8	Conjunto-guía del privote, iz. comp. de conj.-guía y piez. 7 y 8	Conjunto-guia do privote esqu. compreende conj.-guia e peç 7 e 8	1	–	5,570	
2	1105 18913 6	Achsschenkel, links	Axle journal, left	Mangueto izquierdo	Munhão do eixo esqu.	1	–	6,300	
3	1105 18914 4	Achsschenkelbolzen	Swivel pin	Pivote de dirección	Pivote de direcção	2	–	4,000	
4	1105 18915 2	Spurstangenhebel, links	Track control arm, left	Palanca de la barra de acoplamiento izqu.	Alavanca da barra de acoplamento	1	–	4,200	
5	1105 18916 0	Lagerscheibe	Bearing disk	Arandela soporte	Arruela suporte	2	–	0,150	
6	1105 18917 7	Verschleißscheibe	Wear disk	Arandela de desgaste	Arruela de desgaste	2	–	0,300	
7	1105 18918 5	Buchse, unten	Bushing, lower	Casquillo inferior	Casquilho inferior	2	–	0,320	
	1105 18951 8	Buchse, unten Reparaturstufe	Bushing, lower, repair part	Casquillo inferior, versión de reparación	Casquilho inferior, versão repassada	–	–	0,325	
8	1105 18919 3	Buchse, oben	Bushing, upper	Casquillo superior	Casquilho superior	2	–	0,250	
	1105 18962 6	Buchse, oben Reparaturstufe	Bushing, upper, repair part	Casquillo superior, versión de reparación	Casquilho superior, versão repassada	–	–	0,255	
9	1105 18920 8	Schutzblech	Guard	Chapa de protección	Chapa de protecção	2	–	0,110	
10	1105 18921 6	Druckring	Thrust ring	Aro de presión	Aro de pressão	2	–	0,250	
11	1105 18922 4	Gegenscheibe, oben vollst.	Lock disk, upper, compl.	Contraarandela superior completa	Contraarruela superior completa	2	–	0,220	
12	1105 18923 2	Schraubleiste	Fish-plate	Chapa para atornillar	Chapa p. aparaf.	2	–	0,520	
13	1105 18927 3	Achsturm, rechts vollst. best. aus Achsturm, Bild-Nr. 7 und 8	Axle-tower, right, consist. of axle tower Figs. 7 and 8	Conjunto-guía del pivote derecho, comp. de conj.-guia y piez. 7 y 8	Conjunto-guia do pivote direito, compreende conj.-guia e peç 7 e 8 esquerda	1	–	5,570	
14	1105 18928 1	Achsschenkel, rechts	Axle journal, right	Mangueta derecha	Munh. d. eixo compl.	1	–	6,300	
15	1105 19929 8	Spurstangenhebel, rechts	Track control arm, right	Palanca de la barra de acoplamiento der.	Alavanca da barra de acoplamento direito	1	–	4,200	
16	1105 18938 6	Schwallblech	Wash plate	Chapa salpicadera	Chapa salpicadera	2	–	0,117	
18	1105 18953 8	Radnabe	Wheel hub	Cubo de rueda	Cubo da roda	2	–	9,800	
19	1105 18963 4	Nabendeckel	Hub cover	Tapacubo	Tampa do cubo	2	–	0,500	
20	1105 18964 2	Dichtung	Gasket	Junta	Junta	2	–	0,005	
101		Radbolzen AM 28×1,5×45 TGL 22251 gal Zn	Wheel mouting bolt	Tornillo de fijación de la rueda	Parafuso de fixação do rodo AM 28/1.	12	–		
102		Sechskantschraube M 16×35 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	2	–		
103		Federring B 16 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	2	–		
104		Splint 6,3×55 TGL 0-94-St	Split pin	Pasador abierto	Chaveta fendida	4	–		
105		Federring B 16 TGL 7403	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	2	–		
106		Kegelrollenlager 30307 TGL 2993	Tapered roller bearing	Rodamiento de rodillos cónicos	Rolamento de rolos cónicos	2	–		
107		Kegelrollenlager 32211 TGL 2993	Tapered roller bearing	Rodamiento de rodillos cónicos	Rolamento de rolos cónicos	2	–		
108		Wellendichtring D 75×100×10 TGL 16454-WS 1.058	Shaft sealing ring	Retén para ejes	Anel de vedação (retém) para eixos	2	–		
109		Federring B 8 TGL 7403	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	8	–		
110		Kegelschmierkopf A 8 TGL 0-71412	Conical grease nipple	Engrasador cónico	Lubrificador cónico	2	–		
111		Paßfeder A 16×10×50 TGL 9500	Feather key	Chaveta de ajuste	Chaveta de ajuste	2	–		
112		Kronenmutter M 30×1,5 TGL 39-937	Castle nut	Tuerca almenada	Porca de coroa	4	–		
113		Sechskantschraube M 8×22 TGL 0-933-5.8	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	8	–		
115		Sechskantmutter M 16 TGL 0-934-6	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	2	–		
116		Kegelschmierkopf A 10 TGL 0-71412	Conical grease nipple	Engrasador cónico	Lubrificador cónico	2	–		
117		Sechskantschraube M 16×110 TGL 0-931-8.8	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	2	–		



101
102
107
106
3
1
2
4
1
4
103
105
104

ZT 320-A / ZT 323-A

5105

Vorderachse – Kotflügel links und rechts

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 18925 7	Kotflügel	Mudguard	Guardabarros	Guarda-lama	2	–	3,000	
2	1105 18926 5	Aufhängung, links vollst.	Suspension, left compl.	Pieza de fijación izquierda	Peça de fixação esquerda compl.	1	–	8,400	
3	1105 18931 2	Aufhängug, rechts vollst.	Suspension, right compl.	Pieza de fijación derecha completa	Peça de fixaçãa direita completa	1	–	8,400	
4	1105 18941 7	Spritzgummi	Rubber splash guard	Goma salpicadera	Barracha salpicadera	2	–	0,250	
101		Sechskantschraube M 8×12 TGL 0-933-5.6 gal Zn	Hexagan screw	Tarnillo hexagonal	Parafusa hexagonal	4	–		
102		Federring B 8 TGL 7403	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástica	8	–		
103		Sechskantschraube M 12×30 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornilla hexaganol	Parafuso hexaganal	4	–		
104		Sechskantmutter M 12 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexagan nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	4	–		
105		Federring B 12 TGL 7403	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	4	–		
106		Sechskantschraube M 8×16 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	4	–		
107		Scheibe 8,4 TGL 17774-St	Disk	Arandela	Arruela	8	–		



5106

2 1 3

102 101

101 102

102 101 102

ZT 320-A/ZT 323-A

5106

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 18979 6	Lenkstockhebel, vollst.	Steer.-geor arm compl.	Brozo d. man. compl.	Braço d. com. compl.	1	–	5,730	
2	1105 18933 7	Spurstange, links	Track rod, left	Barra de ocopl. izqu.	Barra de acopl. esqû.	1	–	5,000	
3	1105 18934 5	Spurstonge, rechts	Track rod, right	Barra de acopl. der.	Borra de acopl. dir.	1	–	5,000	
101		Kronenmutter M 20×1,5 TGL 0-937-50	Castle nut	Tuerca almenada	Porca de coroa	4	–		
102		Splint 4×40 TGL 0-94-St	Split pin	Pasodor obierto	Choveta fendido	4	–		



5108

101 102 103 104 105 106 107 113 114

116

115

118

117

1

2

108 110 111 103 112 120 119

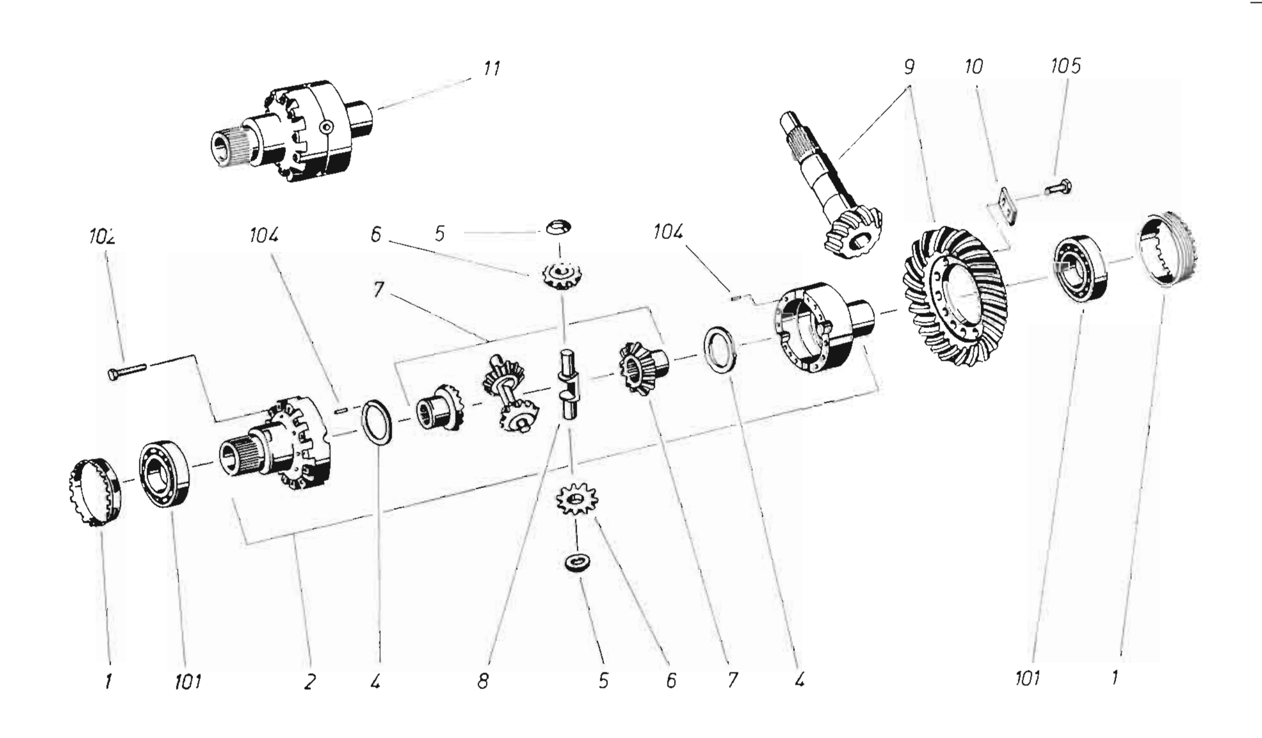
ZT 320-A/ZT 323-A

5108

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 28427 2	Achsantriebsgehäuse	Axle drive casing	Caja d. mec. d. acc.	Caixa d. mec. d. acc.	–	1	39,240	
2	1105 28736 3	Vorderachsbrücke, vollst.	Front axle bracket, compl.	Puente delantera completo	Ponte dianteira completa	–	1		
101	1105 28337 6	Sechskantschraube mit Zapfen	Hexagon screw with pin	Tornillo hexagonal con pivote	Parafuso hexagonal com pivô	–	1	0,035	
102		Federscheibe 10 TGL 0-137 gal Zn	Spring lock washer	Arandela de muelle	Arruela elástica	–	1		
103		Dichtring A 26×31 TGL 0-7603-Al	Sealing ring	Anillo de junta	Junta anular	–	2		
104		Verschlußschraube M 26×1,5 TGL 0-7604-5.8gal Zn	Lock screw	Tapón roscado	Bujão roscado	–	3		
105		Sechskantmutter M 8 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	–	8		
106		Federscheibe 8 TGL 0-137 gal Zn	Spring lock washer	Arandela de muelle	Arruela elástica	–	8		
107		Stiftschraube AM 8×30 TGL 0-939-8.8 gal Zn	Stud bolt	Espárrago	Prisioneiro	–	8		
108		Sechskantschraube M 12×1,5×75 TGL 0-960-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	–	8		
110		Federring A 8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	–	8		
111		Sechskantschraube M 8×18 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	–	8		
112		Verschlußschraube mit Magnetf. M 26×1,5 TGL 39-198-5.6 gal Zn	Lock screw with magnet filter	Tornillo de cierre con filtro magnético	Bujão roscado com filtro magnético	–	3		
113		Dichtring A 48×55 TGL 0-7603-Al	Sealing ring	Anillo de junta	Junta anular	–	1		
114		Verschlußschraube M 48×2 TGL 0-7604-4.6	Lock screw	Tornillo de cierre	Bujao roscado	–	1		
115		Dichtring A 12×15,5 TGL 0-7603-Al	Sealing ring	Anillo de junta	Junta anular	–	2		
116		Verschlußschraube M 12×1,5 TGL 0-7604-5.8 gal Zn	Lock screw	Tornillo de cierre	Bujão roscado	–	2		
117		Federring A 16 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	–	4		
118		Sechskantschraube M 16×1,5×100 TGL 0-960-10.9 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	–	4		
119		Sechskantschraube M 10×90 TGL 0-931-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	–	6		
120		Federring A 10 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	–	6		



5109

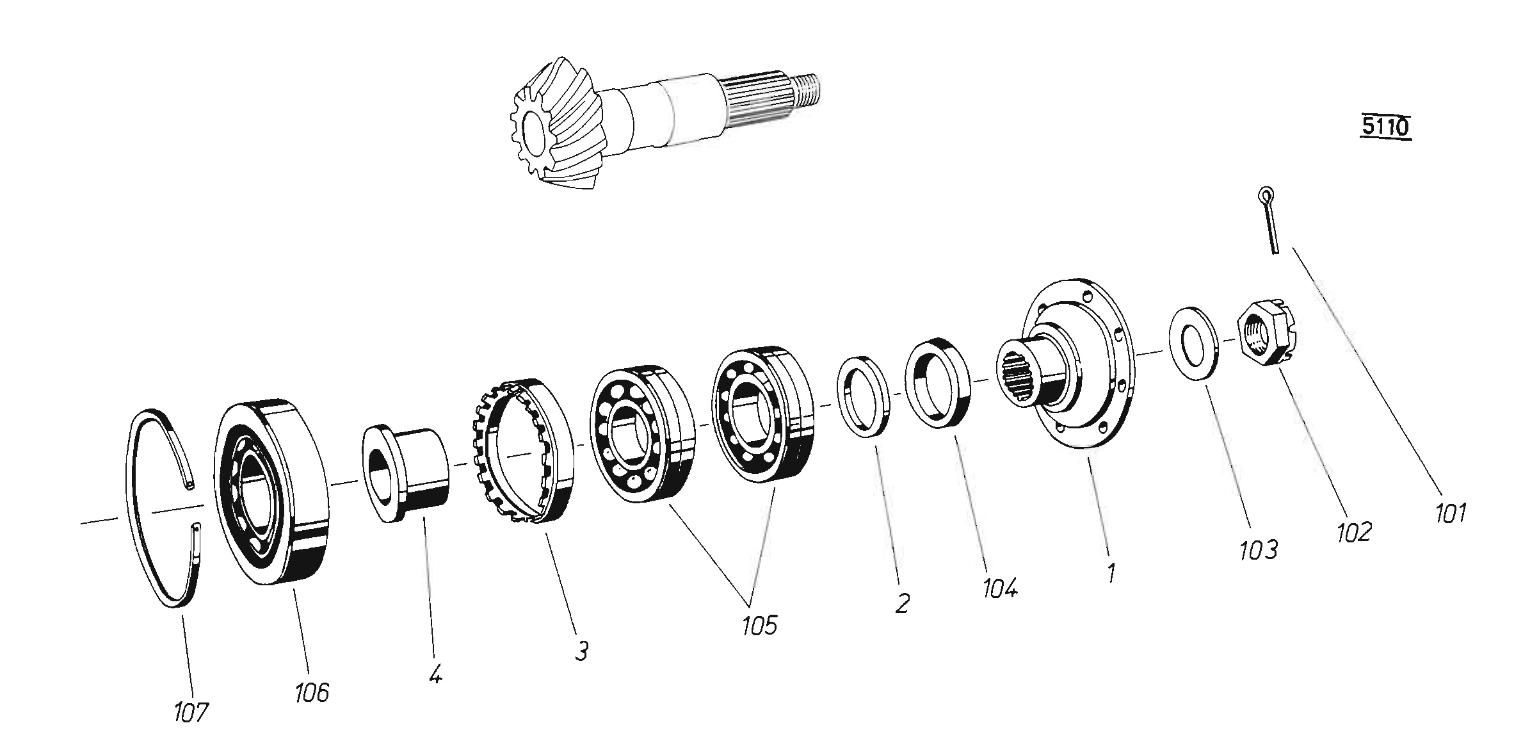


ZT 320-A/ZT 323-A

5109

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 28438 5	Einstellring	Adjusting ring	Collar de reglaje	Colar de ajustagem	–	2	0,750	
2	1105 28601 6	Ausgleichgehäuse, vollst.	Differential cosing, compl.	Cojo completo del diferenciol	Caixa completa do diferencial	–	1	11,230	
4	1105 28737 1	Anloufscheibe	Thrust ring	Arandela de tope	Arruela de tope	–	2		
5	1105 28423 1	Anlaufscheibe, kugelig	Spherical thrust ring	Arandela de tope esf.	Arruela de tope esf.	–	4	0,025	
6	1105 28443 2	Ausgleichkegelrad	Differential bevel gear	Rueda cónica	Roda cónica	–	4	0,480	
7	1105 28422 3	Achswellenrad	Axle shaft gear	Plonetario	Roda do eixa prop	–	2	1,120	
8	1105 28442 4	Ausgleichradachse	Differential gear axle	Eje de los satélites	Eixo da roda cónica	–	1	0,630	
9	1105 23444 0	Kegeltrieb, vollst.	Bevel gear, compl.	Piñ. de atoque y carona	Pinh. de ataque e coroa	–	1	14,950	
10	1105 28425 6	Sicherungsblech	Lock plate	Arandela de frenodo	Chapa de segurança	–	6	0,020	
11	1105 28602 4	Ausgleichgetriebe best. aus Bild-Nr. 2 bis 8	Differential gear consist. of Figs. 2 through 8	Mecanismo diferencial compuesta de las piezas 2 a 8	Diferencial compreende as peças 2 até 8	–	1		
[illegible]		Kegelrallenlager 32214 TGL 2993	Tapered roller bearing	Radamienta de radillos cónicos	Rolamenta de rolos cónicos 32214	–	2		
102		Sechskantschraube M 10×55 TGL 0-933m-10.9	Hexagon screw	Tornilla hexoganal	Parafusa hexagonal	–	12		
104		Paßkerbstift 4×10 TGL 0-1472	Grooved dowel pin	Pasador estriado de ajuste	Cavilha de ajuste com entalhe	–	2		
105		Sechskantschraube M 16×1,5×40 TGL 0-961-10.9	Hexagan screw	Tarnillo hexaganal	Parafuso hexagonal	–	12		





ZT 320-A/ZT 323-A

5110

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 28241 4	Flansch, vollst.	Flange, compl.	Brida completa	Flange completo	–	1	1,950	
2	1105 28437 7	Druckscheibe	Thrust ring	Arandela de presión	Arruela de pressão	–	1	0,140	
3	1105 28438 5	Einstellring	Adjusting ring	Collar de regloje	Color de regulação	–	1	0,750	
4	1105 28429 7	Ausgleichbuchse, 50,5 lang	Adapter sleeve, 50.5 long	Casquillo de compensación,	Casquilho de compensação, compr. 50,5	–	1	0,780	
	1105 28430 3	Ausgleichbuchse, 50,4 lang	Adapter sleeve, 50.4 long	Casquillo de compensación,	Casquilho de compensação, compr. 50,4	–	1	0,779	
	1105 28431 1	Ausgleichbuchse, 50,3 lang	Adapter sleeve, 50.3 long	Casquillo de compensación,	Casquilho de compensação compr. 50,3	–	1	0,778	
	1105 28432 8	Ausgleichbuchse, 50,2 lang	Adapter sleeve, 50.2 long	Casquillo de compensación,	Casquilho de compensação compr. 50,2	–	1	0,777	
	1105 28433 6	Ausgleichbuchse, 50,1 lang	Adapter sleeve, 50.1 long	Casquillo de compensación,	Casquilho de compensação compr. 50,1	–	1	0,776	
	1105 28434 4	Ausgleichbuchse, 50,0 lang	Adapter sleeve, 50.0 long	Casquillo de compensación,	Casquilho de compensação compr. 50,0	–	1	0,775	
	1105 28435 2	Ausgleichbuchse, 49,9 lang	Adapter sleeve, 49.9 long	Casquillo de compensación,	Casquilho de compensação compr. 49,9	–	1	0,774	
	1105 28436 0	Ausgleichbuchse, 49,8 lang	Adapter sleeve, 49.8 long	Casquillo de compensación,	Casquilho de compensação compr. 49,8	–	1	0,773	
	1105 28439 3	Ausgleichbuchse, 50,6 lang	Adapter sleeve, 50.6 long	Casquillo de compensación,	Casquilho de compensação compr. 50,6	–	1	0,781	
	1105 28440 8	Ausgleichbuchse, 50,7 lang	Adapter sleeve, 50.7 long	Casquillo de compensación,	Casquilho de compensação compr. 50,7	–	1	0,782	
	1105 28441 6	Ausgleichbuchse, 50,8 lang	Adapter sleeve, 50.8 long	Casquillo de compensación,	Casquilho de compensação compr. 50,8	–	1	0,783	
101		Splint 6,3×60 TGL 0-94-St gal Cd	Split pin	Pasador abierto	Chaveta fendida	–	1		
102		Kronenmutter M 33×1,5 TGL 39-739-60 gal Zn	Castle nut	Tuerca almenada	Parca de coroa	–	1		
103		Scheibe F 37 TGL 0-125-St	Disk	Arandela	Arruela	–	1		
104		Wellendichtring D 60×80×10 TGL 16454-WS 1.058	Shaft sealing ring	Retén para ejes	Anel de vedação	–	1		
105		Schrägkugellager Q 311 WT TGL 2982	Angular contact ball bearing	Radamienta de bolas oblicuo	Par de rolamentos de esferas obliquos	–	1		
106		Zylinderrollenlager NU 413 NA TGL 2988	Cylindrical roller bearing	Rodamiento de rodillos cilindricos	Rolamento de rolas cilindricos NU 413 NA	–	1		
107		Sicherungsring 160 TGL 0-472	Snap ring	Anillo de segura	Anel de segurança	–	1		



5111

2 4 1

6 5 103 12 101

108

107

104

101 106 102 7 103 13 8 9 105 10 11

3

ZT 320-A/ZT 323-A

5111

1	2	3				4	5	6	7
1	[illegible]	Betätigung d. Ausgleichssperre vollst.	Differential lock operator, compl.	Conjunta de acciona-miento completo del bloqueo diferencial	Conjunto de acciona-mento completo do bloqueio diferencial	–	1	2,200	
2	1105 28503 1	Gehöuse, vollst.	Casing, compl.	Caja completo	Caixa completa	–	1	1,250	
3	1105 28243 0	Sicherungsschraube	Safety screw	Tornillo de seguro	Paraf. de segurança	–	1	0,030	
4	1105 28508 0	Dichtung	Gasket	Junta	Junta	–	1	0,001	
5	1105 28242 2	Kontakt, vollst.	Contact, compl.	Contacto completo	Contacto completo	–	1	0,080	
6	1105 28506 4	Schutzkappe	Protective cap	Caperuzo protect.	Carapuço de prot.	–	1	0,005	
7	1105 28245 5	Deckel	Cover	Tapa	Tampa	–	1	0,027	
8	1105 28247 1	Schaltkolben	Operating piston	Embolo de mando	Êmbolo de comando	–	1	0,450	
9	1105 28248 8	Druckfeder	Compression spring	Muelle de compresión	Mola de compressão	–	1	0,061	
10	1105 28244 7	Schaltgehäuse	Shift casing	Caja del mando	Caixa de comando	–	1	1,800	
11	1105 28504 8	Schaltgabel	Shift fork	Horquilla de mando	Forquilha de comando	–	1	0,500	
12	1105 28246 3	Deckel	Cover	Tapa	Tampa	–	1	0,010	
13	1105 28340 7	Manschette	Sleeve	Retén obturador	Retém obturador	–	1	0,050	
101		Sicherungsring 35 TGL 0-472	Snap ring	Anillo de seguro	Anel de segurança	–	2		
102		Dichtring A 10×13,5 TGL 0-7603-Al	Sealing ring	Anillo de junta	Junta anular	–	1		
103		Rundring 28×3 TGL 6365-WSV	O-ring	Anillo tórico	Anel tórico	–	2		
104		Zylinderstift 6 m 6×14 TGL 0-7-5.8	Cylindrical pin	Pasador cilíndrico	Cavilha cilíndrica	–	2		
105		Kegelschmierkopf A 8 TGL 0-71412	Conical grease nipple	Engrasador cónico	Lubrificador cónico	–	1		
106		Einschraubstutzen, winklig L 6 M-04/4 TGL 0-3904 gal Zn	Screw neck, angular	Racor para enroscar, angular,	Tubuladura para aparafusar, angular	–	1		
107		Sechskantschraube M 8×80 TGL 0-931-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	–	4		
108		Federscheibe 8 TGL 0-137 gal Zn	Spring lock washer	Arandela de muelle	Arruela elástica	–	4		



ZT 320-A/ZT 323-A

5112

5112

101 102 103

1 2 3

108

104 105 106 107

108

107 106

6

9 105 104 10 7 8 4 5

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 28501 5	Sperrklaue	Pawl	Garra de bloqueo	Garra de blaquelo	–	1	1,450	
2	1105 28502 3	Sperrklaue, verschiebbar	Pawl, slidable	Garra de bloqueo desplazable	Garra de blaqueio, deslocável	–	1	1,830	
3	1105 28428 0	Sicherungsscheibe	Lock washer	Arandela de seguro	Arruela de segurança	–	1	0,160	
4	1105 28472 1	Dichtung	Gasket	Junta	Junta	–	1	0,003	
5	1105 28625 8	Schutzrohr, links	Protective tube, left	Tuba protector	Tuba de protecção	–	1	0,995	
6	1105 28379 4	Achswelle, innen, links	Axle shaft, interior, left	Eje propulsor interior izquierdo	Eixo propulsor interior esquerdo	–	1	6,320	
7	1105 28626 6	Schutzrohr, rechts	Protective tube, right	Tubo protector	Tubo de protecção	–	1	0,920	
8	1105 28471 3	Dichtung	Gasket	Junta	Junta	–	1	0,015	
9	1105 28358 5	Achswelle, innen, rechts	Axle shaft, interior, right	Eje propulsor interior derecho	Eixo propulsor interior direito	–	1	3,3540	
10	1105 28359 3	Beilage	Inset	Suplemento	Suplemento	–	1	0,120	
101		Sicherungsring 65 TGL 0-471	Snap ring	Anillo de segura	Anel de seguranço	–	1		
102		Sechskontschraube M 8×25 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parofuso hexagonal	–	8		
103		Federscheibe 8 TGL 0-137 gal Zn	Spring lock washer	Arandela de muelle	Arruela elástica	–	8		
104		Federring A 8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	–	4		
105		Sechskantschraube M 8×18 TGL 0-933-5.6 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	–	4		
106		Rundring 70×5 TGL 6365-WSD	O-ring	Anillo tórica	Anel tórico	–	2		
107		Wellendichtring D 48×62×8 TGL 16454	Shaft sealing ring	Retén para ejes	Anel de obturação	–	2		
108		Sprengring 40×2,5 TGL 31665	Circlip	Anillo de retención	Colar de retenção	–	2		



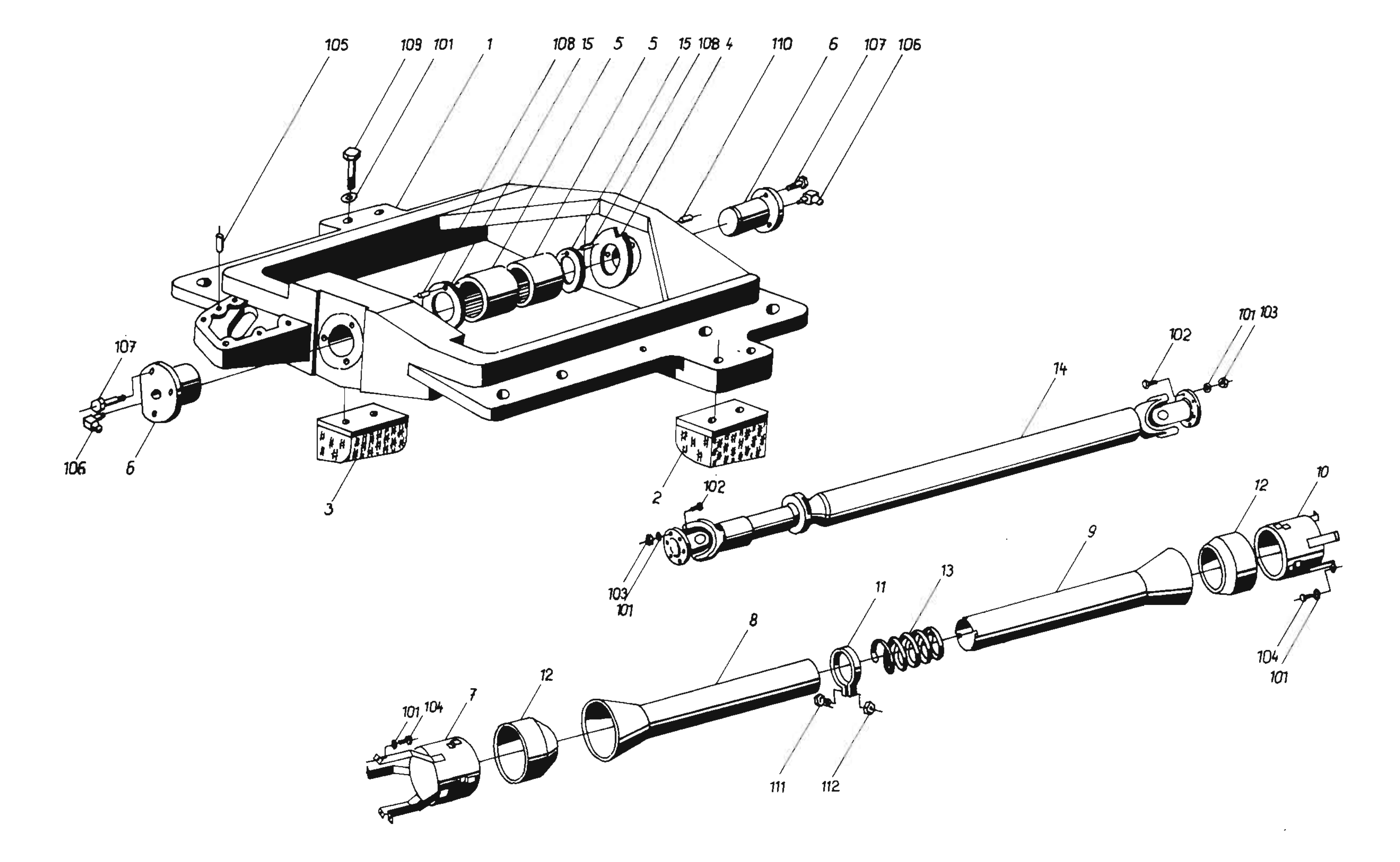


1 2 3 4 5 7 8 9 10 11 12 13 18 101 102 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115

ZT 320-A/ZT 323-A

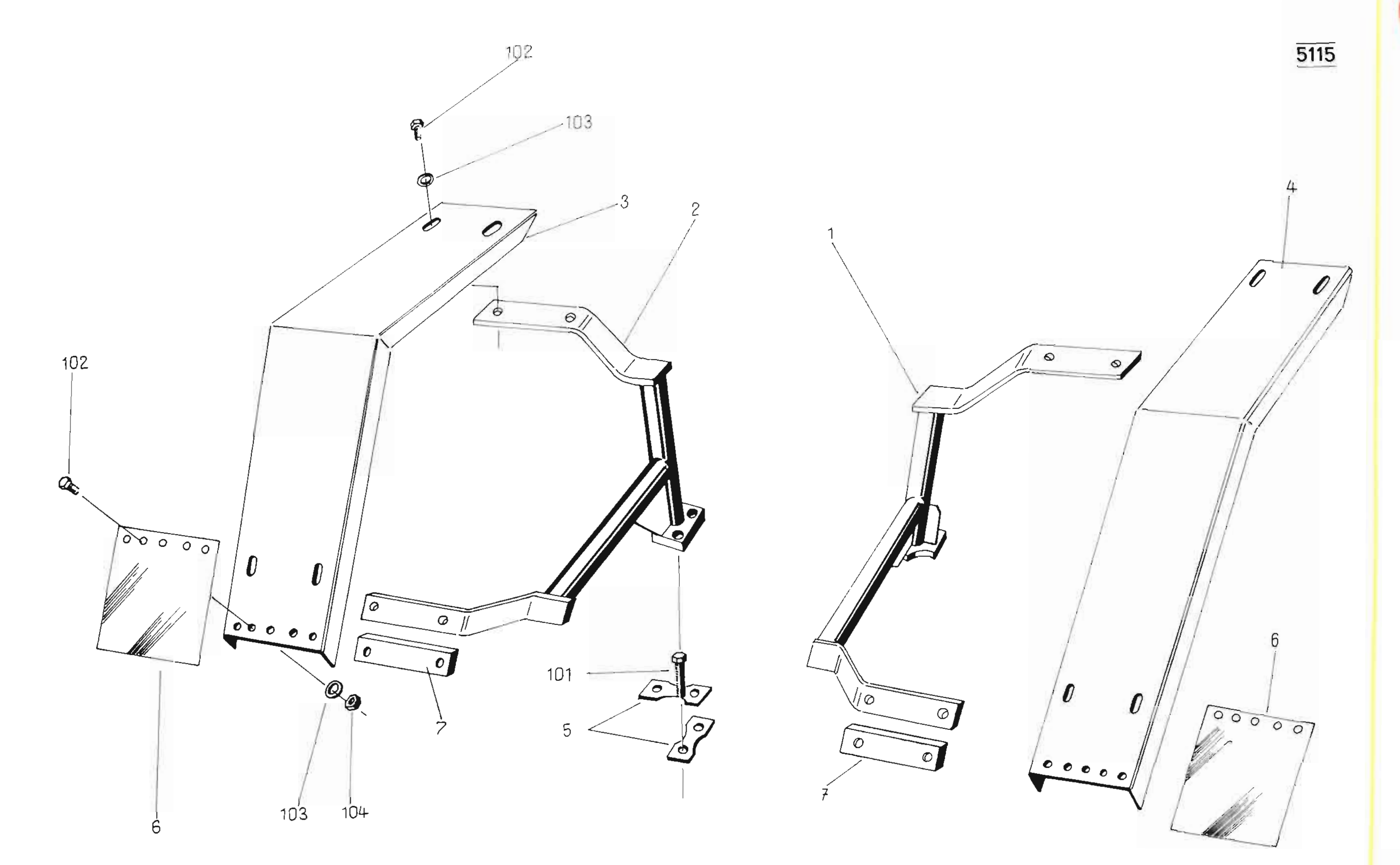


1	2	3				4	5	6	7
1	1105 28645 0	Verschlußdeckel Mitnehmerflansch	Driving flange cover	Tapa de la brida de arrastre	Tampa do flange de arrasto	–	2	0,060	
2	1105 23355 2	Mitnehmerflansch, vollst.	Flange, compl.	Brida de arrastre completa	Flange de arrasto completo	–	2	3,900	
3	1105 23360 8	Sicherungsblech	Lock plate	Chapa de frenado	Chapa de segurança	–	2	0,040	
4	1105 23351 6	Beilagescheibe	Shim	Arandela suplemento	Arruela-suplemento	–	2	0,350	
5	1105 28353 6	Vorderradnabe	Front sheel hub	Cuba rueda delantera	Cuba da roda diant.	–	2	16,000	
7	1105 23354 4	Verschlußdeckel	Cover	Tapa	Tampa	–	2	0,800	
8	1105 23363 2	Laufring	Track ring	Anillo de rodadura	Anel de rolamento	–	2	0,400	
9	1105 23352 4	Achsstumpf	Axle stub	Eje c. plato de acopl.	Eixo c. prato de acopl.	–	2	7,700	
10	1105 28364 0	Abdeckscheibe	Cover	Arandela cobertora	Arruela de cobertura	–	2	0,090	
11	1105 30203 4	Bremstrommel	Braking drum	Tambor de freno	Tambor de frenagem	–	2		
12	1105 30204 2	Radbremse, links, vollst.	Wheel brake, left, compl.	Freno izquierdo completo	Freio sobre rodas esquerdo completo	–	1		
	1105 30205 0	Radbremse, rechts, vollst.	Wheel brake, right, compl.	Freno derecho completo	Freio sobre rodas direito completo	–	1		
101		Senkschraube BM 10×25 TGL 5683-5.8 gal Zn	Countersunk screw	Tornillo avellanado	Parafuso de embutir	–	8		
102		Sechskantschraube M 16×1,5×30 TGL 0-951-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	–	16		
104		Nutmutter AM 85×2 TGL 20149 gal Zn	Slotted nut	Tuerca de muescas	Porca com entalhes	–	4		
105		Kegelrollenlager 32017 TGL 2993	Tapered roller bearing	Rodamiento de rodillos cónicos	Rolamento de rolos cónicos	–	2		
106		Kegelrollenlager 32018 TGL 2993	Tapered roller bearing	Rodamiento de rodillos cónicos	Rolamento de rolos cónicos	–	2		
107		Federring A 6 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	–	12		
108		Zylinderschraube M 6×16 TGL 0-912-8.8 gal Zn	Filister head screw	Tornillo cilíndrico	Parafuso cilíndrico	–	12		
109		Wellendichtring D 110×130×12 TGL 16454-WS 1.098	Shaft sealing ring	Retén para ejes	Anel de vedação (retém) para eixos	–	2		
110		Nadellager RNA 4909 TGL 3889	Needle bearing	Rodamiento de agujas	Rolamento de agulhas	–	4		
111		Wellendichtring D 52×68×8 TGL 16454-WS 1.057	Shaft sealing ring	Retén para ejes	Anel de vedação para eixos (retém)	–	2		
112		Sechskatschraube M 16×1,5×50 TGL 0-961-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	–	20		
113		Federring A 16 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle A 16	Anel elástico	–	20		
114		Radbolzen AM 22×1,5×69 TGL 22251	Wheel bolt	Tornillo de fijación de la rueda	Parafuso de fixação da roda AM 22×1,5×69	–	16		
115		Wellendichtring D 52×68×8 St TGL 16454-WS 1.057	Shaft sealing ring	Retén para ejes	Anel de vedação (retém) para eixos	–	2		



ZT 320-A/ZT 323-A

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 30650 3	Vorderachskonsol	Front axle bracket	Sostén del eje del.	Suporte do eixo diant.	–	1	51,300	
2	1105 28732 2	Puffer, links, vollst.	Buffer, left, compl.	Amortiguador	Amortecedor esquerdo	–	1	0,730	
3	1105 28733 0	Puffer, rechts, vollst.	Buffer, right, compl.	Amortiguador	Amortecedor direito	–	1	0,730	
4	1105 28327 1	Gleitscheibe	Slide ring	Arandela deslizante	Arruela deslizante	–	1	0,085	
5	1105 28329 5	Pendelbuchse	Swivel bush	Casquillo de rótula	Bucha de pêndulo	–	2	0,500	
6	1105 30651 1	Pendelbolzen	Swivel bolt	Perna de rótula	Perno de pêndulo	–	2	3,000	
7	1105 28312 6	Anschluß, vorn vollst.	Connection, front,	Empalme delantero	Peça de ligação	–	1	1,104	
8	1105 28313 4	Rohr, innen, vollst.	Tube, interior, compl.	Tubo interior completo	Tubo interior completo	–	1	0,796	
9	1105 28314 2	Rohr, außen, vollst.	Tube, exterior, compl.	Tubo exterior	Tubo exterior	–	1	2,953	
10	1105 28315 0	Anschluß, hinten vollst.	Connection, reor,	Empalme trasero	Peça de ligação	–	1	0,893	
11	1105 28316 7	Klemmring	Clamping ring	Anillo opresar	Anel de aperto	–	1	0,185	
12	1105 28317 5	Gelenkstück	Joint piece	Pieza de orticulación	Peça de articulação	–	2	1,100	
13	1105 28318 3	Druckfeder	Compression spring	Muelle de compresión	Mola de compressão	–	1	0,280	
14	1105 28343 1	Zweigelenkwelle 4606-55-00/ 03×1250-1,0	Universal joint shaft	Arbol biarticulado	Árvore de duas articulações	–	1		
15	1105 28328 8	Anlaufscheibe	Disk	Arandela de tope	Arruela de tope	–	2	0,130	
101		Federring B 10 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	–	28		
102		Sechskantschraube M 10×30 TGL 0-933-10.9	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	–	16		
103		Sechskantmutter M 10 TGL 0-934-10	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	–	16		
104		Sechskantschraube M 10×12 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	–	7		
105		Steckkerbstift 12×36 TGL 0-1474-5.8	Notched dowel pin	Pasador estriado con espiga cilíndrica	Cavilha de encaixe com entalhe 12×36	–	2		
106		Kegelschmierkopf B 8 TGL 0-71412	Conical grease nipple	Engrasador cónico	Lubrificador cónico	–	2		
107		Sechskantschraube M 12×35 TGL 0-933-10.9 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	–	6		
108		Zylinderkerbstift 3×10 TGL 0-1473-5.8	Cylindrical notched pin	Pasador cilíndrico estriado	Cavilha cilíndrico com entalhe	–	4		
109		Sechskantschraube M 10×40 TGL 0-931-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	–	4		
110		Steckkerbstift 5×14 TGL 0-1474-5.8	Notched dowel pin	Pasador estriado con espiga cilíndrica	Cavilha de encaixe com entalhe 5×14	–	1		
111		Sechskantschraube M 10×35 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	–	1		
112		Sechskantmutter M 10 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	–	1		


5115
102
103
3
2
1
4
102
6
101
5
7
103
104
6
7

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 30655 2	Aufhängung, rechts	Suspension, right	Pieza de fijación der.	Peça de fixação dir.	–	1	6,500	
2	1105 30653 8	Aufhängung, links	Suspension, left	Pieza de fijación iz.	Peça de fixação esqu.	–	1	6,500	
3	1105 30658 5	Kotflügel, links	Mudguard, left	Guardabarros iz.	Guarda-lama esqu.	–	1	5,990	
4	1105 30654 4	Kotflügel, rechts	Mudguard, right	Guardabarros derecho	Guarda-lama direita	–	1	5,990	
5	1105 28716 2	Sicherungsblech	Lock plate	Chapa de frenado	Chapa de segurança	–	4	0,040	
6	1105 30656 0	Spritzgummi	Rubber splash guard	Gama salpicadera	Barracha salpicadera	–	4	0,490	
7	1105 30657 7	Gummi	Rubber	Goma	Borracha	–	2	0,039	
101		Sechskantschraube M 16×1,5×60 TGL 0-960-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	–	6		
102		Sechskantschraube M 8×16 TGL 0-933-5.6 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	–	18		
103		Scheibe A 9,5 TGL 0-440	Disk	Arandela	Arruela	–	18		
104		Sechskantmutter M 8 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	–	10		



5116

114 113 127 115 128 11 13 2 17 103 3 8 9 125 126 5 109 110 116 111 7 112 107 1 4 116 6 12 106 101 104 122 121 124 123 104 105 102 15 117 118 16 119 120

ZT 320-A / ZT 323-A

5116

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 28346 4	Doppelgelenkwelle 7310-61-01/01	Dual-joint universal shaft	Arbol biarticulado	Árvore (veio) de duas articulações	–	2	16,500	
2	1105 28738 8	Lenkhebel (in Fahrtrichtung rechts)	Steer. lever (right-h. attachm. in travell. direct	Palanca de ataque derecha	Alavanca de ataque (no lado direito)	–	1	9,300	
	1105 28718 7	Halterung (in Fahrtrichtung links)	Hold. element (left-h. attachm. in travell. direct.)	Dispositivo de fijación izquierdo	Dispositivo de fixação (no lado esquerdo)	–	1	6,000	
3	1105 28357 7	Stirnrad 13 Z	Spur gear 13 Z	Rueda dent. recta,	Roda dent. recta 13 d.	–	2	3,000	
4	1105 28721 8	Schwenkgehäuse	Swivel casing	Córt. conj. de viraje	Cart. conj. de virag.	–	2		
5	1105 28725 0	Vorderachsgabel, links	Front-axle fork, left	Horquilla izquierda	Forquilha esquerda	–	1	31,000	
	1105 28717 5	Vorderachsgabel, rechts	Front-axle fork, right	Horquilla derecha	Forquilha direita	–	1	31,000	
6	1105 28368 1	Lenkzopfen, unten	Steering pivot, lower	Pivote de dirección inf.	Pivote de direcção inf.	–	2	1,300	
7	1105 28369 8	Lenkzapfen, oben rechts	Steering pivot, upper, right	Pivote de dirección superior derecho	Pivote de direcção superior dir.	–	2	1,600	
8	1105 28370 4	Lagerbuchse, vollst.	Bearing bush, compl.	Casquillo conjin.	Casqu. d. mancal compl.	–	2	0,650	
9	1105 28371 2	Druckscheibe	Thrust washer	Arandela de presión	Arruela de pressão	–	2	0,060	
11	1105 28722 6	Sicherungsblech, oben	Lock plate, top	Chapa de frenado	Chapa de segur. sup.	–	2	0,080	
12	1105 28374 5	Sicherungsblech, unten	Lock plate, bottom	Chapa de frenado inf.	Chapa de segurança inferior	–	2	0,080	
13	1105 28720 1	Spurhebel, rechts	Track rod, right	Palan. de barra de acopl. der.	Alav. da barra d. acopl. esqu.	–	1	2,350	
	1105 28719 5	Spurhebel, links	Track rod, left	Palan. de barra de acopl. iz.	Alav. da barra d. acopl. dir.	–	1	2,350	
14	1105 28384 1	Dichtung	Gasket	Junta	Junta	–	2	0,002	
15	1105 28743 3	Stirnrad, 31 Z	Spur gear, 31 teeth	Rueda dent. recta	Roda dent. recta 31 d.	–	2	6,600	
16	1105 28623 3	Distanzscheibe	Spacer disk	Arandela separadora	Arruela de afastam.	–	2	0,100	
17	1105 28814 7	Spurstange	Track rod	Barra de acopl.	Barra de acoplamento	–	1		
o. A.	1105 28734 7	Schubstange 14 15161 0 16	Push rod	Biela de acoplamiento	Barra de empuxo/ direcção 14 15161 0 16	–	1		
101		Kegelrollenlager 31 308 TGL 2993	Tapered roller bearing	Rodamiento de rodillas cónicas	Rolamento de rolos cónicos	–	2		
102		Rillenkugellager 6314 TGL 2981	Grooved ball bearing	Rodamiento de bolas rígido	Rolamento de esferas ranhurada	–	2		
103		Rillenkugellager 6212 TGL 2981	Grooved ball bearing	Rodamiento de bolas rígido	Rolamento de esferas ranhurado	–	4		
104		Wellendichtring D 70×90×10 St TGL 16454-WS 1.098	Shaft sealing ring	Retén para ejes	Anel de vedação (retém) para eixos	–	4		
105		Wellendichtring D 70×90×10 St 16454-WS-1.098	Shaft sealing ring	Retén para ejes	Anel de vedação (retém) para eixos	–	2		
106		Sechskantschraube M 16×1,5×30 TGL 0-961-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	–	8		
107		Sechskantschraube M 16×1,5×50 TGL 0-961-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	–	8		
109		Paßscheibe 30×0,2 TGL 10404-St	Fitting washer	Arandela de ajuste	Arruela de ajuste	–	6		
110		Paßscheibe 30×0,5 TGL 10404-St	Fitting washer	Arandela de ajuste	Arruela de ajuste	–	6		
111		Rundring 60×2 TGL 6365-WS-1.057	O-ring	Anillo tórico	Anel tórico	–	2		
112		Rundring 52×5 TGL 6365-WS-1.057	O-ring	Anillo tórico	Anel tórico	–	2		
113		Verschlußschraube M 12×1,5 TGL 0-7604-5.8 gal Zn	Lock screw	Tornillo de cierre	Bujão roscado	–	2		
114		Dichtring A 12×15,5 TGL 0-7603-Al	Sealing ring	Anillo de junta	Junta anular	–	2		
115		Sechskantmutter M 27 TGL 0-934-8 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	–	2		
116		Rundring 63×2 TGL 6365-WS 1.057	O-ring	Anillo tórico	Anel tórico	–	4		
117		Rillenkugellager 6214 TGL 2981	Grooved ball bearing	Rodamiento de bolas rigido	Rolamento de esferas ranhurada	–	2		
118		Sicherungsring 55 TGL 0-472	Snap ring	Anillo de seguro	Anel de segurança	–	2		
119		Kronenmutter M 24×1,5 TGL 0-937-50 gal Zn	Castle nut	Tuerca almenada	Porca de coroa	–	2		
120		Splint 5×45 TGL 0-94-St gal Cd	Split pin	Pasador obierto	Chaveta fendida	–	2		
121		Verschlußschraube mit Magnetf. M 26×1,5 TGL 39-198-5.8 gal Zn	Lock screw with magnet filter	Tapón roscado con filtro magnético	Bujão roscado com filtro magnético	–	2		
122		Dichtring A 26×31 TGL 0-7603-Al	Sealing ring	Anillo de junta	Junta anular	–	2		



5116

114 113 127 128 115 11 13 2 109 110 116 111 7 112 107 1 4 116 6 12 106

17 8 9 5 125 126 101 104 122 121 124 123

103 3 104 105 102 15 117 118 16 119 120

ZT 320-A/ZT 323-A

5116

1	2	3				4	5	6	7
123		Verschlußschraube M 12×1,5 TGL 0-7604-5.8 gal Zn	Lock screw	Tornillo de cierre	Bujão roscado	–	2		
124		Dichtring A 12×15,5 TGL 0-7603-Al	Sealing ring	Anilla de junta	Junta anular	–	2		
125		Verschlußschraube M 26×1,5 TGL 0-7604-5.8 gal Zn	Lock screw	Tornillo de cierre	Bujão roscado	–	2		
126		Dichtring A 26×31 TGL 0-7603-Al	Sealing ring	Anillo de junta	Junta anulor	–	2		
127		Sechskantschraube M 16×1,5×45 TGL 0-961-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	–	2		
		Federring B 16 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	–	2		



ZT 320-A / ZT 323-A

5201

5201

8 102 103 102 7 101 6 5 105 106 4 14 15 114 115 2 110 109 3 120 119 1 112 108 107 113 9 16 113 111 10 117 12 11 13 116 118

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 30662 4	Lagerbock	Trestle	Caballete de apoyo	Cavalete de opoio	1	1	1,672	
2	1105 30663 2	Aufhängung, geschw.	Suspension, welded	Suspensión soldada	Suspensão, soldada	1	1	1,372	
3	1105 30664 0	Verstelleinrichtung	Adjusting device	Dispositivo de reglaje	Dispos. de regul.	1	1	1,130	
4	1105 30665 7	Gehäuse	Casing	Cárter	Caixa	1	1	0,780	
5	4031 82991 8	Buchse	Bushing	Casquillo	Bucha	1	1		
6	1105 30666 5	Welle	Shaft	Eje	Eixo	1	1	0,302	
7	1105 30668 1	Welle	Shaft	Eje	Eixo	1	1	0,730	
8	1105 30669 8	Hülse	Sleeve	Buje	Manga	1	1	0,048	
9	1105 30670 4	Gewindebolzen	Threaded stud	Perno roscado	Pino roscado	4	4	0,042	
10	1105 30710 2	Gehäuse	Casing	Caja	Caixa	1	1	0,600	
11	1105 30711 0	Klemmstück	Clamping piece	Pieza de apriete	Peça de aperto	1	1	0,285	
12	1105 30713 5	Bolzen	Bolt	Perno	Perno	1	1	0,170	
13	1105 30714 3	Hülse	Sleeve	Buje	Manga	1	1	0,057	
14		Lenkrad K-FoN 546000	Steering wheel	Volante de dirección	Volante de direcção	1	1		
15		Kappe L-FoN 546000	Cap L-FeN 546000	Tapadera L-FaN	Capa L-FoN 546000	1	1	0,080	
16	1105 30671 2	Winkelhebel	Angular lever	Palanca angular	Alavanca angular				
101		Eingelenk 3190 TGL 22752	Single joint	Articulación única	Articulação única	1	1		
102		Sicherungsring 47 TGL 0-472	Snap ring	Anillo de segura	Anel de segurança	2	2		
103		Rillenkugellager 6005 TGL 2981	Grooved ball bearing	Rodamiento de bolas rigido	Rolamento de esferas ranhurodo	1	1		
105		Sechskantschraube M 10×25 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	4	4		
106		Federring B 10 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	4	4		
107		Sechskantschraube M 8×16 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	4	4		
108		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	4	4		
109		Bolzen 8×40×30 TGL 0-1433	Bolt	Perno	Perno	1	1		
110		Splint 1,6×16 TGL 0-94-St gal Zn	Split pin	Pasador abierto	Chaveta fendida	1	1		
111		Sechskantschraube M 10×18 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	2	2		
112		Kegelschmierkopf B 8 TGL 0-71412	Conical grease nipple	Engrasador cónico	Lubrificador cónico	1	1		
113		Federring B 10 TGL 7403	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	1	1		
114		Sechskantmutter M 20 TGL 0-985	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	5	5		
115		Scheibe 21 TGL 0-125-St gal Zn	Disk	Arandela	Disco	1	1		
116		Sprengring 38×2,5 TGL 31666	Circlip	Anillo de retención	Anel de retenção	1	1		
117		Kugel 8 mm III TGL 15515	Ball 8 mm III	Bola	Bola	1	1		
118		Druckfeder A 2,0×34×5,5 TGL 18395	Compression spring	Muelle de compresión	Mola de compressão	2	2		
119		Kugelgriff B 32 TGL 9500	Ball-shaped handle	Empuñadura esférica	Manipulo esférica	1	1		
120		Schlauch 0-55/8×2 TGL 13880	Hose	Tubo flexible	Mangueira	1	1		

5401



5401

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 30672 0	Rahmenträger, links vollst.	Frame girder, left, compl.	Larguero izquierdo compl.	Viga de armoção esquerdo completa	1	1	69,300	
2	1105 30673 7	Rahmenträger, rechts vollst.	Frame girder, right, compl.	Larquero derecho compl.	Viga de armação direita completo	1	1	69,300	
3	1105 18716 7	Traverse	Crossbar	Travesoño	Travessão	1	1	9,800	
4	1105 30674 5	Vorderträger	Front girder	Viga delantera	Viga dianteira	1	1	25,500	
101		Sechskantschraube M 12×80 TGL 0-931-10.9	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parofuso hexagonal	2	2		
102		Federring B 12 TGL 7403	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	2	2		
103		Sechskantschraube M 16×30 TGL 0-933-8.8	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	16	16		
104		Sechskantschraube M 16×40 TGL 0-933-8.8	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	18	18		
105		Sechskantschraube M 16×45 TGL 0-933-8.8	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	8	8		
106		Sechskantschraube M 14×40 TGL 0-933-10.9 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	4	4		
107		Federring B 14 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	4	4		
108		Federring B 16 TGL 7403	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	44	44		
109		Zylinderstift 16 m6×45 TGL 0-7	Cylindrical pin	Pasador cilíndrico	Cavilha cilíndrica	2	2		
110		Abschleppkupplung A 42×72 TGL 5224	Tow-bar coupling	Acoplamiento de remolcaje	Acoplamento para rebocar	1	1		



5402

6

5

103

105

104

7

2

101

102

107

106

103

104

106

107

109

108

105

102

101

107

106

4

1

9

8

111

106

107

109

108

ZT 320-A / ZT 323-A

5402

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 30678 6	Aufstieg, links	Ladder, left	Escalerilla izquierda	Degr. de sub. esqu	1	1	9,600	
2	1105 30679 4	Batterieauflage, links	Battery support, left	Apoyo de la batería	Suporte da boteria	1	1	4,910	
4	1105 30681 7	Schmutzfang, links	Splash guard, left	Faldilla guardabarros	Pára-cisca esquerda	1	1	4,030	
5	1105 30682 5	Aufstieg, rechts	Ladder, right	Escalerilla derecha	Degrau de subida dir	1	1	9,700	
6	1105 30684 1	Batterieauflage, rechts	Battery support, right	Apoyo de la bateria	Suporte da bateria dir.	1	1	4,910	
7	1105 30685 8	Schmutzfang, rechts	Splash guard, right	Faldilla guardabarros	Para-cisca direito	1	1	4,030	
8	1105 22157 2	Federspanner	Spring cramp	Tensor de muelle	Paraf. tensor da mola	1	1		
9	1105 22153 1	Haken	Hook	Gancho	Gancho	1	1		
101		Sechskantschraube M 12×55 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexaganal	Porofuso hexaganal	8	8		
102		Federring B 12 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elóstica/de mola	8	8		
103		Splint 5×40 TGL 0-94-St gal Zn	Split pin	Pasador abierto	Chaveta fendida	2	2		
104		Schskantschraube M 8×40 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Porafuso hexagonal	2	2		
105		Sechskontschraube M 8 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Parca hexaganal	2	2		
106		Sechskantschraube M 6×16 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	12	12		
107		Scheibe A 7 TGL 0-440 gal Zn	Disk	Arandela	Arruela	18	18		
108		Sechskantmutter M 6 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonol	Porca hexagonal	6	6		
109		Federring B 6 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elóstico/de mola	6	6		
111		Halbrundniet 3,5×25,5 TGL 0-660 Mu 8 gal Zn	Spherical head rivet	Remache semiesf.	Rebite de cab. semi-redondo	1	1		



5801

105
106
2
107
108
101
102
103
104
1
109
3
4

ZT 320-A/ZT 323-A

5801

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 30688 2	Scheibenrad 9×20 F 67	Disk wheel	Ruedo de disco	Rado de disco	2	–		
	1105 28917 2	Scheibenrad 13,0-20 G 105	Disk wheel	Rueda de disco	Roda de disco	–	2		
2	1105 30689 0	Scheibenrad DW 16×34 G 88	Disk wheel	Rueda de disco	Rada de disco	2	–		
	1105 19177 4	Scheibenrad DW 16-34	Disk wheel	Ruedo de disco	Rodo de disco	–	2		
3	1105 28918 0	Seitenring 7,5-20 TGL 10521	Side ring	Ara lateral	Aro lateral	–	2		
4	1105 19167 8	Verschlußring 5,0 bis 13,0-20	Lock washer	Aro de cierre	Aro de fecho	–	2		
101		Reifen 10-20/8 PR-U TGL 11957	Tyre	Cubierta	Cobertura de pneu	2	–		
		Reifen 16-20/10 PR-A 19 TGL 11957	Tyre	Cubierta 16-20/10	Cobertura de pneu	–	2		
102		Luftschlauch 10-20 TGL 27252	Inner tube	Cámara de aire	Câmara de ar	2	–		
		Luftschlauch 16-20 TGL 27252	Inner tube	Cámara de aire	Câmaro de ar	–	2		
103		Kugelfederring 18 TGL 22306 gal Zn	Spherical spring washer	Anillo esférica de muelle	Anilha elástica esférico	12	–		
		Kugelfederring 22 TGL 22306 gal Zn	Spherical spring washer	Anilla esférico de muelle	Anilha elástica esférica	–	16		
104		Radmutter AM 18×1,5 TGL 22252 gal Zn	Wheel nut	Tuerca de fijación de la rueda	Porca de fixação da roda AM 18×1,5	12	–		
		Radmutter CM 22×1,5 TGL 22252 gal Zn	Wheel nut	Tuerca de fijación de la rueda	Porca de fixação da roda CM 22×1,5	–	16		
105		Reifen 18.4-34 AS/14 PR-A 15	Tyre	Cubierta	Cobertura de pneu	2	–		
		Reifen 18 4-34 AS/14 PR-A 15 TU	Tyre	Cubierta	Cobertura de pneu	–	2		
106		Luftschlauch 18.4-34 Ventil 48 GW	Inner tube	Cámara de aire	Câmara de ar	2	2		
107		Kugelfederring 20 TGL 22306 gal Zn	Spherical spring washer	Anillo esférico de muelle	Anilha elástica esférica	16	16		
108		Radmutter CM 20×1,5 TGL 22252 gal Zn	Wheel nut	Tuerca de fijación de la rueda	Porca de fixoçõo da rada CM 20×1,5	16	16		
109		Wulstband H 20 TGL 104-5/01	Clincher band	Bandaje de llanta	Bandagem de verdugo	–	2		



ZT 320-A/ZT 323-A

5901

5901

6 4 5 108

101

102

103 104 2 3 106 107 1 105

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 19175 8	Bollostrahmen	Ballast weights	Contrapesa	Pesos de lostra	1	1	12,300	
2	1105 30693 8	Tráger	Girder	Viga	Viga	1	1	4,770	
3	1105 19153 2	Ballastmasse, varn	Ballast weight, front	Contrapesa delantera	Pesa de lastro diant.	10	10	38,000	
4	1105 19151 6	Ballastmasse, hinten	Ballast weight, rear	Contrapeso trasera	Peso de lastro tras.	8	6	40,000	
5	1105 19170 0	Scheibe	Disk	Arandela	Arruela	8	8	0,062	
6	1105 19163 7	Distanzring, vollst	Spacer, campl	Anilla separador	Ara de afastamenta	--	2	0,670	
101		Sechskantschraube M 16×25 TGL 0-933-8 8 gal Zn	Hexagan screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexaganal	4	4		
102		Federring B 16 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anilla de muelle	Anel elástico	4	4		
103		Sechskantschraube M 14×40 TGL 0-933-10.9 gal Zn	Hexogon screw	Tornillo hexagonal	Parafusa hexagonal	4	4		
104		Federring B 14 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	[illegible] de muelle	Anel elástico	4	4		
105		Sechskantschraube M 12×70 TGL 0-931-8 8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	10	10		
106		Sechskantmutter M 12 TGL 0-934-8 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	10	10		
107		Scheibe 14×32×6 FoN 14510-St gal Zn	Disk	Arandela	Arruela	10	10		
108		Sechskantschraube M 20×200 TGL 0-931-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	8	8		



ZT 320-A/ZT 323-A

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 30700 6	Kraftstoffbehälter mit Ring	Fuel tank with ring	Depósito de combustible con anilla	Depósito de combustível com anel	1	1	24,000	
2	1105 30701 4	Konsole	Bracket	Soporte	Suporte	1	1	9,700	
3	1105 19269 5	Behälteraufnahme	Fuel tank bracket	Apoyo del depósito	Apoio de depósito	1	1	6,400	
4	1105 19272 6	Unterlage	Support	Pieza de alojamiento	Suplemento	4	4	0,110	
5	1105 19271 8	Gummiauflage	Rubber strip	Pieza de caucho	Apoio de borracho	2	2	0,500	
6	1105 19270 1	Gummiauflage	Rubber strip	Pieza de caucho	Apoio de borracha	1	1	0,288	
7	1105 19275 0	Gummipuffer 309.1.53955.0	Rubber element	Amortiguador de caucho	Amortecedor de borracho	4	4	0,020	
8	1105 19274 2	Rundlager GM 87 Shore-H. 40±5	Rubber pad GM 87 40±5 shore	Pieza de alojamiento redona GM 87 dureza Shore 40±5	Peça de alojamento redondo GM 87 durezo Shore 40 ± 5	4	4	0,320	
9	1105 20449 1	Hebelwelle	Lever shaft	Eje	Eixo de alavanca	1	1	0,810	
10	1105 20454 7	Wellenlagerung, rechts	Shaft support, right	Apoyo derecho del eje	Alojamento do eixo,	1	1	0,400	
11	1105 30702 2	Schlauchleitung AC 8×400 HFPS 18113	Hose line	Tubería flexible	Tubagem de mangueira	2	2		
12	1105 30703 0	Geber für Kraftstoff Typ 3.1156/16 Trop.	Fuel transmitter,	Transmisor combustible	Transmissor combustível	1	1		
101		Durchgangshahn B 16×1,5 TGL 7119 (o. Überwurfm. u. Dichtk.)	Passage cock (without sleeve nut)	Llave de paso	Chave de passagem	1	1		
102		Sechskantmutter M 8 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	4	4		
103		Scheibe A 9.5 TGL 0-440 gal Zn	Disk	Arandela	Arruela	4	4		
104		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	4	4		
105		Band 1E M 8×30×1×492 TGL 39-731	Strip	Cinta	Banda	2	2		
106		Spannband E M 8×30×1×492 TGL 39-731	Clamping band	Cinta tensora	Cinta de sujeição	2	2		
107		Sechskantschraube M 8×16 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	2	2		
108		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	2	2		
109		Zylinderschraube BM 5×25 TGL 0-84-5.8 gal Zn	Filister head screw	Tornillo cilíndrico	Parafuso cilíndrico	5	5		
110		Kraftstofffilter FKE 90 TGL 12385/05 mit Einsatz 90V	Fuel filter	Filtro de combustible	Filtro de combustível	1	1		
111		Hohlschraube C 10 TGL 21619-St gal Zn	Hollow screw	Tornillo hueco	Parafuso oco	2	2		
112		Dichtring A 14×18 TGL 0-7603-Al	Sealing ring	Anillo de junta	Junta anular	4	4		
113		Sechskantschraube M 8×35 TGL 0-931-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	2	2		
114		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	2	2		
115		Scheibe 8,4 TGL 0-9021 St gal Zn	Disk	Arandela	Arruela	2	2		
116		Sechskantschraube M 12×20 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornilla hexagonal	Parafuso hexagonal	4	4		
117		Federscheibe 12 TGL 0-137 gal Zn	Spring washer	Arandela de muelle	Arruela elástica	4	4		
118		Verschlußdeckel E 60 TGL 39-741 St gal Zn	Cover	Tapa de cierre	Tampa de fecho	1	1		

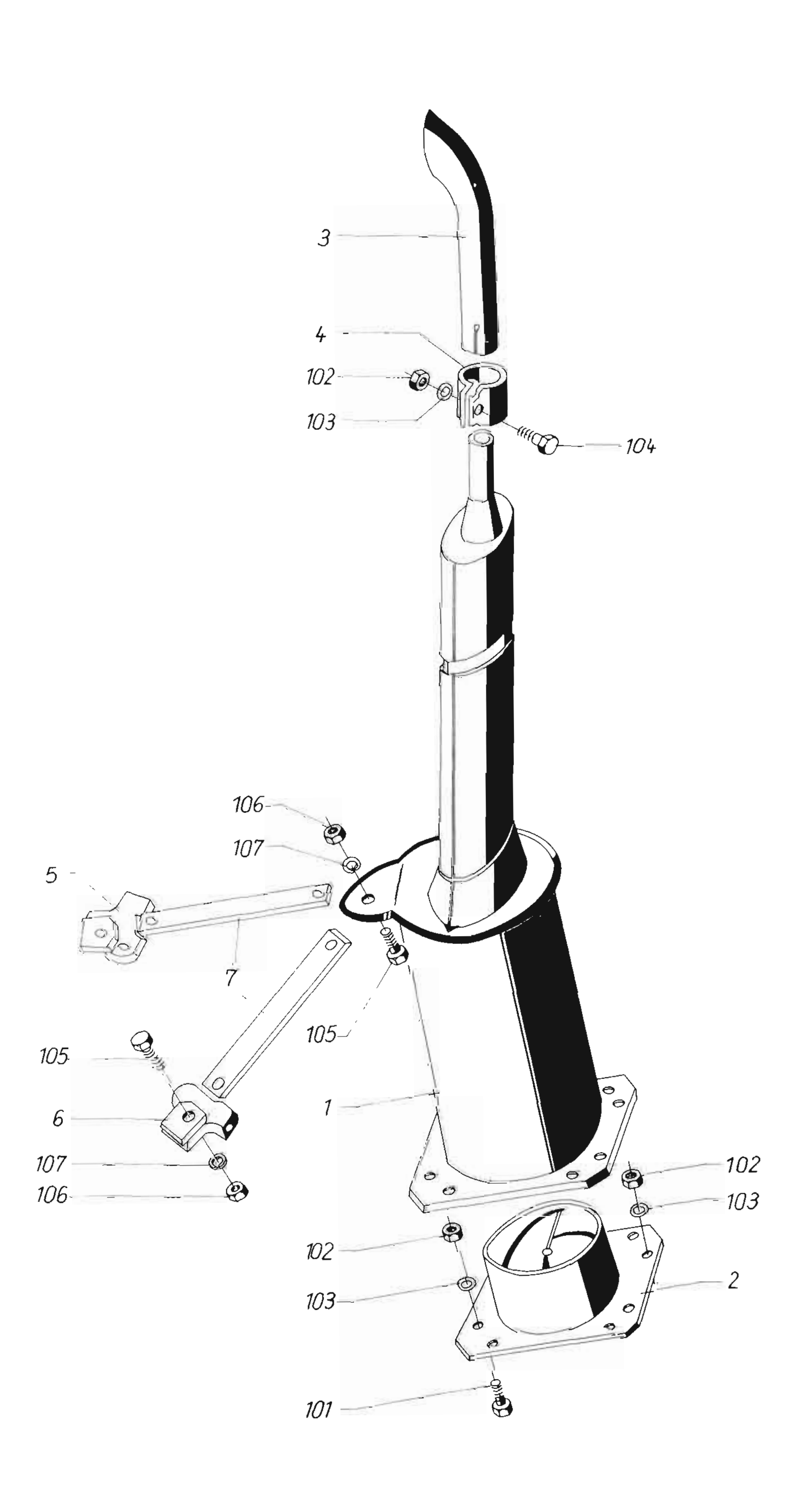


6301

1
8
7
4
6
107
5
105
104
105
9
10
3
2
106
103
102
103
101

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 19388 0	Ansaugrohr, vollst.	Intake tube, compl.	Tubo de aspiración	Tubo de sucção	1	1	0,970	
2	1105 30722 3	Stütze, vollst.	Bracket, compl.	Soporte completo	Suporte completo	1	1	2,220	
3	1105 19382 3	Trockenluftfilter 500 FLT 1-1	Dry-type air filter 500	Filtro seco de aire	Filtro seco de ar	1	1		
4	1105 19384 8	Zyklon 500 FLZ 1-6	Cyclone 500 FLZ 1-6	Ciclón 500 FLZ 1-6	Ciclone 500 FLZ 1-6	1	1		
5	1105 19367 1	Reduzierstutzen, vollst.	Reducing stud, compl.	Tubuladura de reduc.	Tubo redutor	1	1	0,180	
6	1105 19383 1	Wartungsschalter PL 3500 2.0029/01	Maintenance switch	Interruptor avisador	Interruptor avisador	1	1		
7	1105 30723 1	Ansaugkrümmer, vollst.	Intake elbow, compl.	Codo de aspiración compl.	Cotovelo de sucção completo	1	1	0,880	
8	1105 30724 8	Rohr, kurz	Tube, short	Tubo corto	Tubo curto	1	1	0,085	
9	1105 30725 6	Ansaugkrümmer, unten vollst.	Intake elbow, bottom, compl.	Codo de aspiración inferior compl.	Cotovelo de sucção completo inferior	1	1	0,500	
10	1105 19368 8	Luftfiltereinsatz, B 240/205 TGL 39-474	Air filter cartridge	Suplemento del filtro de aire	Dispositivo/cartucho do filtro de ar	1	1		
101		Sechskantschraube M 10×20 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	2	2		
102		Scheibe 10,5 TGL 0-125-St gal Zn	Disk	Arandela	Arruela	1	1		
103		Federring B 10 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	2	2		
104		Schlauchspanner B 9 TGL 11046	Hose clip	Abrazadera para tubos felxibles	Tensor abraçadeira para mangueiras	6	6		
105		Schlauchband C 6×670 TGL 11046	Hose band	Fleje tensor	Fita/cinta abraçadeira para mangueiras	6	6		
106		Spannband AM 8×30×1×870 TGL 39-731	Clamping band	Cinta de sujeción	Cinta de fixação	1	1		
107		Dichtring A 5×9 TGL 0-7603-Vf	Sealing ring	Anillo de junta	Junta angular	1	1		

6501



1	2	3				4	5	6	7
1	1105 30735 2	Zyklon-Dämpfer	Cyclone silencer,	Silenciador de ciclón	Silenciador de cilone	1	1	9,500	
2	1105 30736 0	Einsatz	Insert	Suplemento	Peça suplementar	1	1	1,250	
3	1105 30737 7	Austrittsrohr, gebogen	Outlet tube, bent	Tubo de salido curv.	Tubo d. saido curv.	1	1	1,550	
4	1105 30738 5	Schelle	Clip	Abrazadera	Abroçodeira	1	1	0,495	
5	1105 19461 5	Winkel, vorn	Angle, front	Angular delantero	Ângulo dianteiro	1	1	0,270	
6	1105 19460 7	Winkel, hinten	Angle, reor	Angular trosero	Angula troseiro	1	1	0,270	
7	1105 19463 1	Strebe	Brace	Riostra	Peça de união	2	2	0,280	
101		Sechskontschroube M 8×40 TGL 0-931-10.9 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexoganal	Parafusa hexaganal	4	4		
102		Sechskantmutter M 8 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexogon nut	Tuerca hexaganol	Porca hexagonal	10	10		
103		Scheibe 8.4 TGL 8328 gal Zn	Disk	Arandelo	Arruela	10	10		
104		Sechskantschraube M 8×30 TGL 0-933-5.6 gal Zn	Hexogon screw	Tornillo hexaganal	Porafusa hexagonal	2	2		
105		Sechskantschraube M 10×25 TGL 0-933-8.8 gol Zn	Hexagon screw	Tornilla hexagonal	Parafuso hexagonal	3	3		
106		Sechskantmutter M 10 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexogon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexogonal	3	3		
107		Federring B 10 TGL 7403 gal Zn	Spring wosher	Anillo de muelle	Anel elástico	3	3		

6601

104
102
3
7
11
113
105
104
102
3
8
108
107
6
110
4
111
106
9
1
10
2
103
102
101
112
111
2
5
109
101
102

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 30750 4	Wasserkühler, vollst.	Radiatar, compl.	Radiador compl.	Radiador de água	1	1	25,000	
2	1105 30751 2	Auflagewinkel	Supporting ongle	Angular de apoyo	Ângulo de apoio	2	2	0,210	
3	1105 30752 0	Halterung, oben	Support, top	Sujetador superior	Sujeição superior	2	2	0,080	
4	1105 30753 7	Abdeckung, vollst.	Cover, compl.	Cubierta compl.	Coberturo completa	1	1	0,750	
5	1105 30754 5	Schlauch, unten	Hose, bottom	Tubo flexible inferior	Mangueira inferior	1	1	0,164	
6	1105 30756 1	Schlauch, oben	Hose, top	Tubo flexible superior	Mangueira superior	1	1	0,106	
7	1105 30757 8	Ausgleichbehälter 855-300 000/01	Make-up tank	Recipiente de compensación	Depósito de compensação	1	1		
8	1105 30758 6	Spannband, vollst.	Clamping band,	Cinta de sujeción	Cinta de sujeição	1	1	0,160	
9	1105 30759 4	Schlauch, lang	Hose, long	Tubo flexible largo	Mangueira, comprida	1	1	0,250	
10	1105 30760 0	Schelle	Clip	Abrazadera	Abraçadeira	1	1	0,015	
11	1105 30761 7	Schlauch, kurz	Hose, short	Tubo flexible corto	Mangueira, curta	1	1	0,060	
101		Sechskantschraube M 8×14 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	6	6		
102		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	8	8		
103		Scheibe 8,4 TGL 0-125-St gal Zn	Disk	Arandela	Arruela	2	2		
104		Sechskantmutter M 8 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	2	2		
105		Sechskantschraube M 6×20 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	2	2		
106		Scheibe 6,4 TGL 0-125-St gal Zn	Disk	Arandela	Arruela	2	2		
107		Zahnscheibe A 6 TGL 0-6797 gal Zn	Toothed gear	Arandela dentada	Arruela dentada	2	2		
108		Sechskantmutter M 6 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	2	2		
109		Schlauchbinder 60 TGL 29732	Hose tie	Abrazadera para tubo flexible	Abraçadeira para mangueira	2	2		
110		Schlauchbinder 50 TGL 29732	Hose tie	Abrazadera para tubo flexible	Abraçadeira para mangueira	2	2		
111		Schlauchbinder 32 TGL 29732	Hose tie	Abrazadera para tubo flexible	Abraçadeira para mangueira	2	2		
112		Halteband B 140 TGL 22981-St gal Zn	Strip	Collar de soporte	Cinta/fita de sujeição	1	1		
113		Schlauchbinder 25 TGL 29732	Hose tie	Abrazadera para tubo flexible	Abraçadeira para mangueira	2	2		

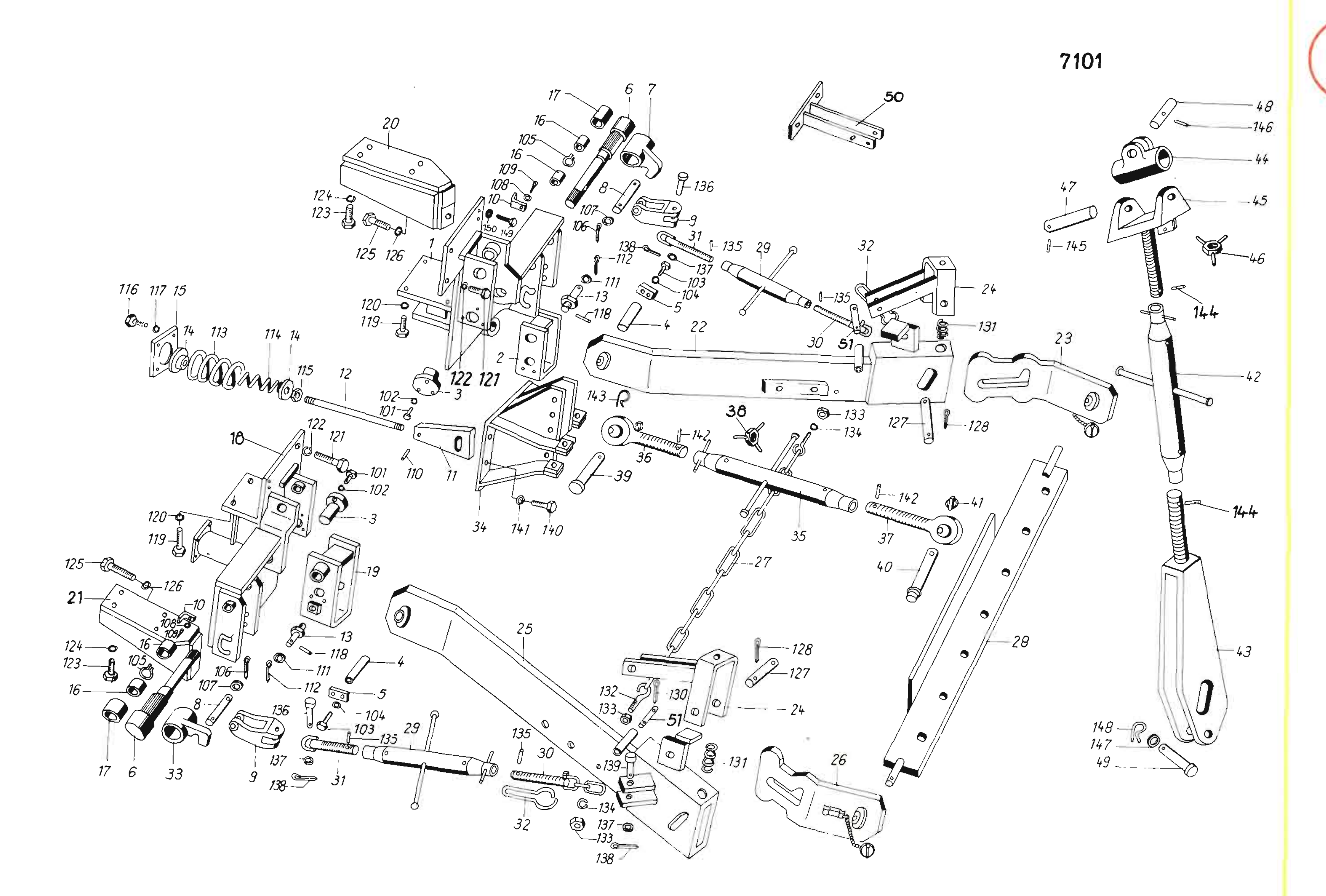


7101

ZT 320-A/ZT 323-A

7101

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 30801 5	Lagerbock, rechts	Trestle, right	Caballete de apoyo	Cavalete de apoio dir.	1	1	40,000	
2	1105 30802 3	Schwinge, rechts	Rocker, right	Bielo oscilante	Balancim direito	1	1	5,400	
3	1105 30803 1	Bolzen	Bolt	Perno	Perno	2	2	0,614	
4	1105 27032 2	Bolzen	Bolt	Perno	Perno	2	2	0,480	
5	1105 27024 2	Halter	Bracket	Sujetodor	Dispos. de sujeiç.	2	2	0,041	
6	1105 30804 8	Welle	Shaft	Eje	Eixo	2	2	2,000	
7	1105 30805 6	Hebel, rechts	Lever, right	Palanca derecha	Alavanca direito	1	1		
8	1105 30806 4	Bolzen	Bolt	Perno	Perno	2	2	0,310	
9	1105 30807 2	Gabelstück	Yoke	Pieza ahorquillada	Peça aforquilhada	2	2		
10	1105 30808 0	Verriegelungshebel	Interlock	Palanca de bloqueo	Alavanca de bloqueio	2	2	0,025	
11	1105 27025 0	Stangenkopf	Rod head	Cabeza de biela	Cabeça de alavanca	2	2	1,210	
12	1105 27026 7	Stange	Rod	Biela	Alavanca	2	2	0,370	
13	1105 27027 5	Bolzen	Bolt	Perno	Perno	2	2	0,220	
14	1105 27028 3	Druckscheibe	Thrust washer	Disco de presión	Arruela de compr.	4	4	0,198	
15	1105 27029 1	Deckel	Cover	Tapa	Tampa	2	2	0,290	
16	1105 30809 7	Buchse	Bushing	Buje	Bucha/casquilha	4	4	0,056	
17	1105 30810 3	Buchse	Bushing	Buje	Bucha/casquilho	2	2	0,054	
18	1105 30811 1	Lagerbock, links	Trestle, left	Caballete de apoyo	Caval. d. apoio esqu.	1	1	40,000	
19	1105 30812 8	Schwinge, links	Rocker, left	Biela oscilante	Balancim esquerdo	1	1	5,400	
20	1105 30779 5	Befestigungsbock, rechts	Support, right	Caballete de sujeción derecha	Cavalete de sujeição direita	1	1	10,700	
21	1105 30780 1	Befestigungsbock, links	Support, left	Caballete de sujeción izquierdo	Cavalete de sujeição esquerda	1	1	10,700	
22	1105 30794 7	Anlenkstück, rechts, vollst.	Knuckle piece, right, compl.	Pieza de guía derecha compl.	Peça de guia direita completa	1	1	21,500	
23	1105 30795 5	Koppelstück, rechts, vollst.	Connecting piece, right, compl.	Pieza de acoplamiento derecha compl.	Peça de acoplamento direita completa	1	1	5,600	
24	1105 30796 3	Bügel, vollst.	Clip, compl.	Estribo compl.	Estribo completo	2	2	1,900	
25	1105 30797 1	Anlenkstück, links, vollst.	Knuckle piece, left, compl.	Pieza de guía izquierda compl.	Peça de guia esquerda completa	1	1	21,500	
26	1105 30799 6	Koppelstück, links, vollst.	Connecting piece, left, compl.	Pieza de acopla-miento izquierda	Peça de acoplamento esquerda completa	1	1	5,600	
27	1105 19620 7	Kette, vollst.	Chain, compl.	Cadena compl.	Cadeia/corrente	1	1	0,920	
28	1105 19639 3	Anhängeschiene	Drawbar	Pletina de tracción	Barra de tracção	1	1	22,000	
29	1105 30813 6	Knebelrohr, vollst.	Pipe w. fem. thread,	Tubo compl.	Tubo completo	2	2	1,140	
30	1105 30814 4	Spannschraube, rechts	Tensioning screw right	Tornillo tensor	Parafuso tensor dir.	2	2	1,330	
31	1105 30815 2	Spannschraube, links	Tensioning screw, left	Tornillo tensor	Parafuso tensor esqu.	2	2	0,460	
32	1105 30778 7	Federbügel	Spring clip	Abrazadera elástica	Abraçodeira elástica	2	2	0,057	
33	1105 30769 0	Hebel, links	Lever, left	Palanca izquierda	Alavanca esquerda	1	1		
34	1105 30781 8	Lagerbock	Trestle	Caballete de apoyo	Cavalete de apoio	1	1	40,500	
35	1105 30770 5	Knebelrohr, vollst.	Pipe w. fem. thread,	Tubo compl.	Tubo completo	1	1	2,800	
36	1105 30772 1	Lenkerspindel, links, vollst.	Threaded spindle, left, compl.	Husillo izquierdo compl.	Fuso esquerdo completo	1	1	2,710	
37	1105 30773 8	Lenkerspindel, rechts, vollst.	Threaded spindle, right, compl.	Husillo derecho compl.	Fuso direito completo	1	1	2,660	
38	1105 30774 6	Kontermutter	Counter nut	Contratuerca	Contraporca	1	1	0,078	
39	1105 19653 7	Bolzen	Bolt	Perno	Perno	1	1	0,400	
40	1105 19661 7	Vorsteckbolzen, vollst.	Journal, compl.	Perno de enchufe	Perno de encaixe	1	1	0,344	
41	1105 19619 2	Klappstecker	Securing pin	Pasador articulado	Cavilha articulada	1	1	0,037	
42	1105 30775 4	Knebelrohr, vollst.	Pipe w. fem. thread,	Tubo compl.	Tubo completo	2	2	2,130	
43	1105 30776 2	Verbindungsstück, rechts, vollst.	Connection element, right, compl.	Pieza de unión dere-cha compl.	Peça de união direita completa	2	2	5,800	
44	1105 19613 5	Kreuzstück	Journal	Pieza en cruz	Peça em cruz	2	2	0,320	
45	1105 30777 0	Verbindungsstück, links, vollst.	Connection element, left, compl.	Pieza de unión izquierdo compl.	Peça de união esquerda completa	2	2	2,800	
46	1105 30774 6	Kontermutter	Counter nut	Contratuerca	Contraporca	2	2	0,057	
47	1105 19614 3	Bolzen	Bolt	Perno	Perno	2	2	0,330	
48	1105 19650 4	Bolzen	Bolt	Perno	Perno	2	2	0,360	
49	1105 19651 2	Bolzen	Bolt	Perno	Perno	2	2	0,575	
50	1105 30817 7	Oberlenkerhalterung	Top link holder	Estribo de sujeción	Disp. d. fix. d. barra	1	1		
51	1105 30946 7	Bolzen	Bolt	Perno	Perno	2	2		
101		Sechskantschraube M 8×25 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	6	6		
102		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	6	6		
103		Sechskantschraube M 8×25 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	4	4		
104		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	4	4		
105		Sicherungsring 34 TGL 0-471	Circlip	Anillo de seguro	Anel de segurança	2	2		
106		Splint 5×36 TGL 0-94-St gal Zn	Split pin	Pasador abierto	Chaveta fendida	4	4		
107		Scheibe 21 TGL 17774-St gal Zn	Disk	Arandela	Arruela	4	4		



FORTSCHRITT

ZT 320-A/ZT 323-A

7101

1	2	3				4	5	6	7
108		Scheibe 6,4 TGL 17774-St gal Zn	Disk	Arandela	Arruelo	2	2		
109		Splint 2×12 TGL 0-94-St gal Zn	Split pin	Pasador abierto	Chaveta fendida	2	2		
110		Zylinderkerbstift 4×25 TGL 0-1473	Cylindrical notched pin	Pasador cilíndrico estriado	Cavilha cilíndrica com entalhe	2	2		
111		Scheibe 23 TGL 17774-St gal Zn	Disk	Arandela	Arruela	2	2		
112		Splint 5×36 TGL 0-94-St gal Zn	Split pin	Pasador abierto	Chaveta fendida	2	2		
113		Druckfeder C 12×60×11,5 TGL 18395	Compression spring	Muelle de compresión	Mola de compressão	2	2		
114		Druckfeder C 7×34×17,5 TGL 18395	Compression spring	Muelle de compresión	Mola de compressão	2	2		
115		Sechskantmutter BM 16 TGL 0-439-50 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	4	4		
116		Sechskantschraube M 8×18 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornilla hexagonal	Parafuso hexagonal	8	8		
117		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	8	8		
118		Zylinderstift 4×30 TGL 0-1473	Cylindrical notched pin	Pasador cilíndrico estriado	Cavilha cilíndrica com enthalhe 4×30	2	2		
119		Sechskantschraube M 20×40 TGL 0-933-10.9 gal Zn	Hexagon screw	Tornilla hexogonal	Parafuso hexaganal	8	8		
120		Federring B 20 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	8	8		
121		Sechskantschraube M 16×40 TGL 0-933-10.9 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexaganal	Parafuso hexagonal	4	4		
122		Federring B 16 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elóstico	4	4		
123		Sechskantschraube M 16×40 TGL 0-933-10.9 gal Zn	Hexogon screw	Tornillo hexaganal	Parafuso hexaganal	8	8		
124		Federring B 16 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elóstico	8	8		
125		Sechskantschraube M 20×40 TGL 0-933-10.9 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	2	2		
126		Federring B 20 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	2	2		
127		Bolzen 32×110×90 TGL 0-1433	Bolt	Perno	Perna	2	2		
128		Splint 8×45 TGL 0-94-St gal Zn	Split pin	Pasador abierto	Chaveta fendida	4	4		
130		Splint 4×16 TGL 0-94-St gal Zn	Split pin	Pasador abierto	Chaveta fendida	4	4		
131		Druckfeder B 2,8×30×7,5 TGL 18395 gal Zn	Compression spring	Muelle de compresión	Mola de compressão	2	2		
132		Ösenschraube BM 10×70 TGL 4737 gal Zn	Eyebolt	Armella	Parafuso de olhal	1	1		
133		Sechskantmutter M 10 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexogonal	3	3		
134		Federring B 10 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástica	2	2		
135		Zylinderkerbstift 4×20 TGL 0-1473	Cylindrical notched pin	Pasador cilindrico estriado	Cavilha cilíndrica com entalhe	4	4		
136		Bolzen 20h11×70×62 TGL 18010	Bolt	Perno	Perno	2	2		
137		Scheibe 21 TGL 17774-St gal Zn	Disk	Arandela	Arruela	6	6		
138		Splint 5×36 TGL 0-94-St gal Zn	Split pin	Pasador abierto	Chaveta fendida	4	4		

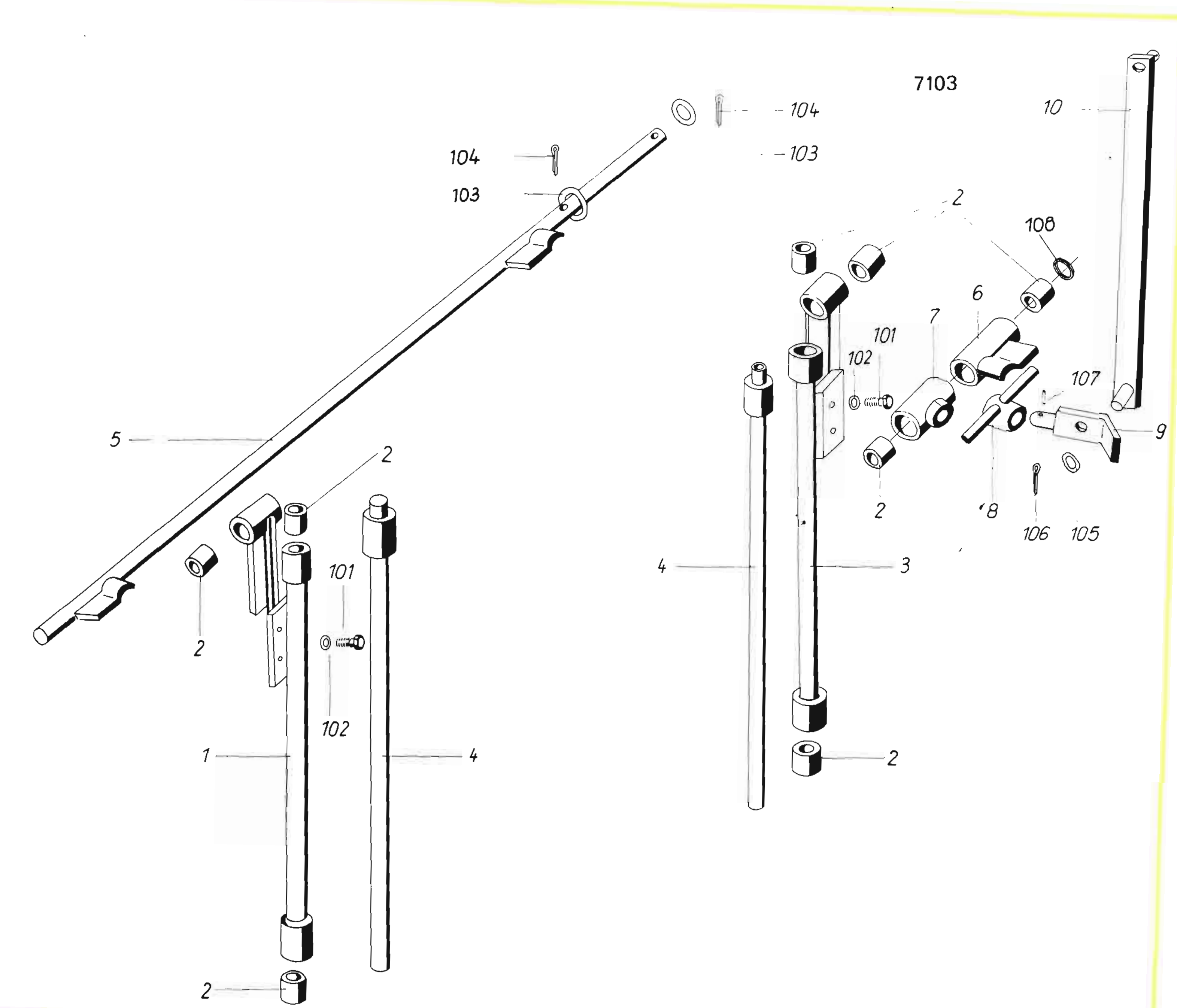
7101



ZT 320-A/ZT 323-A

7101

1	2	3				4	5	6	7
139		Bolzen 20h11×80×68 TGL 18010	Bolt	Perno	Perno	2	2		
140		Sechskantschraube M 16×40 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonol	Parafuso hexogonal	2	2		
141		Federring B 16 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elóstico	2	2		
142		Zylinderkerbstift 4×30 TGL 0-1473	Cylindrical notched pin	Pasador cilíndrico estriado	Cavilha cilíndrica com entalhe	2	2		
143		Federstecker 15 TGL 33-16121	Spring clip	Pasador elástico	Covilha elástica	1	1		
144		Zylinderkerbstift 4×30 TGL 0-1473	Cylindrical notched pin	Pasador cilíndrico estriado	Cavilha cilíndrica com entalhe	4	4		
145		Zylinderkerbstift 6×50 TGL 0-1473	Cylindrical notched pin	Pasador cilíndrico estriado	Cavilho cilíndrica com entalhe	2	2		
146		Zylinderkerbstift 6×60 TGL 0-1473	Cylindrical notched pin	Pasador cilíndrico estriado	Cavilha cilíndrica com entolhe	2	2		
147		Scheibe 31 TGL 17774-St gal Zn	Disk	Arandela	Arruela	2	2		
148		Federstecker 15 TGL 33-16121	Spring clip	Pasadar elástico	Cavilha elástica	2	2		
149		Sechskantschraube M 16×55 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexaganal	4	4		
150		Federring B 16 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillode muelle	Anel elástico	4	4		



ZT 320-A/ZT 323-A

7103

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 27047 6	Lagerung, links	Support, left	Apoyo izquierdo	Assento esquerdo	1	1	0,626	
2	1105 27048 4	Buchse	Bushing	Buje	Bucha	10	10	0,021	
3	1105 27049 2	Lagerung, rechts	Support, right	Apoyo derecho	Assento direito	1	1	0,626	
4	1105 27050 7	Übertragungs-stange, vollst.	Transmission rod, compl.	Varilla de transmisión compl.	Barra de transmissão completa	2	2	0,183	
5	1105 27051 5	Welle, vollst.	Shaft, compl.	Arbol compl.	Eixo completo	1	1	0,745	
6	1105 27052 3	Hebel, vollst.	Lever, compl.	Palanca compl.	Alavanca completa	1	1	0,149	
7	1105 27053 1	Lager, vollst.	Bearing, compl.	Cojinete compl.	Mancal completa	1	1	0,186	
8	1105 27073 2	Ausgleichhebel	Lever	Palanca de compens.	Alov. d. compens.	1	1	0,084	
9	1105 27055 6	Bolzen, vollst.	Bolt, compl.	Perno compl.	Perno completa	1	1	0,084	
10	1105 30793 0	Gestänge	Linkage	Varilloje	Hostes	1	1		
101		Sechskantschraube M 8×25 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	4	4		
102		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elóstico	4	4		
103		Scheibe 15 TGL 17774-St gal Zn	Disk	Arandela	Arruela	2	2		
104		Splint 4×28 TGL 0-94-St gal Zn	Split pin	Pasador abierto	Chaveta fendida	2	2		
105		Scheibe 10,5 TGL 17774-St gal Zn	Disk	Arandela	Arruela	1	1		
106		Splint 3,2×20 TGL 0-94-St gal Zn	Split pin	Pasador abierto	Chaveto fendida	1	1		
107		Paßkerbstift 4×14 TGL 0-1472	Grooved dowel pin	Pasador cilíndrico semiestriado	Cavilha de ajuste com entalhe	1	1		
108		Scheibe 15 TGL-125-St gal Zn	Disk	Arandela	Arruela	1	1		



ZT 320-A/ZT 323-A

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 30782 6	Lagerplatte, vollst.	Bearing plate, compl.	Placa de apoyo compl.	Placa de apoio compl.	1	1	0,476	
2	1105 30783 4	Handhebel, vollst.	Hand lever, compl.	Palanca de mano	Alav. d. mão compl.	1	1	0,226	
3	1105 30784 2	Hebel, vollst.	Lever	Palanca compl.	Alavanca compl.	1		0,070	
4	1105 30785 0	Doppelhebel	Dual lever	Palanca doble	Alavanca dupla	1	1	0,016	
5	1105 30786 7	Handhebel, gebogen	Spacer bushing	Palan. d. mano curv.	Alav. d. mão curv.	1	1	0,148	
6	1105 30787 5	Stange, vollst.	Stop	Varillo compl.	Barra compl.	1	1	0,050	
7	1105 27060 3	Übertragungsstange	Transmission rod	Varilla de transmisión	Barra de transmissão	1	1	0,182	
8	1105 30762 5	Torsionsfeder	Lever, compl.	Muelle de torsion	Mola de torção	1	1	0,005	
9	1105 30788 3	Zugkrafthebel	Dual lever	Palanca de tracción	Alavanca de tracção	1	1	0,105	
10	1105 30789 1	Verbindungsstange	Connection rod	Varilla de unión	Barra de união	2	2	0,220	
11	1105 27064 4	Winkelhebel	Lever	Palanca angular	Alavanca angular	1	1	0,112	
12	1105 27065 2	Winkelhebel	Lever	Palanca angular	Alavanca angular	1	1	0,094	
13	1105 30790 6	Bock	Trestle	Caballete	Cavalete	1	1	0,335	
14	1105 30791 4	Stange	Rod	Varilla	Barra	1	1	0,090	
15	1105 27068 5	Übertragungsbock	Transm. component	Caball. d. transm.	Caval. d. transm.	1	1	0,080	
16	1105 30764 1	Nabe, vollst.	Spacer sleeve	Manguito separador	Cubo compl.	1	1	0,015	
17	1105 27075 7	Distanzhülse	Spacer sleeve	Manguito separador	Manga distanciadora	1	1	0,007	
18	1105 30792 2	Nabe, kompl.	Hub, compl.	Cubo compl.	Cubo completo	1	1	0,065	
19	1105 30765 8	Reibbelag			Camada de atrito	3	3	0,005	
101		Tellerfeder 810 TGL 18399 gal Zn	Compression spring	Muelle de compresión	Mola de disco	5	5		
102		Scheibe 6,4 TGL 17774-St gal Zn	Disk	Arandela	Arruela	2	2		
103		Scheibe 10,5 TGL 0-125,St gal Zn	Disk	Arandela	Arruela	1	1		
104		Scheibe 10,5 TGL 17774-St gal Zn	Disk	Arandela	Arruela	3	3		
107		Splint 1,6×16 TGL 0-94-St gal Zn	Split pin	Pasador abierto	Chaveta fendida	2	2		
108		Splint 3,2×20 TGL 0-94-St gal Zn	Split pin	Pasador abierto	Chaveta fendida	1	1		
109		Paßfeder A 3×3×8 TGL 9500				2	2		
111		Sechskantmutter M 10 TGL 0-934-10 gal Zn	Feather key	Chaveta de ajuste	Mola de ajuste	2	2		
114		Sechskantschraube M 8×16 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	2	2		
115		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn				2	2		
116		Sechskantschraube M 8×50 TGL 0-933-8.8 gal Zn				1	1		
117		Sechskantmutter M 8 TGL 0-934-10 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	1	1		
118		Kugelgriff B 25 TGL 2950	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	2	2		



7301

101

2 104

1

3

102

103

4

ZT 320-A/ZT 323-A

7301

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 19863 5	Halterung	Retoining plate	Soporte fijodor	Suporte fixador	1	1	21,000	
2	1105 19864 3	Bolzen, vollst.	Bolt, campl.	Perno compl.	Perno completo	2	2	1,800	
3	1105 19857 1	Bolzen, vollst.	Bolt, compl.	Perno compl.	Perno completo	1	1	2,000	
4	1105 19852 2	Anhängerkupplung, vollst.	Trailer coupling, compl.	Enganche para remolque campl.	Engote para rebaque completo	1	1	48,000	
101		Bolzenkupplung A 116 TGL 5048	Bolt coupling	Engonche de pernos	Acoplamento de pernos	1	1		
102		Schlüsselring 16 TGL 48-63301 gal Ni	Key ring	Anilla llavero	Anel de chave	2	2		
103		Klappstecker A 50 TGL 33-16120	Securing pin	Pasador de fijación	Cavilha dobradiça	2	2		
104		Federstecker 15 TGL 33-16121	Spring clip	Enchufe de resorte	Cavilha elástica	2	2		



8101

ZT 320-A/ZT 323-A

8101

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 30823 2	Fußhebel, vollst.	Foot lever, compl.	Pedal completo	Pedal completo	1	1	1,530	
2	1105 30824 0	Traverse	Crossbar	Traversa	Travessão	1	1	5,210	
3	1105 30825 7	Hebel, vollst.	Lever, compl.	Palanca completa	Alavanca completa	1	1	0,521	
4	1105 30826 5	Hebel, vollst.	Lever, compl.	Palanca completa	Alavanca completa	1	1	0,371	
5	1105 30626 3	Verstörkerkolben, vollst.	Piston, compl.	Embolo del omplif. de frenado	Êmbolo de amplificoção completo	1	1	0,303	
6	1105 30847 4	Gehäuse	Cosing	Caja	Caixo	1	1	2,400	
7	1105 30848 2	Steuerkolben	Pilot spool	Embolo distribuidor	Embolo de distrib.	1	1	0,158	
9	1105 30615 0	Zwischenstück	Adapter	Pieza intermedia	Peça intermediária	1	1	0,680	
10	1105 30627 1	Hauptzylinder ∅ 32 HK 56	Master cylinder	Cilindro principal ∅ 32 HK 56	Cilindro principal	1	–		
	1105 30621 4	Zweikreis-Hauptz. ∅ 32 18 31271 007	Two-circuit master cylinder	Cilindro principal del freno de dos circuitos	Cilindro principal de dois circuitos/ciclos	–	1		
11	1105 30618 3	Druckstange, kompl.	Thrust rod	Varilla de presión	Vara de pressão	1	1	0,087	
12	1105 30628 8	Schutzbalg U 16	Bellows PH 30	Fuelle de protección	Fole de protecção	1	1		
13	1105 30619 1	Scheibe	Disk	Arandela	Arruela	1	1	0,016	
14	1105 30629 6	Behälter A 40	Vessel	Recipiente	Depósito	1	–		
	1105 30620 6	Behälter A 180	Vessel	Recipiente	Depósito	–	1		
15	1105 30625 5	Schutzkappe	Protective cop	Caperuza protect.	Capo de protecção	1	2		
17	1105 30630 2	Gehäuse, vollst.	Cosing, compl.	Caja compl.	Caixa completa	1	1	1,620	nur mit Bild-Nr. 20 bestellen
18	1105 30631 0	Kolben	Piston	Embolo	Êmbolo	1	1	0,034	
19	1105 30633 5	Hebel, vollst.	Lever, compl.	Palanca	Alavanco compl.	1	1	0,220	
20	1105 30634 3	Kolben	Piston	Embolo	Êmbolo	1	1	0,290	nur mit Bild-Nr. 17 bestellen
21	1105 30635 1	Druckstück	Thrust element	Pieza de presión	Peça de pressão	1	1	0,002	
22	1105 30636 8	Manschette 18 30735 006	Sleeve	Retén obturador	Guarnição	1	1		
23	1105 30637 6	Schutzkappe	Protective cap	Caperuza protect.	Capa de protecção	1	1		
24	1105 30828 1	Welle	Shaft	Arbol	Eixo	1	1	0,476	
25	1105 30829 8	Welle	Shaft	Arbol	Eixo	2	2	0,261	
26	1105 30830 4	Stange	Rod	Varilla	Vara	1	1	0,327	
27	1105 30831 2	Buchse	Bushing	Casquillo	Bucha	1	1	0,045	
28	1105 30832 0	Buchse	Bushing	Casquillo	Bucha	1	1	0,062	
29	1105 30833 7	Gehäuse	Casing	Caja	Caixa	1	1	1,220	
30	1105 30834 5	Winkel	Angle	Angular	Peço angular	1	1	0,590	
31	1105 30820 8	Bock	Trestle	Caballete	Cavalete	1	1	0,032	
41	1105 30836 1	Blech	Sheet	Chapa	Chapa	1	1	0,073	
42	1105 30612 6	Druckbegrenzer LD 125/78	Pressure-limiting valve LD 125/78	Limitador de presión LD 125/78	Limitador de pressão LD 125/78	1	1		
43	4221 67251 4	Pedalüberzug	Pedal pad	Revest. del pedal	Revestimento do pedal	1	1	0,060	
44	1105 30638 4	Blinschraube A 96	Blind screw	Tornillo ciego A 96	Parafuso cego A 96	2	–		
102		Innenlippenring A 18 TGL 6357-WS 2.057	Flange seal	Collarin de obturación interior	Anel de lábios interior	1	1		
103		Innenlippenring A 10 TGL 6357-WS 2.057	Flange seal	Collarin de obturación interior	Anel de lábios interior	1	1		
104		Sicherungsring 18 TGL 0-471	Circlip	Anillo de seguridad	Anel de segurança	1	1		
105		Sicherungsring 32 TGL 0-472	Circlip	Anillo de seguridad	Anel de seguronço	1	1		
106		Sechskantschraube M 8×55 TGL 0-931-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	3	3		
107		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	3	3		
108		Ringstutzen 8 C-M 12×1 E TGL 29985	Ring socket	Tubuladura anular	Tubuladuro anular	1	2		



ZT 320-A/ZT 323-A

8101

1	2	3				4	5	6	7
109		Dichtring A 12×15,5 TGL 0-7603-Cu	Sealing ring	Anillo de junta	Anel de obturação/ vedante anular	2	4		
110		Drucktaster B-TGL 23410/05	Pushbutton	Interruptor mandado por presión	Botão/chave de pressão	2	2		
111		Entlüftungsschraube 10 M 8×31 TGL 29 985	Bleeder screw	Tornillo de purga del aire	Bujão de descarga do ar	1	2		
112		Hohlschraube 9 B-M 12×1 TGL 29 985	Hollow screw	Tornillo hueco	Parafuso oco	1	2		
113		Druckfeder C 1,2×8,5×9,5 TGL 18395 gal Zn	Compression spring	Muelle de compresión	Mola de compressão	1	1		
114		Rundring 16×5 TGL 6365-WS 3.036	O-Ring	Anillo tórico	Anel tórico	2	2		
115		Entlüftungsschraube 10 M 8×31 TGL 29 985	Bleeder screw	Tornillo de purga del aire	Bujão de descarga do ar	1	1		
116		Druckfeder A 1,2×8,5×11,5 TGL 18 395 gal Zn	Compression spring	Muelle de compresión	Mola de compressão	1	1		
117		Zylinderkerbstift 4×32 TGL 0-1473-5.8	Grooved cylindrical pin	Pasador cilíndrico estriado	Cavilha cilíndrica com entalhe	1	1		
118		Sicherungsring 25 TGL 0-471	Snap ring	Anillo de seguridad	Anel de segurança	1	1		
119		Zylinderstift 8m6×25 TGL 0-7-5.8	Cylindrical pin	Pasador cilíndrico	Cavilha cilíndrica	1	1		
120		Kugelgriff B 25 TGL 2950	Spherical handle	Empuñadura esférico	Manípulo esférico	1	1		
121		Senkschraube BM 4×10 TGL 5683-5.8 gal Zn	Countersunk screw	Tornillo avellanado	Parafuso de embutir	2	2		
131		Sicherungsring 25 TGL 0-471	Snap ring	Anillo de seguridad	Anel de segurança	1	1		
132		Sicherungsring 30 TGL 0-471	Snap ring	Anillo de seguridad	Anel de segurança	1	1		
133		Zugfeder A 2,5×18×25 AA 1 g TGL 18397 gal Zn	Tension spring	Muelle de tracción	Mola de tracção	1	1		
134		Bolzen 10×36×26 TGL 0-1433 gal Zn	Bolt	Perno	Perno	2	2		
135		Bolzen 10 h 11×28×23 TGL 18010 gal Zn	Bolt	Perno	Perno	1	1		
136		Splint 3,2×16 TGL 0-94-St gal Zn	Split pin	Pasador abierto	Chaveta fendida	5	5		
137		Sechskantmutter BM 10 TGL 0-439-04 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	2	2		
138		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	10	10		
139		Gabelkopf 10×20 TGL 0-71752 gal Zn	Fork head	Cabeza ahorquillada	Cabeça de forquilha	2	2		
140		Buchse 20/26×16 TGL 6558-SE	Bushing	Buje	Bucha	2	2		
141		Scheibe 31 TGL 17774-St gal Zn	Disk	Arandela	Arruela	1	1		
142		Zylinderkerbstift 6×36 TGL 0-1473	Straight grooved pin	Pasador cilíndrico estriado	Cavilha cilíndrica com entalhe	1	1		
143		Sechskantschraube M 8×10 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	1	1		
144		Sechskantschraube M 8×18 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	7	7		
145		Sechskantschraube M 10×14 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	2	2		

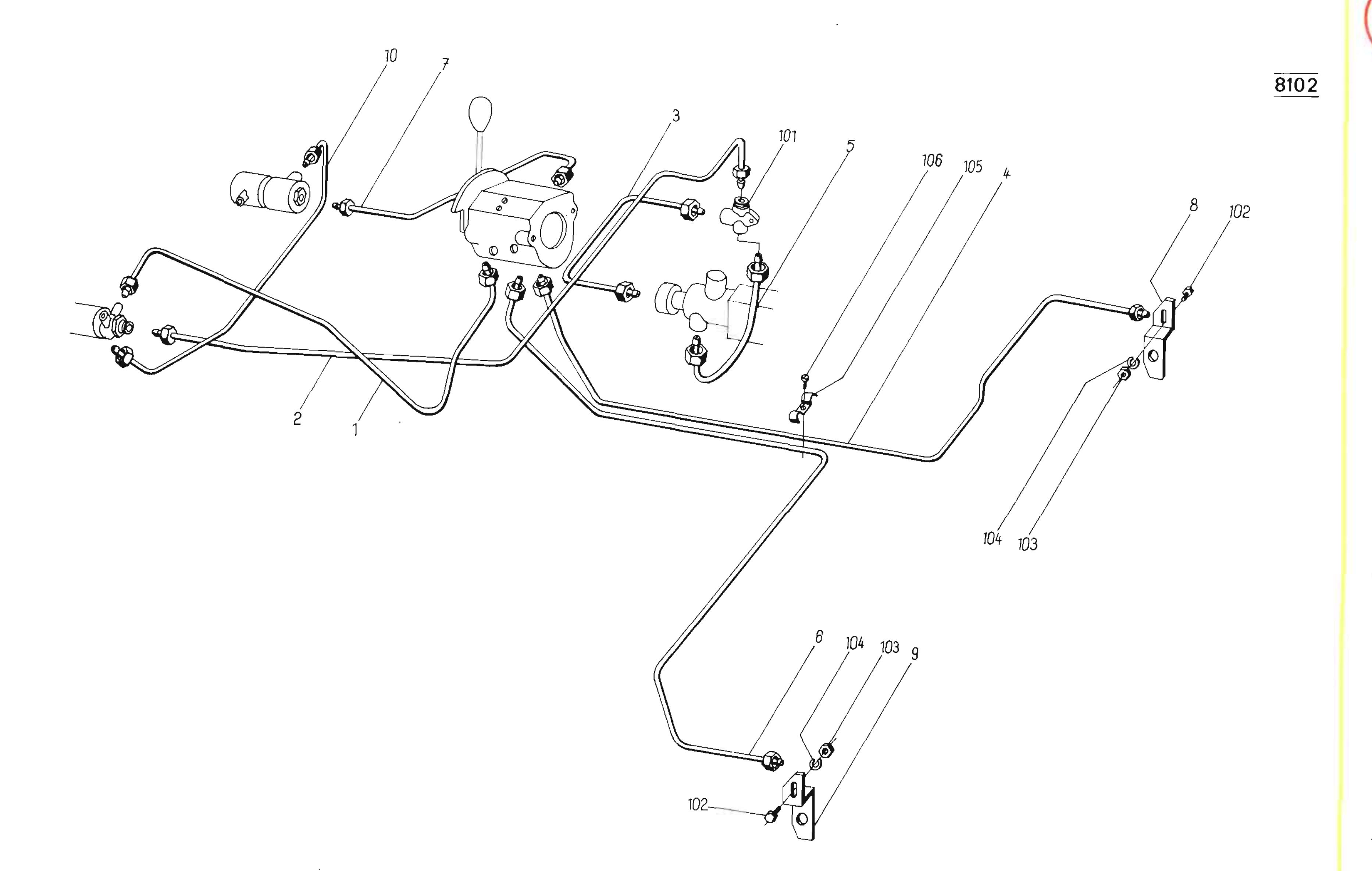


8101

ZT 320-A/ZT 323-A

8101

1	2	3				4	5	6	7
146		Federring B 10 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	2	2		
147		Sechskantschroube M 8×16 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexaganal	2	2		
148		Sechskantschraube M 12×25 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	4	4		
149		Federring B 12 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	4	4		
150		Sechskantschraube M 6×14 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	2	2		
151		Sechskantmutter M 6 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	2	2		
152		Federring B 6 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	2	2		
153		Druckfeder C 3,2×36×7,5 TGL 18395	Compression spring O-ring	Muelle de compresion Anillo tórico	Mola de compressão Anel tórico	1	1		
154		Rundring 45×3 TGL 6365-WS 1.057				1	1		



ZT 320-A/ZT 323-A

8102

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 30639 2	Bremsrohr	Broke pipe	Tubo	Tubo do freio	1	–		
2	1105 30641 5	Bremsrohr	Broke pipe	Tubo	Tubo do freio	1	–		
3	1105 30642 3	Bremsrohr	Broke pipe	Tubo	Tubo do freio	1	–		
4	1105 30839 4	Bremsrohr	Broke pipe	Tubo	Tubo do freio	1	–		
5	1105 30643 1	Bremsrohr	Broke pipe	Tubo	Tubo do freio	1	–		
6	1105 30840 0	Bremsrohr	Broke pipe	Tubo	Tubo do freio	1	–		
7	1105 30841 7	Bremsrohr	Broke pipe	Tubo	Tubo do freio	1	–		
8	1105 19984 5	Rohrhalter, rechts	Pipe brocket, right	Sujetodor derecho	Porta-tubos direito	1	–	0,045	
9	1105 19983 7	Rohrholter, links	Pipe brocket, left	Sujetador izquierdo	Porta-tubos esquerdo	1	–	0,045	
10	1105 30645 6	Bremsrohr	Brake pipe	Tubo	Tubo do freio	1	–		
101		Verteiler 7 M 12×1 TGL 29 985	Distributor	Distribuidor	Distribuidor	1	–		
102		Sechskantschraube M 6×10 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonol	Parafuso hexagonol	2	–		
103		Sechskantmutter M 6 TGL 0-934-8 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	2	–		
104		Federring B 6 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	2	–		
105		Befestigungsschelle C6 TGL 39-709 gal Zn	Pipe clamp	Abrazadera	Abraçadeira de fixação	1	–		
106		Zylinderschneid- schraube BM 4×8 TGL 5738 gal Zn	Cylindrical tap screw	Tornillo cilíndrica con rosca cortante	Parafuso cilindrico com rosca cortante	1	–		



8103

ZT 320-A/ZT 323-A

8103

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 30256 5	Bremsrohr	Brake pipe	Tubo	Tubo do freio	–	1	0,120	
2	1105 30837 8	Bremsrohr	Brake pipe	Tubo	Tubo do freio	–	1		
3	1105 30838 6	Bremsrohr	Brake pipe	Tubo	Tubo do freio	–	1		
4	1105 30839 4	Bremsrohr	Brake pipe	Tubo	Tubo do freio	–	1		
5	1105 30840 0	Bremsrohr	Brake pipe	Tubo	Tubo do freio	–	1		
6	1105 30262 0	Bremsrohr, links	Brake pipe, left	Tubo izquierdo	Tubo do freio esqu.	–	1	0,050	
7	1105 30263 7	Bremsrohr, rechts	Brake pipe, right	Tubo derecho	Tubo do freio direito	–	1	0,050	
8	1105 30841 7	Bremsrohr	Brake pipe	Tubo	Tubo do freio	–	1		
9	1105 30842 5	Bremsrohr	Brake pipe	Tubo	Tubo do freio	–	1		
10	1105 30844 1	Bremsrohr	Brake pipe	Tubo	Tubo do freio	–	1		
11	1105 30264 5	Halterung	Bracket	Sujetador	Dispositivo de fixação	–	2	0,365	
12	1105 19983 7	Rohrhalter, links	Pipe bracket, left	Sujetador izquierdo	Porta-tubos esquerdo	–	1	0,045	
13	1105 19984 5	Rohrhalter, rechts	Pipe bracket, right	Sujetador derecho	Porta-tubos direito	–	1	0,045	
14	1105 30845 8	Bremsrohr	Brake pipe	Tubo	Tubo do freio	–	1		
15	1105 30209 1	Halter	Bracket	Sujetador	Dispositivo de retenção	–	2	0,100	
16	1105 30890 7	Bremsrohr	Brake pipe	Tubo	Tubo do freio	–	1		
17	1105 30891 5	Bremsrohr	Brake pipe	Tubo	Tubo do freio	–	1		
101		Rohrverbindungsstutzen 6 M 12×1 TGL 29 985	Pipe socket	Racor de unión	Tubuladura de junção	–	2		
102		Befestigungsschelle A 6 TGL 39-709	Fastening clamp	Abrazadera	Abraçadeiro de sujeição	–	6		
103		Befestigungsschelle A 18 TGL 39-709	Fastening clamp	Abrazadera	Abraçodeira de sujeiçao	–	3		
104		Zylinderschneidschraube BM 4×8 TGL 5738 gal Zn	Cylindrical tap screw	Tornillo cilíndrico con rosca cortante	Parafuso cilíndrico com rosco cortante	–	7		
105		Sechskantschraube M 6×10 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexogonal	–	3		
106		Sechskantmutter M 6 TGL 0-934-8 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexogonal	Porca hexogonal	–	3		
107		Federring B 6 TGL 7403 gal Zn	Spring wosher	Anillo de muelle	Anel elástico	–	3		
108		Sechskantschraube M 8×16 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexogon screw	Tornillo hexaganal	Parofuso hexogonal	–	1		
109		Sechskantmutter M 8 TGL 0-934-8 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexogonal	–	1		
110		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	–	1		
111		Bremsschlauch BE 500 TGL 39-299	Brake hose	Tubo flexible	Tubo flexível do freio	–	2		
112		Verteiler 7 M 12×1 TGL 29 985	Distributor	Distribuidor	Distribuidor	–	1		
113		Bremsschlauchhalter 5 B – TGL 29 985	Brake hose clamp	Sujetador para tubo flexible	Porta-tubo flexível do freio	–	2		
114		Befestigungsschelle C 6 TGL 39-709	Fastening clamp	Abrazadera	Abraçadeira de sujeição	–	1		



8201

ZT 320-A / ZT 323-A

8201

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 30466 3	Haltewinkel	Angle	Angular de sujeción	Ângulo de sujeição	1	1	0,495	
2	1105 30467 1	Haltewinkel	Angle	Angular de sujeción	Ângulo de sujeição	1	1	0,447	
3	1105 30468 8	Hydr. Tandem-steuereinheit	Hydraulic tandem control unit	Unidad de distrib. hidrául. en tandem	Unidade de distrib. hidrául. em tandem	1	1		Einzelteile siehe Gruppe 8202
4	1105 30469 6	Anhängerbrems-handventil 2601.3 EB (2)	Hand brake valve, trailer	Válvula de freno del remolque mandado por mano	Válvula do freio/ travão de mão, reboque	1	1		
5	1105 30580 8	Bremsventil BVP 2621.9 EB (3)	Brake valve	Válvula de freno	Válvula de freio	1	1		
6	1105 30581 6	Anhägersteuerventil A TGL 39-329	Treiler control valve	Válvula piloto A	Válvula de comando para reboque	1	1		
7	1105 30582 4	Druckminderventil 6	Pressure red. valve 6	Válv. red. de pres. 6	Válv. red. de press. 6	1	1		
8	1105 30451 8	Druckregler 6,5/7,4 TGL 39-323	Pressure regulator	Regulador de presión	Regulador de pressão	1	1		
9	1105 20185 8	Frostschutzmittel-pumpe 03-9639.40	Antifreeze pump	…bo del anticongelante 03-9639.40	Bomba do agente antigelante 03-9639.40	1	1		
10	1105 20184 1	Deckel 03-8002.06	Cover	Tapa 03-8002.06	Tampa 03.8002.06	1	1		
11	1105 30430 0	Zwischenstück, vollst.	Adapter, compl.	Pieza intermedia	Peça intermediário	1	1	0,302	
12	1105 30431 7	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1		
13	1105 30432 5	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1		
14	1105 30433 3	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1		
15	1105 30434 1	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1		
16	1105 30435 8	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1		
17	1105 30436 6	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	2	2		
18	1105 30437 4	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1		
19	1105 30438 2	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1		
20	1105 30439 0	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1		
21	1105 30440 5	Rohr, vollst.	Pipe, campl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1		
22	1105 30441 3	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1		
23	1105 30442 1	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1		
24	1105 30443 8	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1		
25	1105 30444 6	Rohr, vollst	Pipe, campl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1		
26		Formstück B 10	Shaped piece B 10	Pieza B 10	Peça de ajustamento	4	4		
27	1105 30445 4	Schelle	Clip	Abrazadera	Abraçadeira	3	3		
28	1105 30446 2	Zuganker	Tie rod	Prisionero	Tirante	2	2	0,181	
29	1105 25708 5	Befestigungsbock	Trestle	Caballete de sujeción	Peça de fixação	1	1	0,200	
30	1105 30276 6	Befestigungsbock	Trestle	Caballete de sujeción	Peça de fixação	1	1	0,140	
31	1105 30447 0	Lasche	Bracket	Brida	Tala	1	1	0,225	
32	1105 20143 1	Schlauchleitung AA 4×1600 HFPS 18113	Hose line	Tuberia flexible	Conduta de mangueiras AA4×1600	2	2		
33	1105 30449 5	Drucktaster 8640.4/2.1.19	Pushbutton	Interruptor mandado por presión	Botão man. d. pressão	1	1		
34		Formstück B 15	Shaped piece B 15	Pieza B 15	Peça de ajustagem	1	1		
35	1105 40450 1	Schelle	Clip	Abrazadera	Abraçadeira	2	2		
36	1105 30583 2	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1		
37	1105 30584 0	Bock	Trestle	Caballete	Cavalete	1	1		
38	1105 30585 7	Schlauchleitung AA 4×1250 HFPS 18113	Hose line	Tuberia flexible	Conduta de mangueiras	1	1		
39	1105	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1		
101		Zugfeder C 4×24×25 Ao 1 G TGL 18397 gal Zn	Tension spring	Muelle de tracción	Mola de tracção	1	1		
102		Einschraubstutzen 8×10-16 TGL 31739-St gal Zn	Screwed socket	Racor para enroscar	Tubuladura para aparafusar 8×10-16	1	1		
103		Einschraubstutzen 16×10-16 TGL 31739-St gal Zn	Screwed socket	Racor para enroscar	Tubuladura para aparafusar	7	7		
104		Dichtring A 12×16 TGL 0-7603-Cu	Sealing ring	Anillo de junta	Anel de obturação	1	1		
106		Dichtring A 22×27 TGL 0-7603-Cu	Sealing ring	Anillo de junta	Anel de obturação	6	6		
107		Sechskantschraube M 8×16 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	1	1		
108		Sechskantschraube M 8×18 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	6	6		
109		Sechskantschraube M 10×35 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	2	2		



ZT 320-A/ZT 323-A

8201

1	2	3				4	5	6	7
111		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring wosher	Anillo de muelle	Anel elóstico	8	8		
112		Federring B 10 TGL 7403 gal Zn	Spring wosher	Anillo de muelle	Anel elóstico	4	4		
113		Sechskontmutter M 10 TGL 0-934-10 gal Zn	Hexogon nut	Tuerco hexagonal	Porca hexagonol	4	4		
114		Reduzierstutzen SC 15-1 TGL 10491/03 gal Zn	Reducing stud	Pieza de reducción	Tubuladuro de redução	1	1		
116		Gewindestutzen, winklig SH 15-1 TGL 10491/05 gal Zn	Angular threaded socket	Racar roscado angular	Tubuladura roscada angular	1	1		
117		Sechskantmutter M 22×1,5 TGL 0-80705 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	7	7		
118		Dichtring A 22×27 TGL 0-7603-VF	Sealing ring	Anillo de junta	Junta anular	5	5		
119		Absperrhahn M 22×1,5 TGL 0-74293	Shut-off cock	Llove de cierre	Chave/torneira de fechamento	3	3		
120		Kupplungskopf A-TGL 39-774	Coupling heod	Pieza de acopla- mienta	Cabeçal de ocoplamento	3	3		
121		Einschraubstutzen 16×10-16 TGL 31739-St gal Zn	Screwed stud	Racor poro enroscar	Tubuladura roscado	3	3		
122		Reduzierstutzen SC 15-1 TGL 10491/03 gal Zn	Reducing stud	Pieza de reducción	Tubuladura de redução	3	3		
123		Sechskantschraube M 6×45 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexaganol	Porofuso hexagonal	4	4		
124		Schlauchbinder 25 AGL 29732	Hose clamp	Abrazadera para tubo flexible	Abraçadeira pora mangueira	2	2		
125		Reduzierstutzen SC 15-1 TGL 10491/03 gal Zn	Reducing stud	Pieza de reducción	Tubulodura de redução	1	1		
130		Luftbehälter, 50 L 306×760×5 TGL 20950	Air vessel, 50 litres	Recipiente de aire, 50 l	Depásito de ar, 50 l.	1	1		
131		Hohlschraube A 18 TGL 21619 gal Zn	Hollow screw	Tornilla hueco	Parafuso oco	2	2		
132		Dichtring A 22×27 TGL 0-7603-VF	Seoling ring	Anillo de junta	Junta anular	4	4		
133		Verbindungsstutzen 10-32 TGL 0-3908 gal Zn	Connector	Pieza de unión	Tubuladura de junção/união	3	3		
134		Bremsschlauch 13-10 TGL 105-305 320 lg.	Brake hose	Tubo flexible	Mangueira do freio	1	1		
135		Sechskantschraube M 8×70 TGL 0-931-5.6 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	6	6		
136		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring wosher	Anillo de muelle	Anel elástico	6	6		
137		Sechskantmutter M 8 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	8	8		
139		Verbindungsstutzen 10/6/10-32 TGL 0-3908 gal Zn	Connector	Pieza de unión	Tubuladura de junção/união	3	3		
140		Einschraubstutzen 10-32 M TGL 0-3904 gal Zn	Screwed stud	Racor para enroscar	Tubuladura para aparafusar	1	1		
141		Sechskantmutter M 14×1,5 TGL 0-80705 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	1	1		
142		Verbindungsstutzen 10-32 TGL 0-3902-St gal Zn	Connector	Pieza de unión	Tubuladuro de junção l união	1	1		

8201



ZT 320-A / ZT 323-A

8201

1	2	3				4	5	6	7
145		Sechskantmutter M 6 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	4	4		
147		Sechskantschraube M 10×80 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	2	2		
148		Sechskantschraube M 8×35 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	1	1		



8202

6 104

3 103 101 5 101 102 2 1

105

4

103

3

ZT 320-A/ZT 323-A

8202

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 30452 6	Hydraulikgehäuse	Hydraulic casing	Caja hidráulica	Caixa da hidráulica	1	1	1,000	
2	1105 30453 4	Hydraulikkolben	Hydraulic spool	Embolo hidráulico	Êmbolo hidráulico	1	1	0,012	
3	1105 30454 2	Anschlußschraube	Connecting screw	Racor de empalme	Parafuso de conexão	2	2	0,028	
5	1105 30457 5	Hydraulikkolben	Hydraulic spool	Embolo hidráulico	Êmbolo hidráulico	1	1	0,018	
6		Schutzkappe	Protection cap	Caperuza protect.	Capa de protecção	2	2		
101		Nutring A4 TGL 6361-WS 3.036	Slotted ring	Collarín	Colar ranhurado	3	3		
102		Rundring 8×2 TGL 6365-WS 3.036	0-Ring	Anillo tórico	Anel tórico	1	1		
103		Dichtring A 22×27 TGL 0-7603-Cu	Sealing ring	Anillo de junta	Junta anular	2	2		
104		Entlüftungsschraube 10 M 8×31 TGL 19985	Bleeder screw	Tornillo de purga del aire	Parafuso de ventilação	2	2		
105		Druckfeder C 0,55×9×5,5 TGL 18395 gal Zn	Compression spring	Muelle de compresión	Mola de compressão	1	1		



ZT 320-A / ZT 323-A

8301

8301

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 30826 5	Hebel, vollst.	Lever, compl.	Palanco compl.	Alavanca completa	1	1	0,371	
2	1105 30833 7	Gehäuse	Housing	Caja	Coixa	1	1	1,220	
3	1105 30832 0	Buchse	Bushing	Casquillo	Bucha	1	1	0,062	
4	1105 30831 2	Buchse	Bushing	Casquillo	Bucha	1	1	0,045	
5	1105 30828 1	Welle	Shaft	Arbol	Eixo	1	1	0,476	
6	1105 30823 2	Fußhebel, vollst.	Pedal, compl.	Pedal compl.	Pedal completo	1	1	1,530	
7	4221 67251 4	Pedalüberzug	Pedal cover	Revestim. del pedal	Revestimento do pedal	1	1	0,060	
8	1105 20014 1	Drucktaster AD-TGL 23409/05	Pushbutton	Interruptor mandado por presión	Botão/chave de pressão	1	1		
9	1105 30873 0	Anschlag	Stop	Dispositivo de tope	Esbarro	1	1		
10	1105 30330 4	Stange	Rod	Varilla	Vara	1	1	0,327	
11	1105 30853 8	Hebel, vollst.	Lever, compl.	Polanco completa	Alavanca completa	1	1	0,521	
12	1105 30829 8	Welle	Shaft	Arbol	Eixo	1	1	0,261	
13	1105 30862 6	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tub[illegible]mpleto	Tubo completo	1	1		
101		Scheibe 31 TGL 17774-St gal Zn	Washer	[illegible]la	Arruela	1	1		
102		Sicherungsring 30 TGL 0-471	Snap ring	Anillo de seguridod	Anel de segurança	1	1		
103		Sicherungsring 25 TGL 0-471	Snap ring	Anillo de seguridad	Anel de segurança	1	1		
104		Sechskantschraube M 8×18 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	4	4		
105		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	4	4		
106		Druckfeder A 4×20×5,5 TGL 18395 gal Zn	Compression spring	Muelle de compresión	Mola de compressão	1	1		
107		Sechskantschraube M 6×40 TGL 0-931-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	2	2		
108		Sechskantmutter M 6 TGL 0-934-10 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	2	2		
109		Gabelkopf 10×20 TGL 0-71752 gal Zn	Fork head	Cabezal ahorquillado	Cabeça aforquilhada	2	2		
110		Bolzen 10×36×26 TGL 0-1433 gal Zn	Bolt	Perno	Perno	3	3		
111		Splint 3,2×16 TGL 0-94-St gal Zn	Split pin	Pasador abierto	Chaveta fendida	6	6		
112		Sechskantmutter BM 10 TGL 0-439-04 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	2	2		
113		Buchse 20/26×16 TGL 6558-SE	Bushing	Casquillo	Bucha	2	2		
114		Zylinderkerbstift 6×36 TGL 0-1473	Straight grooved pin	Pasador cilíndrico estriado	Cavilha cilíndrica com entalhe	1	1		
115		Zugfeder A 2,5×18×25 Aa 1G TGL 18397 gal Zn	Tension spring	Muelle de tracción	Mola de tracção	1	1		
116		Sechskantschraube M 8×18 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	3	3		
117		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	3	3		
118		Sechskantschraube M 6×12 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	2	2		
119		Federring B 6 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	2	2		



8302

ZT 320-A/ZT 323-A

8302

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 30850 5	Kupplungshebel	Clutch lever	Palanca de embrague	Alav. de embreag.	1	1	1,046	
2	1105 30852 1	Bock	Trestle	Caballete	Cavalete	1	1		
3	1105 30874 7	Kuppl. Ausrückzylinder KK 31	Clutch release cylinder	Cilindro de desembrague	Cilindro de embreagem	1	1		
4	1105 30875 5	Drosselrückschlagventil	Dual non-return valve	Válvula de estrangul. y rentenc.	Válvula estrangul. d. retenç.	1	1	0,214	
5	1105 30876 3	Arbeitszylinder A 80×40	Operating cylinder	Cilindro de trabajo	Cilindro de trabalho	1	1		
6	1105 30877 1	Gabel	Fork	Horquilla	Forquilha	1	1	0,241	
7	1105 30879 6	Platte, vollst.	Plate, compl.	Placa compl.	Placa completa	1	1	0,462	
8	1105 30881 0	Fangband	Rebound-strop	Abrazadera	Cinta de detenção	2	2	0,310	
9	1105 30626 3	Verstärkerkolben, vollst.	Piston of amplifier, compl.	Embolo compl. del amplificador	Êmbolo de amplificador completo	1	1	0,303	
10	1105 30882 7	Gehäuse, vollst.	Housing, compl.	Caja compl.	Caixa completa	1	1	1,660	nur paarweise bestellen
11	1105 30848 2	Stuerkolben	Control piston	Embolo de distribución	Êmbolo de distrib.	1	1	0,158	nur paarweise bestellen
12	1105 30883 5	Zwischenstück	Adapter	Pieza intermedia	Peça intermediária	1	1	0,585	
13	1105 30371 4	Druckstange, vollst.	Push rod, compl.	Varilla de presión	Vara d. empuxo	1	1	0,549	
14	1105 30872 2	Gabelkopf EH 20	Fork head EH 20	Cabezal ahorquillado	Cabeça aforquilhada	1	1		
15	1105 30628 8	Schutzbalg U 16	Protective bellows	Fuelle de protección	Fole de protecção	1	1		
16	1105 30619 1	Scheibe	Plate	Arandela	Arruela	1	1	0,016	
17	1105 30629 6	Behälter A 140	Tank	Recipiente	Depósito A 140	1	1		
19	1105 30884 3	Einkreis-Hauptzylinder ∅ 32 HK 59	Single-circuit master cylinder dia. 32 HK 59	Cilindro principal p. sist. de simple circ.	Cilindro principal de monocircuita	1	1		
101		Sechskantschraube M 10×55 TGL 0-931-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	1	1		
102		Sechskantschraube M 10×30 TGL 0-933-10.9 gal Zn	Hexagon screw	Tornilla hexagonal	Parafuso hexagonal	2	2		
103		Federring B 10 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	2	2		
104		Scheibe 13 TGL 0-125-St gal Zn	Washer	Arandela	Arruela	2	2		
105		Bolzen 12×80×68 TGL 0-1433 gal Zn	Bolt	Perno	Perno	1	1		
106		Splint 4×25 TGL 0-94-St gal Zn	Split pin	Pasador abierto	Chaveta fendida	2	2		
107		Zugfeder B 2,8×20×32 TGL 18397 gal Zn	Tension spring	Muelle de tracción	Mola de tracção	1	1		
108		Sechskantschraube M 8×25 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon bolt	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	2	2		
109		Sechskantmutter M 8 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	2	2		
110		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	2	2		
111		Dichtring A 10×13,5 TGL 0-7603-Vf	Sealing ring	Anillo de junta	Junta/vedante anular	2	2		
112		Hohlschraube A 6 TGL 21619-St gal Zn	Banjo bolt	Tornillo hueco	Parafuso oco	1	1		
113		Dichtring A 16×20 TGL 0-7603-Al	Sealing ring	Anillo de junta	Junta/vedante anular	1	1		
114		Sechskantmutter M 10 TGL 0-934-10 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca heoxgonal	8	8		
115		Federring B 10 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	8	8		
116		Sechskantmutter M 20×1,5 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	1	1		
117		Sechskantmutter M 12 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	1	1		
118		Scheibe 10,5 TGL 0-125-St gal Zn	Washer	Arandela	Arruela	24	24		
119		Druckfeder C 3,2×36×7,5 TGL 18395	Compression spring	Muelle de compresión	Mola de compressão	1	1		

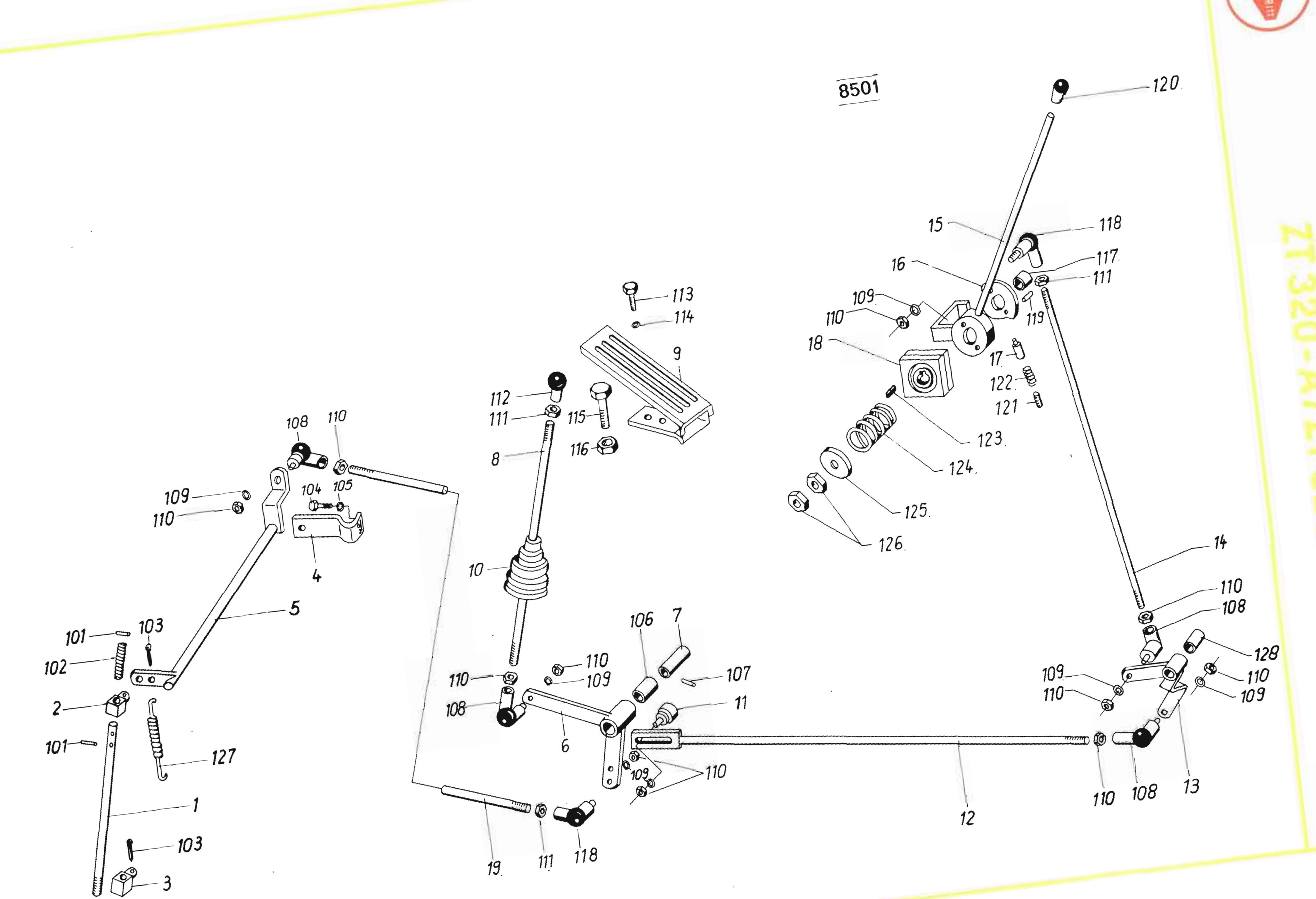


8302

ZT 320-A/ZT 323-A

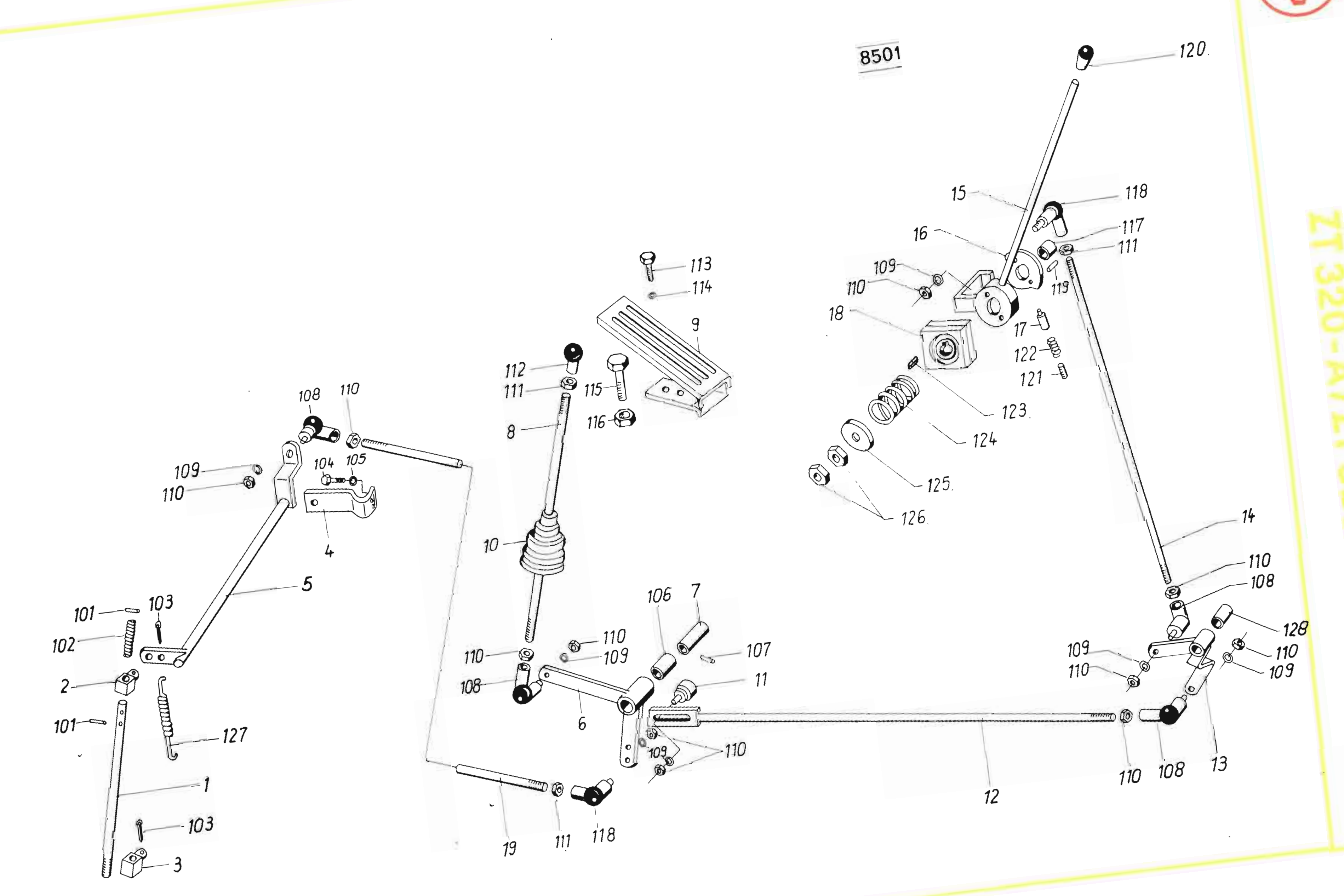
8302

1	2	3				4	5	6	7
120		Sechskantmutter BM 10 TGL 0-439-04 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexogonal	Porca hexagonal	1	1		
121		Sicherungsring 32 TGL 0-472	Snap ring	Anillo de seguridad	Anel de segurança	1	1		
122		Rundring 45×3 TGL 6365-WS 1.057	0-ring	Anillo tórica	Anel tárico	1	1		
123		Innenlippenring A 18 TGL 6357-WS 1.957	Internal lip ring	Collarín de obturación interior	Anel de lábios interiar	1	1		
124		Innenlippenring A 10 TGL 6357-WS 1.957	Internal lip ring	Collarín de obturación interior	Anel/colar de lábios interior	1	1		
125		Sicherungsring 18 TGL 0-471	Snap ring	Anillo de seguridad	Anel de segurança	1	1		
126		Sechskantschraube M 8×55 TGL 0-931-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	3	3		
127		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	3	3		
128		Druckfeder C 1,2×8,5×9,5 TGL 18395	Compression spring	Muelle de compresión	Malo de compressão	1	1		



ZT 320-A/ZT 323-A

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 20544 3	Reglerstange	Control rod	Varilla de regulación	Vora de regulação	1	1	0,040	
2	1105 20546 8	Verbindungsstück	Connection	Piezo de unión	Peço de união	1	1	0,020	
3	1101 06233 5	Verbindungsstück	Connection	Pieza de unión	Peça de união	1	1	0,014	
4	1105 20454 7	Wellenlagerung	Shaft support	Apoyo der. del árbol	Apoio dir. da órvore	1	1	0,400	
5	1105 30930 5	Hebewelle	Lever shaft	Arbol con palanca	Árvore com alavonca	1	1	0,839	
6	1105 30942 6	Hebel, geschw.	Lever, welded	Palanca saldoda	Alavanca sold.	1	1	0,282	
7	1105 30932 1	Lagerwelle	Bearing shaft	Arbol de opoyo	Árvore de mancal	1	1	0,027	
8	1105 30933 8	Stange	Rod	Varilla	Vara	1	1	0,033	
9	1105 30934 6	Fahrpedal 53 01450205 ohne Feder	Accelerator pedal without spring	Pedal sin muelle	Pedal 53 01450205 sem mola	1	1		
10	1105 30935 4	Manschette 53 01401301	Sleeve	Guarnición	Guarnição	1	1		
11	1105 30936 2	Bolzen	Bolt	Perno	Perno	1	1	0,012	
12	1105 30937 0	Stange	Rod	Vorilla	Vara	1	1	0,109	
13	1105 30943 4	Hebel, geschw.	Lever, welded	Palanca soldado	Alavonca sold.	1	1	0,207	
14	1105 30938 7	Stange	Rod	Varilla	Voro	1	1	0,046	
15	1105 30944 2	Hebel, geschw.	Lever, welded	Palanca soldoda	Alavanca sold.	1	1	0,443	
16	1105 30945 0	Scheibe	Disk	Arandela	Arruela	1	1	0,260	
17	1105 30939 5	Stift	Pin	Pasador	Cavilha	1	1	0,008	
18	1105 30940 1	Scheibe, vollst	Disk, compl.	Arandela compl.	Arruela completa	1	1	0,169	
19	1105 30941 8	Stange	Rod	Varilla	Vara	1	1	0,127	
101		Zylinderkerbstift 1,5×12 TGL 0-1473	Straight grooved pin	Pasador cilíndrico estriado	Cavilha cilindrica com entalhe	2	2		
102		Druckfeder B 1,6×11×17,5 TGL 18395 gal Cd	Compression spring	Muelle de compresión	Mola de compressão	1	1		
103		Splint 1,6×10 TGL 0-94-St gal Zn	Split pin	Pasador abierta	Chaveta fendido	1	1		
104		Sechskantschraube M 8×16 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexogonal	Parofuso hexaganal	2	2		
105		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer B 8	Anilla de muelle	Anel elástico B 8	2	2		
106		Buchse 18/25×25 TGL 6558-SE	Bushing	Buje	Bucha	1	1		
107		Zylinderkerbstift 5×30 TGL 0-1473	Straight grooved pin	Pasador cilíndrico estriado	Cavilha cilindrica com entolhe	1	1		
108		Winkelgelenk A 10 LG TGL 39-802	Angle joint	Articulación angular	Articulaçãa angular	4	4		
109		Federring B 6 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástica	7	7		
110		Sechskantmutter M 6 TGL 0-934-10 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	12	12		
111		Sechskantmutter M 6 links TGL 0-934-10 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porco hexagonal	2	2		
112		Kugelpfanne A 8 LG links TGL 39-804	Ball socket	Asiento esférico	Mancal esférico	1	1		
113		Sechskantschraube M 6×12 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornilla hexogonal	Parafuso hexagonal	2	2		
114		Scheibe 6,4 TGL 0-125-St gal Zn	Disk	Arondelo	Arruelo	2	2		
115		Sechskantschraube M 8×70 TGL 0-931-5.6 gal Zn	Hexagon screw	Tornilla hexagonal	Parafuso hexagonal	1	1		
116		Sechskantmutter M 8 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerco hexagonal	Porca hexagonal	1	1		
117		Buchse 14/20×20 TGL 6558-SE	Bushing	Buje	Bucho	1	1		
118		Winkelgelenk A 10 LG links TGL 39-802	Angle joint	Articulación ongular	Articulação angular	2	2		
119		Zylinderkerbstift 5×20 TGL 0-1473 gal Zn	Straight grooved pin	Pasodor cilíndrico estriodo	Cavilho cilíndrica com entalhe	2	2		
120		Kugelgriff B 32 TGL 2950 schw.	Ball-type handle	Empuñadura esférica	Manípulo esférico	1	1		
121		Gewindestift M 10×10 TGL 0-551	Set screw	Pasador roscoda	Cavilha roscada	1	1		
122		Druckfeder C 1,1×7,5×7,5 TGL 18395	Compression spring	Muelle de compresión	Mola de compressão	1	1		



ZT 320-A/ZT 323-A

8501

1	2	3				4	5	6	7
123		Paßfeder B 5×5×10 TGL 9500	Feather key	Chaveta de ajuste	Chaveta de ajuste	1	1		
124		Druckfeder A 4,5×32×5,5 TGL 18395	Compressian spring	Muelle de compresión	Mola de compressão	1	1		
125		Scheibe 14×32×3 FoN 14510-St gal Zn	Disk	Arandela	Arruela	1	1		
126		Sechskantmutter AM 12 TGL 0-439-04 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexag.	2	2		
127		Zugfeder B 1,4×13×25 E 40 TGL 18397	Tension spring	Muelle de tracción	Mola de tracção	1	1		
128		Buchse 14/20×8 TGL 6558/03 Hgw 2088	Bushing	Buje	Bucha	2	2		





ZT 320-A/ZT 323-A

8601

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 31015 5	Ölbehälter	Oil tank	Depósito de aceite	Tanque de óleo	1	1	9,100	
2	1105 31016 3	Füllstandsschlauch	Level indicator hose	Tubo flex. niv. oceite	Mang.-nível d. ench.	1	1	0,013	
3	1105 31039 7	Flüssigkeitsfilter BCB 25/1-25 TGL 21541	Fluid filter	Filtro para líquidos	Filtro poro líquidos	1	1		
4	1105 31027 6	Entlüftungsstuzen	Bleeding stud	Tubulod. de ventil.	Tubulad. d. evoc. do ar	1	1		
5	1105 20751 7	Kraftstofffiltereinsatz K 70/65-60 F m. Sb 4	Fuel filter cartridge	Suplemento de filtro de combustible	Dispositivo filtrante para combustível	1	1		
6	1105 31017 1	Anschlußstück	Connection piece	Piezo de empolme	Peça de união	1	1	0,194	
7	1105 31018 8	Schlauch	Hose	Tubo flexible	Mongueira	1	1	0,027	
8	1105 31019 6	Spannband	Tightening strap	Brida de fleje	Cinto de aperto	2	2	0,822	
9	1105 31020 2	Schlauch	Hose	Tubo flexible	Mangueira	1	1	0,423	
10	1105 21000 6	Radialkolbenpumpe 8-40/16 TGL 10874	Radiol piston pump	Bomba de émbolos rodioles	Bomba de êmbolos radiol	1	1		
11	1105 20800 3	Dichtung	Seol	Junta	Junta	1	1	0,003	
12	1105 31030 7	Krümmer, vollst.	Manifold, compl.	Códa compl.	Tubo curvado	1	1	0,407	
13	1105 20818 1	Dichtung	Seal	Junta	Junto	1	1	0,005	
14	1105 31031 5	Schlauch	Hose	Tubo flexible	Mangueira	1	1	0,439	
15	1105 31012 2	Schlauchleitung AC 10×800 HFPS 18113	Hose line	Tubería flexible	Conduta de tubos flexiveis	1	1		
16	1105 21716 6	Zwischenstück	Adaptor	Pieza intermedia	Peça intermediória	1	1	0,300	
17	1105 31032 3	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1		
18	1105 31033 1	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1		
19	1105 31013 0	Schlauchleitung 10-16×360 TGL 27894 M 27×2	Hose line 10-16×360	Tuberia flexible	Conduto de tubos flexiveis	1	1		
20	1105 31021 0	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1		
21	1105 31426 3	Schlauchleitung 10-10×320 TGL 27894	Hose line 10-10×320	Tubería flexible	Conduto de tubos flexíveis	1	1		
22	1105 31022 5	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1		
23	1105 31023 3	Steuerblock G2 HSS 0066	Control block, compl.	Bloque de distribución	Bloco de distribuição	1	1		
24	1105 31024 1	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1		
25	1105 31025 8	Schlauchleitung AA 25×400 HFPS 18112	Hose line AA 25×400	Tubería flexible	Conduta de tubos flexíveis	1	1		
26	1105 31026 6	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1		
27	1105 20681 3	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1		
28	1105 21681 5	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1		
29	1105 21682 3	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1		
30	1105 20717 2	Halter	Holder	Sujetador	Dispos. d. retenç.	1	1	0,300	
31	1105 21701 2	Schelle	Clamp	Abrazadera	Abroçadeira	2	2	0,110	
32		Formstück B 18	Formed part B 18	Pieza de forma B 18	Peça perfilada B 18	1	1		
33		Formstück B 12	Formed part B 12	Pieza de forma B 12	Peça perfilada B 12	1	1		
34	1105 30969 2	Schlauchstück	Hose piece	Tuba flexible	Peça d. mangueira	1	1	0,017	
35	1105 31028 4	Schelle	Clamp	Abrazadera	Abraçadeira	2	2	0,077	
36	1105 29031 8	Entlüftungsschraube	Bleeder valve	Tor. de purg. del aire	Paraf. d. evac. do ar	1	1		
102		Dichtring A 12×15,5 TGL 0-7603-Cu	Sealing ring	Anillo de junta	Junta anular	1	1		
103		Schlauchbinder D 5×150 TGL 11046	Hose clamp	Abrazadera para tubo flexible	Sujeitador de mangueira D 5×150	4	4		
104		Federscheibe 8 TGL 0-137 gal Zn	Spring washer	Arandela de muelle	Arruela de mola	3	3		
105		Sechskantschraube M 6×16 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonol	Parafusa hexagonal	1	1		
106		Dichtring A 105×115 TGL 0-7603-Gu	Sealing ring	Anillo de junta	Junta anular	1	1		
107		Federring B 6 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel de mola	1	1		
108		Sechskantmutter M 10 TGL 0-934-10 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	4	4		
109		Schlauchband-spanner B 9 TGL 11046	Hose strap fastener	Dispositivo tensor de la abrazadera para tubo flexible	Tensor da cinta de mangueira	2	2		
110		Schlauchband C 9×490 TGL 11046	Hose strap	Fleje de la abrazadera para tubo flexible	Cinta de mangueira	2	2		
111		Sechskantschraube M 12×30 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	3	3		
112		Federring B 12 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel de mola	3	3		





ZT 320-A/ZT 323-A

8601

1	2	3				4	5	6	7
113		Zylinderschraube M 8×20 TGL 0-912-8.8 gal Zn	Filister head screw	Tornilla cilíndrico	Parafuso cilíndrico	7	7		
114		Schlauchbinder 50 TGL 29732	Hose clip	Abrozadera para tubo flexible	Sujeitodor para mangueira	2	2		
115		Hohlschraube A 12 TGL 21619-St gal Zn	Banjo bolt	Tornillo hueco	Parafuso oco	1	1		
116		Dichtring A 16×20 TGL 0-7603-Cu	Sealing ring	Anillo de junta	Junta anular	2	2		
117		Dichtring A 22×27 TGL 0-7603-Cu	Sealing ring	Anillo de junto	Junta anular	1	1		
118		Hohlschraube A 10 TGL 21619-St gal Zn	Banjo bolt	Tornillo hueco	Parafuso oco	1	1		
119		Dichtring A 14×18 TGL 0-7603-Cu	Sealing ring	Anillo de junta	Junta anular	2	2		
120		Verbindungsstutzen 18-16 TGL 0-3902 gal Zn M 27×2	Connection socket	Racor de unián	Tubuladura de união/junção	2	2		
121		Einschraubstutzen 18-16 M TGL 0-3901-St gal Zn M 27×2	**Screw-in socket**	Racar para enroscar	Tubuladura para aparafusar	1	1		
122		Dichtring A 22×27 TGL 0-7603-Cu	Sealing ring	Anillo de junta	Junta anular	1	1		
123		Verbindungsstutzen 12/10-32 TGL 0-3902-St gal Zn	Connection socket	Racor de unión	Tubuladura de união/junção	1	1		
124		Verbindungsstutzen 12-32 TGL 0-3902-St gal Zn	Connection socket	Racor de unián	Tubuladura de união/junção 12-32	1	1		
125		Einschraubstutzen 12-32 M TGL 0-3901-St gal Zn	Screw-in socket	Racor para enroscar	Tubuladura para aparafusar 12-32 M	1	1		
126		Dichtring A 16×20 TGL 0-7603-Cu	Sealing ring	Anilla de junta	Junta anular	1	1		
127		Sechskantschraube M 12×60 TGL 0-931-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	4	4		
128		Federring B 12 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anilla de muelle	Anel elástico/de mola	4	4		
129		Einschraubstutzen 28-16 M TGL 0-3901-St gal Zn	Screw-in socket	Racar para enroscar	Tubuladura para aparafusar	1	1		
130		Dichtring A 33×39 TGL 0-7603-Cu	Sealing ring	Anillo de junta	Junta anular	1	1		
131		Einschraubstutzen 28-16 M TGL 0-3901-St gal Zn	Screw-in socket	Racar para enroscar	Tubuladura para aparafusar 28-16 M	1	1		
132		Dichtring A 33×39 TGL 0-7603-Cu	Sealing ring	Anillo de junta	Junta anular	1	1		
134		Einschraubstutzen 18-16 M TGL 0-3901-St gal Zn M 27×2	Screw-in socket	Racor para enroscar	Tubuladura para aparafusar 18-16 M	2	2		
135		Dichtring A 22×27 TGL 0-7603-Cu	Sealing ring	Anillo de junta	Junta anular	2	2		
136		Hohlschraube A 18 TGL 21619-St gal Zn	Banjo bolt	Tornilla hueco	Parafusa aco	2	2		
137		Dichtring A 22×27 TGL 0-7603-Cu	Sealing ring	Anillo de junto	Junta anular	4	4		
138		Sechskantschraube M 6×25 TGL 0-933-5.6 gal Zn	Hexagon bolt	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	2	2		
139		Sechskantmutter M 6 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	2	2		
140		Federring B 6 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	2	2		
141		Schlauchkupplungs-hälfte A 3-10/1/160 TGL 10971	Hose coupling half	Racor de empalme para tubo flexible	União/ligação para mangueira	2	2		



ZT 320-A/ZT 323-A

8601

1	2	3				4	5	6	7
142		Sechskantschraube M 12×16 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexogonol	Parafuso hexaganal	1	1		
143		Federscheibe 12 TGL 0-137 gal Zn	Spring washer	Arondelo de muelle	Disco elástico/de mola	2	2		
144		Sechskantschraube M 6×45 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon bolt	Tornillo hexagonal	Parafuso hexogonal	1	1		
145		Sechskontschraube M 6×25 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon bolt	Tornillo hexogonal	Parafuso hexogonal	1	1		
146		Sechskantmutter M 6 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	2	2		
147		Kugel 21 mm III TGL 15515	Boll	Bola	Bola	1	1		
148		Überwurfmutter A 18-16 TGL 0-3870-St gal Zn M 27×2	Cap nut	Tuerco de racor	Porco de capa	1	1		
149		Federring B 12 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	2	2		
150		Sechskantschraube M 12×16 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexogon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	1	1		gekürzt auf 10 mm
151		Halteband B 180 TGL 22981-St gal Zn	Holding strap	Cinta de fijoción	Cinta de fixoç.	2	2		
152		Sechskantschraube M 12×20 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	1	1		
153		Sechskantschraube M 12×16 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonol	1	1		



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114

ZT 320-A/ZT 323-A

8602

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 21000 6	Radialkolbenpumpe 8-40/16 TGL 10874	Radial piston pump	Bomba de émbolos radiales	Bomba de êmbolos radial	1	1	18,450	
2	1105 21001 4	Steuerzapfen	Pintle	Pivote de mando	Pivó de comando	1	1	4,700	
3	1105 21002 2	Zylinderkörper, kpl. best. aus Bild-Nr. 4 bis 8, 113 u. 114	Cylinder body, compl. cons. of Fig. 4–8, 113, 114	Cuerpo de cilindro comp. de piez. 4–8, 113, 114	Corpo de cilindro compl. comp. dos peç. 4 a 8, 113, 114	1	1	4,000	
4	1105 21003 0	Kolbengehäuse	Piston housing	Caja de los émbolos	Caixa dos êmbolos	1	1	2,550	
5	1105 21004 7	Buchse	Bushing	Casquillo	Bucha/casquilho	1	1	0,800	
6	1105 20929 5	Kolben	Piston	Embolo	Êmbolo	15	15	0,032	
7	1105 20935 0	Kolben	Piston	Embolo	Êmbolo	3	3	0,045	
8	1105 21006 3	Paßfeder	Feather key	Choveta de ajuste	Chaveta de ajuste	3	3	0,011	
9	1105 20912 5	Dichtung	Seal	Junta	Junta	1	1	0,008	
10	1105 21007 1	Gehäuse	Casing	Caja	Caixa	1	1	2,270	
11	1105 21008 8	Ring	Ring	Anilla	Anel	1	1	0,250	
12	1105 20911 7	Kuppelscheibe	Coupling disk	Disco de acopl.	Peça de acoplamento	1	1	0,390	
13	1105 21014 3	Gleitstein	Slide element	Deslizadera	Peça deslizante	8	8	0,005	
o. A.	1105 21013 5	Ersatzteilkomplex best. aus Bild-Nr. 2 und 3	Complex of spare parts cons. of Fig. No 2 and 3	Conjunto de repuestas Comp. de piez. 2 y 3	Complexo de peças sobressalentes comp. d. peças 2 e 3	1	1	8,800	
101		Schrägkugellager SKZ 120×165 TGL 12103	Tapered ball bearing	Rodamiento de bolas oblicuo	Rolamento de esferas oblíquas	1	1		
102		Zylinderstift 6m 6×20 TGL 0-7-5.8	Cylindrical pin	Pasador cilíndrico	Cavilha cilíndrica	1	1		
103		Scheibe 10,5 TGL 0-125-St	Washer	Arandela	Arruela	6	6		
104		Sechskantschraube M 10×25 TGL 0-933-8.8	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	6	6		
105		Verschlußschraube M 22×1,5 TGL 0-908-5.6	Screw plug	Tornillo de cierre	Bujão roscado	1	1		
106		Dichtring A 22×27 TGL 0-7603-Al	Sealing ring	Anillo de junta	Junta anular	1	1		
107		Verschlußschraube M 16×1,5 IWKN 03271	Screw plug	Tornilla de cierre	Bujão roscado de fecho	4	4		
108		Verschlußschraube M 12×1,5 IWKN 03271	Screw plug	Tornillo de cierre	Bujão roscado de fecho	2	2		
109		Verschlußschraube M 8×1 IWKN 03271	Screw plug	Tornillo de cierre	Bujão roscado de fecho	4	4		
110		Dichtscheibe 15 IWKN 03425	Sealing washer	Arandela de junta	Peça de obturação	2	2		
111		Dichtscheibe 11 IWKN 03425	Sealing washer	Arandela de junta	Peça de obturação	1	1		
112		Dichtscheibe 7 IWKN 03425	Sealing washer	Arandela de junta	Peça de obturação	2	2		
113		Zylinderschraube BM 3×10 TGL 0-84-5.8	Filister head screw	Tornillo cilíndrico	Parafuso cilíndrico	1	1		
114		Federring B 3 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anilla de muelle	Anel elástico/ de mola	1	1		



8603

1

2 4 109 105 103 3 104 107 10 108 9 101 5 7 8

7 5

106 6 111 110 102

ZT 320-A / ZT 323-A

8603

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 20914 1	Antriebslager	Drive bearing	Cajin., lado de accion.	Mancal, lado de acc.	1	1	3,650	
2	1105 20913 3	Dichtung	Gasket	Junta	Junta	1	1	0,004	
3	1105 20915 8	Lagerflansch	Bearing flange	Brida de soporte	Flonge de alojomento	1	1	1,500	
4	1105 20916 6	Antriebswelle	Drive shaft	Arbol motor	Árvore motoro	1	1	0,800	
5	1105 21015 1	Schalthebel	Control lever	Palanco de control	Alavanca de comando	2	2	0,115	
6	1105 21016 8	Schaltwelle	Control shaft	Arbol de tronsmisión	Árvore de comando	1	1		
7	1105 20921 3	Gleitstück	Slide element	Carredera	Peço deslizante	2	2	0,015	
8	1105 20922 1	Schaltmuffe	Control sleeve	Mangu. de embr.	Mangu. de embr.	1	1	0,215	
9	1105 20923 8	Bundbuchse	Flonged bushing	Casquillo con borde	Casqu. c. colar/rebord.	1	1	0,300	
10	1105 21012 7	Dichtring	Sealing ring	Anillo de junta	Junta anular	1	1	0,003	
101		Zylinderschraube BM 6×16 TGL 0-84-5.8	Filister head screw	Tornillo cilíndrico	Parafuso cilíndrico	3	3		
102		Verschlußschraube M 12×1,5 TGL 0-908-5.8	Screw plug	Tornillo de cierre	Bujão roscado de fecho	1	1		
103		Zylinderschraube M 10×25 TGL 0-912-8.8	Filister head screw	Tornillo cilíndrico	Parafuso cilíndrico	6	6		
104		Rillenkugllager 6009 TGL 2981	Grooved ball bearing	Rodamiento de bolos rigido	Rolamento de esferas rànhurado	1	1		
105		Dichtring A 10×16 TGL 0-7603-St	Sealing ring	Anillo de junta	Junta anular	6	6		
106		Scheibenfeder 3×5 TGL 9499	Woodruff key	Chaveta de disco	Mola de disco	2	2		
107		Sicherungsring 45 TGL 0-471	Snap ring	Anilla de seguro	Anel de segurança	1	1		
108		Wellendichtring D 45×62×10 TGL 16454	Shaft sealing ring	Retén para ejes	Anel de vedação (retém) para eixos	1	1		
109		Wellendichtring D 15×26×7 TGL 16454	Shaft sealing ring	Retén para ejes	Anel de vedação (retém) para eixos	1	1		
110		Dichtring A 12×15,5 TGL 0-7603-Cu	Sealing ring	Anillo de junta	Junta anular	1	1		
111		Sicherungsscheibe TGL 0-6799	Locking disk	Arandela de seguro	Arruela de segurança	1	1		



8610

ZT 320-A/ZT 323-A

8610

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 30960 2	Filtergehäuse	Filter casing	Cuerpo de filtro	Caixa filtradoro	1	1		
2	1105 29033 4	Deckel	Cover	Tapa	Tampa	1	1		
3	1105 29053 4	Filter	Filter	Filtro	Filtro	1	1		
4	1105 30963 5	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tuba compl.	Tubo completo	1	1		
5	1105 30964 3	Schlauch	Hose	Tubo flexible	Mangueiro	1	1		
6	1105 30965 1	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tuba compl.	Tubo completo	1	1		
7	1105 30967 6	Halter	Bracket	Sujetodor	Fixador	1	1		
8	1105 30968 4	Schelle	Clamp	Abrazadera	Abraçadeiro	1	1		
9	1105 30969 2	Schlauchstück	Hose	Tubo flexible	Mongueira	1	1		
10	1105 30970 7	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1		
11	1105 29255 3	Konsole	Bracket	Consola	Suporte	1	1		
12	1105 29256 1	Flansch, vollst.	Flange, compl.	Brido compl.	Flonge completo	1	1		
13	1105 29253 7	Zahnradpumpe A 33 XTM	Gear pump A 33 XTM	Bombo de engranajes	Bomba de engreno-gens A 33 XTM	1	1		
14	1105 29254 5	Kegelbuchse	Tapered bush	Cosquillo cónico	Bucha cónico	1	1		
15	1105 30956 3	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1		
16	1105 20749 4	Ölkühler 2002.50/1-0000:00 (1)	Oil cooler	Refrigerodor de aceite	Rodiador do óleo	1	1		
17	1105 30971 5	Holter	Holder	Sujetodor	Fixodor	2	2		
18	1105 30972 3	Einschroubstutzen	Screw-in socket	Racor para enroscor	Tubulod. p. aparaf.	2	2		
19	1105 30973 1	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1		
20	1105 30975 6	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1		
21	1105 30976 4	Schlauchleitung 10-12×450 TGL 27894M 22×1,5	Hose line 10-12×450	Tuberio flexible	Conduta de tubos flexíveis 10-12×450	1	1		
22	1105 30977 2	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1		
23	1105 29078 5	Schlauchleitung 10-12×320 TGL 27894 M 22×1,5	Hose line 10-12×320	Tubería flexible	Conduto de tubos flexíveis 10-12×320	6	6		
24	1105 30978 0	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1		
25	1105 30979 7	Lenkaggregat, vollst. best. ous Bild-Nr 26 und 27	Steering unit, compl. consist. of Fig. No 26 and 27	Conjunto de dirección compl. Comp. de piez. 26 y 27	Conjunto de direcção completo composto das peços 26 e 27	1	1		
26	1105 30957 1	Lenkoggregot LAGB 160-1 TGL 37844	Steering unit LAGB	Conjunto de dirección	Conjunto de direcção	1	1		
27	1105 30959 6	Ventilplatte LVP 04-1 HNN 012.47	Valve plote LVP 04-1	Ploco LVP 04-1	Placa de válvula	1	1		
28	1105 30985 2	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1		
29	1105 30986 0	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1		
30	1105 30987 7	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1		
31	1105 30988 5	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	–		
	1105 31036 4	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	–	1		
32	1105 29281 8	Hydroschwenktrieb 80	Power steering	Mecon. hidr. de viraje	Mecon, hidrául.-virog.	1	1		
33	1105 30989 3	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	–		
	1105 31038 0	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	–	1		
34	1105 30991 6	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1		
35	1105 30992 4	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1		
36	1105 30993 2	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1		
37	1105 29049 6	Rückschlagventil best. ous Bild-Nr. 38, 140 bis 142	Non-return valve cons. of Fig. No 38, 140 – 142	Vólvula de retención compuesto de los piezos 38, 140-142	Válvulo de retenção composta dos peças 38, 140 o 142	1	1		
38	1105 29050 2	Gehöuse, vollst.	Cosing, compl.	Caja compl.	Coixa completo	1	1		
39	1105 30994 0	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1		
40	1105 30995 7	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1		
41	1105 31034 8	Gehöuse, vollst.	Casing, compl.	Cajo compl.	Caixo completa	1	1		
42	1105 31035 6	Druckbegrenzungs-ventil 10-5.52.01/0 HNN 012.039	Relief valve	Vólvulo limitadara de presión 10-5.52.01/0	Válvulo limitodora de pressão 10-5.52-01/0	1	1		
43	1105 30996 5	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1		
44	1105 30997 3	Blende	Plate	Diofrogma	Revestimento	1	1		
45	1105 30998 1	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1		
47	1105 31000 1	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1		
48	1105 31001 8	Schlauchleitung AC 10×800 HFPS 18113	Hose line	Tuberío	Conduto de mon-gueiras	1	1		
49	1105 31003 4	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1		
50	1105 31004 2	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1		
51	1105 31005 0	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1		
52	1105 31006 7	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1		
53	1105 31007 5	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1		
54	1103 31008 3	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completa	1	1		
55	1105 31009 1	Winkel	Angle	Angular	Ângulo	1	1		
56	1105 31011 4	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo		1		
57		Formstück B 15	Adapter B 15	Piezo de forma	Peç. perfilada B 15	14	14		
58	1105 30450 1	Schelle	Clamp	Abrazadero	[illegible]odeiro	6	6		
59	1105 30955 5	Schelle	Clomp	Abrozodero	Abroçodeira	2	2		



8610

ZT 320-A/ZT 323-A

1	2	3				4	5	6	7
60	1105 31014 7	Hülse	Sleeve	Casquillo	Mango	1	1		
101		Dichtring A 75×84 TGL 0-7603 Gummi	Sealing ring	Anillo de junta	Junta anular	1	1		
102		Sechskantschraube M 6×12 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafusa hexagonal	8	8		
103		Federring B 6 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	8	8		
104		Schlauchbinder 50 TGL 29732	Hose clamp	Abrazadera para tubo flexible	Sujeitador/Abraçadeira de mangueira	2	2		
105		Sechskantschraube M 8×22 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexaganal	Parafuso hexogonal	4	4		
106		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	6	6		
107		Sechskantmutter M 8 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	9	9		
108		Kraftstoffschlauch B 22 TGL 10347 125 lang	Fuel hose	Tubo flexible para combustible	Mongueira de combustível	1	1		
109		Schlauchbinder 32 TGL 29732	Hose clamp	Abrazadera para tubo flexible	Sujeitodor/abraçadeira	2	2		
110		Feinpaßkerbstift 8×20 TGL 7410	Grooved close fit pin	Pasador semiestriado de ajuste fino	Cavilha de ajuste fino com entolhe	2	2		
111		Sechskantschraube M 10×30 TGL 0-933-10.9 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	4	4		
112		Federring B 10 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	4	4		
113		Gummifeder A 40×40×16 TGL 20141-WS 2.452	Rubber spring	Muelle de goma	Mola de borracha	4	4		
114		Verschlußscheibe 32 TGL 0-470	Sealing washer	Disco obturadar	Arruela de fecho	1	1		
115		Scheibe 8,4 TGL 0-125-St gal Zn	Washer	Arandela	Arruela	4	4		
116		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	8	8		
117		Sechskantmutter M 8 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexaganal	12	12		
118		Zylinderschraube M 6×30 TGL 0-912-8.8 gal Zn	Filister head screw	Tornillo cilíndrico	Parafuso cilíndrico	4	4		
119		Federscheibe 6 TGL 0-137 gal Zn	Lock washer	Arandela de muelle	Arruela elástica	4	4		
120		Einschraubstutzen 22-16 M TGL 0-3901-St gal Zn M 27×2	Screw-in socket	Racor para enroscar	Tubuladura para aparafusar	1	1		
121		Dichtring A 27×32 TGL 0-7603-Cu	Sealing ring	Anillo de junta	Junta anular	1	1		
122		Einschraubstutzen 15-32 M TGL 0-3901-St gal Zn	Screw-in socket	Racor para enroscar	Tubuladura para aparafusar	1	1		
123		Dichtring A 18×22 TGL 0-7603-Cu	Sealing ring	Anillo de junta	Junta onular	1	1		
124		Gummifeder A 30×30×21 TGL 20141 WS 1342 TI TGL 9200	Rubber spring	Muelle de goma	Mola de borracha	2	2		
125		Scheibe 10×25×5 FoN 14510-St gal Zn	Washer	Arandela	Arruela	2	2		
126		Dichtring A 16×22 TGL 0-7603-Cu	Sealing ring	Anillo de junta	Junta anulor	2	2		
127		Montageverschraubung 15-32 TGL 35132 gal Zn	Screw connection	Pieza de unión roscada para montaje	União roscada de montagem	2	2		
128		Verbindungsstutzen 15-32 TGL 0-3902-St gal Zn	Connection socket	Racor de unión	Tubuladura de união/junção 15-32	7	7		



8610

ZT 320-A/ZT 323-A

8610

1	2	3				4	5	6	7
129		Einschraubstutzen 18×15-16 TGL 31739-St gal Zn	Screw-in socket	Racar para enrascar	Tubuladura para aparafusor	1	1		
130		Dichtring A 22×27 TGL 0-7603-Cu	Sealing ring	Anillo de junta	Junta anulor	1	1		
131		Verbindungsstutzen 15-32 TGL 0-3902-St gal Zn	Connection socket	Racor de unión	Tubuloduro de união/ junção 15-32	6	6		
132		Einschraubstutzen 18×15-16 TGL 31739-St gal Zn	screw-in socket	Racor para enroscar	Tubuladura para aparafusar	2	2		
133		Dichtring A 22×27 TGL 0-7603-Cu	Sealing ring	Anillo de junta	Junta onular	2	2		
134		Einschraubstutzen 15-32 TGL 0-3901-St gal Zn	Screw-in socket	Racor para enroscar	Tubuladura para aparafusar	1	1		
135		Dichtring A 18×22 TGL 0-7603-Cu	Sealing ring	Anilla de junta	Junta anular	1	1		
136		Einschraubstutzen 18×15-16 TGL 31739-St gal Zn	Screw-in socket	Racor para enrascar	Tubuladura para aparafusar	2	2		
137		Dichtring A 22×27 TGL 0-7603-Cu	Sealing ring	Anillo de junta	Junta anular	2	2		
138		Verbindungsstutzen 15-32 TGL 0-3902-St gal Zn	Connection socket	Racor de unión	Tubuladura de união/ junção	5	5		
140		Kugel 12,7 III TGL 15515	Ball	Bola	Bola	1	1		
141		Einschraubstutzen L 15 M-01 TGL 0-3901 gal Zn	Screw-in socket	Racor para enroscar	Tubuladura para aparafusar	1	1		
142		Dichtring A 18×22 TGL 0-7603-Cu	Sealing ring	Anillo de junta	Junta anular	1	1		
143		Montageverschrau-bung 15-32 TGL 35132 gal Zn	Screw connection for assembly	Pieza de unión roscada para montaje	União roscada de mantagem	2	2		
144		Einschraubstutzen 15-32 M TGL 0-3901-St gal Zn	Screw-in socket	Racor para enroscar	Tubuladura para aparafusar	1	1		
145		Dichtring A 18×22 TGL 0-7603-Cu	Sealing ring	Anillo de junta	Junta anular	1	1		
146		Montageverschrau-bung 12-32 TGL 35132 gal Zn	Screw connection for assembly	Pieza de unión roscada para montaje	União roscada de montagem	1	1		
147		Einschraubstutzen 12-32 M TGL 0-3901-St gal Zn	Screw-in socket	Racor para enroscar	Tubuladura para aparafusar	1	1		
148		Dichtring A 16×20 TGL 0-7603-Cu	Sealing ring	Anillo de junta	Junta anular	1	1		
149		Einschraubstutzen 12-32 M TGL 0-3901-St gal Zn	Screw-in socket	Racor para enroscar	Tubuladura para aparafusar	4	4		
150		Dichtring A 16×20 TGL 0-7603-Cu	Sealing ring	Anillo de junta	Junta anular	6	6		
151		Ringstutzen 12 TGL 21617-St gal Zn	Ring socket	Tubuladura anular	Tubuladura anular	2	2		
152		Hohlschraube A 12 TGL 21619-St gal Zn	Hollow screw	Tornillo hueco	Parafusa oco	2	2		
153		Dichtring A 16×20 TGL 0-7603-Cu	Sealing ring	Anillo de junta	Junta anular	4	4		
154		Verbindungsstutzen 15/12/15-32 TGL 0-3908 gal Zn	Connection socket	Racor de unión	Tubuladura de união/junção	1	1		
155		Einschraubstutzen 15-32 M TGL 0-3901-St gal Zn	Screw-in socket	Racor para enroscar	Tubulad. p. aparafusar	1	1		



8610

ZT 320-A/ZT 323-A

8610

1	2	3				4	5	6	7
156		Dichtring A 18×22 TGL 0-7603-Cu	Sealing ring	Anillo de junta	Junta anular	1	1		
157		Einschraubstutzen 6-32 M TGL 0-3901-St gal Zn	Screw-in socket	Racor para enroscar	Tubuladura para aparafusar	4	4		
158		Dichtring A 10×14 TGL 0-7603-Cu	Sealing ring	Anillo de junta	Junta anular	4	4		
159		Sechskantschraube M 8×22 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexaganal	Parafuso hexagonal	2	2		
160		Verbindungsstutzen 12-32 TGL 0-3908-St gal Zn	Connection socket	Racar de unián	Tubuladura de união/junção	1	1		
162		Sechskantschraube M 6×40 TGL 0-931-8.8 gal Zn	Hexagan screw	Tuerca hexaganol	Parafusa hexaganol	6	6		
163		Sechskantmutter M 6 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexagan nut	Tornilla hexagonal	Parca hexagonal	2	2		
164		Sechskantschraube M 10×60 TGL 0-931-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	1	1		
165		Sechskantmutter M 10 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	1	1		
166		Federring B 10 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	1	1		
168		Kugel 9/16 Zoll II TGL 15515	Ball	Bola	Bolo	1	1		
169		Überwurfmutter A 12-32 TGL 0-3870-St gal Zn	Union nut	Tuerca de racor	Porca de capa	1	1		
170		Dichtring A 60×68 TGL 0-7603 Gummi	Sealing ring	Anillo de junta	Junta anular	2	2		



8611

ZT 320-A / ZT 323-A

8611

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 18978 8	Plotte, geschw.	Plate, welded	Placa saldada	Placo sald.	1	–	0,841	
2	1105 29022 1	Lenkgehäuse	Steering casing	Cárter	Caixa da direcçãa	1	1	13,000	
3	1105 29010 0	Lagerdeckel, unten	Lawer bearing cover	Tapa de alajamienta	Tampa de oloj. inf.	1	1	1,300	
4	1105 29014 1	Lagerdeckel	Bearing caver	Tapo de alajamiento	Tampa de alojam.	1	1	1,300	
5	1105 29262 5	Kolben	Piston	Embolo	Êmbolo	1	1	3,700	
6	1105 29017 4	Welle	Shaft	Arbal	Árvore	1	1	4,400	
7	1105 29009 4	Lenkhebel	Steering lever	Palanca de ataque	Alavanco de ataque	1	1	0,900	
8	1105 29020 5	Pleuelstange	Connecting rad	Bielo	Biela	1	1	0,420	
9	1105 29011 7	Buchse	Bushing	Buje	Bucha	2	2	0,065	
10	1105 29015 8	Anlaufscheibe	Butting ring	Arandela de tape	Arruela de tope	2	2	0,071	
11	1105 29016 6	Zwischenscheibe	Intermediote ring	Arandelo intermedia	Arruela intermediária	1	1	0,075	
12	1105 29012 5	Bolzen	Pin	Perno	Perno	2	2	0,150	
13	1105 29013 3	Zwischengehäuse	Intermediate casing	Caja intermedio	Caixa intermediária	1	1	1,300	
14	1105 29018 2	Zylinderrohr	Cylindrical tube	Tubo de cilindro	Tubo de cilindro	1	1	1,050	
15	1105 29030 1	Scheibe	Washer	Arandela	Arruela	2	2	0,100	
16	1105 29067 2	Nutmutter	Slotted nut washer	Tuerca de muescos	Porca ronhurada	2	2		
17	1105 29066 4	Stützscheibe	Support disk	Arandela de apoyo	Arruela de apoia	2	2	0,010	
18	1105 29061 5	Führungsring	Guide ring	Anillo de guía	Anel de guia	2	2		
19	1105 29263 3	Distanzrohr	Spacer tube	Tubo separador	Tubo distanciador	2	2	0,040	
20	1105 29265 8	Deckel	Cover	Tapa	Tampa	1	1	0,060	
21	1105 29272 1	Dichtung	Seal	Junta	Junta	1	1	0,013	
22	1105 29271 3	Druckstück	Thrust piece	Pieza de presión	Peça de pressão	2	2	0,020	
23	1105 29267 4	Schraube	Screw	Tornillo	Parafuso	2	2	0,015	
24	1105 29031 8	Entlüftungsschroube	Bleeder screw	Torn. de purg. del aire	Paraf. de ventil.	1	1	0,014	
25	1105 29068 0	Lagerdeckel	Bearing cover	Topa de alojamiento	Tampa de alojam.	1	1		
26	1105 18979 6	Lenkstockhebel, vollst.	Steer. drop orm, compl.	Brazo de man. compl.	Braço de com. compl.	1	–	5,730	
	1105 28730 6	Lenkstockhebel	Steering drop arm	Brazo de mondo	Braço de comando	–	1		
27	1105 29006 1	Platte	Plate	Placa	Placa	–	1	3,880	
102		Sicherungsring 55 TGL 0-471	Snap ring	Anillo de seguro	Anel de seguronça	2	2		
103		Außenlippenring A 80 TGL 6359-WS 1.019	Ext. lip ring	Collorín de obturación exterior	Colar de lábios/ obturação exterior	2	2		
104		Außenlippenring RNA 6908 TGL 3889	Ext. lip ring	Collarín de obtura-cion exterior	Colar de lábios/ obturacção exterior	2	2		
105		Rundring 80×5 TGL 6365-WS 1.019	O-ring	Anillo tórico	Anel tórico	2	2		
106		Dichtring A 12×15,5 TGL 0-7603-Cu	Sealing ring	Anillo de junto	Junta anular	1	1		
107		Sechskantschroube M 8×20 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	8	8		
108		Federscheibe 8 TGL 0-137 gal Zn	Spring washer	Arandela de muelle	Arruela elástica/de molo	16	16		
109		Zylinderschroube M 16×35 TGL 0-912-8.8 gal Zn	Filister head screw	Tornillo cilíndrico	Parafuso cilíndrico	4	4		
110		Rundring 100×5 TGL 6365-WS 1.019	O-ring	Anillo tórico	Anel tórico	1	1		
111		Rundring 85×5 TGL 6365-WS 1.019	O-ring	Anillo tórico	Anel tórico	2	2		
112		Rundring 48×5 TGL 6365-WS 1.957	O-ring	Anillo tórica	Anel tórico	1	1		
113		Sicherungsring 25 TGL 0-471	Snap ring	Anillo de seguro	Anel de segurança	4	4		
114		Sechskantschraube M 8×25 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonol	Parafuso hexagonal	8	8		
115		Druckfeder C 2,8×14×17,5 TGL 18395	Compression spring	Muelle de compresión	Mola de compressão	2	2		
116		Kugel 9/16 Zoll II TGL 15515	Boll	Bolo	Bola	2	2		
117		Sechskontpaß-schraube M 16 K 6×50 TGL 0-609-8.8	Hexagon fit screw	Tornillo hexagonal de ojuste	Parafuso hexaganal de ajuste	2	–		
		Sechskantpaß-schroube M 16 K 6×40 TGL 0-610-8.8	Hexogon fit screw	Tornillo hexagonal de ajuste	Parafusa hexaganal de ojuste	–	2		



8611

ZT 320-A / ZT 323-A

8611

1	2	3				4	5	6	7
118		Sicherungsblech 17 TGL 0-432-St	Locking plate	Chapa de frenado	Chapa de segurança	4	3		
119		Sechskantschraube M 16×35 TGL 0-933-8.8	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	2	–		
		Sechskantschraube M 16×25 TGL 0-933-8.8	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	–	2		
120		Federscheibe 16 TGL 0-137	Spring washer	Arandela de muelle	Arruela de mola	–	1		
121		Sechskantschraube M 16×40 TGL 0-933-8.8	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	4	–		
122		Sicherungsblech 17 TGL 0-93-St	Locking plate	Chapa de frenado	Chapa de segurança	4	4		
123		Sechskantschraube M 16×45 TGL 0-933-8.8	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	–	2		
124		Sechskantschraube M 16×80 TGL 0-931-8.8	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	–	1		
125		Sechskantschraube M 16×55 TGL 0-931-8.8	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	–	1		
126		Kronenmutter M 36×1,5 TGL 39-937-60 gal Zn	Castle nut	Tuerca almenada	Porca de coroa	1	1		
127		Splint 6,3×70 TGL 0-94-St gal Zn	Cotter pin	Pasador abierto	Chaveta fendida	1	1		
128		Steckkerbstift 12×36 TGL 0-1474-5.8	Half length reserve taper grooved dowel pin	Pasador estriado con espigo cilíndrico	Cavilha de encaixe com entalhe	–	2		



ZT 320-A/ZT 323-A

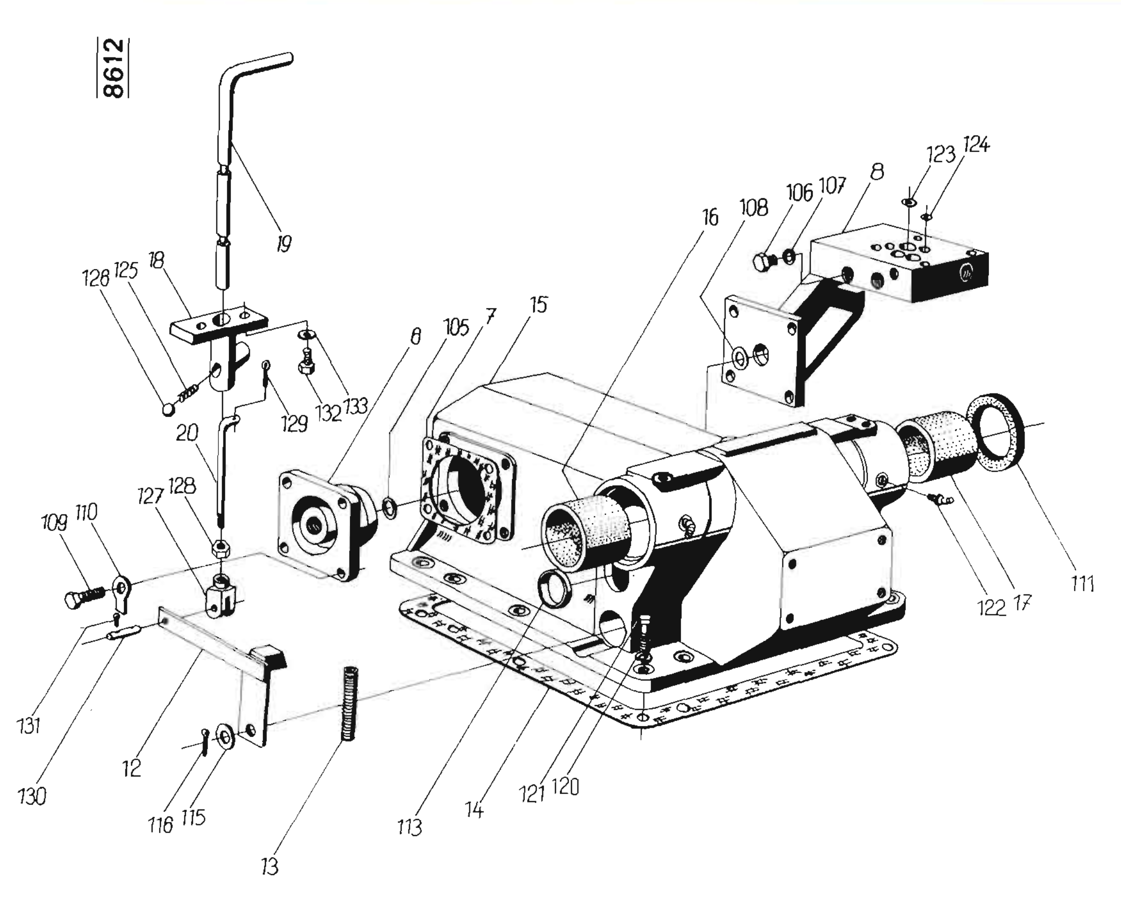


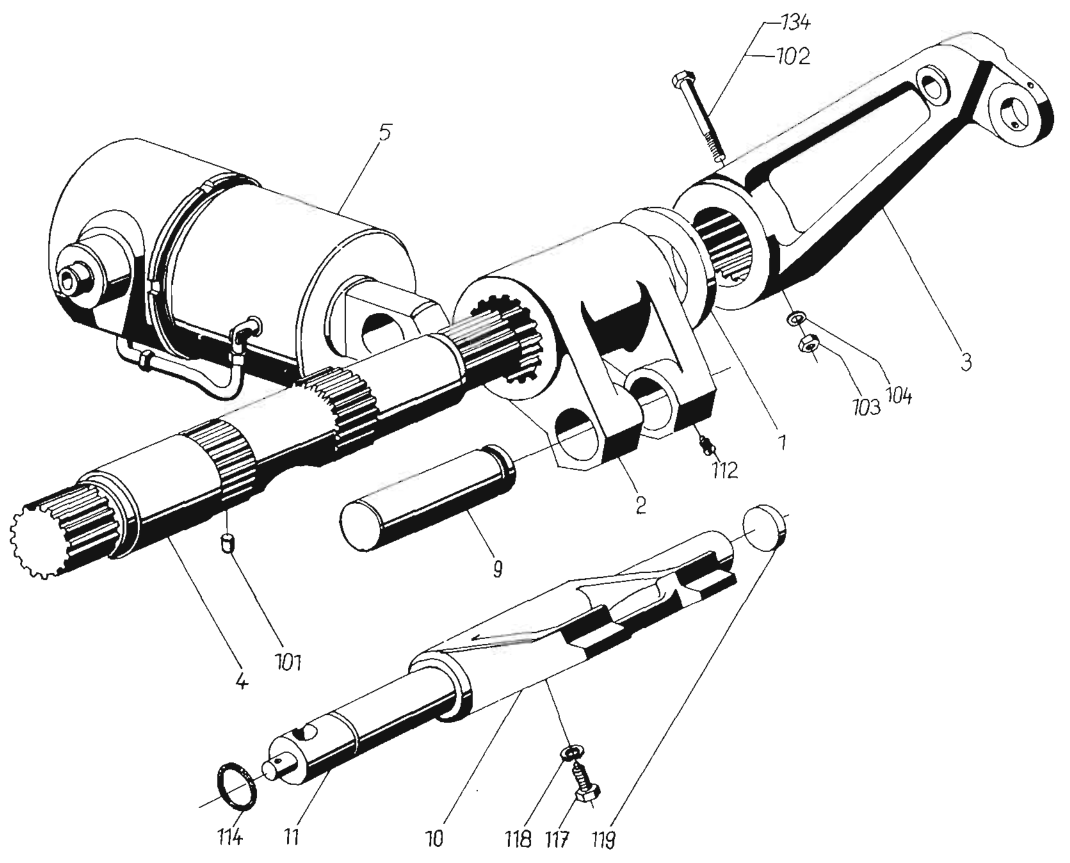
1	2	3				4	5	6	7
1	1105 21786 5	Gleitscheibe	Slide disk	Arond. de desliz.	Arruela de deslizom.	2	2	0,379	
2	1105 21753 5	Hubwonge	Lifting web	Gualdera elevodora	Dispos. (maxilo) elev.	1	1	9,500	
3	1105 21781 6	Kraftorm	Pawer arm	Brazo elevador	Broço elevodor	2	2	9,380	
4	1105 21754 3	Hubwelle, vollst.	Lifting shaft, compl.	Arbal elevador campl.	Árv. elevad. compl.	1	1	19,000	
5	1105 21802 1	Arbeitszylinder 1520.010	Ram 1520.010	Cilindro de trabajo	Cilindro de trobolho	1	1		
6	1105 21795 3	Logerflansch	Beoring flange	Brido de soporte	Flonge de olojomento	2	2	3,600	
7	1105 21792 0	Zwischenloge	Shim	Suplemento	Suplemento	2	2	0,005	
8	1105 21789 8	Verteiler	Distributor block	Distribuidor	Distribuidor	1	1	9,350	
9	1105 21763 1	Kolbenbolzen	Gudgeon pin	Bulón	Pino do êmbolo	1	1	2,460	
10	1105 21764 8	Sperrklinke	Powl	Trinquete de parado	Trinquete	1	1	4,500	
11	1105 21773 6	Sperrwelle	Powl shaft	Arbol de porada	Árvore de trinquete	1	1	4,920	
12	1105 30980 3	Schalthebel	Shift lever	Palonca	Alav. de camondo	1	1		
13	1105 21767 2	Feder	Spring	Resorte	Mola	1	1	0,100	
14	1105 21772 8	Dichtung	Gosket	Junta	Junta	1	1	0,018	
15	1105 21780 8	Kraftebergehöuse, vollst. best. ous Bild-Nr. 16, 17 und 124	Power lift cosing, compl. consist. of Fig. 16, 17, 124	Cárter completo del elevador	Córter compl. do elev. de implem. comp. de peç. 16, 17, 124	1	1	53,600	
16	1105 21751 0	Buchse, links	Bushing, left	Buje izquierdo	Cosquilho esquerdo	1	1	0,300	
17	1105 21752 7	Buchse, rechts	Bushing, right	Buje derecho	Casquilho direito	1	1	0,270	
18	1105 30981 1	Führungsstück	Guide element	Pieza de guía	Peça de guia	1	1		
19	1105 30983 6	Handhebel	Hand lever, compl.	Palanca de mono	Alovanco de mão	1	1		
20	1105 30984 4	Stange	Rod	Vorilla	Barra	1	1		
101		Zylinderkerbstift 10×14 TGL 0-1473-5.8	Grooved cylindrical pin	Pasador cilindrico estriado	Cavilha cilindrica com entalhe	1	1		
102		Sechskantschraube M 16×100 TGL 0-931-8.8 gal Zn	Hexagon bolt	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	1	1		
103		Sechskantmutter M 16 TGL 0-934-8 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Parca hexagonal	2	2		
104		Federring B 16 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	2	2		
105		Rundring 25×5 TGL 6365-WS 1.019	O-ring	Anillo tórico	Anel tórico	2	2		
106		Verschlußschraube M 16×1,5 TGL 0-7604-5.8 gal Zn	Screw plug	Tornillo de cierre	Bujão roscodo	1	1		
107		Dichtring A 16×20 TGL 0-7603-Cu	Sealing ring	Anillo de junta	Junta anular	1	1		
108		Rundring 25×3 TGL 6365-WS 1.018	O-ring	Anillo tórico	Anel tórico	1	1		
109		Sechskontschraube M 16×45 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tarnillo hexagonal	Parafuso hexagonal	8	8		
110		Sicherungsblech 17 TGL 0-93-St gal Zn	Tab washer	Chopa de frenoda	Chopo de segurança	8	8		
111		Wellendichtring D 80×110×10 K TGL 16454-WS 1.098	Shaft sealing ring	Retén para ejes	Anel de vedação (retém) para eixos	2	2		
112		Gewindestift M 10×18 TGL 0-417 gal Zn	Threaded pin	Pasador roscado	Espigo roscada	1	1		
113		Verschlußdeckel 56 TGL 0-443 phosph.	Cover	Cierre de tapa	Tompa de fecho	2	2		
114		Rundring 45×3 TGL 6365-WS 1.057	O-ring	Anilla tórico	Anel tórico	1	1		
115		Scheibe 17 TGL 17774-St gal Zn	Washer	Arandela	Arruela	1	1		
116		Splint 4×25 TGL 0-94-St gal Zn	Cotter pin	Pasador abierto	Chaveta fendida	1	1		
117		Sechskontschraube M 12×25 TGL 0-561-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexogonal	1	1		
118		Federring B 12 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de móla	1	1		
119		Verschlußdeckel 50 TGL 0-443 phosph.	Cover	Cierre de tapa	Tampa de fecho	1	1		
120		Federring B 20 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	10	10		
121		Sechskantschraube M 20×45 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	10	10		


FORTSCHRITT

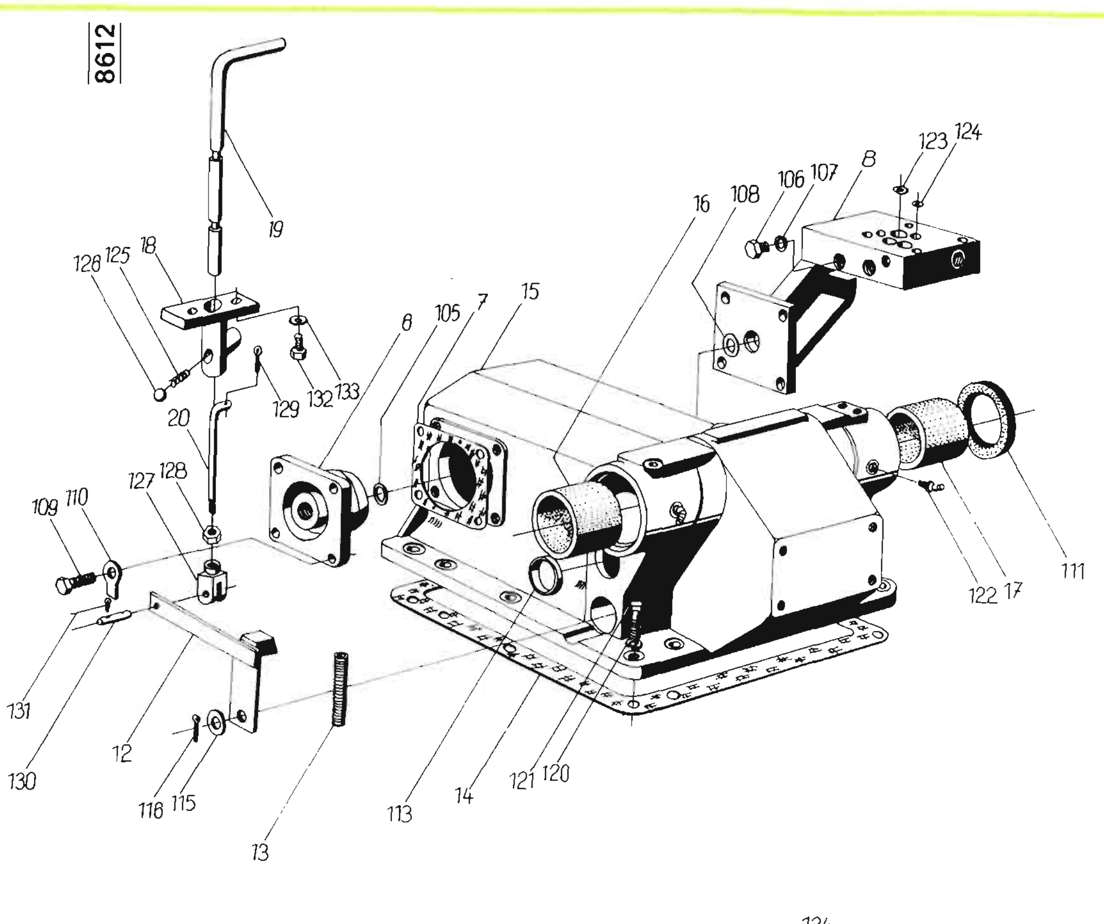

ZT 320-A/ZT 323-A

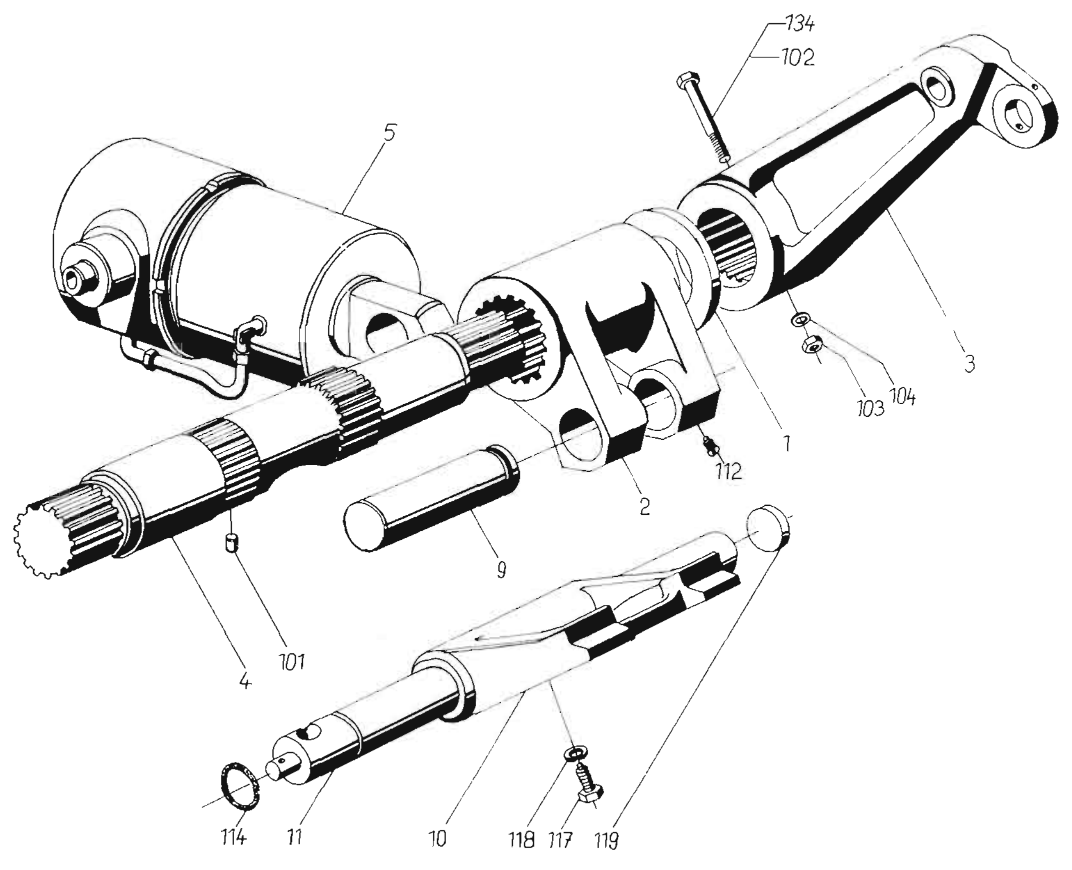
8612


8612
19
18
126
125
133
132
129
20
127
128
109
110
131
130
12
116
115
13
6
105
7
15
16
108
106
107
8
123
124
113
14
121
120
122
17
111


134
102
5
3
1
103
104
112
2
9
4
101
114
11
10
118
117
119

1	2	3				4	5	6	7
122		Kegelschmierkopf A 8 TGL 0-71412	Grease fitting	Engrasador cónica	Lubrificador cónico	2	2		
123		Rundring 16×3 TGL 6365-WS 1.017	0-ring	Anillo tórico	Anel tórico	3	3		
124		Rundring 10×3 TGL 6365-WS 1.017	0-ring	Anillo tórico	Anel tórico	2	2		
125		Druckfeder C 1×7×11,5 TGL 18395 gal Cd	Compressian spring	Muelle de compresión	Mola de compressão	1	1		
126		Kugel 8 III TGL 15515	Boll	Bola	Bola	1	1		
127		Gabelkopf 8×16 TGL 0-71752 gal Zn	Fork head	Cabezo ahorquillada	Cobeça aforquilhada	1	1		
128		Sechskantmutter M 8 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	1	1		
129		Splint 2×16 TGL 0-94-St gal Zn	Split pin	Pasador abierto	Chaveta fendida	1	1		
130		Bolzen 8×28×18 TGL 0-1433 gal Zn	Bolt	Perno	Perno	1	1		
131		Splint 2×16 TGL 0-94-St gal Zn	Cotter pin	Pasador abierto	Chaveta fendido	2	2		
132		Sechskantschraube M 6×12 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornilla hexagonal	Parafuso hexagonal	2	2		
133		Federring B 6 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	2	2		
134		Sechskantschraube M 16×110 TGL 0-931-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	1	1		


8612
19
18
128
125
133
132
129
20
127
128
109
110
131
130
12
116
115
13
6
105
7
15
16
108
106
107
8
123
124
113
14
121
120
122
17
111


134
102
5
3
104
103
1
112
2
9
4
101
114
11
10
118
117
119

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 21050 4	Zylinderrohr	Cylindricol tube	Tubo de cilindro	Tubo de cilindro	1	1	9,220	
2	1105 21051 2	Führungsbuchse	Guide bush	Casquillo de guía	Casquilho de guia	1	1	1,855	
3	1105 21052 0	Lagerbuchse	Bearing bush	Casquillo cojinete	Casqu. do mancal	1	1	0,065	
4	1105 21053 7	Klemmschraube	Clamping screw	Tornillo aprisionador	Parafuso de operto	1	1	1,610	
5	1105 21054 5	Nutmutter	Slotted nut	Tuerca de muescas	Porca ranhurada	1	1	0,635	
6	1105 21055 3	Lagerdeckel	Bearing cap	Tapa del cojinete	Tampa do mancal	1	1	12,500	
7	1105 21056 1	Rohr	Pipe	Tubo	Tubo	1	1	0,075	
8	1105 21058 6	Kolbenstange	Piston rod	Vástago de émbolo	Haste do êmbolo	1	1	9,780	
9	1105 21059 4	Kolben	Piston	Embolo	Êmbolo	1	1	2,790	
10	1105 21060 0	Stützring	Backing ring	Anillo de apoyo	Anel de apoio	1	1	1,770	
11	1105 21061 7	Ringhälfte	Half ring	Media anilla	Meia anel	2	2	0,155	
12	1105 21062 5	Scheibe	Shim	Arandela	Arruela	3	3	0,018	
101		Gewindestift M 5×8 TGL 0-551	Threaded pin	Pasador roscada	Espiga roscada	1	1		
102		Verschraubung, winklig HV 12-160 TGL 0-2353 gal Zn	Angular pipe union	Racor roscado angular	União roscada angular	2	2		
103		Sicherungsring 100 TGL 0-472	Snap ring	Anillo de seguro	Anel de segurança	1	1		
104		Innenlippenring A 80 TGL 6357-WS 1.019	Iternal lip ring	Callarín de obturación interior	Anel de lábias/calar de obturação interior	1	1		
105		Rundring 130×5 TGL 6365-WS 1.019	O-ring	Anillo tórico	Anel tórica	1	1		
106		Rundring 155×6 TGL 6365-WS 1.019	O-ring	Anillo tórico	Anel tórica	1	1		
107		Dichtring A 16×20 TGL 0-7603-Cu	Sealing ring	Anillo de junta	Anel de vedação/ Junta anular	2	2		
108		Rundring 48×5 TGL 6365-WS 1.957	O-ring	Anillo tórico	Anel tórica	1	1		
109		Kegelring 110 TGL 6362-WS 1.117	Tapered ring	Anillo cónico	Anel cónico	2	2		
110		Federring B 12 TGL 7403	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	6	6		
111		Sechskantschraube M 12×40 Sk TGL 0-931-8.8	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafusa hexaganal	6	6		
112		Bindedraht 1,2 TGL 0-117 blank, 400 lang	Lashing wire	Alambre para atadura desnudo, 400 de larga	Arame para atadura 1,2 TGL 0-117, nu, comprim.: 400	1	1		

Bild Nr	von Bild-Nr	nach Bild-Nr.
23	12	—⏚
23	19	—⏚
24	4	8802/1
	5	8802/8
	8	
25	14	8802/4
26	14	8802/9
27	18	8802/11
28	18	8802/1
29	17	8802/1
30	17	8802/1
31	17 18	8802/1
32	11	22
33	11	—⏚
34	11	8802/1
35	11	8802/1
36	11	8802/1
37	9	8802/1
38	9	—⏚
39	5 8	—⏚
40	22	8301/8 8802/1
41	22	8802/1
42	11	22
43	11 22	8802/4

ZT 320-A/ZT 323-A

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 31040 3	Instrumententafel, vollst.	Instrument panel, compl.	Tablera de instrumentos compl.	Painel de instrumentos completo 320	1	1		
2	1105 31055 7	Wulst	Thrust shoulder	Bardán	Rebordo	1	1		
3	1105 31041 1	Gummipuffer 29782568-00.0	Rubber buffer	Amortiguadar de goma	Amortecedor de borracho	8	8		
4	1105 31042 8	Drehzahlmesser 3.0240/11	Tachameter	Cuentarrevaluciones	Conta-rotações	1	1		
5	1105 31043 6	Bremsluftmanameter B 10/24 F Mbs 003	Air-broke pressure gauge	Manómetro aire de frenada	Monómetro (ar de frenagem)	1	1		
6	1105 31044 4	Ölmanometer A 6/24 F Mbs 003	Oil pressure gauge	Manómetra aceite	Manómetro (áleo)	1	1		
7	1105 31046 0	Fernthermometer 3.1201/10	Telethermometer	Teltermómetra	Teletermámetro	1	1		
8	1105 31047 7	Kraftstoffanzeige 3.1202/09	Fuel gauge indication	Indicación combustible	Indicador do nivel de combustivel 3.0811/03	1	1		
9	1105 22023 3	Steckdose B2 TGL 27292/04	Plug socket B 2	Caja de enchufe	Caixa de tomada B 2	1	1		
10	1105 31146 1	Anzeigenleuchte FL 16 PTS-TGL 39348 grün	Pilot lamp FL 16 green	Lámpara testiga verde	Lâmpado indicadora/ piloto FL 16 verde	1	1		
11	1105 31147 8	Anzeigenleuchte FL 16 PTS-TGL 39348 rot	Pilot lamp FL 16 red	Lámpara testigo roja	Lâmpada piloto FL 16 vermelha	6	7		
12	1105 31148 6	Anzeigenleuchte FL 16 PTS-TGL 39348 blau	Pilot lamp FL 16 blue	Lámpara testigo azul	Lâmpada piloto FL 16 azul	1	1		
13		Verschlußdeckel	Cover	Cierre de tapa	Tampa de fecho	4	3		
14	1105 22020 0	Glühüberwacher B 0,1 TGL 25274/04	Glow plug tester B 0.1	Camprobador de precalentamiento	Controladar de incandescência B 0,1	1	1		
15	1105 31048 5	Wisch-Wasser-Schalter GC 2 TGL 23409/11	Wiper/washer switch	Commutodar limpiaparabrisas lavaparabrisas	Camutador-limpa-pára-brisos-instalação lavadora	1	1		
16	1105 31056 5	Wippenschalter-blende W 14 TGL 23409/24	Rocker switch	Revestimienta interruptor de tecla basculante	Régua de revestimento de interruptores de tecla basculante	2	1		
17	1105 31049 3	Wippenschalter W 47-TGL 23409/24	Rocker switch	Interruptor de tecla basculante	Interruptor de tecla basculante	1	1		
18	1105 31050 8	Wippenschalter W 42-TGL 23409/24	Rocker switch	Interruptar de tecla basculante	Interruptor de tecla basculante	1	1		
19	1105 31051 6	Wippenschalter W 08-TGL 23409/24	Rocker switch	Interruptar de tecla basculante	Interruptor de tecla basculante	1	1		
20	1105 31052 4	Wippenschalter W 12-TGL 23409/24	Rocker switch	Interruptar de tecla basculante	Interruptor de tecla basculante	1	1		
21	1105 31054 0	Wippenschalter W 49-TGL 23409/24	Rocker switch	Interruptor de tecla basculante	Interruptor de tecla bosculante	1	1		
22	1105 31057 3	Wippenschalter W 37-TGL 23409/24	Rocker switch	Interruptor de tecla basculante	Interruptor de tecla basculonte	3	4		
23	1105 31149 4	Masseleitung K-Leuchte	Cable of control lamp	Línea a masa, lámpara testigo	Cabo terra – lâmpada de identificação	2	2		
24	1105 31151 7	Leitung Drehzahlmesser	Cable to revolution counter	Línea cuentarrevoluciones	Cabo – conta-rotações	1	1		
25	1105 31152 5	Leitung Vorglührelais 87	Cable to electric heater relais 87	Línea relé de precalentamiento 87	Cabo – relé de aquecimenta prévio 87	1	1		
26	1105 31153 3	Leitung Glühüberwacher	Cable to glow plug tester	Línea comprobador de precalentamiento	Cabo – controlador de incandescência	1	1		
27	1105 31154 1	Leitung W-Parklicht Z	Cable W park. lamp Z	Lin. W. luz de aparc. Z	Cabo-W-luz d. estac. Z	1	1		
28	1105 31155 8	Leitung W-Parklicht S	Cable W park. lamp S	Lin. W. luz d. aparc. S	Caba-W-luz d. estac. S	1	1		
29	1105 31156 6	Leitung W-Hauptlicht O	Cable for main headlights 0	Línea W, faras O	Caba-W-luz principal O	1	1		
30	1105 31157 4	Leitung W-Hauptlicht C	Cable W main headlights C	Línea W, faras C	Cabo-W-luz principal C	1	1		
31	1105 31158 2	Leitung W-Hauptlicht R	Cable W main headlights R	Línea W, faros R	Cabo – W-luz principol R	1	1		
32	1105 31159 0	Leitung K-Leuchte, Wippe	Coble far control lamp, racker switch	Línea lámpara testigo, tecla basculante	Caba – lâmpada de identificação, báscula	1	1		
33	1105 31160 5	Masse, Kontroll-leuchte	Earth, control lamp	Masa, lámpara testiga	Massa, lâmpada de controle	1	1		
34	1105 31161 3	Leitung K-Leuchte, Luftfilter	Cable far control lamp, air filter	Línea lámpara testiga, filtro de aire	Cabo – lâmpada de ident. filtro de ar	1	1		
35	1105 31162 1	Leitung K-Leuchte, Anhängerluft	Cable for control lamp, trailer air	Línea lámp. test., aire-remol.	Cabo – lâmpada de ident., ar-reboque	1	1		
36	1105 31163 8	Leitung K-Leuchte, Einzelradbremse	Cable for control lamp, indiv. wheel br.	Línea lámp. test., fren indep. – rued. tras	Cabo – lâmp. de ident., fren. indep. de roda	1	1		
37	1105 31164 6	Leitung Steckdose	Cable for socket	Línea cajo de enchufe	Cabo, tomada de carr.	1	1		
38	1105 31165 4	Masse, Steckdose	Earth, socket	Masa, caja de enchufe	Massa, tom. de corr.	1	1		
39	1105 31166 2	Masse, Manometer	Earth, pressure gauge	Masa, manómetra	Massa, manómetro	1	1		
40	1105 31167 0	Leitung W-Magnet-ventile	Cable W solenoid valves	Línea W, válvulas electromagnéticas	Cabo – W-válvulas magnéticas	1	1		
41	1105 31201 1	Leitung, Freilaufwippe	Cable, freewheel r. s.	Lin. tecla basc. rued. libre	Cabo, tecla basc. rod. liv.	–	1		
42	1105 31202 8	Leitung, K-Leuchte, Freilauf	Cable, control lamp, freewheel	Línea, lámpara testiga, rueda libre	Cabo – lâmpada de ident., roda livre	–	1		

Bild Nr	von Bild-Nr.	nach Bild-Nr.
23	12	⏚
23	19	⏚
24	4	8802/1
	5	8802/8
	8	
25	14	8802/4
26	14	8802/9
27	18	8802/11
28	18	8802/1
29	17	8802/1
30	17	8802/1
31	17	8802/1
	18	
32	11	22
33	11	⏚
34	11	8802/1
35	11	8802/1
36	11	8802/1
37	9	8802/1
38	9	⏚
39	5	⏚
	8	
40	22	8301/8
		8802/1
41	22	8802/1
42	11	22
43	11	8802/4
	22	

ZT 320-A/ZT 323-A

8801

1	2	3				4	5	6	7
43	1105 31498 7	Leitung, Kupplungsrelais 30	Cable, clutch relais	Línea, relé de interconexión 30	Cabo – relé de acoplamento 30	1	1		
101		Scheibe 4,3 TGL 17774-St gal Zn	Washer	Arandela	Arruela	7	7		
102		Federring B 4 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	7	7		
103		Sechskantmutter M 4 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	7	7		
104		Lampe FZL D 12 V 2 W-TGL 10833/02	Lamp	Bombilla	Lâmpada	1	1		
105		Lampe MSK C 24 V 1,2 W TGL 10449	Lamp	Bombilla	Lâmpada	7	8		



8802

ZT 320-A/ZT 323-A

8802

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 31087 0	Sicherungsdose H 8 TGL 11135/06	Fuse box H8	Caja de cortacircuitos	Caixa de fusíveis H 8	2	2		
2	1105 31089 5	Sicherungsstreifen, unten	Fuse strip, bottom	Regleta de corta-circuitos inferior	Fito de identificação de fusíveis inferior	1	1		
3	1105 31090 1	Sicherungsstreifen, oben	Fuse strip, top	Regleta de corta-circuitos superior	Fita de identificação de fusíveis superior	1	1		
4	1105 31091 8	Relais KA 24-H-TGL 25384/07	Relay	Relé	Relé KA 24-H –	7	7		
5	1105 31092 6	Entkopplungs-diodenbaustein	Diode module for decoupling	Módulo de diodos	Módulo de diodos desacopl.	1	1		
6	1105 31093 4	Geber AA 24-2×21 W+1×21 W TGL 4486/04	Turn-signal flasher	Transmisor	Transmissor AA 24 –	1	1		
7	1105 31094 2	Sicherungsdose H 4 TGL 11135/06	Fuse box H4	Caja de cortacircuitos	Caixa de fusíveis H 4	1	1		
8	1105 31095 0	Sicherungsstreifen, 12 V	Fuse strip, 12 V	Regleta de corta-circuitos, 12 V	Régua de fusíveis, 12 V	1	1		
9	1105 31097 5	Glühkerzen-vorwiederstand A 0,6 TGL 25274/04	Glaw-plug ballast resistor A 0.6	Resistencia en serie de las bujías incandescentes	Resistência adicianal de vela de incande-scência A 0,6	1	1		
10	1105 31098 3	Schutz	Guard	Pieza de protección	Dispositiva protector	1	1		
11	1105 31099 1	Batteriehauptschalter FC-TGL 23409/10	Battery master switch	Interruptor principal de batería	Interruptar principal de bateria	1	1		
12	1105 31100 2	Verbindungsleitung 75 300/5202 1200 TGL 34811	Connecting cable	Línea de conexión	Linha de junção	1	1		×
13	1105 31101 0	Anlasserleitung 25 302 1200 TGL 34811	Starter cable	Línea del arrancador	Linha de arranque	1	1		×
14	1105 22007 3	Leitungsverbinder B 3/2 TGL 27997	Multiple butt connector	Empalmadar de líneas	Conector de linhas	1	1		
15	1105 31102 7	Zündanlaßlenkschloß 44.10.56.000	Ignition and starter key	Cerradura de encen-d., arran., antirrob.	Fechad. de blaqu., interr. de igniç.	1	1		
16	1105 31103 5	Abscherschraube 44.02.13.017	Shear pin	Tornillo de corte	Parafuso de cisal-hamento	1	1		
17	1105 31104 3	Leitung Lenkschloß 15	Steering lock cable	Lin. cerrad. antirrab.	Linha--fechad. bloqu direcç.	1	1		×
18	1105 31105 1	Fahrtrichtungsanz.-Schalter TB TGL 23409/21	Direction indicator switch TB	Conmutador indicación dirección de marcha	Interruptor dos sinais de direcção TB	1	1		
19	1105 31106 8	Leitung Lenksäule	Cabl. f. steer. column.	Lin. arb. de direcc.	Linha-colun.-direcç.	1	1		×
20	1105 31107 6	Verkleidung, rechts	Paneling, right	Revestimiento derecho	Revestimento direito	1	1		
21	1105 31108 4	Verkleidung, links	Paneling, left	Revestimiento iz.	Revestimento esqu.	1	1		
22	1105 31300 4	Umlaufwischermotor 8743.40/7	Rotary wiper motor	Motor rotativo limpiaparabrisas	Mator rotativo de limpa-párobrisas	1	1		
23	1105 31110 7	Leitung Scheiben-wischer	Cable far windscreen wiper	Línea limpiapara-brisas	Linha – limpa-pára-brisos 8743.40/7	1	1		×
24	1105 31302 0	Scheibenwischer-gestönge 8746.59/2	Windscreen wiper linkage 8746.59/2	Varillaje del limpia-parabrisas	Hastes de limpa-párabrisas 8746.59/2	1	1		
25	1105 31303 7	Scheibenwischerarm 8746.38/02	Windscreen wiper arm 8746.38/02	Brazo del limpia-parabrisos	Braço de limpa-párabrisas 8746.38/02	1	1		
26	1105 31111 5	Leitung Differentialsperre	Cable for differential lock	Línea bloqueador del diferencial	Linha – bloqueio diferencial	1	1		
27	1105 31112 3	Leitung Verbinder, links vorn	Cable for connector, L. H. front	Línea empalmador delantero izquierdo	Linha – conector, em frente no lado esqu.	1	1		×
28	1105 31113 1	Leitung Sicherung 12 V+	Cable for fuse 12 V+	Línea cortocircuito 12 V +	Linha – fusivel 12 V +	1	1		×
29	1105 31114 8	Leitung Druckluftazeige	Cable far compressed air indicator	Línea indicoción aire comprimido	Linha – indicador de ar comprimido	1	1		×
30	1105 31115 6	Leitung Magnet-ventile	Cable for solenoid valves	Línea válvulas electromagnéticas	Linha – válvulas magnéticas	1	1		×
31	1105 31116 4	Leitung Verbinder, rechts vorn	Cable for connector, R. H. front	Línea empalmador delantero derecho	Linha – conector, em frente no lado direito	1	1		×
32	1105 31118 0	Leitung Verbinder, rechts hinten	Coble far connector, R. H. rear	Línea empalmador trasero derecho	Linha – conector, atrás no lodo direito	1	1		×
33	1105 31119 7	Leitung Luftfilterkontrolle	Cable for air filter control	Línea interruptor avisador filtro de aire	Linha – controle do filtro de ar	1	1		×
34	1105 31120 3	Leitung Stopplichtschalter	Cable for tail and stop light switch	Línea interruptor luz de freno	Linha – interruptor de luz de stop	1	1		×
35	1105 31121 1	Leitung Leergangschalter	Cable for idle gear switch	Línea interruptor avi-s. ning. marcha puest.	Linha – interruptor de marcha em vazio	1	1		×
36	1105 31122 8	Leitung Hydraulikfilter	Cable for hydraulic filter	Línea filtro del aceite hidráulico	Linha – filtro hidráu-lico	1	1		×
37	1105 31123 6	Leitung Steckdose 12 V	Cable for socket 12 V	Línea caja de enchufe	Linha-tom. d. corr.	1	1		×
38	1105 31124 4	Leitung Kraftstoffgeber	Cable for fuel indicator	Línea transmisor combustible	Linha – transm. combust.	1	1		×
39	1105 31126 0	Masse, Kraftstoffgeber	Erathing line, fuel indicator	Masa, transmisor combustible	Masso, transmissor de combustivel	1	1		×



8802

ZT 320-A / ZT 323-A

8802

1	2	3				4	5	6	7
40	1105 31127 7	Leitung Vorglührelais 30	cable for electric heater relay 30	Línea relé de precalentamiento 30	Linha – relé de aquecimento prévio 30	1	1		×
41	1105 31128 5	Leitung Blinkgeber 49	Cabl. f. turn-sign. flash. 49	Lín. impuls.-luz interm. 49	Linh.-gerad.-luz pisco-pisca 49	1	1		×
42	1105 31129 3	Leitung Schalter Einzelrad	Cable for switch, individual wheel	Línea conmutador fren. ind. rued. tras.	Linha – interruptor – roda individual	1	1		×
43	1105 31130 8	Leitung W.-Parklicht X	Cabl. W-park, lamp X	Lín tecla basc.-luz-aparc. Z	Linh. W-luz-estac. X	1	1		×
44	1105 31131 6	Leitung Startrelais 86	Starting relay, cable	Lín. relé de arranq. 86	Linh.-relé-arranque 86	1	1		×
45	1105 31132 4	Leitung W.-Kaltstart 0	Cable W – cold start 0	Lín. tecla basc.-arr. en frío O	Linh. W-relé-arr. a frio O	1	1		×
46	1105 31134 0	Masse, Kaltstartrelais	Earth, cold start. relay	Masa relé arranq. en frío	Massa, relé-arr. a frio	1	1		×
47	1105 31135 7	Leitung Blinkgeber C2	Cabl. f. turn.-sign. flash. C 2	Lín. impuls.-luz interm. C 2	Linh.-geard.-luz pisca-pisc. C2	1	1		×
48	1105 31136 5	Leitung Relais L-30	Cable for relay L-30	Línea relé E-30	Linha – relé E-30	1	1		×
49	1105 31137 3	Leitung Relais R-30	Cable for relay R-30	Línea relé R-30	Linha – relê R-30	1	1		×
50	1105 31138 1	Leitung Blinkrelais 87	Cabl. f. turn-sign. rel. 87	Lín. relé intermit. 87	Linh.-relé-luz interm. 87	1	1		×
51	1105 31139 8	Leitung Stopplicht-relais 30	Cable for stop lamp relay 30	Línea relé luz de freno 30	Linha – relé de luz de stop 30	1	1		×
52	1105 31140 4	Leitung Relaismasse 12 V	Cable for relay earthing 12 V	Línea relé masa 12 V	Linha – massa de relé 12 V	1	1		×
53	1105 31142 0	Leitung Bremsrelais 86	Cable f. brake rel. 86	Línea relé frenado 86	Lih.-relé-frenag. 86	1	1		×
54	1105 31143 7	Leitung Schlußlicht-relais R 86	Cable for rear lamp relay R 86	Línea relé luz trasero R 86	Linha – relé de luz traseira R 86	1	1		×
55	1105 31144 5	Leitung Schlußlicht-relais L 86	Cable for rear lamp relay L 86	Línea relé luz trasera L 86	Linho – relé de luz traseira L 86	1	1		×
56	1105 31171 8	Leitung Freilaufventil	Cable f. freewheel v.	Lín. válv. rued. lib.	Linh.-válv. rod. liv.	–	1		×
57	1105 31172 6	Leitung Freilaufkontrolle	Cable for freewheel control	Línea lámpara testiga rueda libre	Linha – controle de roda livre	–	1		×
58	1105 31497 0	Leitung Kupplungsrelais 87	Cable for clutch relay 87	Línea relé de interconexión 87	Linha – rele de acoplamento 87	1	1		×
59	1105 31150 0	Masseleitung Instrumente	Earth cable f. instr.	Línea de masa instr.	Linho de massa instrum.	1	1		×
60	1105 31215 7	Ltg. Instrumente 58 R	Cable f. instr. 58 R	Línea instr. 58 R	Linha-instrum. 58 R	1	1		×
61	1105 31216 5	Ltg. Instrumente 15	Cable f. instr. 15	Línea instr. 15	Linha-instrum. 15	1	1		×
62	1105 31217 3	Ltg. Temperaturgeber	Cable f. temp. contr.	Línea ind. temper.	Linha-indic. temperat.	1	1		×
63	1105 19385 6	Masseleitung, Luftfilter	Earth cable, air filter	Línea de puesto a masa filtro de aire	Linha de massa, filtro de ar	1	1		×
64	1105 31218 1	Halter	Bracket	Sujetador	Dispos. d. fixaç.	1	1		
101		Linsenschraube BM 5×10 TGL 0-85-5.8 gal Zn	Cap screw	Tornillo alomado	Parafuso de cabeça lenticular	6	6		
102		Federscheibe 5 TGL 0-137 gal Zn	Spring washer	Arandela de muelle	Arruela elástica/de mola	6	6		
103		Zylinderblech-schraube Bz 4,2×13 TGL 0-7971 gal Zn	Filister head sheet metal screw	Tornillo cilíndrico para chapa	Parafuso cilíndrico para chapa	6	6		
104		Schmelzeinsatz A 8 TGL 11135/04	Fuse link	Fusible	Fusível	20	20		
105		Zylinderblech-schraube Bz 4,2×9,5 TGL 0-7971 gal Zn	Filister head sheet metal screw	Tornillo cilíndrico para chapa	Parafuso cilíndrico para chapa	9	9		
106		Zylinderblech-schraube Bz 6,3×13 TGL 0-7971 gal Zn	Filister head sheet metal screw	Tornillo cilíndrico para chapa	Parafuso cilíndrico para chapa	2	2		
107		Sechskantmutter M 5 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Parca hexagonal	1	1		
108		Sechskantschraube M 8×30 TGL 0-931-8.8 gal Zn	Hexagon bolt	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	1	1		
109		Scheibe 8,4 TGL 0-125-St gal Zn	Washer	Arandela	Arruela	1	1		
110		Sechskantschraube M 8×25 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	1	1		
111		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	2	2		
112		Sechskantmutter M 8 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Parca hexagonal	2	2		
113		Zylinderblech-schraube Bz 4,2×22 TGL 0-7971 gal Zn	Filister head sheet metal screw	Tornillo cilíndrico para chapa	Parafuso cilíndrico para chapa	2	2		
114		Federring B 3 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	2	2		



8802

ZT 320-A / ZT 323-A

8802

1	2	3				4	5	6	7
115		Zylinderschraube BM 3×6 TGL 0-84-5.8 gal Zn	Filister head screw	Tornillo cilíndrico	Parafuso cilíndrico	2	2		
117		Linsensenkschraube BM 5×14 TGL 0-5687-5.8 gal Zn	Cap screw	Tornillo alomado	Parafuso de cabeça lenticular	4	4		
118		Sechskantschraube M 6×16 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	3	3		
119		Federring B 6 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	3	3		
120		Halteband A 80 TGL 22981-St gal Zn	Retaining strap	Abrazadera	Cinta de sujeição	4	4		

Die mit × versehenen Kabel und Leitungen sind nach Schaltplan in der Bedienanleitung anzuklemmen.

8803

ZT 320-A/ZT 323-A

8803

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 27261 3	Scheinwerferarm, links	Headlamp orm, left	Portaforo izquierdo	Braço de farol esqu.	1	1		
2	1105 27260 5	Scheinwerferarm, rechts	Headlamp arm, right	Portafaro derecho	Braço de faral direito	1	1		
3	1105 31191 9	Aufbauscheinwerfer DC 136 AS TGL 12481/06	Heodlamp	Faro de montaje exteriar	Farol de montagem	2	2		
4	1105 30306 8	Außensignalleuchte BA 1 TGL 24741/05	Side turn-signal lamp	Lámpara de señalización exterior	Lâmpada de sinalização exterior BA 1	2	2		
5	1105 31058 1	Horn BB 24 TGL 4487/06	Horn BB 24	Bocina	Buzina BB 24	1	1		
6	1105 31059 8	Biegsame Welle A 3/H 3-2300×4,0 TGL 16253	Flexible shaft A 3/H 3-	Arbol flexible	Eixo flexivel	1	1		
7	1105 31060 4	Schlauchleitung AA 4×2000-HFPS 18112	Hose line AA	Conducto de tubo flexible	Conduta de tubos flexiveis AA	1	1		
8	1105 31062 0	Geber 3. 1101/2	Turn-signal flasher	Transmisor	Transmissor 3.1101/02	1	1		
9	1105 31063 7	Batterierahmen, links	Battery frome, left	Bastidor de batería	Quadro de bater. esqu.	1	1		
10	1105 31064 5	Batterierahmen, rechts	Battery frame, right	Bastidor de batería	Quadro de bateria dir.	1	1		
11	1105 31065 3	Zuganker	Tie bolt	Tironte	Tirante	4	4		
12	1105 31066 1	Masseleitung 35 204 0900 TGL 34811	Earthing line	Línea de puesta a masa	Cobo terra/massa	1	1		
13	1105 31067 8	Verbindungsleitung 1/4 5000 1800 TGL 34811	Connecting line 1/4	Línea de conexión	Linha de conexáão 1/4	1	1		
14		Formstück B 18	Adapter B 18	Pieza perfilada	Peça perfilada B 18	8	8		
15	1105 30450 1	Schelle	Clip	Abrazadero	Abraçadeira	4	4		
16	1105 31068 6	Batterieabdeckung	Battery cover	Cubierta de baterío	Cobertura de bateria	2	2		
17	1105 31069 4	Verschlußhaken	Hook	Gancho de cierre	Gancho d. fecham.	4	4		
18	1105 31070 0	Steckerhalter, links	Holder, left	Disp. de fij. izqu.	Dispos. d. fix. esqu.	1	1		
19	1105 31071 7	Steckerhalter, rechts	Holder, right	Disp. de fij. der.	Dispos. d. fix. dir.	1	1		
20	1105 22099 8	Außensignalleuchte AB TGL 24741/04	Side turn-signal lamp	Lámpara de señalización exterior	Lâmparada de sinalização exterior AB	2	2		
21	1105 22024 1	Steckdose H-TGL 27292/06	Socket H	Caja de enchufe	Caixo de tomada H	1	1		
22	1105 21916 8	Masseleitung	Earthing line	Lín. de puest. a. mas.	Cabo terra/massa	1	1		
23	1105 31072 5	Leitung Scheinwerfer, links	Cable for headlamp,	Línea faro izqu.	Linha – farol esqu.	1	1		
24	1105 31073 3	Leitung Scheinwerfer, rechts	Cable for headlamp right	Línea faro derecho	Linha – farol direita	1	1		
25	1105 31074 1	Masseleitung Scheinwerfer	Earthing line for headlamp	Línea de puesta a masa, faro	Cabo terra/massa – farol	2	2		
26	1105 31075 8	Leitung DLM 30	Cable DLM 30	Lineo DLM 30	Linho DLM 30	1	1		
27		Schutzhülle	Protecting cover	Tubo protect.-cobl.	Envoltura protectora	1	1		
28	1105 31076 6	Leitung Motor, rechts	Cable for engine, right	Lineo motor, derecho	Linha-motor, dir.	1	1		
29	1105 22090 8	Schelle, Motor	Clip, engine	Abrazadero, motor	Abraçadeira – motor	1	1		
30	1105 31077 4	Leitung Anlasser 30	Cable for starter 30	Línea arrancador 30	Linha – arrancador 30	1	1		
31	1105 31078 2	Leitung Luftfilter	Cable for air filter	Linea filtro de aire	Linha – filtro de ar	1	1		
32	1105 31079 0	Masseleitung, Horn	Earth cable, horn	Lín. de puest. a mos.	Cobo terra, buzina	1	1		
33	1105 21911 0	Leitung Lüfterkupplung	Cable for fan coupling	Línea embrague del ventilador	Linha – embreagem do ventilador	1	1		
34	1105 31080 5	Leitung Motor, links	Cable for engine, left	Línea motor, izquierda	Linha – motor, esqu.	1	1		
35	1105 31081 3	Leitung Scheibenwaschanlage	Cable for windshield washing system	Línea lavaparabrisas	Linha – instalaç. lava-pára-brisas	1	1		
36	1105 31082 1	Masseleitung Fahrerstand	Earthing cable for driver's cabin	Lín. de pues. a mas., puest. conduct.	Cabo terra/massa – posto do motorista	1	1		
37	1105 29191 3	Masseleitung	Earthing line	Lín. de puest. a mas.	Cabo terra/massa	1	1		
38	1105 31083 8	Leitung Masse ventil	Earthing line for solenoid valve	Lín. de pues. a mas.-válv. magn.	Cabo terra/massa – válvula magnética	1	1		
39	1105 31084 6	Leitung Masse, Differentialsperre	Earthing cable, differential lock	Línea, maso, bloqu. dif.	Linha – massa, blaqueia diferenc.	1	1		
40	1105 31085 4	Masseleitung Differ.-Hebel	Earthing line for differential lever	Lín. de pues. a mas., bloq. del difer.	Cabo massa/terra – alavanca diferenc.	1	1		
41	1105 31086 2	Masseleitung Schlußleuchte	Earthing line for rear lamp	Lineo de puesta a mas.-lamp. tras.	Cobo terra/massa – faroleto traseira	2	2		
42	1105 21893 8	Masseleitung	Earthing line	Lín. de puest. a mas.	Cabo terra/massa	1	1		
43	1105 31169 5	Leitung Differentialsperre, vorn	Cable for differential lock, front	Lineo bloqueador del diferencial delantero	Linha – bloqueio diferencial, em frente	–	1		
44	1105 31203 6	Leitung Masse Freilaufventil	Earthing line, freewheel valve	Línea, masa, válvula rueda libre	Linha – massa, válvula de roda livre	–	1		
45	1105 31499 5	Masseleitung, hydr. Filter	Earthing line, hydraulic filter	Lín. de pues. a mas. filtr-aceit. hidr.	Cabo terra/massa, filtro hidráulico	1	1		
46	1105 31145 3	Freilaufdiodenbaustein	Freewheel diode mod.	Mod. de diodo rueda libre	Módulo de diodo, roda livre	1	1		
101		Sechskantschraube M 8×16 TGL 0-933-8,8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	4	4		

8803



4 105 106 5 107 108 109 101 102 117 118 12 36 37 11 116 120 17 20 122 123 41 22 125 21 124

3 103 104 2 25 32 31 24 113 112 111 7 28 30 29 27 26 126 16 45 14 15 119 10 19 42 40 127

8 114 33 110 34 127 35 6 13 9 121 18 46 39 38 1 23 115

ZT 320-A/ZT 323-A

8803

1	2	3				4	5	6	7
102		Federscheibe 8 TGL 0-137 gal Zn	Spring washer	Arandela de muelle	Arruela elástica/de mola	4	4		
103		Lampe FSD A 24 V 55/50 W TGL 11413	Lamp	Bombilla	Lâmpada	2	2		
104		Lampe FZL D 24 V 4 W-T 8/4 TGL 10833/02	Lamp	Bombilla	Lâmpada	2	2		
105		Lampe FZL B 24 V 21 W-P 25-1 TGL 10833/02	Lamp	Bombilla	Lâmpada	2	2		
106		Linsensenkblech- schraube Bz 4,2×13 TGL 0-7973 gal Zn	Oval head sheet metal screw	Tornillo gota de sebo para chapa	Parafuso de cabeço lenticular de embutir para chapa	4	4		
107		Sechskantschraube M 8×16 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornilla hexagonal	Parafuso hexagonal	1	1		
108		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel eléstico/de mola	1	1		
109		Sechskantmutter M 8 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Parca hexagonal	1	1		
110		Halteband B 180 TGL 22981-St gal Zn	Retaining strip	Abrazadera	Cinta de fixação	2	2		
111		Ringstutzen 6 TGL 21617-St gal Zn	Ring-type nipple	Tubuladura anular	Tubuladura anular	1	1		
112		Dichtring A 10×13,5 TGL 0-7603-Al	Sealing ring	Anillo de junta	Junta anular	2	2		
113		Hohlschraube C 6 TGL 21619-St gal Zn	Banjo bolt	Tornillo hueco	Parafuso oco	1	1		
114		Dichtring A 14×18 TGL 0-7603-Al	Sealing ring	Anillo de junta	Junta anular	1	1		
115		Bleistarterbatterie 12 V 135 Ah TV TGL 10241	Lead starter battery	Batería de plomo para arranque	Bateria de chumbo de arranque	2	2		
116		Sechskantmutter M 8 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	4	4		
117		Sechskantschraube M 10×25 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	1	1		
118		Federscheibe 10 TGL 0-137 gal Zn	Spring washer	Arandela de muelle	Arruela elástica/de mola	1	1		
119		Sechskantschraube M 6×40 TGL 0-931-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	4	4		
120		Zugfeder B 2×18×16 AA TGL 18397 gal Zn	Tension spring	Muelle de tracción	Mola de tracção	4	4		
121		Zylinderblech- schraube Bz 4,2×9,5 TGL 0-7971 gal Zn	Filister head sheet metal screw	Tornillo cilíndrico para chapa	Parafuso cilíndrico para chapa	4	4		
122		Lampe FZL B 24 V 21 W-P 25-1 TGL 10833/02	Lamp	Bombilla	Lâmpada	4	4		
123		Lampe FZL B 24 V 5 W-R 19/5 TGL 10833/02	Lamp	Bombilla	Lâmpada	2	2		
124		Zylinderblech- schraube Bz4 4,8×32 TGL 0-7971 gal Zn	Filister head sheet metal screw	Tornillo cilíndrico para chapa	Parafuso cilíndrico para chapa	3	3		
125		Zylinderblech- schraube Bz 4,2×9,5 TGL 0-7971 gal Zn	Filister head sheet metal screw	Tornillo cilíndrico para chapa	Parafuso cilíndrico para chapa	1	1		
126		Halteband B 140 TGL 22981-St gal Zn	Holding strap	Abrazadera	Cinta de fixação	3	3		
127		Halteband B 180 TGL 22981-St gal Zn	Holding strap	Abrazadera	Cinta de fixação	2	2		

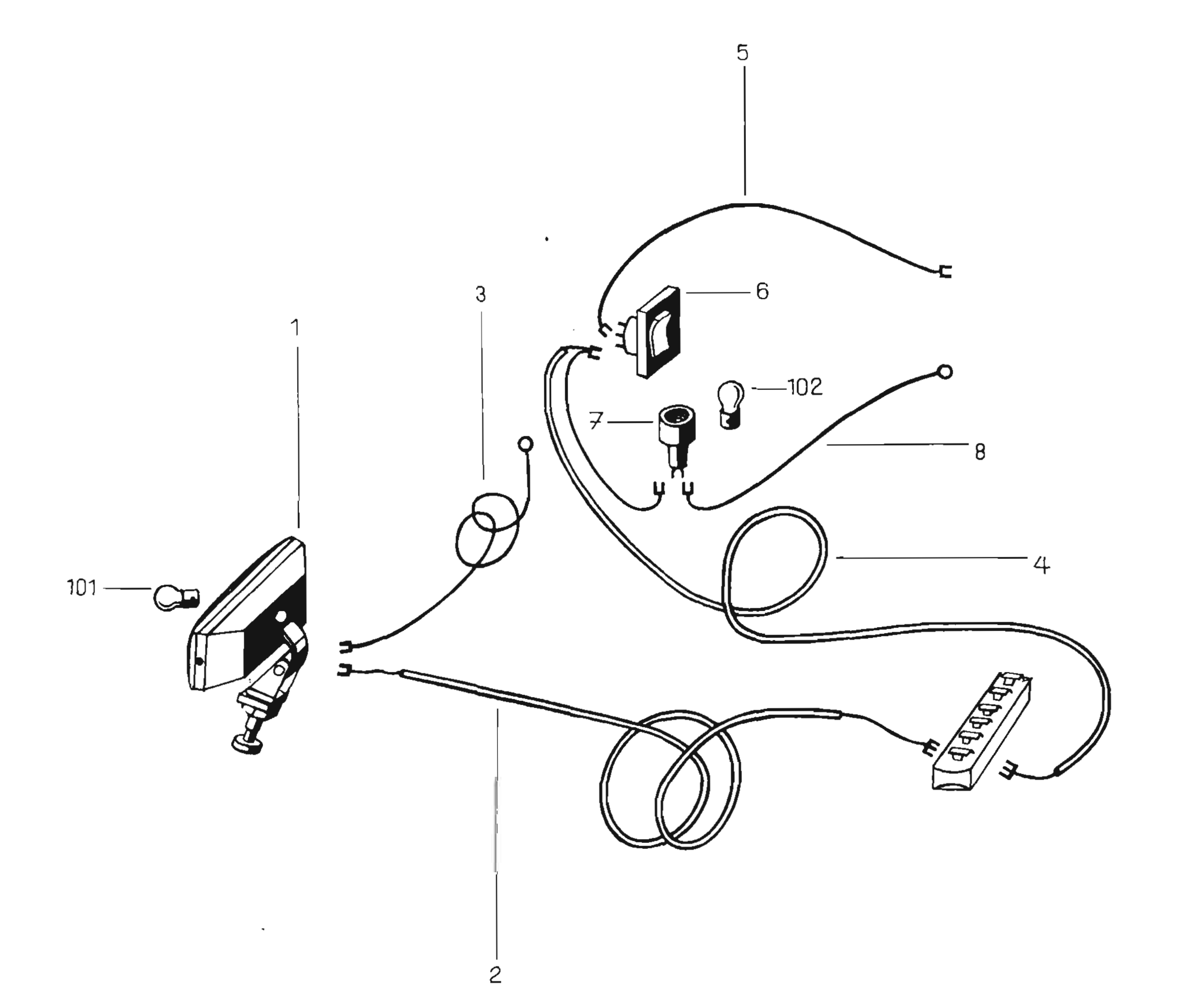


Bild-Nr.	von Bild-Nr.	nach Bild-Nr.
2	1	8803/24
3	1	⅄
4	6	8803/24
5	6	8802/1
8	7	⅄

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 31314 1	Arbeitsscheinwerfer 8724.3	Work headlamp	Faro de trabajo	Farol de trabalho	1	1		
2	1105 31315 8	Ltg. Arb.-Scheinwerfer, vorn	Cable for work headlamp, front	Línea, faro de trabajo delantero	Linha – farol de trabalho, em frente	1	1		
3	1105 31316 6	Masse, Arb.-Scheinwerfer, vorn	Earthing line for work headlamp, front	Masa, faro de trabajo delantero	Massa, farol de trabalho, em frente	1	1		
4	1105 31317 4	Ltg. Wippe-Arb.-Scheinwerfer	Cable for rocker switch, work headlamp	Línea tecla basculante, faro de trabajo	Linha tecla basc.-farol d. trab.	1	1		
5	1105 31318 2	Ltg. Arb.-Scheinwerfer, oben	Cable for work headlamp, top	Línea, faro de trabajo superior	Linha – fárol de trabalho, em cima	1	1		
6	1105 31052 4	Wippenschalter W 12 TGL 23409/24	Rocker switch W 12	Interruptor de tecla basculante	Interruptor de tecla basculante W 12	1	1		
7	1105 31148 6	Anzeigenleuchte FL 16 PTS TGL 39348 blau	Pilot lamp FL 16 PTS TGL 39348 blue	Lámpara testigo azul	Lâmpada piloto Fl 16 azul	1	1		
8	1105 31149 4	Masseltg. K-Leuchte	Earth line, ind. lamp	Lín.-puest. a mas.	Cabo mass.-lâmp. ident.	1	1		
101		Lampe H 3 FS-24 V 70 W TGL 200-8188/02	Lamp	Bombilla	Lâmpada	1	1		
102		Lampe FZL D 24 V 1,2 W TGL 10833/02	Lamp	Bombilla	Lâmpada	1	1		



9101

ZT 320-A/ZT 323-A

9101

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 31200 3	Bugverkleidung, gschw.	Front covering, welded	Revestimiento frontal soldado	Revestimenta frontal sold.	1	1	5,820	
2	1105 31194 3	Haubenaberteil, rechts	Upper part af bonnet, right	Parte superiar derecha del capá	Parte superior direita da capot	1	1	2,830	
3	1105 31193 5	Haubenaberteil, links	Upper port of bonnet, left	Parte superior izquierda del capá	Parte superior esquerda da capot	1	1	3,080	
4	1105 31041 1	Gummipuffer 29782568-00.0	Rubber pad	Amortiguador de caucha	Amartecedar de bar-racha 29782568-00.0	23	23		
5	1105 31199 2	Klappe, geschw.	Flap, welded	Chapaleta soldada	Chapeleta sold.	1	1	2,650	
6	1105 31196 8	Hebel	Lever	Palanca	Alavanca	5	5	0,041	
7	1105 31197 6	Bolzen	Bolt	Perno	Perno	5	5	0,073	
8	1105 31173 4	Stütze	Support	Apoyo	Apoio	1	1	0,100	
9	1105 31190 2	Mittelstück, geschw.	Middle piece ,welded	Pieza central soldada	Peça central sold.	1	1	8,110	
10	1105 31189 6	Deckel, geschw.	Cover, welded	Tapa soldada	Tampa sold.	1	1		
11	1105 31188 8	Bügel, geschw.	Bracket, welded	Estriba soldada	Arca sold.	1	1		
12	1105 31187 1	Abdeckung, h, re, vl	Cover, reor, r. campl.	Cubierta trasera der.	Cabertura tras. dir.	1	1		
13	1105 31186 3	Abdeckung, h, li, vl	Cover, rear, l. compl.	Cubierta trasera izq.	Cobertura tras. esqu.	1	1		
14	1105 31185 5	Träger, re, vl	Girder, right, compl.	Soporte der. compl.	Viga direita completa	1	1		
15	1105 31183 1	Träger, li, vl	Girder, left, compl.	Soporte izqu. compl.	Viga esquerda campl.	1	1		
16	1105 31195 1	Seitenteil, geschw.	Side panel, welded	Parte loteral soldada	Parte lateral sold.	2	2	3,550	
17	1105 31182 2	Bolzen	Bolt	Perno	Perno	2	2	0,014	
18	1105 31181 4	Schlauch	Hose	Tubo flexible	Tubo flexível	4	4	0,002	
19	1105 31180 6	Haubenblech, v. vl	Cowl panel, f. compl.	Chapa delantera	Chapa-capot diont.	1	1	1,420	
20	1105 31179 1	Seitenblech, li, vl	Side panel, l. campl.	Chapa laterol iz.	Chapa lat. compl.	1	1	1,470	
21	1105 31178 3	Seitenblech, re, vl	Side ponel, r. compl.	Chapa lateral der.	Chapa lateral direita	1	1	1,470	
22	1105 31177 5	Verschluß	Lock	Cierre	Fecho	1	1		
23	1105 31175 0	Scheibe	Disk	Arandela	Arruela	1	1		
24	1105 31174 2	Stütze	Support	Apoyo	Apoio	1	1	0,420	
25	1105 31495 4	Konsole, vl	Bracket, compl.	Cansola compl.	Consola completa	1	1		
26	1105 31496 2	Bügel	Bracket	Estriba	Arco	2	2		
27	1105 31204 4	Puffer 010849 1000	Pad	Amortiguadar	Pára-choque	12	12		
28	1105 31170 1	Kühlergrill, vl	Radiator grille, compl.	Persiana del radiador	Grade da radiad.	1	1	1,590	
29	1105 31198 4	Scharnier	Hinge	Charnela	Charneira	2	2	0,136	
101		Splint 3,2×20 TGL 0-94-St	Split pin	Pasadar abierto	Chaveta fendida	1	1		
102		Splint 2×18 TGL 0-94-St	Split pin	Pasador abierto	Chaveta fendida	1	1		
103		Sechskantschraube M 6×16 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	12	12		
104		Scheibe 6,4 TGL 0-125-St gal Zn	Disk	Arandela	Arruela	14	14		
105		Federring B 6 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mala	10	10		
106		Sechskantmutter M 6 TGL 0-934-8 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	14	14		
107		Kabeltülle A 6×1,5 TGL 14999	Çable bushing	Manguita de cable	Luva/manga de caba	4	4		
103		Zylinderkerbstift 2×16 TGL 0-1473 gal Zn	Straight graoved pin	Pasadar cilíndrico estriado	Cavilha cilíndrica cam entalhe	1	1		
109		Druckfeder C 1,6×17×5,5 TGL 18395 gal Zn	Campression spring	Muelle de compresión	Mola de campressão	1	1		
110		Bolzen 6×20×14 TGL 0-1433	Bolt	Perna	Perno	1	1		
111		Splint 1,6×12 TGL0-94-St gal Zn	Split pin	Pasador abierto	Chaveta fendida	2	2		
112		Scheibe 8,4 TGL 0-125-St gal Zn	Washer	Arandela	Arruela	1	1		
113		Gummifeder A 30×30×21 TGL 20141-WS 1342	Rubber spring	Muelle de gama	Mola de borracha	4	4		
114		Sechskantmutter M 8 TGL 0-934-8 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexaganal	4	4		
115		Scheibe 8,4 TGL 0-125-St gal Zn	Washer	Arandela	Arruela	4	4		
116		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	4	4		



9101

ZT 320-A/ZT 323-A

9101

1	2	3				4	5	6	7
117		Sechskantschraube M 6×25 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	5	5		
118		Scheibe 6,4 TGL 0-125-St gal Zn	Washer	Arandela	Arruela	7	7		
119		Federring B 6 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	5	5		
120		Sechskantmutter M 6 TGL 0-934-8 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	2	2		
121		Sechskantschraube M 6×16 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	4	4		
122		Scheibe 6,4 TGL 0-125-St gal Zn	Washer	Arandela	Arruela	4	4		
123		Federring B 6 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	4	4		
124		Sechskantschraube M 6×16 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	4	4		
125		Scheibe 6,4 TGL 0-125-St gal Zn	Washer	Arandela	Arruela	4	4		
126		Federring B 6 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	4	4		
127		Sechskantschraube M 6×16 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	4	4		
128		Scheibe 6,4 TGL 0-125-St gal Zn	Washer	Arandela	Arruela	4	4		
129		Federring B 6 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	4	4		
130		Gummifeder A 30×30×21 TGL 20141-WS 1342	Rubber spring	Muelle de goma	Mola de borracha	2	2		
131		Sechskantmutter M 8 TGL 0-934-8 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	2	2		
132		Scheibe 8,4 TGL 0-125-St gal Zn	Washer	Arandela	Arruela	2	2		
133		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	2	2		
134		Druckfeder C 1,6×17×5,5 TGL 18395 gal Cd	Compression spring	Muelle de compresión	Mola de compressão	4	4		
135		Zylinderkerbstift 2×16 TGL 0-1473 gal Zn	Straight grooved pin	Pasador cilíndrico estriado	Cavilha cilíndrica com entolhe	4	4		
136		Splint 1,6×12 TGL 0-94-St gal Cd	Split pin	Pasador abierto	Chaveta fendida	4	4		
137		Sechskantschraube M 6×12 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	10	10		
138		Sechskantmutter M 6 TGL 0-934-8 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	4	4		
139		Scheibe 6,4 TGL 0-125-St gal Zn	Washer	Arandela	Arruela	14	14		
140		Federring B 6 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	10	10		
141		Zylinderschraube AM 5×16 TGL 0-84-5.8 gal Zn	Filister head screw	Tornillo cilíndrico	Parafuso cilíndrico	2	2		
142		Scheibe 5,3 TGL 0-125-St gal Zn	Washer	Arandela	Arruela	2	2		
143		Federring B 5 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	2	2		
144		Sechskantschraube M 6×12 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	2	2		
145		Sechskantmutter M 6 TGL 0-934-8 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	2	2		

9101



ZT 320-A/ZT 323-A



1	2	3				4	5	6	7
146		Scheibe 6,4 TGL 0-125-St gal Zn	Washer	Arandela	Arruela	4	4		
147		Federring B 6 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	2	2		
148		Sechskantschraube M 6×12 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexogonal	4	4		
149		Scheibe 6,4 TGL 0-125-St gal Zn	Washer	Arandela	Arruela	4	4		
150		Federring B 6 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	4	4		
151		Linsenschraube BM 6×16 TGL 0-85-5.8 gal Zn	Filister head screw	Tornillo alomado	Parafuso de cabeça lenticular	10	10		
152		Scheibe 6,4 TGL 0-125-St gal Zn	Washer	Arandela	Arruela	20	20		
153		Federring B 6 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	10	10		
154		Sechskantschraube M 6×16 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	4	4		
155		Scheibe 6,4 TGL 0-125-St gal Zn	Washer	Arandela	Arruela	4	4		
156		Federring B 6 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	4	4		





9201

ZT 320-A/ZT 323-A

9201

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 31211 6	Kotflügel, links vorn	Mudguard, L. H. front	Guardabar, del, izq.	Guard.-lama dian. esqu.	1	1	31,363	
2	1105 31212 4	Kotflügel, links hinten	Mudguard, L. H. rear	Guardabar, tras, izq.	Guard.-lama tras. esqu.	1	1	7,170	
3	1105 31213 2	Profilgummi, links	Profile rubber, left	Gama, perf. izq.	Borracha perfil. esqu.	1	1	0,089	
4	1105 31208 5	Kotflügel, rechts vorn	Mudguard, R. H. front	Guardabar, del. der.	Guard.-lama dian. dir.	1	1	31,363	
5	1105 31209 3	Kotflügel, rechts hinten	Mudguard, R. H. rear	Guardabar, tras. der.	Guarda-lama tras. dir.	1	1	7,170	
6	1105 31210 8	Profilgummi, rechts	Profile rubber, right	Goma perf. der.	Borracha perfil. dir.	1	1	0,089	
7	1105 31206 0	Profilschnur, rechts	Rubber profile, right	Cordón perf. der.	Cordão perfil. dir.	1	1	1,066	
8	1105 31207 7	Profilschnur, links	Rubber profile, left	Cordón perf. izq.	Cordão perfil. esqu.	1	1	1,066	
101		Sechskantschraube M 8×18 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	24	24		
102		Scheibe 8,4 TGL 0-9021-St gal Zn	Washer	Arandela	Arruela	24	24		
103		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	24	24		
104		Sechskantmutter M 8 TGL 0-934-8 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	24	24		
105		Sechskantschraube M 8×20 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon bolt	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	14	14		
106		Sechskantschraube M 8×80 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	4	4		
108		Sechskantschraube M 10×30 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	2	2		
109		Sechskantschraube M 10×35 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	2	2		
110		Federring B 10 TGL 7403	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	8	8		
111		Sechskantschraube M 8×25 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	10	10		
112		Scheibe 8,4 TGL 0-9021-St gal Zn	Washer	Arandela	Arruela	24	24		
113		Federring B 8 TGL 7403	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	24	24		
114		Scheibe 8,4 TGL 0-125-St gal Zn	Washer	Arandela	Arruela	8	8		



9301

ZT 320-A/ZT 323-A

9301

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 31274 3	Fangrahmen	Roll-over prot. struct.	Estructura R.O.P.S.	Quadro d. segur.	1	1		
2	1105 31275 1	Scheibe, vorn	Front window	Parabrisas	Vidraça dionteira	1	1	13,100	
3	1105 31276 8	Scheibe, vorn unten	Lower front window	Cristal del. inf.	Vidraça diant. inf.	2	2	2,100	
4	1105 31277 6	Profilrahmen, vorn	Frame, front	Marco perf. del.	Quadro perf. diant.	1	1	1,770	
5	1105 31278 4	Profilgummi	Shaped rubber	Goma perfilada	Borracha perfilada	2	2	0,110	
6	1105 31279 2	Seitenscheibe	Side window	Cristal lateral	Vidraça lateral	2	2	8,800	
7	1105 31281 5	Profilrahmen, links	Frame, left	Marco perf. izq.	Quadro perfil. esqu.	1	1	0,952	
8	1105 31282 3	Profilrahmen, rechts	Frome, right	Marco perf. der.	Quadro perfil. dir.	1	1	0,952	
9	1105 31220 4	Rahmen, geschw.	Frame, welded	Armazón soldada	Quadra sold.	1	1	6,480	
10	1105 31222 0	Profilgummi	Shaped rubber	Goma perfilada	Borracha perfilada	1	1	1,180	
11	1105 31223 7	Scheibe	Washer	Cristal	Vidraça	1	1		
12	1105 22452 6	Fensteranzieh-schraubeNr. 3621	Window adjusting screw No 3621	Dispositivo de cierre del cristal	Parafuso de fecho da vidraça n.º 3621	2	2	0,040	
13	1105 31283 1	Dichtungsprofil, hinten	Weatherstrip, rear	Perfil de empaqueta-dura trasero	Perfil de vedação traseiro	1	1		
14	1105 31284 8	Gasfeder G 10-101	Gas-filled absorber	Resorte de gas	Amortec. pneum./o	2	2		
15	1105 31308 6	Gummischeibe	Rubber seal	Disco de goma	Disco de borracha	4	4	0,001	
16	1105 31309 4	Gewindeplatte 22 35549 006	Threaded plate	Plaza de taladro roscado	Placa de rosca	2	2		
17	1105 31285 6	Schließkeil 40.39.29.002	Arrester 40.39.29.002	Cuña de cierre	Chaveta/cunha de fixação 40.39.29002	1	1		
18	1105 31286 4	Schließkeil 40.39.26.002	Arrester 40.39.26.002	Cuña de cierre	Chaveta/cunha de fixação 40.39.26.002	1	1		
19	1105 31287 2	Dichtungsprofil, mitte	Profiled joint, centre	Perfil empaquet, centr.	Perfil. d. vedaç centr.	2	2		
20	1105 22444 6	Türfeststeller, Untert. 1792 21 24-00-0	Lower part of door arrester	Dispos. de deten. part. inf.-puerta	Dispos. imobiliz.-porta-parte inf.	2	2	0,090	
21	1105 22451 8	Gummieinsatz Form 1348	Rubber insert Form 1348	Pieza de goma, forma 1348	Suplemento de borracha forma 1348	2	2	0,030	
22	1105 31305 1	Kasten, vollst.	Box, compl.	Caja compl.	Caixa completa	1	1		
23	1105 31307 8	Gummiprofil	Shaped rubber	Perfil de goma	Perfil de borracha	2	2	0,188	
24	1105 31224 5	Dachhimmel, vollst.	Roof lining, compl.	Revest. int.-techo	Revestimento do tecto,	1	1	3,600	
25	1105 31225 3	Dach, geschw.	Roof, welded	Techo soldado	Tecto sold.	1	1	30,500	
26	1105 31288 0	Profilschnur	Profile strip	Cordón perfilado	Cordão perfilado	1	1	0,460	
27	1105 31289 7	Profilschnur, rechts	Profile strip, right	Cordón perf. der.	Cordão perfil. dir.	1	1	0,466	
28	1105 31290 3	Profilschnur, links	Profile strip, left	Cordón perf. izq.	Cordão perfil. esqu.	1	1	0,466	
29	1105 31291 1	Profilschnur, vorn	Profile strip, front	Cordón perf. del.	Cordão perfil. diant.	1	1	0,727	
30	1105 31292 8	Gummiprofil, vorn	Shaped rubber, front	Perfil de goma del.	Perfil d. borracha dian.	1	1	0,700	
31	1105 31293 6	Gummiprofil, hinten	Shaped rubber, rear	Perfil de goma trasero	Perfil d. borracha tras.	1	1	0,820	
32	1105 31294 4	Winkel, vollst.	Angle, compl.	Angular compl.	Ângulo completo	2	2	0,379	
33	1105 31296 0	PKW-Innenspiegel 31060 1908	Interior mirror	Retrovisor interior	Retrovisor inter.	1	1		
34	1105 22328 5	Sonnenschutzblende Nr. 114	Sun screen No 114	Parasol	Querbra-sol n.º 114	1	1	0,280	
35	1105 31297 7	Strebe, rechts	Strop, right	Riostra derecha	Réguo direita	1	1	0,970	
36	1105 31298 5	Strebe, hinten	Strap, rear	Riostra tras.	Régua traseira	1	1	1,460	
40	1105 31311 7	Strebe, vollst.	Strap, compl.	Riostra compl.	Régua completa	1	1		
41	1105 21948 1	Masseleitung	Earthing, line	Linea de masa	Linha de massa	1	1		
42	1105 31214 0	Leitung, Arb.-Scheinwerfer, hinten	Line, Headlamps, rear	Línea, faro de trabajo trasero	Linha – farol de trabalho – atrás	1	1		
101		Linsenschraube BM 4×14 TGL 5687-5.8 gal Zn	Oval head countersunk machine screw	Tarnillo gata de sebo	Parafuso de cabeça lenticular	4	4		
102		Sechskantschraube M 6×45 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornilla hexagonal	Parafuso hexagonal	6	6		
103		Sechskantmutter M 6 TGL 0-934-8 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Parca hexagonal	6	6		
104		Scheibe 6,4 TGL 0-125-St gal Zn	Washer	Arandela	Arruela	6	6		
105		Federring B 6 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	6	6		
106		Winkelgelenk AS 10 TGL 39-802	Angle joint	Articulación angular	Articulaçāo angular	2	2		
107		Sechskantmutter M 6 TGL 0-934-8 gal Zn	Hexogon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	2	2		
108		Federring B 6 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	2	2		
109		Scheibe 6,4 TGL 0-125-St gal Zn	Washer	Arandela	Arruela	2	2		
110		Splint 2×25TGL 0-94-St gal Zn	Split pin	Pasador abierto	Chaveta fendida	2	2		
111		Sechskantschraube M 6×16 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	12	12		



9301

ZT 320-A/ZT 323-A

9301

1	2	3				4	5	6	7
112		Scheibe 6,4 TGL 0-125-St gal Zn	Washer	Arandelo	Arruelo	12	12		
113		Federring B 6 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elóstico/de mola	12	12		
114		Senkschraube BM 6×20 TGL 5683-5.8 gol Zn	Countersunk screw	Tornillo avellondo	Parafuso de embutir	6	6		
115		Linsensenkschraube BM 5×14 TGL 5687-5.8 gal Zn	Oval head counter-sunk machine screw	Tornillo gota de sebo	Parafuso de cabeço lenticulor de embutir	4	4		
116		Sechskantmutter BM 5 TGL 0-439-04	Hexagon nut	Tuerco hexogonal	Porca hexogonol	4	4		
117		Scheibe 5,3 TGL 0-125-St gal Zn	Washer	Arandelo	Arruela	4	4		
118		Federring B 5 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elóstico/de mola	4	4		
119		Sechskantschraube M 8×16 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexogon screw	Tornillo hexogonal	Parofuso hexogonol	2	2		
120		Federring B 8 TGL 7403 gol Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de molo	2	2		
121		Sechskontschraube M 8×55 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexogonol	Parafuso hexagonol	4	4		
122		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	4	4		
123		Sechskantschraube M 6×18 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	6	6		
124		Federring B 6 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de molo	6	6		
125		Sechskantschraube M 16×100 TGL 0-931-10.9 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonol	Parafuso hexagonal	4	4		
126		Federring B 16 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elóstico/de mala	4	4		
127		Sechskantschraube M 10×50 TGL 0-931-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexogonal	3	3		
128		Sechskantschraube M 10×80 TGL 0-931-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	3	3		
129		Federring B 10 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	6	6		
130		Sechskantschraube M 10×20 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	2	2		
131		Sechskantschraube M 10×35 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	4	4		
132		Federring B 10 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	6	6		
133		Linsensenkblech-schraube Bz 4,2×13 TGL 0-7973 gal Zn	Oval head counter-sunk tapping screw	Tornillo gota de sebo para chapa	Parafuso de cabeço lenticulor de embutir para chapa	3	3		
134		Sechskantschraube M 6×14 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafusa hexagonal	6	6		
135		Scheibe 6,4 TGL 0-125-St gal Zn	Washer	Arandela	Arruela	6	6		
136		Federring B 6 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anilla de muelle	Anel elástica/de mola	6	6		



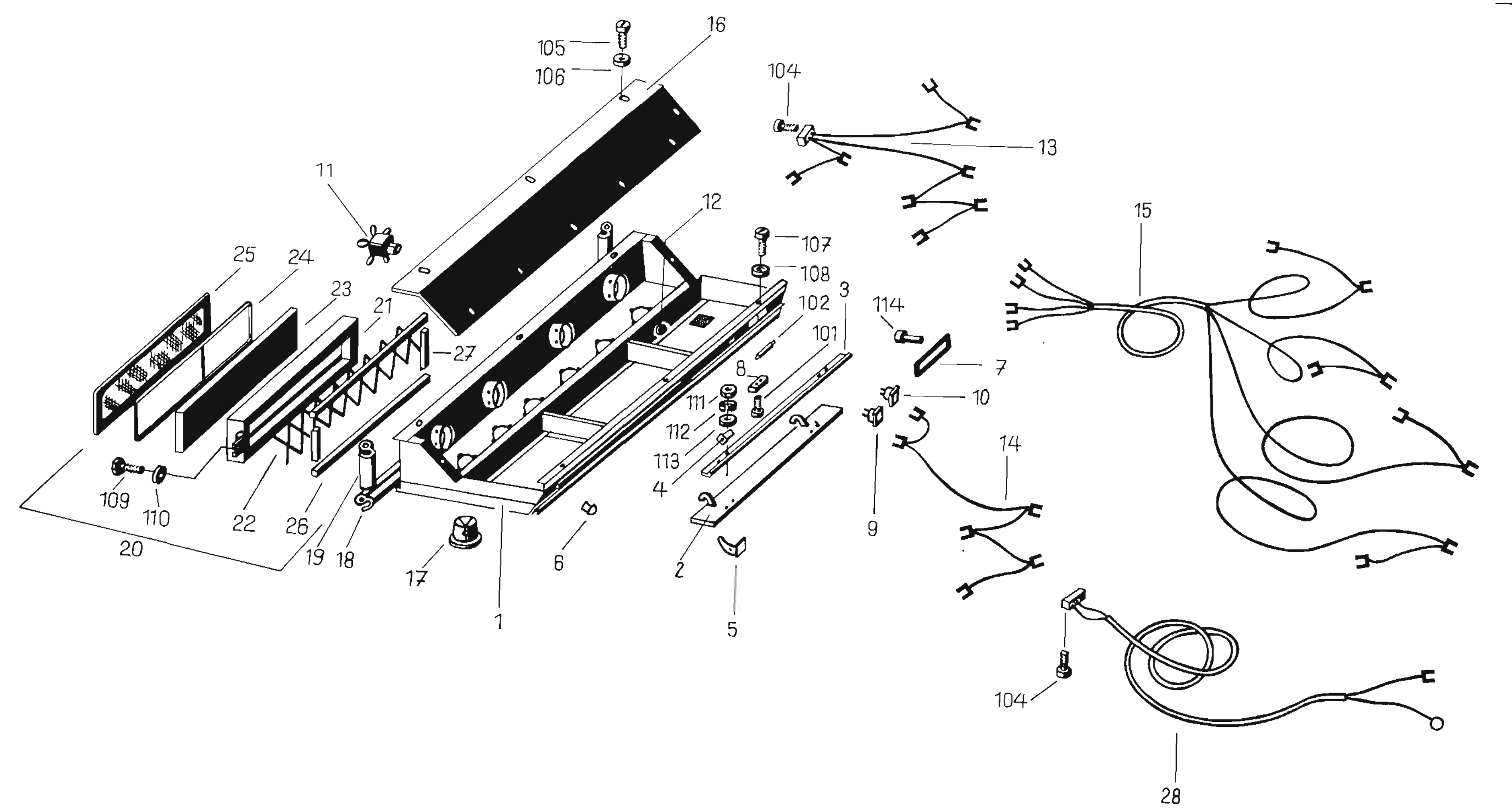
9302

ZT 320-A/ZT 323-A

9302

Fahrerhaustür rechts und links

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 31226 1	Fahrerhaustür, rechts	Door, R. H.	Puerta derecha	Porta dir. da cabina	1	1	11,500	
2	1105 31228 6	Scheibenabdichtung, rechts	Shaped rubber seal, right	Guarnición, cristal derecho	Borracha de vedação para vidraça direita	1	1	0,980	
3	1105 31230 0	Scheibe	Door window	Cristal	Vidraça	2	2	7,200	
4	1105 31231 7	Scharnierblech	Hinge plate	Chapa de bisagra	Chapa de charneira	4	4	0,215	
5	1105 31232 5	Bolzen	Balt	Perno	Perno	4	4	0,049	
6	1105 31233 3	Türschloß 40.39.96.000	Door lock	Cerradura	Fechadura de porta	1	1		
7	1105 31239 0	Außentürgriff 52.08.99.204. W50	Outside door handle	Manija exterior	Punho de porta exterior 52.08.99.204	2	2		
8	1105 31240 5	Haken 22 35447 000	Hook 22 35447 000	Gancho	Gancho 22 35447 000	2	2		
9	1105 31236 6	Deckel, rechts vollst.	Cover, right, compl.	Tapa derecha compl.	Tampa direita compl.	1	1	0,145	
10	1105 31237 4	Hebel, vollst.	Lever, compl.	Palanca compl.	Alavanca completa	2	2	0,025	
11	1105 31238 2	Innendrücker 55.01.93.200	Inside pusher	Picaporte interior	Punho de porta interior 55.01.93.200	2	2		
12	1105 22394 3	Türfeststelleroberteil	Door arrester, top	Part. sup. del detent. p. puert.	Part. sup. do fixad. p. porta	2	2	0,080	
13	1105 31234 1	Verschlußpfropfen 18×15×7,5	Plug 18×15×7.5	Tapón obturador	Tampão de fecho	2	2		
14	1105 31227 8	Fahrerhaustür, links	Door, L. H.	Puerta izquierda	Porta esqu. da cabina	1	1	11,500	
15	1105 31229 4	Scheibenabdichtung, links	Shaped rubber seal, left	Guarnición, cristal izquierdo	Borracha de vedação para vidraço esquerda	1	1	0,980	
16	1105 31235 8	Deckel, links vollst.	Cover, left, compl.	Tapa izquierda compl.	Tampa esqu. compl.	1	1	0,145	
17	1105 31304 5	Spiegelholter, rechts	Mirror arm, right	Suj. de retrovis. der.	Porta-espelho direito	1	1	0,880	
18	1105 26462 1	Scheibe	Window	Cristal	Vidraça	4	4	0,047	
19	1105 31305 3	Spiegelhalter, links	Mirror arm, left	Suj. de retrovis. izq.	Porta-espelho esqu.	1	1	0,880	
20	1105 31295 2	Rückblickspiegel 32.111-20.00 (W50)	Rear view mirror	Retrovisor	Espelho retrovisor	2	2		
21	1105 31319 0	Türschloß 40.39.99.000	Door lock 40.39.99.000	Cerradura	Fechadura de porta	1	1		
22	1105 31219 8	Schiene, links	Profile rubber	Perfil de empaquet.	Perfil d. vedaç.	1	1		
23	1105 31262 2	Schiene, rechts				1	1		
24	1105 31312 5	Abdichtprofil				2	2		
101		Linsenschraube M 5×8 TGL 0-7985-4.8 gal Zn	Raised countersunk head screw	Tornillo alomado	Parofuso de cabeça lenticular	6	6		
102		Zahnscheibe A 5 TGL 0-6797 gal Zn	Serrated lock washer	Arandela dentado	Arruela dent.	10	10		
103		Sechskantmutter M 5 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexagon nut M 5	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	4	4		
104		Zylinderschraube BM 6×16 TGL 0-84-5.8 gal Zn	Filister head screw	Tornillo cilíndrico	Porofuso cilíndrico	2	2		
105		Sechskantschraube M 5×10 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexogonol	Porofuso hexagonal	6	6		
106		Scheibe 5,3 TGL 0-125-St gal Zn	Washer	Arandela	Arruela	6	6		
107		Linsensenkschraube BM 5×12 TGL 5687-5.8 gal Zn	Raised countersunk head screw	Tornillo goto de sebo	Parafuso de cabeça lenticular para embutir BM 5×12	4	4		
108		Sechskantschraube M 10×55 TGL 0-931-8.8 gal Zn	Hexagon bolt	Tornilla hexagonal	Parafuso hexagonal	4	4		
109		Scheibe A 11,5 TGL 0-440-St gal Zn	Washer	Arandela	Arruela	4	4		
110		Sechskantmutter M 10 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	8	8		



ZT 320-A / ZT 323-A

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 31257 5	Boden, geschw.	Floor, welded	Fondo soldado	Fundo sold.	1	1	11,800	
2	1105 31252 6	Deckel, geschw.	Cover welded	Tapo soldada	Tompo sold.	1	1	0,518	
3	1105 31253 4	Gummiprofil 0650961018 IWL	Shoped rubber	Perfil de goma	Perfil de borrocha	2	2		
4	1105 31254 2	Verschlußfeder 0650942103 IWL	Locking spring	Elemento de cierre	Mola de fecho	2	2		
5	1105 31255 0	Hondschuhkasten-griff Nr. 4628 sw TGL 31349	Glove comportment grip No 4628	Empuñadura de guantera negra	Punho do comparti-mento das luvas n.° 4628 sw (negro)	2	2		
6	1105 31258 3	Gummipuffer 1464461955820337	Rubber buffer	Amortiguador de goma	Amortecedor de barracha	3	3		
7	1105 31259 1	Blende 53 06006 617	Dummy plug	Revestimiento	Revestimento	1	1		
8	1105 31260 6	Innenleuchte 1366556002910092	Cab light	Lómpara interior	Lâmpoda interior	1	1		
9	1105 31261 4	Wippenschalter W-03	Rocker switch W-03	Interruptor de tecla basculante	Interruptor de tecla basculante W-03	1	1		
10	1105 31050 8	Wippenschalter W-42	Rocker switch W-42	Interruptor de tecla basculante	Interruptor de tecla basculante W-42	1	1		
11	1105 31263 0	Lüfter, kompl. mit Befest. W 313	Fon, compl. with bracket W 313	Ventilador compl. con disp. de fijación	Ventilador completo c. peças d. fix. W-313	4	4		
12	1105 31265 5	Wulstring 03 106 14 002	Rim ring	Anillo con bordón	Anel de rebordo	1	1		
13	1105 31266 3	Leitung Lüfter und Deckenleuchte	Cable for fan ond ceiling lamp	Línea ventilodor y lámpara de techo	Linha – ventilador e lâmpada de tecto	1	1		
14	1105 31267 1	Leitung Lüfterschalter	Cable for fan switch	Lín interrup. del ventil.	Linh.-interr. do ventil.	1	1		
15	1105 31268 8	Masseltg. Decken-leuchte	Earthing cable for ceiling lamp	Línea a masa lámpora de techo	Linha massa/terra – lâmpada de tecto	1	1		
16	1105 31269 6	Deckblech	Cover sheet	Chapa cobertora	Chapa de cobert.	1	1	2,590	
17	1105 31270 2	Seitenstrahllüfter, Best.-Nr. 113-972-190	Lateral fan	Ventilador de emisión lateral	Ventilador de corrente de ar lateral	6	6		
18	1105 31271 0	Dichtungsprofil, lang	Rubber profile, long	Perfil de obtur. lar.	Perfil de vedaç. compr.	1	1		
19	1105 31273 5	Dichtungsprofil, kurz	Rubber profile, short	Perfil de obtur. cort.	Perfil d. vedaç. curto	2	2		
20	1105 31241 3	Chemiefaserluft-filter	Synthetic air filter	Filtro de aire de fibra quimica	Filtro de ar de fibro química	2	2	2,560	
21	1105 31244 6	Rahmen	Frame	Armazón	Quadro	2	2	0,785	
22	1105 31245 4	Draht	Wire	Alambre	Arame	4	4	0,012	
23	1105 31246 2	Matte	Mat	Estera	Esteira	2	2	0,045	
24	1105 31247 0	Bügel	Bracket	Estribo	Arco	2	2	0,215	
25	1105 31249 5	Frontfilter	Front filter	Filtro frontal	Filtra frontal	2	2	0,425	
26	1105 31250 1	Profilgummi, lang	Rubber profile, long	Goma perfiloda larga	Borracha perfil, compr.	4	4		
27	1105 31251 8	Profilgummi, kurz	Rubber profile, short	Goma perfilada corta	Borracha perfil. curta	4	4		
28	1105 31310 0	Leitung, Belüftungs-anlage	Cable, vent. syst.	Lín. sist. d. ventilación	Linha-sist. de ventil.	1	1		
101		Zylinderblech-schraube Bz 2,9×9,5 TGL 0-7971 gal Zn	Filister head sheet metal screw	Tornilla cilíndrica roscachapa	Parafuso cilindrico para chapa	2	2		
102		Lampe FZL E 24 V 5 W-C 11 TGL 10833	Lamp	Bombilla	Lâmpada	1	1		
104		Zylinderblech-schraube Bz 3,5×9,5 TGL 0-7971 gal Zn	Filister head sheet metol screw	Tornillo cilíndrico roscachapa	Parafuso cilindrico pora chapo	2	2		
105		Zylinderblech-schraube Bz 4,2×9,5 TGL 0-7971 gal Zn	Filister head sheet metal screw	Tornillo cilíndrico roscachapa	Parafusa cilindrico para chapa	7	7		
106		Scheibe 4,3 TGL 0-125-St gal Zn	Washer	Arandela	Arruela	7	7		
107		Zylinderblechschraube Bz 6,3×13 TGL 0-7971 gal Zn	Filister head sheet metal screw	Tornillo cilíndrica roscachapa	Parafuso cilindrica p. chapa	6	6		
		Scheibe 6,4 TGL 0-125-St gal Zn	Washer	Arandela	Arruela	6	6		
		Sechskantschraube M 6×25 TGL 0-931-5.6 gal Zn	Hexagon balt	Tarnillo hexagonal	Parafuso hexaganal	3	3		
110		Scheibe 6,4 TGL 0-125-St gal Zn	Washer	Arandela	Arruela	3	3		
		Sechskantmutter M 4 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexagan nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	4	4		

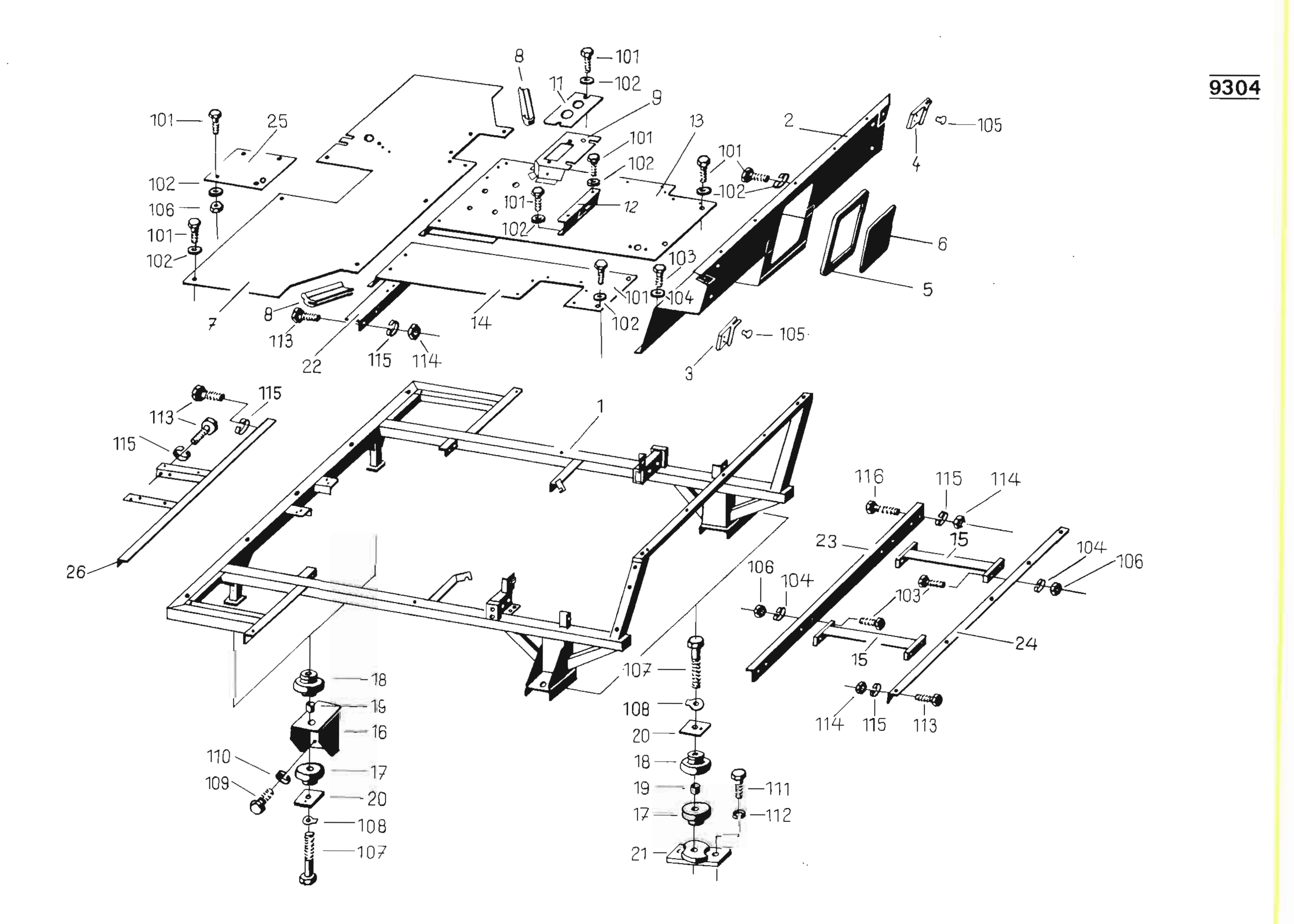


9303

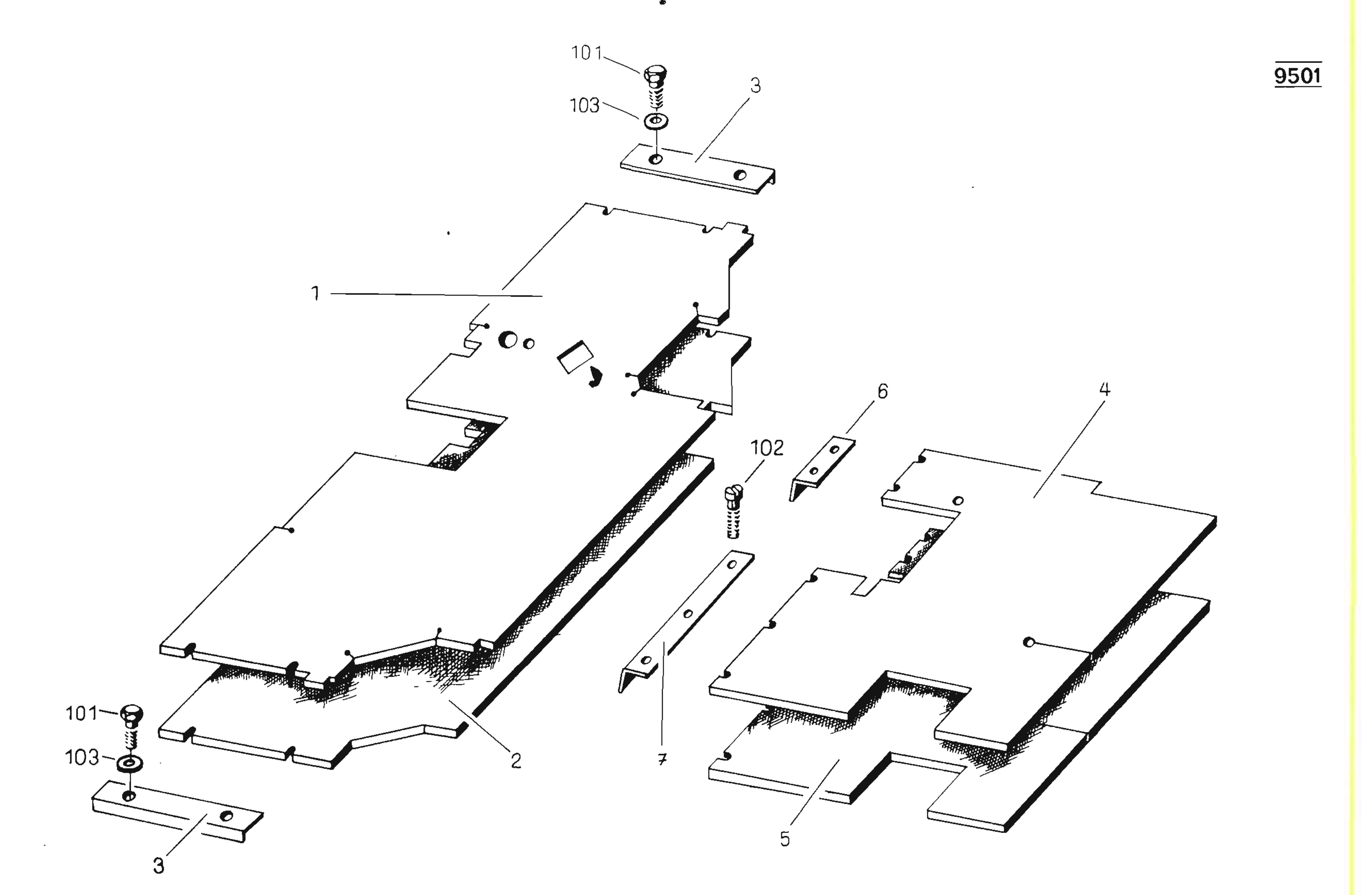
ZT 320-A/ZT 323-A

9303

1	2	3				4	5	6	7
112		Federring B 4 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	4	4		
113		Scheibe 4,3 TGL 0-125-St gal Zn	Washer	Arondela	Arruela	4	4		
114		Hutmutter 990044 1002 TGL 39-667	Cap nut	Tuerca de sobretete	Porça de tampa	2	2		


9304
1
2
3
4
5
6
7
8
9
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114
115
116

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 31356 8	Fahrerstand	Driver's platform	Puesto del conductor	Posto do motorista	1	1		
2	1105 31350 2	Rückwand, gschw.	Rear panel, welded	Pared trasera soldada	Parede traseira sold.	1	1	3,250	
3	1105 31351 0	Profilgummi, links	Rubber profile, left	Goma perfilada izq.	Borracha perfil. esqu.	1	1	0,030	
4	1105 31353 5	Profilgummi, rechts	Rubber profile, right	Goma perfilada der.	Borracha perfil. dir.	1	1	0,030	
5	1105 31354 3	Profilgummi	Rubber profile	Goma perfilada	Borracha perfilada	1	1	0,360	
6	1105 31355 1	Scheibe	Window	Disco	Arruela	1	1	0,100	
7	1105 31358 4	Bodenblech, vorn	Bottom panel, front	Chapa de fondo del.	Chapa de fundo diant.	1	1	15,500	
8	1105 31357 6	Profilgummi	Rubber profile	Goma perfilada	Borracha perfilada	2	2		
9	1105 31359 2	Verkleidung, vollst.	Paneling, compl.	Revestimiento compl.	Revestimenta compl.	1	1	0,919	
10	1105 31234 1	Verschlußpfropfen 18×15×7,5	Plug 18×15×7.5	Tapón obturador	Tampão de fecho	1	1		
11	1105 31361 5	Abdeckung	Cover	Cubierta	Cobertura	1	1	0,105	
12	1105 31362 3	Leiste, geschw.	Strip, welded	Regleta soldada	Régua sold.	1	1	0,243	
13	1105 31363 1	Bodenblech, mitte	Bottom panel, centre	Chapa de fondo cen.	Chapa d. fundo centr.	1	1	8,750	
14	1105 31364 8	Bodenblech, hinten links	Bottom panel, rear left	Chapa de fondo trasera izquierda	Chapa de fundo traseira esquerda	1	1	0,391	
15	1105 31365 6	Auflage, hinten	Rest, rear	Apoyo trasera	Apoio traseiro	2	2	0,584	
16	1105 31366 4	Lagerback, vorn	Trestle, front	Caball. de apoyo del.	Caval. d. apoio diant.	1	1	3,580	
17	1105 31367 2	Schwingungsisolator	Vibration damper	Amortig. de vibrac.	Amort. de vibrações	4	4		
18	1105 31368 0	Schwingungsisolator	Vibration damper	Amortig. de vibrac.	Amort. de vibrações	4	4		
19	1105 31369 7	Distanzbuchse	Spacer bushing	Casquillo separador	Bucha distanciadora	4	4		
20	1105 31372 8	Scheibe	Washer	Disco	Arruela	4	4	0,432	
21	1105 31371 1	Lagerung	Support	Soportaje	Alojamento/suporte	2	2	0,170	
22	1105 31376 0	Strebe, vorn	Front strap	Riostra delantera	Régua dianteira	1	1	1,320	
23	1105 31377 7	Strebe, mitte	Central strap	Riostra central	Régua central	1	1	1,030	
24	1105 31378 5	Strebe, hinten	Rear strap	Riostra trasera	Régua traseira	1	1	1,050	
25	1105 31373 6	Deckblech	Cover sheet	Chapa cobertora	Chapa de cobertura	1	1	0,523	
26	1105 31393 7	Auflage, vl	Support, compl.	Apoya compl.	Apoio completo	1	1	2,580	
101		Sechskantschraube M 6×10 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	46	46		
102		Scheibe 6,4 TGL 0-125-St gal Zn	Washer	Arandela	Arruela	51	51		
103		Sechskantschraube M 6×10 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	13	13		
104		Federring B 6 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	8	8		
105		Hohlniet AC 4×9×12 TGL 0-7331-St gal Zn	Compression rivet	Remache hueco	Cravo/rebite tubular	6	6		
106		Sechskantmutter M 6 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexogonal	12	12		
107		Sechskantschraube M 16×120 TGL 0-931-10.9 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	4	4		
108		Sicherungsblech 17 TGL 0-432-St gal Zn	Safety tab washer	Chapa de frenado	Chapa de segurança	4	4		
109		Sechskantschraube M 12×25 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	8	8		
110		Federring B 12 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	8	8		
111		Sechskantschraube M 16×40 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon bolt	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	4	4		
112		Federring B 16 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	4	4		
113		Sechskanschraube M 8×16 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	14	14		
114		Sechskantmutter M 8 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	18	18		
115		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de molo	18	18		
116		Sechskantschraube M 8×45 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	4	4		



ZT 320-A / ZT 323-A

9501

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 31400 5	Matte, varn	Mat, front	Estera delontera	Esteira dianteira	1	1	5,600	
2	1105 31401 3	Matte, vorn	Mat, front	Estero delontera	Esteira dianteira	1	1	2,160	
3	1105 31402 1	Winkel	Angle	Angular	Ângulo	2	2	0,133	
4	1105 31404 6	Matte, hinten	Mat, rear	Estera trasera	Esteira traseira	1	1	2,790	
5	1105 31405 4	Matte, hinten	Mat, rear	Estera trasera	Esteira traseira	1	1	1,190	
6	1105 31406 2	Winkel, re	Angle, right	Angulor derecho	Ângulo direito	1	1	0,138	
7	1105 31407 0	Winkel, li	Angle, left	Angular izquierdo	Ângulo esquerdo	1	1	0,307	
101		Sechskantschraube M 6×18 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	4	4		
102		Zylinderblech-schraube B 6,5×25 TGL 0-7971 gal Zn	Filister head sheet metal screw	Tornillo cilíndrico roscachapa	Parafuso cilindrico para chapa	5	5		
103		Scheibe 6,4 TGL 0-125-St gal Zn	Washer	Arandela	Arruela	4	4		



9601

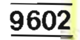
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114

ZT 320-A/ZT 323-A

9601

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 31420 6	Spritzwand, kompl.	Splashboard, compl.	Paragotas compl.	Chapa prot. c. salpic.	1	1	15,000	
2	1105 31429 6	Auflage, vollst.	Support, compl.	Apoyo compl.	Apoio completo	1	1	0,500	
3	1105 31041 1	Gummipuffer	Rubber buffer	Amortig. de goma	Amort. de borracha	10	10		
4	1105 31422 2	Lenkkonsol, links vollst.	Console, left, compl.	Consola de dirección izquierda compl.	Consolo de direcção esquerda completa	1	1	1,610	
5	1105 31433 0	Lenkkonsol, rechts vollst.	Console, right, compl.	Consola de direción derecha compl.	Consolo de direcção direita completa	1	1	1,610	
6	1105 31414 2	Verkleidung, vollst.	Paneling, compl.	Revestimiento compl.	Revestimento compl.	1	1	1,450	
7	1105 31421 4	Haube	Cover	Cubierta	Capa	1	1	2,250	
8	1105 31425 5	Seitenwand, links vollst.	Side wall, left, compl.	Pared lateral izquierda compl.	Parede lateral esquerda completa	1	1	1,050	
9	1105 31197 6	Bolzen	Bolt	Perno	Perno	2	2	0,073	
10	1105 31196 8	Hebel	Lever	Palanca	Alavanca	2	2	0,041	
11	1105 31428 8	Seitenwand, rechts vollst.	Sidewall ,right, compl.	Pared lateral derecha compl.	Parede lateral direita completa	1	1	1,050	
12	1105 31454 4	Strebe, rechts	Strip, right	Riostra derecha	Régua direita	1	1	0,116	
13	1105 31455 2	Strebe, links	Strip, left	Riostra izquierda	Régua esquerda	1	1	0,160	
102		Druckfeder C 1,6×17×5,5 TGL 18395 gal Cd	Compression spring	Muelle de compresión	Mola de compressão	2	2		
103		Zylinderkerbstift 2×16 TGL 0-1473	Straight grooved pin	Pasador cilíndrico estriado	Cavilha cilíndrica com entalhe	2	2		
104		Zylinderschraube BM 5×8 TGL 0-84-5.8 gal Zn	Filister head screw	Tornillo cilíndrico	Parafuso cilíndrico	8	8		
105		Linsenschraube M 5×12 TGL 0-921	Raised cheese head screw	Tornillo alomado	Parafuso de cabeça lenticular	4	4		
106		Sechskantschraube M 8×16 TGL 0-933-5.6 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	4	4		
107		Scheibe 8,4 TGL 0-125-St gal Zn	Washer	Arandela	Arruela	12	12		
108		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástica/de mola	6	6		
109		Sechskantschraube M 8×25 TGL 0-933-5.6 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	8	8		
110		Sechskantschraube M 5×12 TGL 0-933-5.6 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	3	3		
111		Federring B 5 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	3	3		
112		Platte M 5×14 TGL 39-438	Plate	Placa	Placa	4	4		
113		Scheibe 5,3 TGL 0-125-St gal Zn	Washer	Arandela	Arruela	2	2		
114		Sechskantmutter M 5 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	2	2		





105
103
104
106
107
101
112
4
12
11
10
18
8
7
9
17
101
102
6
5
3
1
101
102
2
110
111
16
108
113
109
13
113
108
110
111
15
14

ZT 320-A/ZT 323-A

9602

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 31380 8	Seitenblech, vollst.	Side panel, compl.	Chapa lateral compl.	Chapa lateral compl.	1	1	1,440	
2	1105 31381 6	Seitenblech	Side panel	Chapa lateral	Chapa lateral	1	1	0,920	
3	1105 31382 4	Dichtungsprofil	Shaped rubber seal	Perfil de guarnición	Perfil de vedação	1	1	0,095	
4	1105 31383 2	Abdeckblech, vollst.	Cover sheet, compl.	Chapa cobert. compl.	Chapa d. cobert. compl.	1	1	3,870	
5	1105 31384 0	Blech	Plate	Chapa	Chapa	2	2	0,029	
6	1105 31385 7	Gummiplatte	Rubber sheet	Placa de goma	Placa de borracha	2	2	0,013	
7	1105 31386 5	Blech	Plate	Chapa	Chapa	1	1	0,065	
8	1105 31388 1	Gummiplatte	Rubber sheet	Placa de goma	Placa de borracha	1	1	0,029	
9	1105 31389 8	Blech	Plate	Chapa	Chapa	1	1	0,125	
10	1105 31390 4	Gummiplatte	Rubber sheet	Placa de goma	Placa de borracha	1	1	0,055	
11	1105 31391 2	Blech, vollst.	Sheet, compl.	Chapa compl.	Chapa completa	1	1	0,060	
12	1105 31392 0	Gummiplatte	Rubber sheet	Placa de goma	Placa de borracha	1	1	0,021	
13	1105 31415 0	Mantel	Casing	Envoltura	Camisa	1	1	0,822	
14	1105 31417 5	Klemmbech	Clamping sheet	Chapa de fijación	Chapa de aperto	1	1	0,021	
15	1105 31418 3	Abdichtung	Gasket	Elemen. de obtur.	Empanquetadura	1	1	0,008	
16	1105 31419 1	Wand	Wall	Pared	Parede	1	1	0,541	
17	1105 31396 1	Blech	Plate	Chapa	Chapa	1	1	0,071	
18	1105 31397 8	Gummiplotte	Rubber sheet	Placa de goma	Placa de borracha	1	1	0,053	
101		Sechskantschraube M 6×10 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	9	9		
102		Federscheibe 6 TGL 0-137 gal Zn	Spring washer	Arandela de muelle	Arruela de mola/ elástica	6	6		
103		Linsenblechschraube Bz 4,2×13 TGL 0-7981	Oval head counter-sunk sheet metal screw	Tornillo alomado roscachapa	Parafuso de cabeça lenticular para chapa	13	13		
104		Scheibe 5,3 TGL 0-9021-St gal Zn	Washer	Arandela	Arruela	13	13		
105		Linsenblechschraube Bz 3,5×9,5 TGL 0-7981	Oval head counter-sunk sheet metal screw	Tornillo alomado roscachapa	Parafuso de cabeça lenticular para chapa	20	20		
106		Sechskantschraube M 5×10 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	2	2		
107		Scheibe 5,3 TGL 0-125-St gal Zn	Washer	Arandela	Arruela	2	2		
108		Linsenblech-schraube Bz 4,2×13 TGL 0-7981	Oval head counter-sunk sheet metal screw	Tornilla alamado roscachapa	Parafuso de cabeça lenticular para chapa	10	10		
109		Linsenblechschraube Bz 3,5×9,5 TGL 0-7981	Oval head counter-sunk sheet metal screw	Tornillo alomado roscachapa	Parafuso de cabeça lenticular para chapa	4	4		
110		Sechskantschraube M 6×10 TGL 0-933-5.6 gal Zn	Hexagon screw	Tornilla hexagonal	Parafuso hexagonal	6	6		
111		Federscheibe 6 TGL 0-137 gal Zn	Spring washer	Arandela de muelle	Arruela elástica/de mola	6	6		
112		Scheibe 6,4 TGL 0-9021-St gal Zn	Washer	Arandela	Arruela	3	3		
113		Scheibe 4,3 TGL 0-125-St gal Zn	Washer	Arandela	Arruela	10	10		



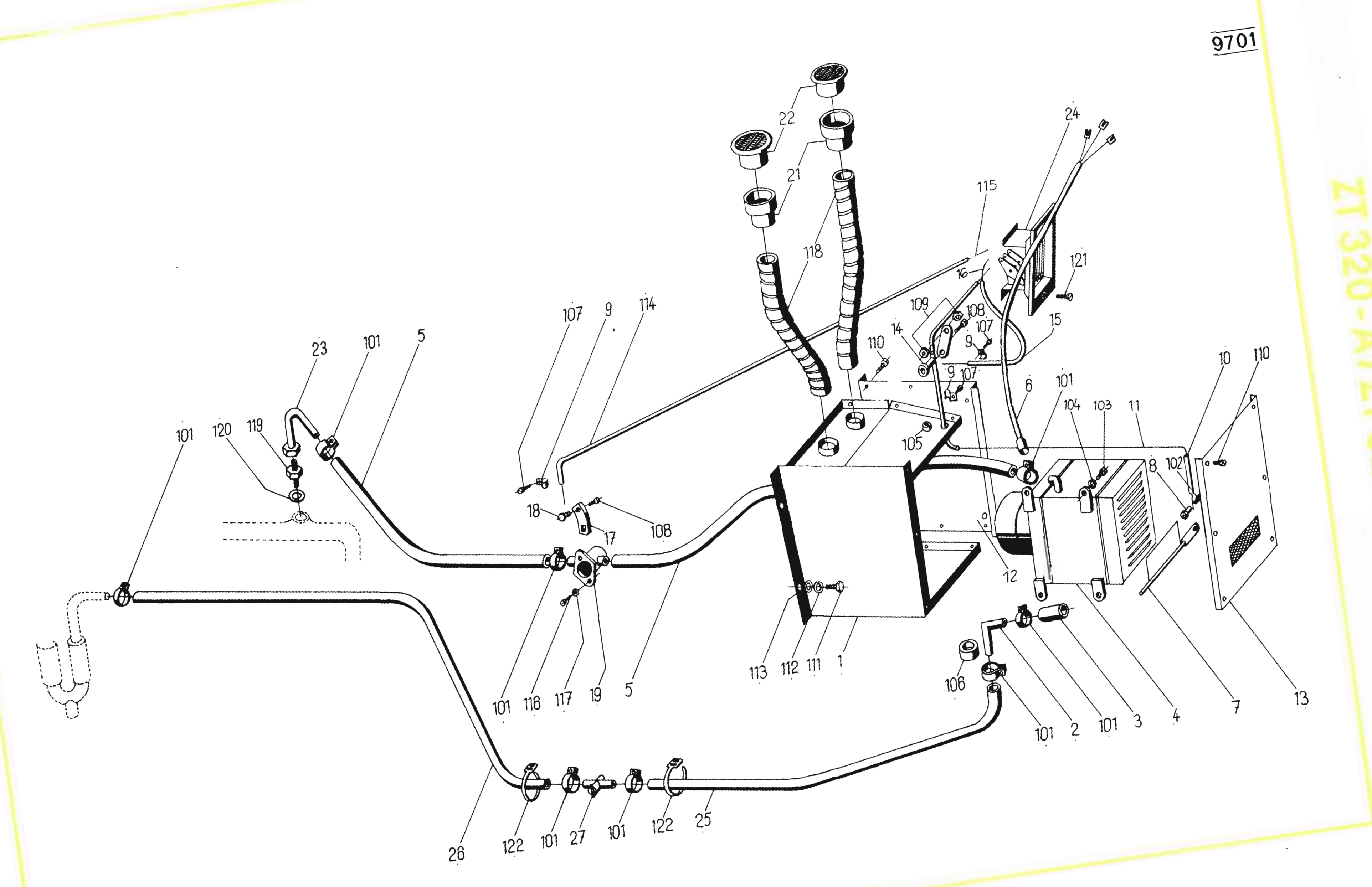
9701

ZT 320-A/ZT 323-A

9701

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 31451 1	Verkleidung	Covering	Revestimiento	Revestimento	1	1	2,170	
2	1105 31436 8	Verbindungsstück	Connecting piece	Pieza de unión	Peça de união	1	1	0,036	
3	1105 31437 6	Wasserschlauch	Water hose	Manguera	Mangueira de água	1	1	0,016	
4	1105 31441 5	Heizkörper W 313/S-24 V	Heater W 313	Calorífero W 313	Carpo/radiador de aquec. W 313	1	1		
5	1105 31442 3	Wasserschlauch	Water hose	Manguera	Mangueira de água	2	2	0,272	
6	1105 31443 1	Ltg. Heizung	Line for heater	Línea calefacción	Cond.-sist. calefacç.	1	1		
7	1105 31438 4	Klappe, vl	Hinged lid, compl.	Chapaleta compl.	Chapeleta completa	1	1	0,128	
8	1105 31439 2	Gewindebuchse	Threaded bush	Casquillo roscado	Bucha roscada	1	1	0,002	
9	1105 31452 8	Schelle	Clip	Abrazadera	Abraçadeira	3	3	0,003	
10		Stützfeder 2 TGL 39-326, 1210 lang	Supporting spring 2	Fleje de apoyo, 1210 de largo	Mola de apoio compr. 1210	1	1	0,038	
11		Federstahlstift 1,4 B TGL 14193/1350 lang	Spring steel wire	Alambre de acero para muelles, 1350 de largo	Arame de aço para molas 1,4 TGL 14193/ compr. 1350	1	1	0,005	
12	1105 31444 8	Seitenblech, re, vl	Side panel, r. compl.	Chapa lat. der.	Chapa lateral dir.	1	1	0,743	
13	1105 31445 6	Verkleidung, h, vl	Paneling, rear, compl.	Revestimiento trasero	Revest. tras. compl.	1	1	0,523	
14	1105 31439 2	Gewindebuchse	Threaded bush	Casquillo roscado	Bucha roscada	1	1		
15		Stützfeder 2 TGL 39-326, 270 lang	Supporting spring 2	Fleje de apoyo, 270 de largo	Mola de apoio compr. 270	1	1	0,106	
16		Federstahldraht 1,4 B TGL 14193/390 lang	Spring steel wire 1.4 B	Alambre de acero para muelles	Arame de aço para molas 1,4 B compr. 390	1	1	0,123	
17	1105 31448 0	Hebel	Lever	Palanca	Alavanca	1	1	0,007	
18	1105 31439 2	Gewindebuchse	Threaded bush	Casquillo roscado	Bucha roscada	1	1	0,002	
19	1105 22748 1	Heizungshahn	Heating cock	Llave de calefacción	Chave de calefacção	1	1		
21	1105 31430 2	Reduzierstutzen	Reducer fitting	Pieza de reducción	Tubulad. d. reduç.	2	2	0,135	
22	1105 31431 0	Luftdusche, vl	Air distributor, compl.	Ducha de aire compl.	Distribuidor de ar	2	2		
23	1105 22723 1	Rohrbogen, vl	Pipe bend, compl.	Tubo curvado compl.	Tubo curvado compl.	1	1		
24	1105 31433 5	Betätigung, kpl f. W 335	Operating system, compl. for W 335	Accionamiento compl. para W 335	Elemento de manobra completo p. W 335	1	1		
25	1105 31434 3	Wasserschlauch	Water hose	Manguera	Mangueira de água	1	1	0,218	
26	1105 31435 1	Wasserschlauch	Water hose	Manguera	Mangueira de água	1	1	0,444	
27	1105 22750 4	Entleerungsventil mit Zwischenstück	Drainage valve with adapter	Válv. d. drenog. c. pieza intermed.	Válv. d. drenag. c. peça intermed.	1	1		
101		Schlauchbinder 25 TGL 29732	Hose clamp	Sujetador de manguera	Abraçadeira/fixador para mangueira	10	10		
102		Zylinderschraube BM 4×6 TGL 0-84-5.8 gal Zn	Filister head screw	Tornillo cilíndrico	Parafuso cilíndrico	1	1		
103		Zylinderschraube M 8×14 TGL 0-912-8.8 gal Zn	Filister head screw	Tornillo cilíndrico	Parafuso cilíndrico	4	4		
104		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	4	4		
105		Kabeltülle A 8×1,5 TGL 14999 Bl. 1	Cable sleeve	Manguito de cable	Luva/manga de cabo	2	2		
106		Kabeltülle A 16×1,5 TGL 14999 Bl. 1	Cable sleeve	Manguito de cable	Luva/manga de cabo	1	1		
107		Zylinderblechschraube B 3,9×9,5 TGL 0-7971 gal Zn	Filister head sheet metal screw	Tornillo cilíndrico roscachapa	Parafuso cilíndrico para chapa	3	3		
108		Zylinderschraube BM 4×8 TGL 0-84-4.8 gal Zn	Filister head screw	Tornillo cilíndrico	Parafuso cilíndrico	2	2		
109		Sechskantmutter AM 6 TGL 0-439-50 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	2	2		
110		Zylinderblechschraube B 5,5×13 TGL 0-7971	Filister head sheet metal screw	Tornillo cilíndrico roscachapa	Parafuso cilíndr. p. chapa	12	12		
111		Sechskantschraube M 8×16 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	4	4		
112		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	4	4		
113		Scheibe 8,4 TGL 0-125-St gal Zn	Washer	Arandela	Arruela	4	4		
114		Stützfeder 2 TGL 39-326 Bl. 3 779 lang	Supporting spring	Fleje de apoyo	Mola de apoio compr. 779	1	1		
115		Federstahldraht 1,4 B TGL 14193 Bl. 1 899 lang	Spring steel wire	Alambre de acero para muelles	Arame de aço para molas compr. 899	1	1		

9701



ZT 320-A/ZT 323-A

9701

1	2	3				4	5	6	7
116		Zylinderschraube BM 4×8 TGL 0-84-4.8 gal Zn	Filister head screw	Tornillo cilíndrico	Parafuso cilíndrico	2	2		
117		Federring B 4 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	2	2		
118		biegsames Rohr RA 48 TGL 8057 400 lang	Flexible tube	Tubo flexible	Tubo flexível	2	2		
119		Einschraubstutzen 18×15-16 TGL 31739-St gal Zn	Screw-in stud	Racor para enroscar	Tubuladura roscado para aparafusar	1	1		
120		Dichtring A 22×27 TGL 0-7603-Al	Sealing ring	Anillo de junta	Junta anular	1	1		
121		Senkblechschraube B 4,8×13 TGL 0-7972	Countersunk sheet metal screw	Tornillo avellando roscachapa	Parafuso de embutir para chapa	2	2		
122		Halteband B 140 TGL 22981-St gal Zn	Holding strap	Abrazadera	Cinta de fixação	3	3		



9801

ZT 320-A / ZT 323-A

9801

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 31469 8	Lagerbock	Trestle	Caballete de apoyo	Cavalete de apoio	1	1	2,000	
2	1105 31470 4	Schwinge, oben	Upper link	Brazo oscil. sup.	Braça oscil. sup.	1	1	2,920	
3	1105 31471 2	Lagerschraube	Bearing pin	Tornillo de soporte	Parafuso – mancal	2	2	0,043	
4	1105 31472 0	Schwinge, unten	Lower link	Brazo oscil. inf.	Braço oscil. inf.	1	1	7,100	
5	1105 31473 7	Achse	Axle	Eje	Eixo	3	3	0,272	
6	1105 31474 5	Faltenbalg 140×2×150 TGL 105-504	Bellows 2 F-140×150	Fuelle	Fole 2 F-14×150	1	1		
7	1105 31476 1	Spannplatte	Clamping plate	Placa de sujeción	Placa de fix.	2	2	1,820	
8	1105 31477 8	Sitzträger	Seat support	Soporte del asiento	Apoio do assento	1	1	1,500	
9	1105 31461 6	Teleskopstoßdämpfer	Telesc. shock abs.	Amortig. telescóp.	Amort. telescópico	1	1		
10	1105 31462 4	Distanzhülse	Spacer bushing	Casquillo separador	Luva distanciadora	1	1	0,018	
11	1105 31463 2	Distanzhülse	Spacer bushing	Casquillo separador	Luva distanciadora	1	1	0,024	
12	1105 31464 0	Wegenventil A 4-19,1×21.11 TGL 20708/01	Directional control valve	Válvula distribuidora	Válvula de vias	2	2		
13	1105 31465 7	Rohr, vollst.	Pipe, compl.	Tubo compl.	Tubo completo	1	1	0,092	
14	1105 31466 5	Steg	Strap	Nervio	Alma	1	1	1,630	
15	1105 31468 1	Gummifeder 100×50×30×60	Rubber spring	Muelle de goma	Mola de barracha	1	1		
16	1105 31493 8	Hohlschraube	Banjo bolt	Tornillo hueco	Parafuso oco	1	1		
17	1105 31494 6	Profilgummi	Profile rubber	Goma perfilada	Borracha perfil.	1	1		
101		Rillenkugellager 6201-2 RS TGL 2981	Grooved ball bearing	Rodamiento de bolas rigido	Rolamento de esferas ranhurado 6201-2 RS	8	8		
102		Scheibe 13 TGL 17774-St	Washer	Arandela	Arruela	2	2		
103		Sechskantmutter M 10 TGL 0-985	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	8	8		
104		Sicherungsring 32 TGL 0-472	Snap ring	Anillo de segura	Anel de segurança	8	8		
105		Zylinderschraube M 8×18 TGL 0-912-8.8 gal Zn	Filister head screw	Tornillo cilíndrico	Parafuso cilíndrico	8	8		
106		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	8	8		
107		Sechskantschraube M 12×60 TGL 0-931-8.8 gal Zn	Hexagon bolt	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	1	1		
108		Federring B 12 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	2	2		
109		Sechskantschraube M 12×90 TGL 0-931-8.8 gal Zn	Hexagon bolt	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	1	1		
110		Sechskantschraube M 6×55 TGL 0-931-8.8 gal Zn	Hexagon bolt	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	2	2		
111		Sechskantmutter M 6 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	2	2		
112		Federring B 6 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	2	2		
113		Hohlschraube A 6 TGL 21619-St gal Zn	Hollow screw	Tornillo hueco	Parafuso oco	2	2		
114		Dichtring A 10×14 TGL 0-7603-Al	Sealing ring	Anillo de junta	Junta anular	6	6		
115		Sechskantschraube M 8×20 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon bolt	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	4	4		
116		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	4	4		
117		Sechskantmutter AM 10 TGL 0-439-50 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	1	1		
118		Federring B 10 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	1	1		
119		Einschraubstutzen 6-32-M TGL 0-3901-St gal Zn	Screw-in stud	Racor para enroscar	Tubulad. p. aparaf.	1	1		
120		Dichtring A 10×14 TGL 0-7603-Vf	Sealing ring	Anillo de junta	Junta anular	1	1		



9802

3

4

101

8

2

1

103

7

102

6

105

5

104

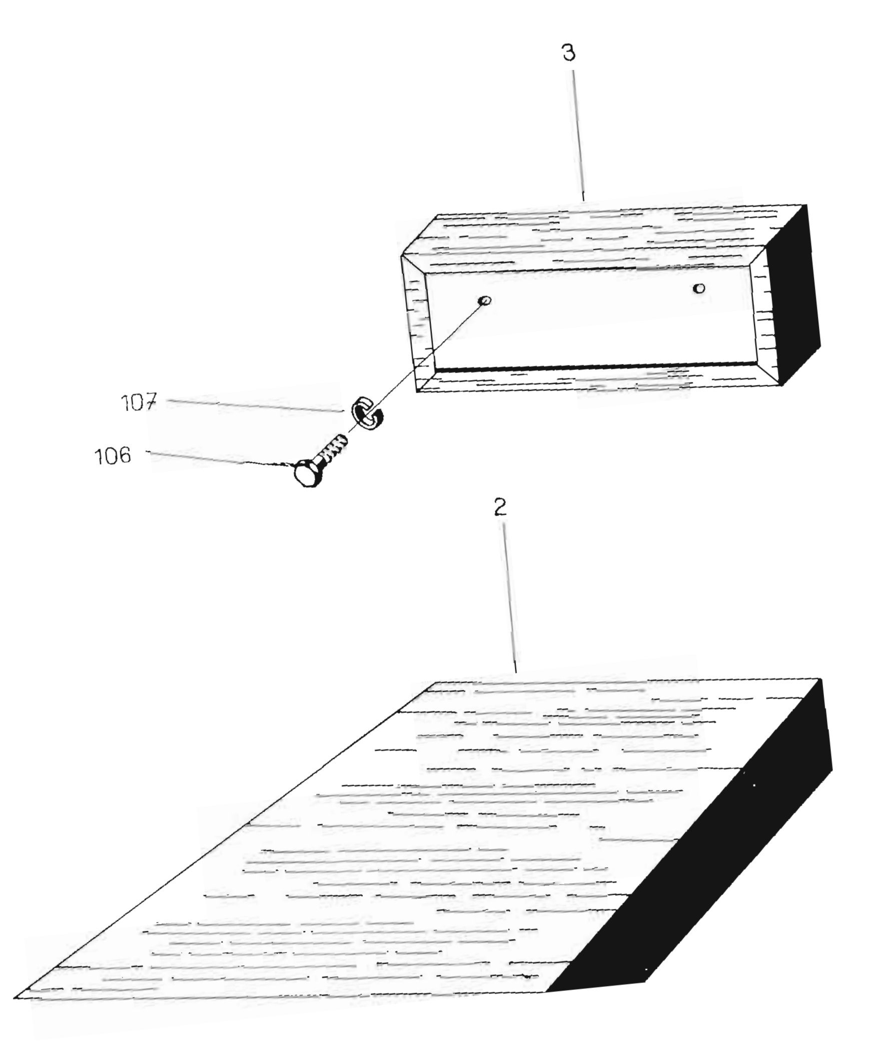
ZT 320-A / ZT 323-A

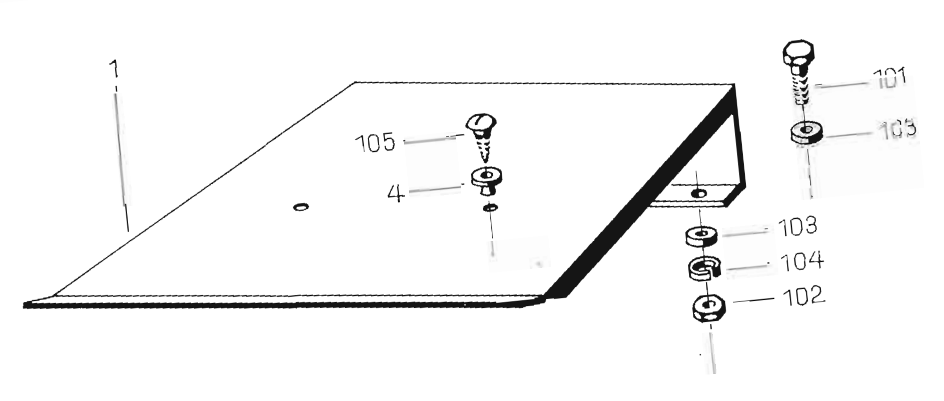
9802

1	2	3				4	5	6	7
1	1105 31479 4	Sitzwanne, vollst.	Seat bowl	Asiento compl.	Assento completo	1	1	8,100	
2	1105 20387 6	Gesößpolster	Seat upholstery	Cojín	Almofada do assento	1	1	0,900	
3	1105 20388 4	Lehnenpolster	Backrest upholstery	Acolchado de respaldo	Almofada da espaldar	1	1	0,700	
4	1105 20377 1	Armpolster	Arm rest upholstery	Apoyabrazos	Almof.-apoio p. braço	2	2	0,200	
5	1105 31480 0	Riegel	Lock	Fiador	Ferrolho	1	1	0,040	
6	1105 31481 7	Schiene	Rail	Riel	Carril	2	2	0,330	
7	1105 20384 3	Scheibe	Washer	Arandela	Arruela	24	24	0,001	
8	1105 20389 2	Einnietdruckknopf F 2462 (Unterteil)	Riveted press button	Botón de remache (part. inf.)	Calch d. mola (parte inf.)	6	6		
101		Linsensenkblech-schraube B 3,9×9,5 TGL 0-7973	Raised countersunk head sheet metal screw	Tornillo gota de sebo para chapa	Parafuso de cabeça lenticular pora embutir para chapa	6	6		
102		Druckfeder A 1,1×12×11,5 TGL 18395 gal Zn	Compression spring	Muelle de compresión	Mola de pressão/ compressão	1	1		
103		Holzschroube A 4×20 TGL 0-96-4.8 gal Zn	Wood screw	Tornillo para madero	Parafuso para madeira	6	6		
104		Sechskontschraube M 8×25 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexaganal	8	8		
105		Federring B 8 TGL 7403 gol Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de molo	8	8		

FORTSCHRITT

9803





1	2	3				4	5	6	7
1	1105 31492 1	Auflage	Support	Apoyo	Apoio	1	1	3,390	
2	1105 22590 4	Beifahrersitz, vollst.	Driver's mate's seat,	Asiento compl.	Assen.-motor. ajud.	1	1	1,500	
3	1105 22580 8	Rückenstütze	Backrest	Respaldo	Espaldar	1	1	1,000	
4	1105 20389 2	Einnietdruckknopf F 2462 (Unterteil)	Riveted push button (lower part)	Botón de remache (part. inf.)	Colch d. mola (porte inf.)	2	2		
101		Sechskantschraube M 6×16 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon bolt	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	5	5		
102		Sechskantmutter M 6 TGL 0-934-6 gal Zn	Hexagon nut	Tuerca hexagonal	Porca hexagonal	5	5		
103		Scheibe 6,4 TGL 0-125-St gal Zn	Washer	Arandela	Arruela	10	10		
104		Federring B 6 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	5	5		
105		Senkblechschraube B 3,9×9,5 TGL 0-7972	Countersunk sheet metal screw	Tornillo avellanado para chapa	Parafuso de embutir para chapa	2	2		
106		Sechskantschraube M 6×25 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	2	2		
107		Federring B 6 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico/de mola	2	2		

1	2	3				4	5	6	7
	1105 22630 2	Innensechskant-schlüssel	Internal hexagon spanner	Llave macho hexagonal	Chave de sextavado interno	1	1		
		Doppelmaulschlüssel 8×10 TGL 48-73109	Double ended spanner	Llave de dos bocas	Chave de duas bocas	1	1		
		Doppelmaulschlüssel 9×11 TGL 48-73109	Double ended spanner	Llave de dos bocas	Chave de duas bocas	1	1		
		Doppelmaulschlüssel 12×14 TGL 48-73109	Double ended spanner	Llave de dos bocas	Chave de duas bocas	1	1		
		Doppelmaulschlüssel 13×17 TGL 48-73109	Double ended spanner	Llave de dos bocas	Chave de duas bocas	1	1		
		Doppelmaulschlüssel 17×19 TGL 48-73109	Double ended spanner	Llave de dos bocas	Chave de duas bocas	1	1		
		Doppelmaulschlüssel 19×22 TGL 48-73109	Double ended spanner	Llave de dos bocas	Chave de duas bocas	1	1		
		Doppelmaulschlüssel 24×27 TGL 48-73109	Double ended spanner	Llave de dos bocas	Chave de duas bocas	1	1		
		Doppelmaulschlüssel 30×32 TGL 48-73109	Double ended spanner	Llave de dos bocas	Chave de duas bocas	1	1		
		Schraubendreher A 0,6 TGL 48-73502-C 45	Screw driver	Destarnillador	Chave de fenda/parafusos	1	1		
		Schraubendreher A 1,2 TGL 48-73502-C 45	Screw driver	Destarnillador	Chave de fenda/parafusos	1	1		
		Winkel-schraubendreher 1 TGL 48-73512	Offset screw driver	Destarnillador acodado	Chave angular para parafusos	1	1		
		Sechskantsteck-schlüssel 24×27 TGL 48-73202	Hexagon socket wrench	Llave tubular hexagonal	Chave tubular hexagonal	1	1		
		Sechskantsteck-schlüssel 30×32 TGL 48-73202	Hexagon socket wrench	Llave tubular hexagonal	Chave tubular hexagonal	1	1		
		Sechskantstift-schlüssel 6 TGL 48-73215	Hexagon socket screw wrench	Llave macho hexagonal	Chave de introdução hexagonal	1	1		
		Sechskantstift-schlüssel 12 TGL 48-73215	Hexagon socket screw wrench	Llave macho hexagonal	Chave de introdução hexagonal	1	1		
		Drehstift A 14 TGL 48-73219	Tommy bar	Muletilla	Fuso/árvore	1	1		
		Kombinationszange 160 TGL 4694	Combination plier	Alicates universales	Alicate universal	1	1		
		Fettkolbenpresse B 200 TGL 5047	Grease gun	Prenso engrasadora de émbolo	Bomba de lubrificação	1	1		

1	2	3				4	5	6	7
	1105 29250 4	Durchdrehkurbel	Crank	Manivela de arranque	Manivela de arranque	1	1		
	1105 19158 1	Reifenfüllschlauch	Tyre inflation hose	Tubo flex. p. infl. de los neumát.	Mangueira de enchimento do pneumático	1	1		
	1105 31487 4	Halterung	Bracket	Dispositivo defijación	Dispos. d. sujeição	1	1	0,372	
	1105 31486 6	Halter	Bracket	Sujetador	Sujeitador	1	1	0,047	
	1105 31485 8	Halterung	Bracket	Dispositiva defijación	Dispos. d. sujeição	1	1	0,597	
		Arbeitsscheinwerfer 8724.2	Rear headlamps	Faro de trabajo	Faral de trobalho 8724.2	1	1		
	1105 31489 0	Halter, links	Bracket, left	Sujetador izquierdo	Sujeitador esquerdo	1	1	0,900	
	1105 31488 2	Halter, rechts	Bracket, right	Sujetador derecha	Sujeitador direito	1	1	0,860	
		Sechskantschraube M 8×20 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafusa hexagonal	2	2		für 1105 31487 4
		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anilla de muelle	Anel elástica	2	2		für 1105 31487 4
		Zugfeder B 2,5×15×16 AA TGL 18379 gal Zn	Tension spring	Muelle de trocción	Molo de tracção	1	1		
		Sechskantschraube M 16×25 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagan screw	Tornillo hexagonal	Parafusa hexagonal	2	2		für 1105 31485 8
		Federring B 16 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	2	2		für 1105 31485 8
		Varlegekeil 601 TGL 9621	Cotter	Taco	Colço	2	2		
		Lampe M 3 FS-24 V 70 W TGL 200-8188	Lomp	Bombilla	Lâmpada	1	1		
		Sechskantschraube M 16×25 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parafuso hexagonal	2	2		für 1105 31489 0
		Federring B 16 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	2	2		für 1105 31489 0
		Sechskantschraube M 8×20 TGL 0-933-8.8 gal Zn	Hexagon screw	Tornillo hexagonal	Parofuso hexagonal	2	2		für 1105 31488 2
		Federring B 8 TGL 7403 gal Zn	Spring washer	Anillo de muelle	Anel elástico	2	2		für 1105 31488 2
		Werkzeugkasten 400 TGL 33-16685 grundiert	Toolbox	Cajón de herramientas	Caixa de ferramentas pravista da primeira camada	1	1		
		Schnallgurt A 20×400 TGL 37999	Belt	Trabilla	Cinta de fivela	2	2		
		Halonlöscher CB 0,4 Liter-FA TGL 121-406/02	Halon fire extinguisher	Extintor de hidrocarburo halagenado	Extintor de hidracarboneta halagenado	1	1		

GESAMTÜBERSICHT DER ERSATZTEILBESTELLNUMMERN

1101 01910 7 2200/4
2200/60
1101 05571 3 3304/8
1101 05573 8 3304/31
1101 06233 5 8501/3
1101 07097 0 3207/3
3803/8
1101 07113 5 3101/10
1101 07114 3 3101/9
1105 17503 4 3102/2
1105 17505 0 3102/5
1105 17506 7 3102/6
1105 17507 5 3102/15
1105 17509 1 3102/4
1105 17510 6 3102/12
1105 17512 2 3102/11
1105 17515 5 3102/9
1105 17520 2 3107/7
1105 17521 0 3101/8
1105 17524 3 3102/7
1105 17533 1 3101/6
1105 17535 6 3102/8
1105 17536 4 3102/3
1105 17538 0 3101/5
1105 17539 7 3101/3
1105 17541 1 3102/1
1105 17542 8 3101/2
1105 17543 6 3101/4
1105 17606 8 3201/3
1105 17607 6 3201/6
1105 17608 4 3201/7
1105 17640 4 3204/11
105 17643 7 3204/8
3203/14
1105 17646 1 3204/15
1105 17652 5 3203/4
1105 17653 2 3202/7
1105 17659 0 3202/8
1105 17662 1 3202/10
1105 17663 8 3202/11
1105 17668 7 3204/3
1105 17669 5 3204/4
1105 17670 1 3204/5
1105 17674 2 3204/9
1105 17676 7 3204/6
1105 17680 6 3204/7
1105 17688 8 3205/6
1105 17690 2 3205/7
1105 17693 5 3205/9
3602/5
1105 17696 8 3201/13
1105 17700 3 3201/8
1105 17716 5 3201/4
1105 17717 3 3201/2
105 17729 4 3201/2
1105 17737 4 3202/6
1105 17738 2 3202/15
1105 17739 0 3202/12
1105 17741 3 3202/13
1105 17742 1 3202/14
1105 17743 8 3204/12
1105 17747 0 3204/10
1105 17778 4 3204/1
1105 17779 2 3203/10
1105 17784 8 3204/17
1105 17785 6 3204/18
1105 17788 0 3205/10
1105 17853 5 3304/6
1105 17857 6 3304/30
1105 17859 2 3304/7
1105 17871 1 3304/9
1105 17876 0 3302/5
1105 17879 3 3301/1
1105 17881 6 3301/3
1105 17893 7 3301/2
1105 17903 8 3304/5
1105 17904 6 3302/3
1105 17905 4 3302/2
1105 17906 2 3302/1
1105 17907 0 3302/11
1105 17910 1 3302/14
1105 17911 8 3302/15
1105 17921 4 3302/4
1105 17925 5 3303/4
1105 17930 2 3303/1
1105 17931 0 3303/2
1105 17941 5 3302/16
1105 17943 1 3302/10
1105 17944 8 3302/8

1105 17945 6 3302/7
1105 17946 4 3302/8
1105 17948 0 3304/12
1105 17949 7 3304/13
1105 18003 1 3401/2
1105 18004 8 3401/2
1105 18008 0 3401/5
1105 18010 3 3401/7
1105 18016 0 3403/2
1105 18017 7 3403/3
1105 18018 5 3403/4
1105 18020 8 3301/4
1105 18022 4 3402/8
1105 18023 2 3402/9
1105 18028 1 3402/1
1105 18029 8 3402/2
1105 18033 7 3403/5
1105 18034 5 3403/6
1105/18035 3 3403/7
1105 18036 1 3403/9
1105 18037 8 3403/8
1105 18038 6 3402/6
1105 18039 4 3402/10
1105 18040 0 3402/12
1105 18045 8 3403/1
1105 18046 6 3402/13
1105 18047 4 3401/1
1105 18049 0 3401/11
1105 18051 3 3401/4
1105 18052 1 3401/6
1105 18053 8 3401/8
1105 18056 2 3402/7
1105 18057 0 3402/4
1105 18058 7 3402/5
1105 18059 5 3402/14
1105 18062 6 3403/10
1105 18063 4 3403/11
1105 18064 2 3403/12
1105 18066 7 3401/8
1105 18067 5 3401/10
1105 18069 1 3402/11
1105 18070 6 3401/3
1105 18159 6 3501/14
1105 18165 1 3501/18
1105 18166 8 3501/2
1105 18169 2 3501/12
1105 18173 1 3501/4
1105 18174 8 3501/11
1105 18180 3 3501/13
1105 18181 1 3501/15
1105 18182 8 3501/3
1105 18185 2 3501/19
1105 18186 0 3501/7
1105 18187 7 3501/10
1105 18189 3 3304/32
3501/8
1105 18190 8 3501/9
1105 18193 2 3501/20
1105 18154 7 3501/17
1105 18261 1 3702/2
1105 18263 6 3701/3
1105 18264 4 3702/7
1105 18269 3 3702/12
1105 18271 6 3701/16
1105 18274 0 3701/7
1105 18276 5 3701/15
1105 18277 3 3701/11
1105 18278 1 3701/6
1105 18279 8 3701/2
1105 18284 5 3701/14
1105 18285 3 3701/13
1105 18286 1 3702/1
1105 18288 6 3701/5
1105 18291 7 3702/8
1105 18292 5 3702/9
1105 18296 6 3701/8
1105 18297 4 3701/12
1105 18298 2 3702/5
1105 18253 1 3701/4
1105 18301 8 3701/20
1105 18302 6 3701/10
1105 18303 4 3701/9
1105 18306 7 3702/11
1105 18307 5 3702/3
1105 18308 3 3701/17
1105 18309 1 3701/18
1105 18310 6 3701/1
1105 18312 2 3702/4
1105 18322 7 3703/7

1105 18323 5 3703/6
1105 18324 3 3703/3
1105 18325 1 3703/5
1105 18326 8 3703/1
1105 18327 6 3703/2
1105 18328 4 3703/9
1105 18415 6 3207/10
1105 18424 4 3803/3
1105 18439 8 3803/10
1105 18442 0 3803/11
1105 18445 3 3802/7
1105 18454 1 3803/9
1105 18510 8 4103/5
1105 18511 6 4103/6
1105 18513 2 4103/7
1105 18519 8 4103/10 ✓
1105 18520 4 4103/11
1105 18521 2 4103/12
1105 18523 7 4103/14
1105 18524 5 4103/32
1105 18525 3 4103/15
1105 18526 1 4103/13
1105 18527 8 4103/16
1105 18530 0 4103/18 ✓
1105 18533 3 4103/19
1105 18534 1 4103/17
1105 18535 8 4103/1
1105 18536 6 4203/8
1105 18538 2 4103/20
1105 18539 0 4103/21
1105 18540 5 4103/22
1105 18541 3 4103/23
1105 18556 7 4103/4
1105 18557 5 4103/9
1105 18565 5 4103/24
1105 18566 3 4103/25
1105 18567 1 4103/26
1105 18568 8 4103/27
1105 18569 6 4103/28
1105 18570 2 4103/29
1105 18571 0 4103/30
1105 18572 7 4103/31
1105 18652 7 4201/3
1105 18654 3 4201/5
1105 18655 1 4201/6
1105 18656 8 4201/7
1105 18657 6 4201/o.A.
1105 18659 2 4201/8
1105 18660 7 4201/4
1105 18661 5 4201/1
1105 18662 3 4201/2
1105 18716 7 5401/3
1105 18816 8 4301/7
1105 18900 7 5102/1
1105 18906 4 5103/1
1105 18909 7 5104/1
1105 18913 6 5104/2
1105 18914 4 5104/3
1105 18915 2 5104/4
1105 18916 0 5104/5
1105 18917 7 5104/6
1105 18918 5 5104/7
1105 18919 3 5104/8
1105 18920 8 5104/9
1105 18921 6 5104/10
1105 18922 4 5104/11
1105 18923 2 5104/12
1105 18925 7 5105/1
1105 18926 5 5105/2
1105 18927 3 5104/13
1105 18928 1 5104/14
1105 18929 8 5104/15
1105 18931 2 5105/3
1105 18933 7 5106/2
1105 18934 5 5106/3
1105 18938 6 5104/16
1105 18939 4 5103/2
1105 18941 7 5105/4
1105 18942 5 5103/3
1105 18943 3 5103/4
1105 18950 5 5101/1
1105 18953 8 5104/18
1105 18961 8 5104/7
1105 18962 6 5104/8
1105 18963 4 5104/19
1105 18964 2 5104/20
1105 18966 7 5102/3
1105 18967 5 5103/6
1105 18978 8 5102/2

8611/1
1105 18979 6 5106/1
1105 19151 6 5901/4
1105 19153 2 5901/3
1105 19158 1 0401/o.A.
1105 19163 7 5901/6
1105 19167 8 5801/4
1105 19170 0 5901/5
1105 19175 8 5901/1
1105 19177 4 5801/2
1105 19269 5 6101/3
1105 19270 1 1601/6
1105 19271 8 6101/5
1105 19272 6 6101/4
1105 19274 2 6101/8
1105 19275 0 6101/7
1105 19367 1 6301/5
1105 19368 8 6301/10
1105 19382 3 6301/3
1105 19383 1 6301/6
1105 19384 8 6301/4
1105 19385 6 8802/63
1105 19388 0 6301/1
1105 19460 7 6501/6
1105 19461 5 6501/5
1105 19463 1 6501/7
1105 19613 5 7101/44
1105 19614 3 7107/47
1105 19619 2 7101/41
1105 19620 7 7101/27
1105 19639 3 7101/28
1105 19650 4 7101/48
1105 19651 2 7101/49
1105 19653 7 7101/39
1105 19661 7 7101/40
1105 19852 2 7301/4
1105 19857 1 7301/3
1105 19863 5 7301/1
1105 19864 3 7301/2
1105 19983 7 8102/9
8103/12
1105 19984 5 8102/8
8103/13
1105 20014 1 3307/5
1105 20016 6 3701/19
1105 20143 1 8201/32
1105 20144 8 3307/17
1105 20184 1 8201/10
1105 20185 8 8201/9
1105 20377 1 9802/4
1105 20384 3 9802/7
1105 20387 6 9802/2
1105 20388 4 9802/3
1105 20389 2 9802/8
9803/4
1105 20449 1 6101/9
1105 20454 7 6101/10
8501/4
1105 20544 3 8501/1
1105 20546 8 8501/2
1105 20681 3 8601/27
1105 20717 2 8601/30
1105 20749 4 8610/16
1105 20751 7 8601/5
1105 20800 3 8601/11
1105 20815 7 3201/15
1105 20818 1 8601/13
1105 20911 7 8602/12
1105 20912 5 8602/9
1105 20913 3 8603/2
1105 20914 1 8603/1
1105 20915 8 8603/3
1105 20916 6 8603/4
1105 20921 3 8603/7
1105 20922 1 8603/8
1105 20923 8 8603/9
1105 20929 5 8602/6
1105 20935 0 8602/7
1105 21000 6 8601/10
8602/1
1105 21001 4 8602/2
1105 21002 2 8602/3
1105 21003 0 8602/4
1105 21004 7 8602/5
1105 21006 3 8602/8
1105 21007 1 8602/10
1105 21008 8 8602/11
1105 21012 7 8603/10
1105 21013 5 8602/o.A.

1105 21014 3 8602/13
1105 21015 1 8603/5
1105 21016 8 8603/6
1105 21050 4 8613/1
1105 21051 2 8613/2
1105 21052 0 8613/3
1105 21053 7 8613/4
1105 21054 5 8613/5
1105 21055 3 8613/6
1105 21056 1 8613/7
1105 21058 6 8613/8
1105 21059 4 8613/9
1105 21060 0 8613/10
1105 21061 7 8613/11
1105 21062 5 8613/12
1105 21681 5 8601/28
1105 21682 3 8601/29
1105 21701 2 8601/2
1105 21716 6 8601/16
1105 21751 0 8612/16
1105 21752 7 8612/17
1105 21753 5 8612/2
1105 21754 3 8612/4
1105 21763 1 8612/9
1105 21764 8 8612/10
1105 21767 2 8612/13
1105 21772 8 8612/14
1105 21773 6 8612/11
1105 21780 8 8612/15
1105 21781 6 8612/3
1105 21786 5 8612/1
1105 21789 8 8612/8
1105 21792 0 8612/7
1105 21795 3 8612/6
1105 21802 1 8612/5
1105 21893 8 8803/42
1105 21916 8 8803/22
1105 21948 1 9301/41
1105 22007 3 8802/14
1105 22014 5 8803/3
8301/8
1105 22020 0 8801/14
1105 22023 3 8801/9
1105 22024 1 8803/21
1105 22049 1 2300/88
1105 22090 8 8803/29
1105 22099 8 8803/20
1105 22153 1 5402/9
1105 22157 2 5402/8
1105 22328 5 9301/34
1105 22394 3 9302/12
1105 22444 6 9301/20
1105 22451 8 9301/21
1105 22452 6 9301/12
1105 22580 8 9803/3
1105 22590 4 9803/2
1105 22630 2 0301/o.A.
1105 22723 1 9701/23
1105 22748 1 9701/19
1105 22750 4 9701/27
1105 25708 5 8201/29
1105 26462 1 9302/18
1105 26700 5 3201/1
1105 26701 3 3202/1
1105 25702 1 3202/2
1105 26703 8 3203/7
1105 26704 6 3203/1
1105 26706 2 3201/11
1105 26707 0 3203/5
1105 26708 7 3203/6
1105 26709 5 3202/5
1105 26710 1 3202/9
1105 26711 8 3204/13
1105 26712 6 3204/14
1105 26714 2 3205/1
1105 26715 0 3205/2
1105 26716 7 3205/3
1105 26717 5 3205/4
1105 26718 3 3205/8
1105 26719 1 3203/9
1105 26720 6 3203/12
1105 26722 2 3203/8
1105 26724 7 3202/4
1105 26725 5 3203/3
1105 26726 3 3204/19
1105 26727 1 3203/11
1105 26800 6 3302/6
1105 26803 0 3302/12
1105 26805 5 3301/5

1105 26727 1 3203/11
1105 26806 3 3301/6
1105 26850 4 3401/9
1105 26880 1 3802/1
1105 26881 8 3802/2
1105 26882 6 3802/3
1105 26883 4 3802/4
1105 26884 2 3802/5
1105 26885 0 3802/6
1105 26886 7 3802/6
1105 26887 5 3803/1
1105 26890 6 3803/5
1105 26891 4 3803/6
1105 26892 2 3803/7
1105 26894 7 3803/2
1105 26920 8 4301/1
1105 26921 6 4301/2
1105 26922 4 4301/3
1105 26923 2 4301/4
1105 26925 7 4301/5
1105 26926 5 4301/6
1105 27024 2 7101/5
1105 27025 0 7101/11
1105 27026 7 7101/12
1105 27027 5 7101/13
1105 27028 3 7101/14
1105 27029 1 7101/15
1105 27032 2 7101/4
1105 27047 6 7103/1
1105 27048 4 7103/2
1105 27049 2 7103/3
1105 27050 7 7103/4
1105 27051 5 7103/5
1105 27052 3 7103/6
1105 27053 1 7103/7
1105 27055 6 7103/9
1105 27060 3 7104/7
1105 27064 4 7104/11
1105 27065 2 7104/12
1105 27068 5 7104/15
1105 27073 2 7103/8
1105 27075 7 7104/17
1105 27260 5 8803/2
1105 27261 3 8803/1
1105 27500 5 3207/1
1105 27501 3 3207/2
1105 27504 6 3207/6
1105 27600 6 3301/5
1105 28101 1 3207/4
1105 28106 0 3207/7
1105 28112 4 3204/2
1105 28114 0 3207/5
1105 28115 7 3201/14
1105 28200 4 3601/1
1105 28202 0 3602/15
1105 28204 5 3602/6
1105 28205 3 3602/4
1105 28206 1 3601/3
1105 28207 8 3601/2
1105 28208 6 3602/1
1105 28209 4 3601/10
1105 28210 0 3601/4
1105 28212 5 3601/6
1105 28213 3 3601/8
1105 28214 1 3601/5
1105 28215 8 3601/11
1105 28217 4 3601/12
1105 28218 2 3602/2
1105 28219 0 3602/3
1105 28220 5 3601/7
1105 28241 4 3601/13
5110/1
1105 28242 2 3602/8
5111/5
1105 28243 0 3602/9
5111/3
1105 28244 7 3602/7
5111/10
1105 28245 5 3602/13
1105 28245 5 5111/7
1105 28246 3 3602/12
5111/12
1105 28247 1 3602/10
5111/8
1105 28248 8 3602/11
5111/9
1105 28312 6 5114/7
1105 28313 4 5114/8
1105 28314 2 5114/9

1105 28315 0	5114/10
1105 28316 7	5114/11
1105 28317 5	5114/12
1105 28318 3	5114/13
1105 28327 1	5114/4
1105 28328 8	5114/15
1105 28329 5	5114/5
1105 28337 6	5108/101
1105 28340 7	3602/16
	5111/13
1105 28343 1	5114/14
1105 28346 4	5116/1
1105 28353 6	5113/5
1105 28354 4	5113/7
1105 28355 2	5113/2
1105 28357 7	5116/3
1105 28358 5	5112/9
1105 28359 3	5112/10
1105 28360 8	5113/3
1105 28361 6	5113/4
1105 28362 4	5113/9
1105 28363 2	5113/8
1105 283640	5113/10
1105 28368 1	5116/6
1105 28369 8	5116/7
1105 28370 4	5116/8
1105 28371 2	5116/9
1105 28374 5	5116/12
1105 28379 4	5112/6
1105 28381 7	5111/1
1105 28384 1	5116/14
1105 28422 3	5109/7
1105 28423 1	5109/5
1105 28425 6	5109/10
1105 28427 2	5108/1
1105 28428 0	5112/3
1105 28429 7	5110/4
1105 28430 3	5110/4
1105 28431 1	5110/4
1105 28432 8	5110/4
1105 28433 6	5110/4
1105 28434 4	5110/4
1105 28435 2	5110/4
1105 28436 0	5110/4
1105 28437 7	5110/2
1105 28438 5	5109/1
	5110/3
1105 28439 3	5110/4
1105 28440 8	5110/4
1105 28441 6	5110/4
1105 28442 4	5109/8
1105 28443 2	5109/6
1105 28444 0	5109/9
1105 28471 3	5112/8
1105 28472 1	5112/4
1105 28473 8	5116/15
1105 28501 5	5112/1
1105 28502 3	5112/2
1105 28503 1	5111/2
1105 28504 8	5111/11
1105 28506 4	3602/14
	5111/6
1105 28508 0	3601/9
	5111/4
1105 28601 6	5109/2
1105 28602 4	5109/11
1105 28623 3	5116/16
1105 28625 8	5112/5
1105 28626 6	5112/7
1105 28645 0	5113/1
1105 28716 2	5115/5
1105 28718 7	5116/2
1105 28719 5	5116/13
1105 28720 1	5116/13
1105 28721 8	5116/4
1105 28722 6	5116/11
1105 28725 0	5116/5
1105 28727 5	5116/5
1105 28730 6	8611/26
1105 28732 2	5114/2
1105 28733 0	5114/3
1105 28734 7	5116/o.A.
1105 28736 3	5108/2
1105 28737 1	5109/4
1105 28738 8	5116/2
1105 28814 7	5116/17
1105 28917 2	5801/1
1105 28918 0	5801/3
1105 29006 1	8611/27
1105 29009 4	8611/7
1105 29010 0	8611/3
1105 29011 7	8611/9
1105 29012 5	8611/12
1105 29013 3	8611/13
1105 29014 1	8611/4
1105 29015 8	8611/10

1105 29016 6	8611/11
1105 29017 4	8611/6
1105 29018 2	8611/14
1105 29020 5	8611/8
1105 29022 1	8611/2
1105 29030 1	8611/15
1105 29031 8	8601/36
	8611/24
1105 29033 4	8610/2
1105 29049 6	8610/37
1105 29050 2	8610/38
1105 29053 5	8610/3
1105 29061 5	8611/18
1105 29066 4	8611/17
1105 29067 2	8611/16
1105 29068 0	8611/25
1105 29078 5	8610/23
1105 29189 0	4301/8
1105 29191 3	8803/37
1105 29250 4	0401/o.A.
1105 29253 7	8610/13
1105 29254 5	8610/14
1105 29255 3	8610/11
1105 29256 1	8610/12
1105 29262 5	8611/5
1105 29263 3	8611/19
1105 29265 8	8611/20
1105 29267 4	8611/23
1105 29271 3	8611/22
1105 29272 1	8611/21
1105 29281 8	8610/32
1105 30200 1	5101/o.A.
1105 30203 4	5113/11
1105 30204 2	5113/12
1105 30205 0	5113/13
1105 30209 1	8103/15
1105 30256 5	8103/1
1105 30262 0	8103/6
1105 30263 7	8103/7
1105 30264 5	8103/11
1105 30276 6	8201/30
1105 30306 8	8803/4
1105 30400 3	3101/1
1105 30401 1	3102/10
1105 30414 0	3203/15
1105 30415 7	3201/16
1105 30416 5	3201/10
1105 30417 3	3201/12
1105 30418 1	3207/9
1105 30419 8	3302/13
1105 30420 4	3203/13
1105 30422 0	3203/2
1105 30423 7	3204/16
1105 30424 5	3205/5
1105 30425 3	3205/12
1105 30426 1	3202/16
1105 30427 8	3501/16
1105 30428 6	3205/11
1105 30429 4	3207/8
1105 30430 0	8201/11
1105 30431 7	8201/12
1105 30432 5	8201/13
1105 30433 3	8201/14
1105 30434 1	8201/15
1105 30435 8	8201/16
1105 30436 6	8201/17
1105 30437 4	8201/18
1105 30438 2	8201/19
1105 30439 0	8201/20
1105 30440 5	8201/21
1105 30441 3	8201/22
1105 30442 1	8201/23
1105 30443 8	8201/24
1105 30444 6	8201/25
1105 30445 4	8201/27
1105 30446 2	8201/28
1105 30447 0	8201/31
1105 30449 5	8201/33
1105 30450 1	8201/35
	8610/58
	8803/15
1105 30451 8	8201/8
1105 30452 6	8202/1
1105 30453 4	8202/2
1105 30454 2	8202/3
1105 30457 5	8202/5
1105 30466 3	8201/1
1105 30467 1	8201/2
1105 30468 8	8201/3
1105 30469 6	8201/4
1105 30470 2	3301/7
1105 30471 0	3301/8
1105 30473 5	3303/3
1105 30474 3	3303/5
1105 30475 1	3304/1

1105 30476 8	3304/2
1105 30477 6	3304/3
1105 30478 4	3304/4
1105 30479 2	3304/14
1105 30481 5	3304/15
1105 30482 3	3304/16
1105 30483 1	3304/17
1105 30484 8	3304/18
1105 30485 6	3304/19
1105 30486 4	3304/20
1105 30487 2	3304/21
1105 30488 0	3304/22
1105 30489 7	3304/23
1105 30490 3	3304/24
1105 30491 1	3304/25
1105 30492 8	3304/26
1105 30493 6	3304/27
1105 30494 4	3304/28
1105 30495 2	3304/29
1105 30496 0	3304/32
1105 30497 7	3304/11
1105 30498 5	3304/10
1105 30500 4	3305/1
1105 30502 0	3402/3
1105 30505 3	3305/2
1105 30506 1	3305/3
1105 30507 8	3305/5
1105 30508 6	3305/6
1105 30509 4	3305/7
1105 30510 0	3305/8
1105 30511 7	3305/9
1105 30512 5	3305/4
1105 30513 3	3305/10
1105 30520 5	3501/1
1105 30521 3	3501/5
1105 30522 1	3501/6
1105 30530 1	3306/3
1105 30531 8	3306/4
1105 30532 6	3306/5
1105 30533 4	3307/9
1105 30534 2	3306/1
1105 30535 0	3306/2
1105 30540 6	3307/6
1105 30541 4	3307/7
1105 30542 2	3307/9
1105 30543 0	3307/10
1105 30546 3	3307/12
1105 30547 1	3307/13
1105 30548 8	3307/14
1105 30549 6	3307/15
1105 30550 2	3307/1
1105 30551 0	3307/2
1105 30553 5	3307/3
1105 30554 3	3307/4
1105 30555 1	3307/16
1105 30557 6	3307/8
1105 30561 5	3702/6
1105 30562 3	3702/10
1105 30563 1	3702/13
1105 30564 8	3702/14
1105 30565 6	3702/15
1105 30566 4	3702/16
1105 30567 2	3702/17
1105 30568 0	3702/18
1105 30569 7	3702/19
1105 30580 8	8201/5
1105 30581 6	8201/6
1105 30582 4	8201/7
1105 30583 2	8201/36
1105 30584 0	8201/37
1105 30585 7	8201/38
1105 30612 6	8101/42
1105 30615 0	8101/9
1105 30618 3	8101/11
1105 30619 1	8101/13
	8302/16
1105 30620 6	8101/14
1105 30621 4	8101/4
1105 30625 5	8101/15
1105 30626 3	8101/5
	8302/9
1105 30627 1	8101/10
1105 30628 8	8101/12
	8302/15
1105 30629 6	8101/14
	8302/17
1105 30630 2	8101/17
1105 30631 0	8101/18
1105 30633 5	8101/19
1105 30634 3	8101/20
1105 30635 1	8101/21
1105 30636 8	8101/22
1105 30637 6	8101/23
1105 30638 4	8101/44
1105 30639 2	8102/1

1105 30641 5	8102/2
1105 30642 3	8102/3
1105 30643 1	8102/5
1105 30650 3	5114/1
1105 30651 1	5114/6
1105 30654 4	5115/4
1105 30655 2	5115/1
1105 30656 0	5115/6
1105 30657 7	5115/7
1105 30658 5	5115/3
1105 30660 8	5115/2
1105 30662 4	5201/1
1105 30663 2	5201/2
1105 30664 0	5201/3
1105 30665 7	5201/4
1105 30666 5	5201/6
1105 30668 1	5201/7
1105 30669 8	5201/8
1105 30670 4	5201/9
1105 30671 2	5201/16
1105 30672 0	5401/1
1105 30673 7	5401/2
1105 30674 5	5401/4
1105 30678 6	5402/1
1105 30679 4	5402/2
1105 30681 7	5402/4
1105 30682 5	5402/5
1105 30684 1	5402/6
1105 30685 8	5402/7
1105 30688 2	5801/1
1105 30689 0	5801/2
1105 30693 8	5901/2
1105 30700 6	6101/1
1105 30701 4	6101/2
1105 30702 2	6101/11
1105 30703 0	6101/12
1105 30710 2	5201/10
1105 30711 0	5201/11
1105 30713 5	5201/12
1105 30714 3	5201/13
1105 30722 3	6301/2
1105 30723 1	6301/7
1105 30724 8	6301/8
1105 30725 6	6301/9
1105 30735 2	6501/1
1105 30736 0	6501/2
1105 30737 7	6501/3
1105 30738 5	6501/4
1105 30750 4	6601/1
1105 30751 2	6601/2
1105 30752 0	6601/3
1105 30753 7	6601/4
1105 30754 5	6601/5
1105 30756 1	6601/6
1105 30757 8	6601/7
1105 30758/6	6601/8
1105 30759 4	6601/9
1105 30760 0	6601/10
1105 30761 7	6601/11
1105 30762 5	7104/8
1105 30764 1	7104/16
1105 30765 8	7104/19
1105 30769 0	7101/33
1105 30770 5	7101/35
1105 30772 1	7101/36
1105 30773 8	7101/37
1105 30774 6	7101/38
	7101/46
1105 30775 4	7101/42
1105 30776 2	7101/43
1105 30777 0	7101/45
1105 30778 7	7101/32
1105 30779 5	7101/20
1105 30780 1	7101/21
1105 30781 8	7101/34
1105 30782 6	7104/1
1105 30783 4	7104/2
1105 30784 2	7104/3
1105 30785 0	7104/4
1105 30786 7	7104/5
1105 30787 5	7104/6
1105 30788 3	7104/9
1105 30789 1	7104/10
1105 30790 6	7104/13
1105 30791 4	7104/14
1105 30792 2	7104/18
1105 30793 0	7103/10
1105 30794 7	7101/22
1105 30795 5	7107/23
1105 30796 3	7101/24
1105 30797 1	7101/25
1105 30799 6	7101/26
1105 30801 5	7101/1
1105 30802 3	7101/2
1105 30803 1	7101/3

1105 30804 8	7101/6
1105 30805 6	7101/7
1105 30806 4	7101/8
1105 30807 2	7101/9
1105 30808 0	7101/10
1105 30809 7	7101/16
1105 30810 3	7101/17
1105 30811 1	7101/18
1105 30812 8	7101/19
1105 30813 6	7101/29
1105 30814 4	7101/30
1105 30815 2	7101/31
1105 30817 7	7101/50
1105 30820 8	8101/31
1105 30821 6	8101/32
1105 30823 2	8101/1
	8301/6
1105 30824 0	8101/2
1105 30825 7	8101/3
1105 30826 5	8101/4
	8301/1
1105 30828 1	8101/24
	8301/5
1105 30829 8	8101/25
	8301/12
1105 30830 4	8101/10
	8301/5
1105 30831 2	8101/27
	8301/4
1105 30832 0	8101/28
	8301/3
1105 30833 7	8101/29
	8301/2
1105 30834 5	8101/30
1105 30836 1	8101/41
1105 30837 8	8103/2
1105 30838 6	8103/3
1105 30839 4	8102/4
	8103/4
1105 30840 0	8102/6
	8103/5
1105 30841 7	8103/8
	8102/7
1105 30842 5	8103/9
1105 30844 1	8103/10
1105 30845 8	8103/14
1105 30847 4	8101/6
1105 30848 2	8101/7
	8302/11
1105 30850 5	8302/1
1105 30852 1	8302/2
1105 30853 8	8301/11
1105 30862 6	8301/13
1105 30871 4	8302/13
1105 30872 2	8302/14
1105 30873 0	8301/9
1105 30874 7	8302/3
1105 30875 5	8302/4
1105 30876 3	8302/5
1105 30877 1	8302/6
1105 30879 6	8302/7
1105 30881 0	8302/8
1105 30882 7	8302/10
1105 30883 5	8302/12
1105 30884 3	8302/18
1105 30890 7	8103/16
1105 30891 5	8103/17
1105 30930 5	8501/5
1105 30932 1	8501/7
1105 30933 8	8501/8
1105 30934 6	8501/9
1105 30935 4	8501/10
1105 30936 2	8501/11
1105 30937 0	8501/12
1105 30938 7	8501/14
1105 30939 5	8501/17
1105 30940 1	8501/18
1105 30941 8	8501/19
1105 30942 6	8501/6
1105 30943 4	8501/13
1105 30944 2	8501/15
1105 30945 0	8501/16
1105 30946 7	7101/51
1105 30955 5	8610/59
1105 30956 3	8610/15
1105 30957 1	8610/26
1105 30959 6	8610/27
1105 30960 2	8610/1
1105 30963 5	8610/4
1105 30964 3	8610/5
1105 30965 1	8610/6
1105 30967 6	8610/7
1105 30968 4	8610/8
1105 30969 2	8601/34
	8610/9

1105 30970 7	8610/10
1105 30971 5	8610/17
1105 30972 3	8610/18
1105 30973 1	8610/19
1105 30975 6	8610/20
1105 30976 4	8610/21
1105 30977 2	8610/22
1105 30978 0	8610/24
1105 30979 7	8610/25
1105 30980 3	8612/12
1105 30981 1	8612/18
1105 30983 6	8612/19
1105 30984 4	8612/20
1105 30985 2	8610/28
1105 30986 0	8610/29
1105 30987 7	8610/30
1105 30988 5	8610/31
1105 30989 3	8610/33
1105 30991 6	8610/34
1105 30992 4	8610/35
1105 30993 2	8610/36
1105 30994 0	8610/39
1105 30995 7	8610/40
1105 30996 5	8610/43
1105 30997 3	8610/44
1105 30998 1	8610/45
1105 31000 1	8610/47
1105 31001 8	8610/48
1105 31003/4	8610/49
1105 31004 2	8610/50
1105 31005 0	8610/51
1105 31006 7	8610/52
1105 31007 5	8610/53
1105 31008 3	8610/54
1105 31009 1	8610/55
1105 31011 4	8610/56
1105 31012 2	8610/15
1105 31013 0	8601/19
1105 31014 7	8610/60
1105 31015 5	8601/1
1105 31016 3	8601/2
1105 31017 1	8601/6
1105 31018 8	8601/7
1105 31019 6	8601/8
1105 31020 2	8601/9
1105 31021 0	8601/20
1105 31022 7	8601/22
1105 31023 5	8601/23
1105 31024 3	8601/24
1105 31025 1	8601/25
1105 31026 8	8601/26
1105 31027 6	8601/4
1105 31028 4	8601/35
1105 31030 7	8601/12
1105 31031 5	8601/14
1105 31032 3	8601/17
1105 31033 1	8601/18
1105 31034 8	8610/41
1105 31035 6	8601/42
1105 31036 4	8610/31
1105 31038 0	8610/33
1105 31039 7	8601/3
1105 31040 3	8801/1
1105 31041 1	9601/3
	9101/4
	8801/3
1105 31042 8	8801/4
1105 31043 6	8801/5
1105 31044 4	8801/6
1105 31046 0	8801/7
1105 31047 7	8801/8
1105 31048 5	8801/15
1105 31049 3	8801/17
1105 31050 8	8801/18
	9303/10
1105 31051 6	8801/19
1105 31052 4	8801/20
	8805/6
1105 31054 0	8801/21
1105 31055 7	8801/2
1105 31056 5	8801/16
1105 31057 3	8801/22
1105 31058 1	8803/5
1105 31059 8	8803/6
1105 31060 4	8803/7
1105 31062 0	8803/8
1105 31063 7	8803/9
1105 31064 5	8803/10
1105 31065 3	8803/11
1105 31066 1	8803/12
1105 31067 8	8803/13
1105 31068 6	8803/16
1105 31069 4	8803/17
1105 31070 0	8803/18
1105 31071 7	8803/19

1105 31072 5 8803/23
1105 31073 3 8803/24
1105 31074 1 8803/25
1105 31075 8 8803/26
1105 31076 6 8803/28
1105 31077 4 8803/30
1105 31078 2 8803/31
1105 31079 0 8803/32
1105 31080 5 8803/34
1105 31081 3 8803/35
1105 31082 1 8803/36
1105 31083 8 8803/38
1105 31084 6 8803/39
1105 31085 4 8803/40
1105 31086 2 8803/41
1105 31087 0 8802/1
1105 31089 5 8802/2
1105 31090 1 8802/3
1105 31091 8 8802/4
1105 31092 6 8802/5
1105 31093 4 8802/6
1105 31094 2 8802/7
1105 31095 0 8802/8
1105 31097 5 8802/9
1105 31098 3 8802/10
1105 31099 1 8802/11
1105 31100 2 8802/12
1105 31101 0 8802/13
1105 31102 7 8802/15
1105 31103 5 8802/16
1105 31104 3 8802/17
1105 31105 1 8802/18
1105 31106 8 8802/19
1105 31107 6 8802/20
1105 31108 4 8802/21
1105 31110 7 8802/23
1105 31111 5 8802/02
1105 31112 3 8802/27
1105 31113 1 8802/28
105 31114 8 8802/29
1105 31115 6 8802/30
1105 31116 4 8802/31
1105 31118 0 8802/32
1105 31119 7 8802/33
1105 31120 3 8802/34
1105 31121 1 8802/35
1105 31122 8 8802/36
1105 31123 6 8802/37
1105 31124 4 8802/38
1105 31126 0 8802/39
1105 31127 7 8802/40
1105 31128 5 8802/41
1105 31129 3 8802/42
1105 31130 8 8802/43
1105 31131 6 8802/44
1105 31132 4 8802/45
1105 31134 0 8802/46
1105 31135 7 8802/47
1105 31136 5 8802/48
1105 31137 3 8802/49
1105 31138 1 8802/50
1105 31139 8 8802/51
1105 31140 4 8802/52
1105 31142 0 8802/53
1105 31143 7 8802/54
1105 31144 5 8802/55
1105 31145 3 8803/46
1105 31146 1 8801/10
1105 31147 8 8801/11
1105 31148 6 8801/12
8805/7
1105 31149 4 8801/23
8805/8
1105 31150 0 8802/59
1105 31151 7 8801/24
1105 31152 5 8801/25
1105 31153 3 8801/26
1105 31154 1 8801/27
1105 31155 8 8801/28
1105 31156 6 8801/29
1105 31157 4 8801/30
1105 31158 2 8801/31
1105 31159 0 8801/32
1105 31160 5 8801/33
1105 31161 3 8801/34
1105 31162 1 8801/35
1105 31163 8 8801/36
1105 31164 6 8801/37
1105 31165 4 8801/38
1105 31166 2 8801/39
1105 31167 0 8801/40
1105 31169 5 8303/43
1105 31170 1 9101/28
1105 31171 8 8802/56
1105 31172 6 8802/57
1105 31173 4 9101/8

1105 31174 2 9101/24
1105 31175 0 9101/23
1105 31177 5 9101/22
1105 31178 3 9101/21
1105 31179 1 9101/20
1105 31180 6 9101/19
1105 31181 4 9101/18
1105 31182 2 9101/17
1105 31183 0 9101/15
1105 31185 5 9101/14
1105 31186 3 9101/13
1105 31187 1 9101/12
1105 31188 8 9101/11
1105 31189 6 9101/10
1105 31190 2 9101/9
1105 31191 0 8803/3
1105 31193 5 9101/3
1105 31194 3 9101/2
1105 31195 1 9101/16
1105 31196 8 9101/6
9601/10
1105 31197 6 9101/7
9601/9
1105 31198 4 9101/29
1105 31199 2 9101/5
1105 31200 3 9101/1
1105 31201 1 8801/41
1105 31202 8 8801/42
1105 31203 6 8803/44
1105 31204 4 9101/27
1105 31206 0 9201/7
1105 31207 7 9201/8
1105 31208 5 9201/4
1105 31209 3 9201/5
1105 31210 8 9201/6
1105 31211 6 9201/1
1105 31212 4 9201/2
1105 31213 2 9201/3
1105 31214 0 9301/42
1105 31215 7 8802/60
1105 31216 5 8802/61
1105 31217 3 8802/62
1105 31218 1 8802/64
1105 31219 8 9302/22
1105 31220 4 9301/9
1105 31222 0 9301/10
1105 31223 7 9301/11
1105 31224 5 9301/24
1105 31225 3 9301/25
1105 31226 1 9302/1
1105 31227 8 9302/14
1105 31228 6 9302/2
1105 31229 4 9302/15
1105 31230 0 9302/3
1105 31231 7 9302/4
1105 31232 5 9302/5
1105 31233 3 9302/6
1105 31234 1 9302/13
9304/10
1105 31235 8 9302/16
1105 31236 6 9302/9
1105 31237 4 9302/10
1105 31238 2 9302/11
1105 31239 0 9302/7
1105 31240 5 9302/8
1105 31241 3 9303/20
1105 31244 6 9303/21
1105 31245 4 9303/22
1105 31246 2 9303/23
1105 31247 0 9303/24
1105 31249 5 9303/25
1105 31250 1 9303/26
1105 31251 8 9303/27
1105 31252 6 9303/2
1105 31253 4 9303/3
1105 31254 2 9303/4
1105 31255 0 9303/5
1105 31257 5 9303/1
1105 31258 3 9303/6
1105 31259 1 9303/7
1105 31260 6 9303/8
1105 31261 4 9303/9
1105 31262 2 9302/23
1105 31263 0 9303/11
1105 31265 5 9303/12
1105 31266 3 9303/13
1105 31267 1 9303/14
1105 31268 8 9303/15
1105 31269 6 9303/16
1105 31270 2 9303/17
1105 31271 0 9303/18
1105 31273 5 9303/19
1105 31274 3 9301/1
1105 31275 1 9301/2
1105 31276 8 9301/3
1105 31277 6 9301/4

1105 31278 4 9301/5
1105 31279 2 9301/6
1105 31281 5 9301/7
1105 31282 3 9301/8
1105 31283 1 9301/13
1105 31284 8 9301/14
1105 31285 6 9301/17
1105 31286 4 9301/18
1105 31287 2 9301/19
1105 31288 0 9301/26
1105 31289 7 9301/27
1105 31290 3 9301/28
1105 31291 1 9301/29
1105 31292 8 9301/30
1105 31293 6 9301/31
1105 31294 4 9301/32
1105 31295 2 9301/20
1105 31296 0 9301/33
1105 31297 7 9301/35
1105 31298 5 9301/36
1105 31300 4 8802/22
1105 31302 0 8802/24
1105 31303 7 8802/25
1105 31304 5 9302/17
1105 31305 3 9302/19
1105 31306 1 9301/22
1105 31307 8 9301/23
1105 31308 6 9301/15
1105 31309 4 9301/16
1105 31310 0 9303/28
1105 31311 7 9301/40
1105 31312 5 9302/24
1105 31314 1 8805/1
1105 31315 8 8805/2
1105 31316 6 8805/3
1105 31317 4 8805/4
1105 31318 2 8805/5
1105 31319 0 9302/21
1105 31350 2 9304/2
1105 31351 0 9304/3
1105 31353 5 9304/4
1105 31354 3 9304/5
1105 31355 1 9304/6
1105 31356 8 9304/1
1105 31357 6 9304/8
1105 31358 4 9304/7
1105 31359 2 9304/9
1105 31361 5 9304/11
1105 31362 3 8304/12
1105 31363 1 9304/13
1105 31364 8 9304/14
1105 31365 6 9304/15
1105 31366 4 9304/16
1105 31367 2 9304/17
1105 31368 0 9304/18
1105 31369 7 9304/19
1105 31371 1 9304/21
1105 31372 8 9304/20
1105 31373 6 9304/25
1105 31376 0 9304/22
1105 31377 7 9304/23
1105 31378 5 9304/24
1105 31380 8 9602/1
1105 31381 6 9602/2
1105 31382 4 9602/3
1105 31383 2 9602/4
1105 31384 0 9602/5
1105 31385 7 9602/6
1105 31386 5 9602/7
1105 31388 1 9602/8
1105 31389 8 9602/9
1105 31390 4 9602/10
1105 31391 2 9602/11
1105 31392 0 9602/12
1105 31393 7 9304/26
1105 31396 1 9602/17
1105 31397 8 9602/18
1105 31400 5 9501/1
1105 31401 3 9501/2
1105 31402 1 9501/3
1105 31404 6 9501/4
1105 31405 4 9501/5
1105 31406 2 9501/6
1105 31407 0 9501/7
1105 31414 2 9601/6
1105 31415 0 9602/13
1105 31417 5 9602/14
1105 31418 3 9602/15
1105 31419 1 9602/16
1105 31420 6 9601/1
1105 31421 4 9601/7
1105 31422 2 9601/4
1105 31423 0 9601/5
1105 31425 5 9601/8
1105 31426 3 8601/21

1105 31428 8 9601/11
1105 31429 6 9601/2
1105 31430 2 9701/21
1105 31431 0 9701/22
1105 31433 5 9701/24
1105 31434 3 9701/25
1105 31435 1 9701/26
1105 31436 8 9701/2
1105 31437 6 9701/3
1105 31438 4 9701/7
1105 31439 2 9701/8
9701/14
9701/18
1105 31441 5 9701/4
1105 31442 3 9701/5
1105 31443 1 9701/6
1105 31444 8 9701/12
1105 31445 6 9701/13
1105 31448 0 9701/17
1105 31451 1 9701/1
1105 31452 8 9701/9
1105 31454 4 9601/12
1105 31455 2 9601/13
1105 31461 6 9801/9
1105 31462 4 9801/10
1105 31463 2 9801/11
1105 31464 0 9801/12
1105 31465 7 9801/13
1105 31466 5 9801/14
1105 31468 1 9801/15
1105 31470 4 9801/2
1105 31470 4 9801/2
1105 31471 2 9801/3
1105 31472 0 9801/4
1105 31473 7 9801/5
1105 31474 5 9801/6
1105 31476 1 9801/7
1105 31477 8 9801/8
1105 31479 4 9802/1
1105 31480 0 9802/0
1105 31481 7 9802/6
1105 31485 8 0401/o.A.
1105 31486 6 0401/o.A.
1105 31487 4 0401/o.A.
1105 31488 2 0401/o.A.
1105 31489 0 0401/o.A.
1105 31492 1 9803/1
1105 31493 8 9801/16
1105 31494 6 9801/17
1105 31495 4 9101/25
1105 31496 2 9101/26
1105 31497 0 8802/58
1105 31498 7 8801/43
1105 31499 5 8803/45
1204 00873 3 2206/4
1215 15009 4 1000/o.A.
1215 15011 7 1100/20
1215 15012 5 1100/21
1215 15013 3 1100/24
1215 15014 1 1100/24
1215 15015 8 1100/24
1215 15016 6 1100/24
1215 15020 5 1100/5
1215 15025 4 1100/10
1215 15027 0 1100/107
1215 15028 7 1100/6
1215 15029 5 1100/13
1215 15031 8 1100/40
1215 15032 6 1100/9
1215 15033 4 1100/54
1215 15034 2 1100/1
1215 15044 7 1100/26
1215 15038 3 1100/25
1215 15040 6 1100/26
1215 15041 4 1100/45
1215 15042 2 1100/58
1215 15044 7 1100/26
1215 15045 5 1100/25
1215 15046 3 1100/25
1215 15047 1 1100/25
1215 15048 8 1100/25
1215 15049 6 1100/24
1215 15050 2 1100/24
1215 15051 0 1100/24
1215 15052 7 1100/24
1215 15053 5 1100/24
1215 15102 1 1100/73
1215 15107 0 1100/o.A.
1215 15108 7 1100/61
1215 15109 5 1100/101
1215 15110 1 1100/o.A.
1215 15112 6 1100/102
1215 15113 4 1100/104
1215 15114 2 1100/105
1215 15115 0 1100/94

1215 15116 7 1100/97
1215 15117 5 1100/95
1215 15118 3 1100/96
1215 15150 3 1100/108
1215 15151 1 1100/109
1215 15152 8 1100/111
1215 15153 6 1100/114
1215 15154 4 1100/119
1215 15157 7 1100/118
1215 15158 5 1100/110
1215 15159 3 1100/113
1215 15160 8 1100/108
1215 15222 3 1300/6
1215 15224 8 1300/7
1215 15225 6 1300/11
1215 15226 4 1300/10
1215 15231 1 1300/12
1215 15232 8 1300/18
1215 15418 6 1500/19
1215 15234 4 1300/8
1215 15235 2 1300/1
1215 15300 7 1300/20
1215 15301 5 1300/22
1215 15302 3 1300/22
1215 15303 1 1300/21
1215 15304 8 1300/22
1215 15305 6 1300/22
1215 15306 4 1300/22
1215 15307 2 1300/22
1215 15309 7 1300/22
1215 15310 3 1300/22
1215 15311 1 1300/22
1215 15312 8 1300/22
1215 15313 6 1300/25
1215 15336 1 1300/24
1215 15356 2 1300/26
1215 15357 0 1300/26
1215 15358 7 1300/27
1215 15359 5 1300/27
1215 15360 1 1300/28
1215 15361 8 1300/28
1215 15362 6 1300/29
1215 15363 4 1300/29
1215 15364 2 1300/31
1215 15400 8 1500/1
1215 15401 6 1500/4o
1215 15402 4 1500/2
1215 15403 2 1500/3
1215 15404 0 1500/6
1215 15407 3 1500/8
1215 15410 4 1500/o.A.
1215 15411 2 1500/o.A.
1215 15412 0 1500/4
1215 15413 7 1500/9
1215 15414 5 1500/10
1215 15415 3 1500/59
1215 15418 6 1500/19
1215 15461 0 1700/4
1215 15467 6 1500/24
1215 15470 7 1500/25
1215 15471 5 1500/26
1215 15472 3 1500/27
1215 15473 1 1500/34
1215 15474 8 1500/35
1215 15475 6 1500/38
1215 15476 4 1500/37
1215 15477 2 1500/39
1215 15479 7 1500/44
1215 15481 1 1500/48
1215 15482 8 1500/49
1215 15483 6 1500/28
1215 15488 5 1500/52
1215 15489 3 1500/40
1215 15491 6 1700/2
1215 15492 4 1700/6
1215 15493 2 1700/19
1215 15494 0 1700/7
1215 15495 7 1700/8
1215 15498 1 1500/51
1215 15499 8 1500/55
1215 15500 5 1500/41
1215 15550 7 1700/22
1215 15552 3 1700/25
1215 15553 1 1700/29
1215 15554 8 1700/30
1215 15556 4 1700/23
1215 15557 2 1500/36
1215 15602 6 2300/2
1215 15603 4 2300/9
1215 15605 0 2300/20
1215 15607 5 2300/82
1215 15614 7 2301/4
1215 15615 5 2301/8
1215 15616 3 2301/9
1215 15623 5 2301/12

1215 15624 3 2301/19
1215 15626 8 2300/76
1215 15630 7 2300/19
1215 15640 3 2300/69
1215 15641 1 2300/100
1215 15642 8 2300/95
1215 15643 6 2300/105
1215 15644 4 2300/10
1215 15647 7 2300/15
1215 15648 5 2300/64
1215 15649 3 2300/107
1215 15650 8 2205/2
1215 15651 6 2300/75
1215 15652 4 2205/6
1215 15658 1 2300/94.2
1215 15660 4 2100/16
1215 15665 3 2102/40
1215 15671 7 2100/17
1215 15672 5 2100/18
1215 15680 5 2100/21
1215 15681 3 2100/30
2102/1
1215 15683 8 2100/64
1215 15684 6 2100/65
1215 15685 4 2100/66
1215 15686 2 2100/67
1215 15689 5 2100/72
1215 15690 1 2100/1
1215 15691 8 2100/75
1215 15694 2 2100/4
1215 15720 3 2102/o.A.
1215 15721/1 2102/o.A.
1215 15722 8 2102/o.A.
1215 15724 4 2102/o.A.
1215 15732 4 2102/45
1215 15736 5 2102/46
1215 15737 3 2102/51
1215 15738 1 2102/53
1215 15739 8 2102/54
1215 15740 4 2102/44
1215 15741 2 2102/43
1215 15810 8 2100/38
1215 15813 2 2102/12
1215 15818 1 2102/17
1215 15819 8 2102/11
1215 15821 2 2102/20
1215 15822 0 2102/27
1215 15832 7 2102/18
1215 15824 5 2102/21
1215 15825 3 2102/16
1215 15826 1 2102/25
1215 15827 8 2102/24
1215 15831 7 2102/3
1215 15832 5 2102/2
1215 15860 6 2200/58
1215 15901 2 2200/58
1215 15903 7 2200/64
1215 15904 5 2200/37
1215 15905 3 2200/38
1215 15906 1 2200/39
1215 15907 8 2200/40
1215 15908 6 2200/42
1215 15909 4 2200/41
2100/71
1215 15910 0 2200/68
1215 15912 5 2200/55
1215 15913 3 2200/53
1215 15916 6 2200/24
1215 15919 0 2200/26
1215 15920 5 2200/28
1215 15921 3 2200/32
1215 15922 1 2200/33
1215 15923 8 2200/46
2206/19
1215 15926 2 2200o.A.
1215 15927 0 2200/23
1215 15928 7 2200/54
1215 15929 5 2200/63
1215 15930 1 2200/46
2206/1
1215 15931 8 2200/63
1215 15932 6 2200/o.A.
1215 15933 4 2200/52
2205/1
1215 15935 0 2200/20
1215 15935 7 2200/21
1215 15939 1 2200/1
1215 16000 6 2206/14
1215 16001 4 2205/18
1215 16002 2 2206/17
1215 16003 0 2206/16
1215 16005 5 2206/15
1215 16350 7 2205/10
1215 16351 5 2205/9
1215 16352 3 2205/13

1215 16353 1	2205/11	1215 16801 3	2705/1	1215 16823 0	2705/23	1215 16903 0	2500/1	1215 17113 8	2901/23	1215 17135 5	2901/7
1215 16354 8	2205/5	1215 16802 1	2705/2	1215 16824 7	2705/24	1215 16940 8	2500/20	1215 17114 6	2901/16	1215 17136 3	2901/38
1215 16359 7	2205/12	1215 16803 8	2705/3	1215 16825 5	2705/25	1215 16942 4	2500/21	1215 17115 4	2901/24	1215 17137 1	2901/o.A.
1215 16360/3	2205/8	1215 16804 6	2705/4	1215 16826 3	2705/26	1215 16981 8	2900/6	1215 17116 2	2901/24	1215 17167 7	2301/3
1215 16363 6	2205/7	1215 16805 4	2705/5	1215 16827 1	2705/27	1215 16985 0	2900/7	1215 17117 0	2901/24	1215 17168 5	2301/10
1215 16369 3	2206/6	1215 16906 2	2705/6	1215 16828 8	2705/28	1215 16986 7	2900/9	1215 17118 7	2901/25	1215 17169 3	2301/3
1215 16370 8	2206/8	1215 16807 0	2705/7	1215 16829 6	2705/29	1215 16987 5	2900/10	1215 17119 5	2901/26	1215 17170 8	2301/2
1215 16371 6	2206/11	1215 16808 7	2705/8	1215 16835 1	2705/35	1215 16938 3	2900/22	1215 17120 1	2901/26	1215 17171 6	2300/1
1215 16372 4	2206/7	1215 16809 5	2705/9	1215 16836 8	2705/36	1215 16990 6	2900/26	1215 17121 8	2901/26		2301/1
1215 16403 4	2700/2	1215 16810 1	2705/10	1215 16837 6	2705/37	1215 16991 4	2900/25	1215 17122 6	2901/27	1215 17173 2	2301/5
1215 16405 0	2700/17	1215 16811 8	2705/11	1215 16838 4	2705/38	1215 16997 1	2900/18	1215 17123 4	2901/27	1215 17176 5	2300/10
1215 16407 5	2700/10	1215 16812 6	2705/12	1215 16840 7	2705/40	1215 16998 8	2900/14	1215 17124 2	2901/27	1215 17178 1	2301/7
1215 16420 2	2700/27	1215 16813 4	2705/13	1215 16841 5	2705/41	1215 17000 8	2900/1	1215 17125 0	2901/29	1215 17179 8	2300/76
1215 16422 7	2700/14	1215 16814 2	2705/14	1215 16842 3	2705/42	1215 17001 6	2900/5	1215 17126 7	2901/30	1215 17180 4	2301/6
1215 16423 5	2700/21	1215 16815 0	2705/15	1215 16843 1	2705/43		2901/1	1215 17127 5	2901/32	1215 17181 2	2300/1
1215 16424 3	2700/22	1215 16816 7	2705/16	1215 16844 8	2705/44	1215 17007 3	2900/o.A.	1215 17128 3	2901/35		2301/1
1215 16425 1	2700/28	1215 16817 5	2705/17	1215 16845 6	2705/45	1215 17103 3	2901/6	1215 17129 1	2901/36	1215 17182 0	2301/17
1215 16426 8	2700/29	1215 16818 3	2705/18	1215 16846 4	2705/46	1215 17105 8	2901/4	1215 17130 6	2901/33	1215 17185 3	2200/64
1215 16427 6	2700/33	1215 16819 1	2705/19	1215 16847 2	2705/47	1215 17106 6	2901/8	1215 17131 4	2901/37	4031 82991 8	5201/5
1215 16428 4	2700/o.A.	1215 16820 6	2705/20	1215 16848 0	2705/48	1215 17109 0	2901/15	1215 17132 2	2901/34	4131 77438 6	3306/6
1215 16532 4	2700/26	1215 16821 4	2705/21	1215 16849 7	2705/49	1215 17110 5	2901/17	1215 17133 0	2901/2	4221 67251 4	8101/43
1215 16800 5	2700/1	1215 16822 2	2705/22	1215 16901 4	2500/5	1215 17112 1	2901/22	1215 17134 7	2901/3		8301/7



RECOMMENDATIONS FOR ORDERING SPARE PARTS

Instructions for ordering spare parts

When observing the following instructions our customers will receive the spare parts requested within a short time and by the way of dispatch desired:

1. Spare part orders sholl be sent separately from other correspondence.

2. Spare part orders require the following data to be specified:

- Type of tractor, Group No. and designation to Spare Parts Catalogue;
- Spare Part order No., for standard parts also dimensions and TGL No.;
- Quantity desired;
- Exacts oddress for dispatch and way of dispatch desired.

Example:

Type of tractor	Group No.	Designation	Spare Part Order No.	Qty.
ZT 320	3204	Countergear I	1105 17784 8	10
ZT 320	3204	Grooved ball bearing	9902 89094 8 6309 TGL 2981	10

3. Send your spare part orders directly to our firm, please.

4. Standard parts are to be ordered directly from our firm.

5. Ordered and delivered parts which are rejected by customer will be taken back after confirmation by the supplier only with the expense ratio being passed tho the customer's account.

6. For complaints concerning deliveries accomplished, always specify Invoice No. and Date of Issue.

7. Our quotations are based on the prise regulations and their annexes applicable.

How to use the catalogue

1. The Catalogue is divided into the Groups specified in the Table of Contents.

2. The illustrations of the Catalogue are not always identical with the parts on the tractor.

3. We reserve the right to modifications of design and execution without any further obligations by our side.

4. The quantities specified in column 4 (ZT 320) and column 5 (ZT 323) of the pages indicate the type of tractor to which the item is applicable.

5. Explanation of heading of the pages:

   Column 1 – Figure No.

   Column 2 – Spare Part Order No.

   Column 3 – Designation and dimensions of standard parts

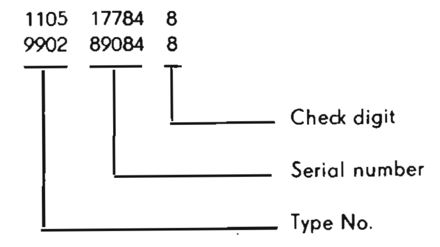
   Column 4 – Quantity, ZT 320

   Column 5 – Quantity, ZT 323

   Column 6 – Weight in kg

   Column 7 – Notes

6. Arrangement of Spare Part Order Numbers:



COMO PEDIR CONVENIENTEMENTE PIEZAS DE REPUESTO

Advertencias acerca del pedido de piezas de repuesto

Nos tomamos la libertad señalarles a Uds. que recibirán pronto las piezas de repuesto deseadas si tengan en cuenta las idicaciones dadas a continuación:

1. Los pedidos de piezas de repuesto deberán mandarse siempre aparte de la demás correspondencia.

2. El pedida de repuestos siempre deberá reflejar las datos siguientes:

– modelo de tractor, no del grupo de repuestos al cual pertenece el repuesto en consideración y denominación del repuesto de acuerdo con el Catálogo de Repuestos;

– no de pedido del repuesto (cuando se trata de piezas normalizadas hay que indicar también las medidas y la respectiva norma TGL);

– unidades deseadas del repuesto;

– indicación de la dirección exacta del solicitante y de lo forma de expedición deseada.

Ejemplo de un pedido:

Modela de tractor	Grupo no	Denominación	No de pedido	Unidades
ZT 320	3204	Piñon intermediario I	1105 17784 8	10
ZT 320	3204	Rodamiento radial rigido	9902 89094 8 6309 TGL 2981	10

3. Sírvonse mandor los pedidos de repuestos directamente a nuestra empresa.

4. Sírvanse mandar también los pedidos de piezas normalizadas a nuestra empresa.

5. Repuestos pedidos y entregados que den lugar a reclameaciones podrán ser devueltos únicamente previa aceptación por el suministrador el cual cargaró en el caso dado los gastos implicados.

6. Al presentar reclamaciones sobre suministros efectuados, siempre será preciso indicar tanto el número como la fecha de la factura.

7. Los precios corgados por nosotros corresponden a las disposiciones vigentes o a sus suplementos.

Advertencias acerca del uso del catálogo de repuestos

1. El cotálogo està subdividido en los grupos señalados en el índice.

2. La representación gráfica de las piezos no corresponde en todos los casos a la ejecución real de las mismas en el troctor.

3. Sin compromiso nos reservamos el derecho de introducir modificaciones tanto en la estructura como en la realización de las piezas.

4. La cifra en la columna „Unidades por grupo ZT 320 (columna 4) y ZT 323 (columna 5)" refleja cuàntas unidades del repuesto hay en el respectivo modelo del tractor.

5. Significado de las columnas en el catálogo:

   Columna 1 – No de la pieza de acuerdo con la figura

   Columna 2 – No de pedido de la piezo de repuesto

   Columna 3 – Denominación y medidas cuando se trato de piezas normalizadas

   Columna 4 – Unidades en el ZT 320

   Columa 5 – Unidades en el ZT 323

   Columna 6 – Peso en kg

   Columa 7 – Notas

6. Explicación del número de pedido

   1105 17784 8
   9902 98084 8

   cifra de control
   número progresivo
   número de tipo

COMO SE PODE PEDIR CONVENIENTEMENTE PEÇAS SOBRESSALENTES?

Advertências quanto ao pedido de peças sobressalentes

Nós queríamos remeter ao facto que se poderão receber pronto as peças sobressalentes desejados se se tomem em devida consideração as indicações dadas em seguida:

1. Os pedidos de peças sobressolentes deverão ser mandados sempre separadamente da demais correspondência.

2. O pedido de peças sobressolentes sempre deverá conter os dados seguintes:

   - modelo de tractor, n.º do grupo de peças sobresselentes ao qual pertence a respectiva peça sobressalente e designação da peça sobressolente de acordo com o Catálogo de Peças Sobresselentes;
   - n.º de pedido da peça sobresselente (quando se trata de peças normalizadas devem-se indicar também as medidas e a respectivo norma TGL);
   - unidades desejadas das peças sobressalentes;
   - indicação do endereço exacto do cliente e da forma de expedição desejada.

Exemplo dum pedido:

Modelo de tractor	Grupo n.º	Designoção	N.º de pedido	Unidades
ZT 320	3204	Pinhão intermediário I	1105 17784 8	10
ZT 320	3204	Rolamento de esferas ranhurodo	9902 89094 8 6309 TGL 2981	10

3. Mandem, por favor, os pedidos de peços sobressolentes directamente a nossa empresa.

4. Mandem, por favor, também os pedidos de peços normalizodos a nosso empresa.

5. Peços sobressalentes pedidas e fornecidas que dêem lugar o reclamoções poderão ser devolvidas ùnicomente à prévia aceitação por parte do fornecedor o qual porá na conto neste caso as despesas.

6. Ao opresentar reclamações sobre fornecimentos efèctuodos, sempre será preciso indicar tanto o número como a data da fatura.

7. Os preços postos em conta por nós correspondem às disposições vigentes aos seus suplementos.

Advertências quanto ao uso do Catálogo de Peças Sobressalentes

1. O Catálogo está subdividido nos grupos indicados no índice.

2. A representação gráfica das peças não corresponde em todos os casos à execuçõa real das mesmas no tractor.

3. Sem compromisso, nós reservamo-nos o direito de introduzir modificações tanta na estruturo como na execução das peças.

4. A cifra na coluna „Unidades por grupo ZT 320 (coluna 4) e ZT 323 (coluna 5) indica quantas unidades da peça sobressalente há no respectivo modelo do tractor.

5. Significada das colunas no catálaga:

   Coluna 1 – N.º da peça de acorda com a figura

   Coluna 2 – N.º de pedido da peça sobressalente

   Coluna 3 – Designação e medidas quando se trata de peças normalizadas

   Coluna 4 – Unidades no ZT 320

   Coluna 5 – Unidades na ZT 323

   Coluna 6 – Peso em kg

   Coluna 7 – Notas

6. Explicação do número de pedido

1105 17784 8
9902 89084 8

cifra de controle
número carrido
número de tipo



Table of Contents

Group Nr.	Dèsignation
1000	Engine, compl.
1100	Crankcase – Oil sump – Oil pump
1300	Crankshaft with flywheel; Connecting rod with piston
1500	Cylinder block – Control – Cylinder head
1700	Control – Camshaft; Control – Rocker arm
2100	Oil line – Suction line – Filter – Lubrication of unit
2102	Oil filter combination; Rotary filter
2200	Injection system
2205	Nozzle holder
2206	Fuel stage filter; Fuel single filter
2300	Cooling, Coolant pump, Fan connector
2301	Coolant pumps
2500	Intake and exhaust system
2700	Electrical installation
2705	Starter
2900	Compressor
2901	Compressor
3101	Intermediate casing
3102	Intermediate casing – Drive
3201	Change-speed gear – Gearbox casing
3202	Change-speed gear – Main shaft and pinion shaft
3203	Change-speed gear: Main gears, auxiliary shaft
3204	Change-speed gear: Reverse shaft and countershaft
3205	Change-speed gear: Driving shaft, Freewheel
3207	Drive shaft
3301	Gear shifting – Gear-shift levers
3302	Gear shifting – Gear-shift rods
3303	Gear shifting – Gear brake
3303	Gear shifting – Gear brake
3304	Gear-shifting – Georshift lug, right
3305	Gear-shifting – PTO shaft
3306	Gear-shifting – Radial piston pump
3307	Gear-shifting - pneumatical
3401	Differential gear – Assembly parts
3402	Differential gear – Differential lock
3403	Differential gear – Rear-axle casing
3501	Final drive
3601	Transfer gearbox – Casing with assembly parts
3602	Transfer gearbox – Freewheel and freewheel operation
3701	Service brake – Brake backing plate
3702	Service brake – Hand brake
3703	Service brake – Brake cylinder
3802	Output drives – Rear PTO-shaft drive
3803	Output drives – Transmission parts
4103	Dual clutch
4201	Rubber clutch
4301	Engine suspension
5101	Front axle, compl.
5102	Front axle, Front axle bracket
5103	Front axle – Axle mid-section
5104	Front axle – Suspension unit, left und right
5105	Front axle – Mudguards, left and right
5106	Front axle – Steering linkage
5108	Front axle – Axle bracket with casing
5109	Front axle – Differential gear
5110	Front axle – Differential gear – Pinion shaft
5111	Front axle – Differential lock
5112	Front axle – Axle shafts
5113	Front axle – Front wheel hub and brake
5114	Front axle – Front axle bracket and universal joint shaft
5115	Front axle – Mudguards
5116	Front axle – Front-axle fork, Swivel casing
5201	Steering system
5401	Frame
5402	Ladder, left and right
5801	Wheels ad tyres
5901	Ballast weights
6101	Fuel system
6301	Air filter system
6501	Exhaust system
6601	Cooling water system
7101	Three-point linkage
7103	Three-point linkage – Pulse transmitter
7104	Three-point linkage – Rack linkage
7301	Trailer coupling
8101	Hydraulic brake system – Brake system
8102	Hydraulic brake system – Brake lines
8103	Hydraulic brake system – Brake lines
8201	Trailer braking system
8202	Trailer braking system – Tandem control unit
8301	Clutch operating system – levers and linkage
8302	Clutch operating system – Clutch release cylinder – Amplifier
8501	Throttle linkage
8601	Hydraulic system – Power hydraulic system
8602	Hydraulik system – Radial piston pump
8603	Hydraulik system – Radial piston pump
8610	Hydraulic system – Hydraulic steering system
8611	Hydraulic system, Power steering gear
8611	Hydraulic system, Power steering gear
8612	Hydraulic system, Power lift
8613	Hydraulic system, Power lift/Ram
8801	Electrical installation – Instrument panel
8802	Electrical installation – Driver's platform
8803	Electrical installation – Electric components
8805	Extra lighting
9101	Engine bonnet
9201	Mudguards
9301	Driver's cab
9302	Door of driver's cab, right and left
9303	Ventilation system
9304	Driver's platform
9501	Insulation paneling
9601	Operator's console, front
9602	Operator's console, right and left
9701	Heating system
9801	Driver's seat
9802	Upper part of seat
9803	Driver's mate's seat
0301	Tools
0401	Accessories

Indice

N.º do grupo	Designação
1000	Motor completo
1100	Córter do eixo-manivela/cambata – Cárter inferior – bomba de óleo
1300	Eixo de manivela/combota com volonte de impulsão, bielo com pistão
1500	Bloco de cilindros – Distribuição – Culatra
1700	Distribuição – Eixo de excêntricos/ressaltas; distribuição – balanceiros
2100	Tubagem de óleo – Tubagem de sucção – Filtros – Lubrificação de compressor de êmbolo, bomba de injecção
2102	Combinoção de filtros de óleo filtro rotativo
2200	Sistema de injecção
2205	Porta-injector
2206	Filtro escalonada para cambustível, filtra simples para combustível
2300	Sistema de arrefecimento, bomba do refrigerante, embreagem da ventilador
2301	Bombas do refrigerante
2500	Sistema de sucção e de gás de escapamento
2700	Instalação eléctrica
2705	Arrancador
2900	Compressar de êmbolo
2901	Compressar de êmbolo
3101	Cárter intermediário
3102	Cárter intermediário-conjunto motor
3201	Mecanismo de mudança de velocidade – caixa
3202	Mecanismo de mudança d velocidade – árvores principal e de pinhãa
3203	Mecanisma de mudança de velocidade – radas principais, árvore auxiliar
3204	Mecanismo de mudança de velocidade – árvares de marcha atrás e intermediária
3205	Mecanismo de mudança de velocidade – árvare primária, roda livre
3207	Árvore de accionamenta
3301	Sistema de mudança/câmbias – alavancas de mudança
3302	Sistema de mudança/câmbios – barras de manobra
3303	Sistema de mudança – freio sobre o caixa de mudança
3304	Mecanisma de mudança – bases das alavancas de mudança, no lado direito
3305	Mecanismo de mudança – Tomada de farça (eixo de moente)
3306	Mecanisma de mudança – bomba de êmbolo radial
3307	Mecanismo de mudança – pneumático
3401	Diferencial – componentes interiores
3402	Diferencial – blaqueio diferencial
3403	Diferencial – caixa da ponte traseira
3501	Redutores das rodas traseiras
3601	Engrenagem adicional para a prapulsão dianteira – caixa cam os componentes interiores
3602	Engrenagem adicional para a propulsão dianteira – roda livre cam conjunta de accionamento
3701	Freio do mecanismo de propulsão – prata-suporte de freio
3702	Freia do mecanismo de prapulsão – freio de mão
3703	Freio da mecanismo de prapulsão – cilindro do freio do roda
3802	Saídas de movimenta/força – conjunto de accionamento da árvore de moente/tomada de força posterior
3803	Saídas de movimento/força – elementos de transmissão
4103	Dupla desembreagem
4201	Acoplamento elástico de barracha
4301	Suspensão do motor
5101	Eixa dianteira completa
5102	Eixa dianteiro – suporte do eixa dianteira
5103	Eixa dianteiro – peça central da eixo
5104	Eixo dianteiro – conjunta-suporte do pivate esquerdo e direita
5105	Eixo dianteiro – guarda-lamas esquerdo e direito
5106	Eixo dianteiro – alavancas de direcção
5108	Eixo dianteira – ponte de eixo inclusive caixa
5109	Eixo dianteiro – diferencial
5110	Eixo dianteiro – diferencial pinhão de ataque
5111	Eixo dianteiro – bloqueio diferencial
5112	Eixo dianteiro – eixos propulsores
5113	Eixo dianteiro – cubo da rodo dianteira e travão/freio
5114	Eixa dianteira – suporte do eixo e árvore orticulada
5115	Eixa dianteiro – guarda-lama
5116	Eixo dianteiro – farquilha, cárter do conjunto de viragem
5201	Direcção
5401	Bastidar/armação
5402	Degraus de subida esquerda e direita
5801	Rodas e pneumáticos
5901	Pesos de lastro/contrapesas
6101	Sistema de combustível
6301	Sistema de filtração do ar
6501	Sistema de gás de escapamenta
6601	Sistema de água de arrefecimento
7101	Engate em três pontos
7103	Engate em três pontos – transmissor de impulsos
7104	Engate em três pontos – hastes de regulação
7301	Engate para reboque
8101	Sistema de frenagem hidráulico – sistema de occionamento, freio
8102	Sistema de frenagem hidráulico – condutas de passagem aos freios
8103	Sistema de frenagem hidráulico – condutas de passagem aos freios
8201	Sistema de frenogem para reboque
8202	Sistema de frenagem para reboque – unidade de comando em tandem
8301	Sistema de accionamento da embreagem – alavancas e hastes
8302	Sistema de accionamenta da embreagem – cilindro de embreagem, amplificador
8501	Hastes dos aceleradores de mão e de pé
8601	Sistema hidráulico – hidráulica de trabalha
8602	Sistema hidráulico – bamba de êmbolos radial
8603	Sistema hidráulica – bombo de êmbolas radial
8610	Sistema hidráulica – hidráulica do direcção
8611	Sistema hidráulico – meconismo hidráulico de viragem
8612	Sistema hidráulica – elevadar de implementas
8613	Sistema hidráulico – elevador de implementos, cilindro de trabalho
8801	Instalaçãa eléctrica – painel de instrumentos
8802	Instalação eléctrica – cabina
8803	Instalação eléctrica – componentes
8805	Iluminação adicional
9101	Capot do motor
9201	Guarda-lama
9301	Cabina do motorista
9302	Cabina do motorista – partas esquerda e direita
9303	Instalação de ventilação
9304	Pasto do motorista
9501	Revestimento isolante
9601	Consola de serviço/manobra dianteira
9602	Consola de serviço/manobra esquerda e direita
9701	Calefacção
9801	Assenta do motorista
9802	Parte superior do assento
9803	Assento do ajudante
0301	Ferramentas
0401	Acessórios

INDICE

Grupo nº	Denominación
1000	Motor completo
1100	Cárter cigüeñol – Cárter inferior – Bomba de aceite
1300	Cigüeñal con volante de impulsión, biela y pistón
1500	Bloque de cilindros – Distribución – Culata
1700	Distribución: Arbol de levas, bolancines
2100	Tubería de aceite – Tubería de aspiración – Filtros-Lubricación compresor de émbolo y bomba de inyección
2102	Combinación de filtros de aceite: Filtro rotativo
2200	Sistema de inyección
2205	Portainyector
2206	Filtro escalanodo para combustible – Filtro simple para combustible
2300	Sistema de refrigeración, bomba del refrigerante embrague del ventilador
2301	Bombas del refrigerante
2500	Sistema de aspiración y de escape
2700	Instalación eléctrica
2700	Arrancador
2900	Compresor de émbolo
2901	Compresor de émbolo
3101	Cárter intermedio entre embrogue y caja de cambios
3102	Cárter intermedio entre embrague y cajo de cambios – Mecanismo de impulsión
3201	Caja de cambios – Caja
3202	Caja de cambios – Arboles secundorio y de piñón
3203	Caja de cambios – Ruedas principoles, árbol auxiliar
3204	Caja de cambios – Arboles de marcha atrás e intermediario
3205	Caja de cambios – Arbol primario, rueda libre
3207	Arbol de impulsión
3301	Sistema de cambios – Palancas de combio
3302	Sistema de cambios – Barras correderas
3303	Sistema de cambios – Freno sobre el mecanisma
3304	Sistma de cambios – Base, lodo derecho
3305	Sistema de cambios – Toma de fuerzo
3306	Sistema de accionamiento – Bamba de émbolos radiales
3307	Sistema d accionamiento neumótico
	Mecanismo diferencial – Companentes iteriores
3402	Mecanismo diferencial – Bloqueo diferencial
3403	Mecanismo difrencial – Caja del puente trasero
3501	Reductores de las ruedas traseras
3601	Engranaje adicionol para trocción delantera – Caja con los componentes interiores
3602	Engranaje adicional paro tracción delantero – Rueda libre con conjunto de accionamienta
3701	Freno del mecanismo prupulsor – Plato-soporte de freno
3702	Freno del mecanismo propulsor – Freno de mano
3703	Freno del mecanismo propulsor – Cilindro de la rueda
3802	Salidas de la fuerza – Conjunto de accionomiento del toma de fuerza trasero
3803	Salidas de la fuerza – Componentes de transmisión
4103	Embrague doble
4201	Acoplamiento elástico de caucho
4301	Suspensión del motor
5101	Eje delantero compl.
5102	Eje delantero: Sostén del eje delantero
5103	Eje delantero: Piezo central del eje
5104	Eje delantera: Conjunto-soporte del pivote izquierdo y derecho
5105	Eje delantero: Guardaborros izquierdo y derecho
5106	Eje delantera: Varillaje de la dirección
5108	Eje delantero: Puente de eje inclusive caja
5109	Eje delantero: Mecanismo diferencial
5110	Eje delantero: Mecanisma diferencial, piñón de ataque
5111	Eje delantero: Bloqueo diferencial
512	Eje delantero: Bloqueo diferencial
5113	Eje delontero: Cubo de la rueda delontera y freno
5114	Eje delantero: Sostén del eje y árbol articulado
5115	Eje delantero: Guardabarros
5116	Eje delantero: Horquilla, cárter del conjunto de viraje
5201	Dirección
5401	Bastidor
5402	Escalerillas izquierdo y derecha
5801	Ruedas y neumáticos
5901	Contrapesos
6101	Sistema de combustible
6301	Sistema de filtración de aire
6501	Sistema del gas de escape
6601	Sistema del agua de refrigeración
7101	Engonche de tres puntos
7103	Enganche de tres puntos: Generador de impulsos
7104	Engache de tres puntas: Varillaje de regulación
7301	Engonche para remolque
8101	Sistema de freno hidráulico: Conjunto de accionamiento del freno
8102	Sistema de frena hidráulico: Tuberías
8103	Sistema de freno hidráulico: Tuberios
8201	Sistema de freno pora remalque
8202	Sistema de freno para remolque: Unidad de distribución en tándem
8301	Sistema de accionamiento del embrague: Palancas y varillaje
8302	Sistema de occionamiento del embrogue: Cilindro de desembrague, amplificodor
8501	Varillaje del oceleradar
8601	Sistema hidróulico: Regulación
8602	Sistema hidróulico: Bomba de émbolos radiales
8603	Sistema hidráulico: Bomba de émbolos radiales
8610	Sistema hidráulico: Dirección
8611	Sistema hidróulico: Mecanismo hidróulico de viraje
8612	Sistema hidráulico: Elevador de implementos
8613	Sistema hidráulico: Elevodor de implementos, cilindro de trabajo
8801	Instalación eléctrica: Tablera de instrumentos
8802	Instalación eléctrica: Puesto del conductor
8803	Instalación eléctrica: Secciones
8805	Equipos del alumbrado suplementario
9101	Capó
9201	Guardabarros
9301	Cabina del conductor
9302	Puertas derecha e izquierda de la cabina
9303	Sistema de ventilación
9304	Puesto del conductor
9501	Revestimienta aislante
9601	Consala de maniobra delantera
9602	Consalas de maniobra derecha e izquierda
9701	Colefocción
8901	Asienta del conductor
9802	Parte superior del asiento
9803	Asiento del acompañonte
0301	Herramientas
0401	Accesorios

NOG 15 2 84 2.0 IV 1 18 1092